

33746

68.10 303

Ա. Ա.

ՄԵԺԱՐԴՈՅ ՀԱՐՍ ԵՒ ՍԻՐԵԼԻ ԵՂԲԱՐՍ

ՄԱԿԱՐԵԱՆ ՈՒԽՏԻՆ ՎԻՇՆԱՅ

Մեծարքոյ Հարք և Սիրելի Եղբարք ի Քրիստոս:

Մի մերժեցես զգիր օրինացս պյուղիկ
ի բերանոյ քումէ, եւ խոկացես ի դոսա կա-
տուե եւ ի գիշերի, զի իմասցիս առնել զա-
մենայ գրեալսդ ի դմա, եւ առա աջղեացիս
եւ ուղղեցեն զմանապարհս քո: Գիշի Յե-
սուայ, Ա. 8:

Լաւ ինչ եւ գովութեան արժանի է նմանող նախանձաւոր օրինակաց
մեծանուն եւ առաքինաւոր Նախորդացն լինել Բարեաց յիշատակաց ար-
ժանի ընդհանրական Աբբայ Միաբանութեանս Մեծաւոր. Ամենազ. Արխ-
տակէս վ. Ազարեան Արքեպիսկոպոս Կեսարեայ, իբրև ընծայեցուցանէր առ
սիրելի Որդեակս իւր զջրովարտակ հաստատութեան Հիմնական Կանոնաց
Միիթարեան Ուխտիս, որ չորհիմ ի Պիոսէ Թուէ ի սրբոց յիշատակաց ար-
ժանի Քահանայապետէ յամին 1852 ի 23 Յունաւորի, գիր Ծըլաբերական
Հանէր առ ամենայն Մեծարքոյ Հարք եւ Սիրելի Եղբարք Համօրէն Միաբա-
նութեան, Հրամիրելով զնոսա ի շնորհակարութիւն Երախտեացն, զոր ըն-
կալան: Զնոյն առաւելացոյն իրաւամբը եւ մեղ պարտ եւ պատշաճ է առնել,
զի փոխանակ առ ժամանն հաւանութեան, տուաւ աւասիկ որոշել վճիռ
հաւանութեան սրբոյ Առաքելական Աթուորի ի Կատարեան հաստատութիւն
Սահմանադրութեան Արքնական Միիթարեան Միաբանութեան: Եւ այն
այս ուրախարար գէպք լինին մեղ առիթ պատեհ արկանելց վերաբին բանս
ինչ յորդորանաց եւ իրախուսանաց առ ամենայն սիրելի Որդիս Միաբանու-
թեան:

Որպէս ծանուցեալ էր մեր ի Ծըլաբերական թղթիս հերուն, յետ
քննելոյ վերջնոյ ընդհանրական ժողովոյ մերոյ բարում հաւանաեաւ եւ
մեծաւ մերմական զգօնութեամբ զանենայն մասունս նորոյ Սահմանա-
դրութեանս եւ առնելոյ ի նմին փափոխմանս եւ յաւելուածս եւ զնելոց
առհմանս ինչ կարգացն, առաքեալ էր զրովանդակն առ Ա. Ժողովի ի Հռոմ,
ուր վերաբին քննեալ ամենայն, միւսնեղամ առաքեցաւ այդին առ մեղ
հանդերձ Քահանայապետական թղթով հաստատութեան: Արդ սովոր
զրովս աւետարանեմք Ձեզ ամենեցունցդ, եւ միում միում առանձին եթէ
Ա. Հայրն մեր Լււոն թգ. առաքելական իշխանութեամբն իւրով հաստա-
տեաց առանձինն Համաստագրով ինքելով ի 23 Յունուարի 1885 ամին,
որ օր չէ աննշանաւոր ի տօնս Եկեղեցոյ, զՍահմանադրութիւն Ուխտիս մե-
ծապայծառ հանդիսի՛ որպէս ինչ սովորութիւն է առնել ընդ կրօնաւորա-
կան Միաբանութիւն ծանուցեալս եւ հաւանեալս ի սրբոյ Քահէն Հռոմաց:
Հաստատեալ Քահանայապետին զպս նոր Սահմանադրութիւն, բառ-
նայ ի միջոյ միւսն, զոր Հիմնական Կանոնս անուանէաք, եւ զոր Ա. Քահա-
նայապետն Պիոսէ Թ. չորհիմ էր մեղ վասն ժամանակեան պիտոյից մե-
րոց, մինչեւ տայցին մեղ այլ ինչ սահմանք Կարգաց եւ կանոնաց յընդհա-
նուր վարչութիւն Ուխտիս:

Մեծարքոյ Հարք եւ Սիրելի Եղբարք ի Քրիստոս, այս նշանաւոր
գէպք, որ արդարեւ արժանի է գարագլուխ կացուցանելոյ ի պատմութեան
Միաբանութեան, այս շնորհէ որ անզուգական իմն են եւ որում չկայր ուս-

տեք ակն, պարտաւորս կացուցանեն զմեզ՝ կարի իմ շնորհակալը զանձինս ընծայեցուցանել նախ առ Աստուած, որ սուիչն է ամենայն բարեաց եւ յորմէ են ամենայն տուրք բարիք եւ ամենայն պարդեւք կատարեաւը¹, եւ դարձեալ առ անձին իմ օրինակաւ առ ամենասուրբ Այսն, առ հզօր Պաշտպան Միաբանութեանս, որ անդասին ի սկզբանէ հաստատութեանն՝ ի բազում նուազս եցոյց զիւր զմայրենի գութ եւ զինամու ի վերայ Աւիտիս եւ տրուպ Որդեղբացս, եւ հուսկ ուրեմն առ Ա. Քահանայապեան Լեւսն ժԳ. որում հանոյ եղեւ իւրով մարդասիրութեամբն ամբանաւ զՄիաբանութիւն մեր ի ձշմարիտ կրօնաւորական Ընկերութիւն հաւանեալ եւ հաստատեալ Քահանայապետական համառօտագրով, եւ ետ մեզ Ասհմանադրութիւն եւ Կանոն:

Սոքին են մեզ պյուհետեւ շաւիդ անմլար, բնդ որ պարտիմք գնալ ամենեքին առ ի հասանել ի կետ նպատակի իշման մերոյ: Սովին հոգւով եւ մեք ահաւասիկ առաքեմք առ մէն մի ի սիրելի Որդուց մերոց ի քրիստոս ուրբյն ուրբյն օրինակ մի դրոշմեալ ի Սահմանադրութենէ անտի, եւ գիտեմք եթէ եւ Դուք նովին նմանադոյն եռանդմամբ եւ ուրախութեամբ եւ շնորհակալութեամբ ընկալիք զայն, իբրեւ արժանասորք ընդունելոյ զնորհակ պարդեւեալս ի Տեաննէ, ի Ա. Կուսէն եւ ի Փոխանորդէ Քրիստոսի ի Ա. Քահանայապետէն:

Սակայն նշան մեծադոյն շնորհակալու մասց այն լինիցի, եթէ բալանդակ պահեստուք եւ կատարենցուք զամենայն հաստատութիւնս, զիաննան եւ զկարգս որ ի Սահմանադրութեամ անդ իցեն բավանդակեալ, եւ աստուածառը շնորհօքն յամենայն սրտէ եւ ի զօրութենէ գուն եղեալ ջանացուք ընուլ զամենայն կատարելապէս: Քանզի յայսմ իսկ կայ կատարումն վարոց մերոց եւ օգուատ մեր, եւ եթէ զայս առնիցեմք՝ վանականք անդիք լինիցիք յայսմք ի կատարեալ՝ կատարելապօնք գտանիցիմք: Աերացաւ բարձրացաւ այս Միաբանութիւնս առաքելական հաստատութեամբն. այլ ճշմարիտ բարձրութիւն անդամնց Միաբանութեանս հաստատեալ կայ ի ճշգրիտ պահպանութեան կանոնաց, յորոց ի գարձ փոխարինի ընդունիցիմք յաշխարհիս յայսմիկ խաղաղութիւն՝ ըստ բանի Առաքելոյն՝ թէ Որ միանդամ այսմ կանոնի միաբան լինին, խաղաղութիւն ի վերայ նոցա², եւ ի ժամու մահուան աներիեւդ վատահութիւն, եւ ի հանդերձեալ կեաննան անանց փառու:

Քանիօն միմիթարութիւն լինիցի ընդհանուր Եկեղեցւոյ եւ մեծարեալ գլխոյ նորա, որպիսի շնորհութիւն հաւատացելոց, որպափ պարձանք Միաբանութիւն լինիցի ընդհանուր Եկեղեցւոյ եւ մեծարեալ գլխոյ նորա, որպիսի շնորհութիւն հաւատացելոց, որպափ պարձանք Միա-

բանութեան եւ քանի իմուռութիւն սրտից մերոց, յորժամ ամենայն ուրեք եւ յամենեցունց կանոնք մեծարոյ համարեսցին եւ նախանձաւոր ճշգութեամբ պահեսցին: Վասն որպ, ընդ Ա. Բենարդոսի, աղաչեմք զշեղ, Սեծարդութիւն կարգութիւն կարգութիւն Սիրելի Եպարք, եւ փարելի ասեմք, պահպէս գործեալիք եւ այսպէս կացջեք, Սիրելիք ի Տէր, փոյթ ունիջիք զպահպանութենէ կարգիտ, զի եւ կարգդ պահեսցի զշեղ:

Այլ մինչ չեւ զբանս հանգուցեալ արժան համարիմք առանձինն ինսամինվք յանձն առնել Առաջնորդոց՝ սկել պահպանութեան կրօնասորական բարեկարգութեան. զի եթէ այս հանապազօրեայ տքնութիւն չզուցէ, տակաւ տակաւ եղանակն կարգք եւ կանոնիք, եւ սպրդեալ մասնեն ի ներքս զեղծութիւնք եւ անկարգութիւնք, որոց ապա դարման տանել գժուարին լինիցի: Յանձն առնեմք դարձեալ Առաջնորդոց սկը առ իւրեանց հպատակեալան, եւ հոդ մեծ ի սրտի ի հայթայիշել զպէտա նոցա յամենայնի, որպափ հանդամնը իրայն եւ ժամանակին թոյլ տացեն. զի յայնժամ թէ եւ գժուարին ինչ նոցա հրամայեսցի կամ պահմնիցի ի նոցանէ, եւ յօժարագոյն հրամանացն անսայցեն եւ սրտի մոօք կատարեաց ցեն զպահմնեալն: Զուսկ ուրեմն, որպէս Առաքեալն առնէ, զըսաջնորդու աղաչեմք իրատել զտահակա, միմիթարել զկարձամիտս, պաստապարան լինել տկարաց եւ երկայնամիտ լինել առ ամենեսին: Պարձեալ՝ Օրինակ լինել (հպատակելցն) բանիւք, գնայցիւք, սիրով, հաւատուվք եւ որութեամբ³: Նոյնպէս եւ հպատակելոց յանձն առնեմք առանձինն, հանգերձ փութովն եւ ջանիւք առ ճշգրիտ պահպանութիւն կանոնաց եւ ի կատարումն պարտուց, ունել միանդամնը սկը եւ մեծարանս առ իւրեանց Առաջնորդոց, եւ հրամանացն նոցա պատկառ կալ հըսական հպատակւթեամբ, զի ասէ իսկ Առաքեալ. Ունինդիր լերուք Առաջնորդոց ձերոց եւ հպատակ կացէք նոցա. զի նոքա տքնին վասն ոգւոց ձերոց, որպէս թէ համար տարց իցեն ընդ ձեր, զի ինդութեամբ արացեն զայն եւ մի յոցուց հանելով. զի այն ոչ յօդուու ձեր է³:

Եւս Հնագանդութեան պարտին մեծարել եւ սկը ընդ Աղքատութիւն ունել, որ Մայրն է Արանից: Այս կրկին Աւխաք են զլխաւոր հիմունք եւ ամրութիւն՝ բարյական եւ նիւթական շինուածոյ կրօնաւորական կենաց, եւ կամաւոր վեխպակը որ ընդդէմ հնագանդութեան եւ աղքատութեան գործիցին, ոչ խափան միայն յաւաշագիտիւն Միաբանութեանց լինին, այլ եւ զբանագակ շնորհածն վեր ի վայր հարեալ կործանեն:

¹ Ա. թես. Ե. 14:

² Ա. Տիր. Դ. 12:

³ Երբ. Ժ. 17:

Գիտասցեն քաջ համօրէն անդամք Միաբանութեանս, զի վարչութիւնն իբրեւ Մայլ գթած սիրէ զամենեսին, եւ զմի մի իւրաքանչիւր ի նուցանէ գգուէ, խնամէ եւ մսիթարէ. մառացեալ զամենայն գնիւթական հոգմ՝ առաւել զոգւոցն խաղաղութենէ ունի փոյթ եւ զանդորրութենէ մոացն. զի զոհութեամբ եւ խնդութեամբ արասցեն զամենայն, եւ կարասցեն դիւրաւ հասանել ի վախճան կոչման իւրեանց:

Եւ արդ գիրկս արկեալ փարիմք զամենեցումբ մի ըստ միոնէ ի սերտ սէր Սրտին Յիսուսի, որ զանգին արիւն իւր վասն մոյ մոյ ի մենջ ետ, զի զմեր սէրն յինքն ձգեսցէ: Ասյնպէս հրաւիրեմք զամենեսեան եւ ի սէր եւ ի գութ մայրական սրտին Մարեմայ Աստուածածնի հզօր Պաշտպանի Միաբանութեանս, յորոյ ի միջնորդութիւն ապաստան է շնորհն պատուիրանակատար մշտակիր հանապազրդութեան մերոյ ի կրօնաւորական կոչմանն եւ վարձք անսխալք՝ ի վառս արքայութեան, եթէ հաւասարիմ պահպանութեամբ վանական կարգաց՝ յառաջ վարեալ զընթացս ի լաւութեան կատարիցեմք: Եւ եւս հայցեմք ի վերայ համօրէն Միաբանութեան զբարեխօսութիւն սրբոց Հարցն մերոց Անտոնի եւ Բենեդիկտոսի, Առաջնորդացն մերոց ի շատիզ միանձնական կենաց, զի զէետ երթեալ զվարուց նոցո՞ կարասցոք հասանել՝ ուր ինքեանք ժամանեցին, եւ զմեզ եւս անդր հրաւիրեն: Ի վախճանի գլխաւորեմք զթուզմո բանիւ Առաքերցն, որ ասէ. Այսէնեւու, Նզքարք, ողջ լերուք, հաստատուն կացէք, մսիթարեցարուք, միաբան լերուք, խաղաղութիւն արարէք, եւ Աստուած խաղաղութեան եւ սիրոյ եղիցի լնող ձեզ¹:

ի Վիեննա, 1885, յամսեանն Մայիսի,
ի Ճօնի ֆակուլտետ Հոգևոր սրբութեան:

ՎՈՐԴԱՆ ՅՈՎՈՒՓ Վ. ՔՈՏԱՐԵՑՆ

ԱՐՔԵՊՈՆՈՒԹՈՂՈՍ ՍԵԼԻՄԲՐԻԱՆ ԵՒ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐԱԿԱՆ ԱԲԲՈՅ

ՄԽԵԹ. ՈՒԽՑԻՆ ՎԻԵՆՆԵԱՑ

CONSTITUTIONES

CONGREGATIONIS MECHITARISTARUM VIENNENSIMUM

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԽԵԹԱՐԵԱՆՑ ՎԻԵՆՆԵԱՑԻՈՆ

¹ Բ. Կոբոն. Ժ.Գ. 13:

CONSTITUTIONES

CONGREGATIONIS MECHITARISTARUM VIENNENSIMUM

APPROBATAE

A LEONE XIII.

PONTIFICE OPTIMO MAXIMO



VIENNAE

TYPIS CONGREGATIONIS MECHITHARISTICAE (W. HEINRICH)

1885

ԱՆՑՄԱՆԵՐԻՆԻԹԻՆ

ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՎԻԵՆՆԵԱՆ

7748778077



Ի ՄԵԶԻ ՔԱՅԱՑԱՊԵՏԻ

ԼԵՐՈՒՔ ՓՊ.



ՎԻԵՆՆԵԱ

Ի ՏՎԱՐԱԿ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ

ԱՅԼԻ

LEO PP. XIII.

Ad perpetuam rei memoriam. Armenus vir nomine Petrus Mekitar spiritu Domini et suae gentis amore ductus, nonnullos sibi adscivit socios, ut una congregati sese confirmarent in catholica fide, assiduisque precibus propitiato Deo Armeni fratres sui ab erroribus ac tenebris, in quibus misere versabantur, ad Evangelii veritatem et lucem revocarentur. Vivendi ratio, quae a Monasticae vitae per orientem cultoribus servabatur, primaeva fuit eorum disciplina; deinde ex eorumdem monachorum constitutionibus leges pro suis sociis, qui ab auctoris sui nomine Mechitaristae vocati sunt, idem Petrus depropmsit, easque judicio Consilii Venerabilium Fratrum S. R. E. Cardinalium christiano nomini propagando praepositorum subiecit; quas interim servandas idem Consilium decrevit. Postmodum huiusmodi Societas in duas divisa est, et a loco in quo quaeque principem constituit Sedem mutuata est nomen; altera enim Veneta, altera Tergestina ac dein Vindobonensis appellata est. Vindobonensis Monachorum Mechitaristarum Abbas Aristaces Azarian titularis Archiepiscopus Caesariensis nonnullas ex dictis legibus Constitutiones seu regulas excerptis, quas fundamentales nominavit, illasque Apostolicae Sedi ad ejus approbationem detulit. Has regulas Apostolicis litteris sub Piscatoris Annulo die XXIII Januarii Anno MDCCCLII datis sa: me:

ԼԵՒԹԻՆ ՔԱՀԱՆԱՅԻՆ ՊԵՏՐՈՎԻ ՖԳ.

Ի ՄԾՅՑՆ ՋԵՆԱԿԱԾՈՐ ՑԻՑԱՑԱԿ ԻՐԱՑՄ - ՄԽԻ-
ԹԱՐ ՊԵՏՐՈՎԻՆ՝ այր հայ յազգէ հոգւով
Տեսոն եւ սիրով իւրոց զարմին ածեալ ձգեալ,
Ժողովեաց զեւրեւ ընկերո ոմանս, զի ի մի
վայր եկեալ՝ զանձինս ի կաթողիկէական հաւ-
ատոն հաստատեսցեն, եւ հանապազորդ աղօ-
թիւք հաշտեցուցեալ զԼՍառուած՝ զեղքարս իւ-
րեանց զշայս ի միջորութեանց եւ ի խաւարէ՝
յորս թշուառազոյնս թարթափէին, ի ճշմար-
տութիւն եւ ի ըյս Ըւետարանին ածցեն։ Օրի-
նակ վարոց կարգաց՝ որով վարէինն որ միան-
գամ յարեւելս միանձնական կենաց պատկառ
կային, եղեն նոցա նախակարգ հրահանգք։ Յետ
այնորիկ ի սահմանադրութեանց նոցին իսկ մի-
անձնանցն քաղեալ հան նոյն այր ՄԽԻԹԱՐ
օրէնս ինչ վասն իւրոց ընկերացն, որ յանուն
առաջնորդին իւրեանց՝ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆՔ կոչեցան,
եւ արկ զնոսին ընդ դատաստանօք Ժողովոյ ՄԵծ-
արգոյ Նզքարց՝ սրբոց Հռոմեական Եկեղեցւոյ
Կարդինալաց՝ վերակացուաց տարածման քրիս-
տոսական անուանն. զորս վճիռ ետ նոյն Ժո-
ղոժիս պահել առ ժամանակ մի։ Յետոյ որեմն
ընկերութիւնս այս բաժանեցաւ յերկուս, եւ
ըստ տեղւոյն յորում մէն մի զիւր զվասոր
Եթուն եղ, առ իւր եւ անուն այլ. քանզի մին՝
Վիեննական, իսկ միւսն Տերզեատեան եւ ապա
Վիեննական կոչեցաւ։ Երբայն Վիեննական ՄԽԻ-
ԹԱՐԵԱՆ Միանձնանց, Երիտակէս Եզարեան
Եղքեալիսկոպոս յորջորջանօք կեսարիայ, քա-
ղեալ Սահմանադրութիւնս ինչ կամ կանոնս
յօրինաց անոփ վերագոյնն ասացելոց՝ զորս հիմ-
նականս անուանեաց, եղ առաջի Ծռաքելական

Pius IX Decessor Noster ea lege probavit, ut per illarum approbationem nihil de iis, quae universae Societatis hujus regimen per plura ejusdem Societatis Monasteria propagandum respicerent, statutum censeretur; decrevitque ut, ubi dicta Mechitaristarum Societas sex aperuisset Monasteria, quorum unumquodque sex Monachis choralibus constaret, Capitulo generali rite coacto liceret leges seu regulas, quae ad generale universae Societatis regimen facerent, condere, utque eae ita conditae ab eodem Capitulo Apostolicae Sedis examini subiicerentur. Quin tamen ad praefinitum numerum Monasteria praefatae Vindobonensis Mechitaristarum Societatis pervenissent plura ab eadem Societate generalia celebrata sunt Capitula, habitaque ipsa est Abbatis generalis electio licet nullae extarent ad ea celebranda et ad Abbatis generalis electionem definitae leges. Immo ab editis fundamentalibus regulis, alii veterum regularum seu legum vim auctoritatemque in dubium vocabant, alii etiam impetebant, multaque inde exorta sunt praesertim de assistentium generalium numero, deque officiis omnium Superiorum difficultates et dubia. Quibus dissolvendis dirimendisque oportuit Consilium propagandae fidei praepositum peculiaribus ex tempore providere rescriptis et declarationibus. Verum magistra omnium rerum experientia satis superque edocuit id neque incremento neque incolumentati istius Societatis esse ac futurum in dies, propterea idem Venerabilium Fratrum Consilium ipso ad-

Աթոռոյ ընդունել գհաւանութիւն նորին։ Սյաց կանոնաց ետ հաւանութիւն բարեաց յիշատակաց արժանի Նախն Մեր Պիոս Ծ. Ռոպելական թղթով կնքելով մատանեաւ Զկնորսի ի 23 Յանուարիոս ամսոյ յամի 1852, պայմանաւ զի սովին հաւանութեամբ չհամարիցի ինչ սահմանեալ զայնմ ամենայնէ որ անկ իցեն ի համօրէն Ընկերութեանն վարչութիւն՝ որ ի բազում Մենաստան տարածեալ իցէ. եւ վճիռ եւս ետ, զի յորժամ այն Ընկերութիւն Մխիթարեանց վեց Մենաստանս կանգնիցէ, յորոց մէն մի ի վեց վեց միանձանց դասու կազմեալ իցէ, օրէն լիցի Ժողովը ընդհանրական ըստ օրինի գումարեալ՝ օրէնս կամ կանոնս, որ յընդհանրական վարչութիւն համօրէն Ընկերութեանն ի դէպ իցեն, յօրինել, եւ զի յետ այնպէնս յօրինելոյ՝ արկցին ի նմին Ժողովոյ ընդ քննութեամբ Ռոպելական Գահուն։ Այլ մինչ չեւ Մենաստանաց Ընկերութեան Մխիթարեանց Վեհնացւոց ի սահմանեան թիւ հասեալ, բազում ընդհանրական Ժողովը ի նմին Ընկերութենէ գումարեցան, եւ կատարեցաւ իսկ ընտրութիւն ընդհանրական Երբայի, թէպէտ եւ չպոյին ի միջի սահմանեալ ինչ օրէնք ի գումարել Ժողովը ընդհանրական եւ յընտրել Երբայ ընդհանրական։ Նա աւանիկ անդէն յետ զհիմնական կանոնսն հրապարակելոյ, կէպ զզօրութենէ եւ զՃոխութենէ հնոց կանոնացն եւ օրինաց յերկրայս իմն լինեին, եւ այլք եւս ընդդէմ դառնային, եւ անտի իսկ ծագէին բազում դժուարութիւնք եւ երկրայութիւնք, մանաւանդ զթուոյ ընդհանրական առաջակայից եւ զպաշտամանց ամենայն Ռոպելակաց։ Ռո ի լուծանել եւ ի բաց պարզել զնոսին՝ հարկ լինէր Ժողովոյ Տարածման Հաւատոյ առանձինն հրա-

hue vitam agente Jacobo Bosagi Archiepiscopo titularis Ecclesiae Caesariensis postremo praedictae Societatis Abate generali curas cogitationesque convertit ad opportunas leges seu regulas constitutas, quibus etsi sex Monasteria, uti caustum erat, nondum essent erecta, tum universi Vindobonensis Mechitaristarum instituti regimini, tum rectae officiorum ac singulorum Monachorum ordinationi consuleretur. Itaque Nobis annuentibus actum est de novis legibus concinnandis habita ratione priorum regularum ac praesertim fundamentalium, quae a Decessore Nostro per supradictas litteras probatae fuerunt, neque neglectis iis, quae in generalibus Capitulis fuerant statuta. Hisce peractis novae Constitutiones in generali Vindobonensis Mechitaristarum Societatis Capitulo mense Julio superiore anno expensae ab eorumdem Venerabilium Fratrum Nostrorum S. R. E. Cardinalium Orientalibus negotiis propagandae fidei praepositorum Congregatione probatae sunt. Nos autem ut novae hae Constitutiones, quarum exemplar typis editum et a dilecto filio Seraphino Cretoni Antistite Urbano Secretario Congregationis propagandae fidei pro negotiis ritus Orientalis die XXII Decembbris superiore anno MDCCCLXXXIV collatum et recognitum ejusdemque Antistitis manu signatum et subscriptum in tabulario Secretariae Brevium asservari jussimus, integre inviolateque ab universis Vindobonensis Mechitaristarum Congregationis Monachis serven-

մանազրովք եւ յայտարարութեամբք ըստ ժամանակին դարման իրացն տանել։ Այլ որ ամենայն իրաց վարդապետն է փորձն՝ եցոյց ըստ արժան բաւականի, եւ առաւելագոյն եւս, եթէ չէ այն եւ չինիցի իսկ առ յապա ի գեա՝ յաճումն եւ յողանդամն պահպանութիւն այդր Ընկերութեան։ Նմին իրի նոյն խորհուրդ Մեծարգոյ Եղբարց, առ կենդանեաւ իսկ Յակովը Պողոսեանց, Աքեպիսկոպոսի յորջորջանօք Նկեղեցւոյն Կեսարացւոց, որ ի վերջին ժամանակս եկաց ընդհանրական Արքայ Ընկերութեանն այնորիկ, ած դարձոյց զհոգն եւ զինամն՝ կարգել դիպոլ օրէնս կամ կանոնս, որք թէպէտ Մենաստանք վեց, որպէս սահմանեալն էր, չեւ եւս իցեն կանգնեալ, նպաստամատոց լինիցին եւ ի վարչութիւն համօրէն Աւխտի Միսիթարեանց Վիէննացւոց, եւ յուղեղ յօրինուածութիւն պաշտամանց Միաննձանց իւրաքանչիւր։ Յայն սակս հաւանութեամբ Մերով ձեռն ի գործ արկան կարգել նոր օրէնս, կալեալ առաջի աչաց զյառաջնածայ կանոնն եւ մանաւանդ զհիմնականն որ ի Նախոյն Մերմէ թղթով վերագոյնն յիշելով հաստատեալ էին, ոչինչ անփոյթ արարեալ եւ զորոց յընդհանրական ժողովս էին սահմանեալ։ Եթեւ ել այս ի գլուխ, նոր Սահմանադրութիւնն զորս ընդհանրական ձողով Ընկերութեան Վիէննական Միսիթարեանց հերուն ի Յուլիոս ամսեան հաւաստեաւ ի քնին առեալ էր, ի ձողովոյ անտի Մեծարգոյ Եղբարց Մերոց սրբոց Հռոմէական Նկեղեցւոյ Կարդինալաց՝ վերակացուաց տարածման հաւաստոյ զիրաց Ծրեւելեայց՝ հաստատեցան։ Եւ Մեք, զի ի համօրէն Միաննձանց Միաքանութեան Միսիթարեանց Վիէննացւոց ողջ բովանդակ պահեսցի այս նոր Սահմանադրութիւն զորոց զօրինակն զառաջի ընծայեցուցեալ եւ

tur, Apostolica auctoritate Nostra roboramus, easdemque veluti de verbo ad verbum hisce litteris insertas ratas habemus, probamus et confirmamus. Decernentes has litteras firmas, validas et efficaces existere et fore suosque plenarios et integros effectus sortiri et obtinere, illisque ad quos spectat et in posterum spectare poterit in omnibus et per omnia plenissime suffragari; sicque in praemissis per quosecumque judices ordinarios et delegatos judicari et definiri debere, atque irritum et inane si secus super his a quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari, et non obstantibus licet speciali et individua mentione ac derogatione dignis in contrarium facientibus quibuscumque.

Datum Romae apud S. Petrum sub Annulo Piscatoris die XXIII Ianuarii MDCCCLXXXV,
Pontificatus Nostri anno septimo.

Pro Domino Cardinali Chisio

A. Trinchieri Substitutus.

(L. S.)

զքննեալ ի ձեռն սիրելոյ որդւոյ Մերովեկի Արետոնեայ՝ Սպարամնից Երիցու, քարտուղարի Ժողովոյ Տարածման Հաւատոյ զերաց Արեւելեան ծխից, եւ զինքեալն եւ զձեռնազքեալ ի նմին Երիցուէ, ի 22 Դեկեմբեր ամսոյ 1884 ամի, հրամայեցաք պահել ի դիւանի քարտուղարութեան Համառօտագրոց. եւ Մերով Ըռաքելականն Ճոխութեամբ զօրացուցանեմք, եւ զայնոսիկ բան առ բան որպէս ինչ ի Հրովարտակիս յայսմիկ կարգեալ իցեն, վաւերականս գործեմք, ընդունիմք եւ Հաստատեմք: Ասհմանեմք, զի իցէ եւ լիցի հրովարտակս այս Հաստատուն, զօրեղ եւ արդիւնագործ, եւ վիճակեալ ունիցի զիւր արդասինն լի բովանդակ, եւ նոցա՝ առ որս Հայիցի եւ առ յապա ժամանակս Հայել մարթայցէ, յամենայնի եւ ամենայնիւ լիցի լիուլի նպաստաւոր: Եւ այսպէս իսկ պարտին դատել եւ Հատանել վճիռ զվերագոյն ասացելոցն ո եւ պէտ զատաւորք՝ կարգաւորք եւ ուրոյն սահմանեալք. եւ եթէ ոք ուրեք որով իշխանութեամբ եւ իցէ, թէպէտ զիւտութեամբ թէպէտ անգիտութեամբ, այլագոյն ինչ զայս իրաց մտաքերել կամիցի, անհաստատ եւ ընդունայն Համարեսցի: Եւ այսմ չկարիցեն ինչ լինել խափան այն ամենայն որ Հակառակ ինչ ամին իցեն, թէպէտ եւ մասնաւոր եւ առանձինն յիշատակաց եւ ցրման արժմանի ինչ իրք իցեն:

Տուեալ ի Հռոմ առ Ա. Պետրոսի եւ Կնքեալ մատանեաւ Զկնորսի ի 23 Երորդ աւուր Յանուարիոս ամսոյ, յամի 1885. յեւթներորդ ամի Վահանայապետութեան Մերոյ:

ՓՈԽԵՆԵԱԿ ՏԵՐԵՆԵՐԻ ԿԱՐԴԻՆԱԼԻ ՔԻՍԻՈՑ

Ա. ՏՐԻՆՉԻԵՐԻ ՏԵՂԱԿԱԼ

(Ձ. Կ.)

CONSTITUTIONES

CONGREGATIONIS MECHITARISTARUM VIENNENSIMUM

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՄԻՋԱՅՐԱԿԱՆ ՎԻԿԵՆՆԵՑ

Cum omnem suam operam revocandis ad catholicam unitatem Armenis impendere constituisset Mechitar Petrus, presbyter, vir pietate ac religionis zelo praestans, atque de sua gente optime meritus, qui a primaeva aetate religiosae vitae se dediderat, nonnullos sibi socios adscivit. Et primo quidem eas tantum institutiones cum sociis ac discipulis suis tenuit, quae oretenus acceptae servari solebant per Orientem a monasticae vitae cultoribus; dein implorato prius Apostolicae Sedis patrocinio, scripto consignatas regulas iisdem proposuit, quas universi, eo superstite, observarunt. Verum nonnullis ab illius obitu annis elapsis, alumni ac discipuli, ab eo Mechitaristae nuncupati, in duas easque distinctas ac separatas sociates divisi sunt, quarum altera a residentiae loco Tergestina primum, mox Vindobonensis appellata, praecipuos quosdam articulos a memorata regula excerptos, qui fundamentales dicti sunt, Sacrae Congregationi de Propaganda Fide proposuit, eosque same: Pius IX P. M. apostolicis litteris -*Monachorum sociates*- die 23 Ianuarii 1852 datis adprobavit, ita tamen, ut nihil statutum censeretur quoad ea, quae Instituti generale regimen respiciunt. Verum experientia plusquam triginta annorum satis compertum est,

«Բանգի զամենայն զփոյթ իւր եղեալ էր ի մոի ի կիր արկանել ի դարձուցանել ի կաթողիկէ միութիւն զշայ» Մխիթար Պետրոսեան, քահանայ, այր երեւելի աստուածավաշութեամբ եւ կրօնիցն նախանձու եւ երախտաւոր իսկ առ իւր ազգն, որ անդատին ի մանկութենէ առւեալ էր զանձն կրօնաւորական կենաց, ժողովեաց առ իւր ընկերս ունան: Եւ անդէն զառաջնեն զայն միայն կարգս հանգերձ ընկերօք իւրովք եւ աշակերտօք պահեաց, զոր ի բերանոյ ընկալեալ՝ սովոր էին պահել յԱրեւելս որք միանձնական կենաց՝ պատկառ կային: Ապա խնդրեալ նախ զԱռաքեական Ըթուոյ զպաշտապանութիւնն, կանոն ինչ հարեալ ի գրի եղ նոցա առաջի, զոր առ կենդանութեամբ նորա պահեցին ամենեկեամ: Ապայն յետ ամաց ինչ ի վերայ անցանելց նորա վախճանին, ձեռասունքն եւ աշակերտք՝ որ ի նորին անուն Մխիթարեանք կոչեցան, բաժանեցան յերկուու Մխաբանութիւնն ուրոյն եւ զատ ի միմեսնց: յորոց երկրորդն՝ ի տեղութէ անտի ընակութեամն՝ նախ Տերգլեստեան եւ յետ սակաւու Վիճնական կոչեցեալ, հատածս ինչ ի յիշատակեալ կանոնաց քաղեալ, որ Հիմնականքն անունեցան, եղ առաջի պրբյ Ժողովոյ Տարածման Հաւատուոյ: Եւ սոցա ետ հաւանութիւնն սրբոց յիշատակաց արժանի Պիտի թ. մեծ քահանայապետ, առաքելական թղթովն Օքնիւրուն Քահանայ, առելով ի 23 աւուր Յանուարիս ամաց 1852. այլ այնպէս զի մի ինչ համարեցի սահմանեալ զայնմ ամենայնէ որ անկ իցէ ի Մխաբանութեամն ընդհանրական վարչութիւն: Ապայն փորձիւ աւելի քան երեսուն ամաց շատ իսկ տեսաւ եթէ,

Constitutiones distinctius expressas ad vitam religiosam nostrae Congregationis rationemque regiminis firmandam diutius differri non posse. Proinde, annuente SSMo. D. N., de iisdem actum est in Capitulis generalibus Vindobonae celebratis annis 1882 et 1884, ac tandem matura deliberatione sequentes Regulae constitutae et adoptatae sunt, ab omnibus Congregationis sodalibus sancte observandae.

C A P U T I.

De fine nostrae Congregationis.

1. Finis generalis et principalis nostrae Congregationis est perfectio religiosa et salus aeterna suorum membrorum per observationem consiliorum evangelicorum sub Regulis et Constitutionibus propriis a S. Sede approbatis; finis vero specialis est laborem et operam impendere ad salutem animarum praesertim in nostra Armena natione.

2. Studium ergo omnium monachorum nostrorum esse debet perfectio evangelica tum in vita contemplativa secundum nostram vocationem, tum in vita activa, ut magna diligentia ad eius ministeria sese praeparent, et deinde secundum uniuscuiusque vires cum divina gratia eisdem ad salutem proximorum sese impendant. Haec ministeria praecipua sunt 1. propagatio fidei catholicae et obedientiae Sanctae Romanae Ecclesiae, ut gens nostra Armenia revocetur ad unitatem fidei et caritatis; 2. cura animarum inter fideles catholicos; 3. instructio et catholica educatio iuuentutis; quae singula secundum superiorum dispositiones praestanda sunt. Ad haec omnia monachi nostri etiam scriptis libris plurimum conferre poterunt, cui labori secundum vires, quas Deus dederit, ad eius gloriam sese dicabunt.

Հմարթի այլ եւս յապաղել զԱշհմանադրութիւնն մանր մասամբ կարգեալ առ ի հաստատուն գործելց զլրօնաւորական կեանս մերց Միաբանութեանս եւ զօրինակ վարչութեանն: Ա ան այնորիկ ըստ ակնարկելց Ա. Տեառն մերոյ՝ ճառեալ զերացս յընդհանրական ժողովս գումարեալս ի Վ Ակնեան յամն 1882 եւ 1884, հասուն խորհրդով սահմանեալ եւ ընկալեալ եղեն յաջորդ կանոնքս, զօրս պարտ է ամենայն անձանց Միաբանութեան սուրբս պահել:

ԳԼՈՒԽ Ա.

Թե՛ ո՞ր է կետ նպատակի Միաբանութեան մերոյ:

1. Ընդհանուր եւ զլսաւոր կէտ նպատակի Միաբանութեան մերոյ՝ է խրաքանչիւր անդամոց նորա կատարելութիւն կրօնաւորական եւ յաւխտենական փրկութիւն՝ պահպանութեամբ աւետարանական խրառուց ընդ սեպհական կանոնօք եւ Սահմանադրութեամբ հաստատելովք ի Ա. Գահէն: Խակ մասնաւոր կէտ նպատակի այն է՝ փոյթ ի մէջ առնուլ եւ վաստակել ի փրկութիւն հոգւոց մանաւանդ ի մերում չայ ազգի:

2. Ապա փոյթ եւ ջան լիցի ամենայն միանձանց մերոց բուռն հարկանել զաւետարանական կատարելութենէ, եթէ ի տեսական կեանս ըստ մերոյ կոչմանն, եւ եթէ ի գործականն, զի մեծափութով պատրաստեսցեն զանձինս ի գործս պաշտամանն, եւ ապա շնորհօքն Աստուծոյ խրաքանչիւր ըստ խրում չափու պարապեսցին ի փրկութիւն ընկերաց: Վլսաւոր գործք պաշտամանն են.

1. Քարոզութիւն ուղղափառ հաւասար եւ հնագանդութեան սրբոյ չոռմէական Ակեղեցւոյ. զի չայ ազգն մեր ածցի վերսարին ի միութիւն հաւասար եւ սիրոյ. 2. Հոգ հոգւոց կաթողիկէ հաւասարեց. 3. Արթութիւն եւ ուղղափառ Գաստիարակութիւն մանկանց. յորոց մէն մի ըստ հրամանաց առաջնորդաց արկցին ի գործ: Առ այս ամենայն միանձունք մեր կարող են բազում ինչ նպաստ լինել եւ մատենադրութեամբ եւս, յոր գործ ըստ խրաքանչիւր զօրութեան տուելց նոցա յԱստուծոյ պարապեսցին ի նորին փառս:

3. Sicut clerici in his sacris ministeriis, ita fratres laici in laboribus manualibus et servitiis domesticis, quibus destinabuntur, perfectionem religiosam consequi studebunt.

4. Congregatio nostra ex nomine sui fundatoris piae memoriae vocata Mechitaristica, inde a suo exordio dedicata est patrocinio Beatissimae Virginis Mariae. Inde est, quod quivis monachus noster, sicut Mechitarista vocatur, ita pie et humiliter nomen assumit Filii adoptivi Virginis Mariae; ipsum quoque Congregationis sigillum, ad indicandam utramque partem vocationis nostrae contemplativae et activae, inscriptionem praefert: Filius adoptivus Virginis, Praedicator Poenitentiae. Insuper Congregatio nostra patrem et protectorem principalem veneratur ducem vitae coenobiticae in Oriente S. Antonium Abatem, a cuius nomine etiam Mechitar fundator eam appellari voluit. S. Antonio coniunctus est pater monachorum Occidentis, S. P. Benedictus, in cuius regulis Constitutiones huius nostrae Congregationis suum habent fundamentum.

CAPUT II.

De votis, et religiosa disciplina.

1. Quia initium, fundamentum et norma divina religiosae vitae perfectionisque christianaे continetur in Evangelio a D. N. J. C. per suos quatuor Evangelistas tradito ceterisque libris sacris, una cum apostolicis et ecclesiasticis traditionibus, nec ullum praeceptum habemus, quod in Scripturis, et traditionibus non sit expressum vel ipsis consonum, tenentur Abbates generales nedum praecepta evangelica suis subditis proponere, verum et consilia ipsis praecepere, non

3. Օդր օրինակ կղերականաց անկ է այս նուիրական պաշտամանց պատկառ կալ, նցնպէս աշխատաւոր Եղեարց պարտ է զբաղել ի ձեռագրքս կամ ի սպասաւորութիւն տան, յոր ինչ եւ կարգեցին, եւ փոյթ յանձնն կալցին հասանել նոքիսիք ի կատարելութիւն կրօնաւորական:

4. Միաբանութիւնս մեր անուանեալ յանուն բարեաց յիշատակաց արժանի Հիմնադրին իւրց՝ Միիթարեան, անդատին ի սկզբանէ կայ ընդ պաշտպանութեամբ Երանելոյ Կուսին Մարեմայ: Նմին իրի եւ մի մի ի միանձնանց մերոց որպէս անուանեալ կոչե Միիթարեան, նոյնպէս եւ բարեպաշտութեամբ եւ խոնարհութեամբ առնու իւր անուն՝ Որդեգիր Կուսի. եւ Կնիք Ուկատիս ըստ կրկին կոչման իւրց, այն է՝ տեսականին եւ գործականին, կրէ նշանաբան “Որդեգիր Կուսի, Վարդապետ Սպաշնարութեան,,: Եւ դարձեալ ունի Միաբանութիւնս իւր Հայր Հայր Պաշտպան զվասաւոր զնախասկիզբն միանձնական կենաց յԱրեւելք զԱ. Անտոն Երբայ, զօրոց եւ զանունն կամեցաւ Հիմնադրին մեր Միիթար զի կոչեացի ի վերայ Միաբանութեանս: Բնդ նմին եւ զԱ. Հայրն Շենեղիկոս՝ զՀայր Հարանց Երեւմտեայց, յորոց կանոնացն վերայ Հիմնացեալ եւ հաստատեալ է Աահմանաղութիւն Միաբանութեանս:

33746

ԳԼՈՒԽ Բ.

Պատմութիւն և կրօնաւորական հրահանգաց:

1. Վանդի սկիզբն, հիմն եւ կանոն աստուածեղէն՝ կրօնաւորական կենաց եւ քրիստոնէական կատարելութեան բովանդակի յԱւետարանին՝ որ ի Տեառնէ մերսէ Յիսուսէ Քրիստոսէ ի ձեռն իւրոց չորից Վւետարանչայցն տուաւ, եւ յայլ եւս նուիրական Գիրս, որպէս եւ յառաքելական եւ յեկեղեցական աւանդութիւնս, եւ զի եւ ոչ մի ինչ պատուիրան է մեր՝ որ ոչ ի Գիրս եւ յաւանդութիւնս իցէ յայտնեալ եւ կամ նոցին միաբան, պարտ իսկ է ընդհանրական Երբայից ոչ զաւետարանական հրամանան եւեթիւրեանց հպատակացն զնել առաջի, այլ եւ զիրատան եւս նոցին

quia praecepta sunt, sed ut perfectionem evangelicam, ad quam sanctorum patrum nostrorum Antonii et Benedicti vestigia sequentes se tendere profitentur, adipiscantur.

2. In primis igitur dogmata et traditiones omnes, quas tenet et servat S. Romana Ecclesia, ab omnibus firmiter teneri et servari praecipimus, apocryphas vero omnino reiici, ut a Iesu Christi frumento inimici hominis zizania secernamus; ideoque quicumque nostram Congregationem ingrediuntur, omnium haereticorum et schismaticorum doctrinas horreant, et illi theologiae dogmaticae tantummodo studeant et adhaereant, quae a doctoribus S. Romanae Ecclesiae, praesertim a S. Thoma, ad salutem animarum tradita est et approbata.

3. Haereticorum et schismaticorum libros nemo retineat, nisi ab Apostolica Sede expressam licentiam impetraverit. Abbas generalis indicem librorum vetitorum omnino habeat, nec illos subditis legendos concedat, nisi prius facultatem obtinuerit a S. Sede Apostolica.

4. Monachi nostrae Congregationis quatuor votis simplicibus sint adstricti, quae adeo eos ligant, ut ab iisdem dispensatio soli Sedi Apostolicae reservata sit.

5. Haec vota simplicia solvi tamen poterunt ex parte Congregationis in actu dimissionis professorum, ita ut, data dimissione, professi ab omni dictorum votorum vinculo et obligatione eo ipso liberi fiant.

6. Haec vero dimissio a Congregationis superioribus decerni non poterit, nisi propter delicta, de quibus in capite *De incorrigibilibus* dicetur. Si quis aliter vel ex sua vel ex superiorum voluntate dimittendus sit, dimissio et solutio votorum nonnisi a S. Sede impetrari poterit.

7. Quamvis Abbas possit singulos monachos in regulis nostris dispensare, causis iustis concurrentibus,

պատուիրել, իբր ոչ եթէ զի պատուիրանք խցեն, այլ զի ի կատարելութիւն աւետարանական, յոր՝ զշեա երթեալ զշեաց սրբոց հարցն մերաց զԱնտոնի եւ զՔենեղիկոսով՝ հասանել Ճնմին, ժամանեացեն:

2. Կմին իրի յառաջ քան զամենայն՝ զըսամանակարգ վարդապետութիւնն եւ զամենայն աւանդութիւնն զօր ունի եւ պահէ Հռոմէական Ա. Եկեղեցի, պատուիրեմք ամենեցուն հաստատութեամբ պահէլ եւ պահպանել, իսկ զանկանոնականն ամենեւին մերժել. զի ի ցորենոյ Յիսուսի Քրիստոսի՝ զառնն թշնամոյ զորմն ի բայ քաղաքացուք: Ա ամ որոյ որ միանգամ ի մեր Միաբանութիւնն մտանիցեն՝ ի համօրեն հերեւսիովայց եւ հերձուածողաց վարդապետութեանց խորշեսցին եւ գարշեսցին, եւ զայնք հրամանակարգ աստուածիսութեան եւեթ ուշ եղեալ զէեւ երթիցեն, որ ի վարդապետաց սրբոյ Հռոմէական Եկեղեցւոյ, եւ մանաւանդ ի սրբոյն Խռովմայէ, ի փրկութիւն հոգեոց աւանդեալ իցէ եւ հաստատեալ :

4. Միանձունք մերց Միաբանութեանս չորիւք պարզ ու խ-
տիւք իցն պատահանդեալք, որ այնպէս կապեացն ընսա, զի
Առաքեական Եթուոյ եւեթ պահեալ իցէ անօրինումն նողին:

5. Սակայն մարթի այս պարզ ուխտից լուծանել ի կողման նէ Միաբանութեան՝ գործով արձակելոյ ի բայց զուխտեալըն։ այնպէս զի յորժամ արձակիցին ի բայց նովին իսկ ազատ լինիցին ուխտեալք յամենայն կապանաց եւ ի պարտուց նոցին ուխտիցն։

6. Բայց չեն կարող առաջնորդիք Միաբանութեան տալ զայս
արձակուրդ, բայց միայն վասն յանցանաց՝ զորոց ասասցի ի Վլուխն
որ պԱնո-ընդիւն։ Ասա թէ այլազգ ինչ ոք՝ կամ իւրովքն կամօք
եւ կամ առաջնորդայն՝ ի բաց արձակելոց իցէ, զարձակուրդն եւ
զուխտիցն յուժումն ի պրոց Գահէն եւեթ հնար է ընդունել :

7. ՕՃԵԿԻՄ ԵՎ ԿԱՐՈՂ Է ՍՐԲԱՅՆ զմի մի ի միանձանց տիուրինել ի կանոնաց մերօց եթէ քայլին արդար պատճառք ։ սակայն

in votis et in his, quae pertinent ad praecepta ecclesiastica, nullam habet auctoritatem, nisi quam specialem a S. Sede impetraverit; sed onus eidem incumbit curandi, ut ab omnibus sancte et religiose observentur.

8. Primum et praecipuum nostrae Congregationis votum consistit in obedientia, quae nendum extenditur ad superiores nostros, verum principaliter respicit Summum Pontificem; et ideo monachi duas partes illius voti observare iubentur.

9. Iure igitur divino et positivo tenemur Pontificem Romanum tamquam verum Iesu Christi Vicarium, D. Petri successorem, totius Ecclesiae caput et magistrum profiteri, et etiam religionis voto eidem adstringimur obedire; ea vero in ipsum obedientia talis sit oportet, ut Abbas generalis et omnes monachi, cuiuscumque gradus aut dignitatis sint, ad Sunni Pontificis nutum regulas, constitutiones, decreta, et quascumque ordinationes amplectantur, ac ad amus sim exequantur.

10. Superioribus vero respectivis nostrae Congregationis omnes monachi, cuiuscumque sint honoris, gradus ac dignitatis, omnino obtemperent; omnes enim sunt filii Congregationis viventes sub obedientia.

11. Nutibus et verbis superiorum est obedientia praestanda; nec ullo modo praetermittenda sunt eorum mandata, quae ad perfectionem sunt imposita, nec a subditis examinanda sunt, quae praecipiuntur. Submittant igitur suas voluntates superioribus, et Dominus diriget spiritum consilii et sanctitatis. Dicit enim Apostolus: obedite praepositis vestris, et subiacete eis; ipsi enim pervagilant quasi rationem pro animabus vestris reddituri, ut cum gaudio hoc faciant, et non gementes.

12. Sit igitur principaliter obedientia Deo, servando Iesum Christum in cordibus nostris. Deinde

յութան եւ յայն՝ որ յէկեղեցական պատուիրանս պատշաճիցին,
չիք նորա այլ իշխանութիւն՝ եթէ ոչ այն՝ զոր առանձինն իմն
խնդրեալ եւ ընկալեալ իցէ ի սրբոյ Գահէն։ այլ պարագ են նորա
խնամ տանել՝ զի (ամենայն իսկ կանոնք) յամենեցունց սրբու-
թեամբ եւ ջշդութեամբ պահեացին։

8. Առաջնին եւ գլխաւոր ուխտ մերսյ Միաբանութեանս ի հնապանդութեան կայ, որ ոչ միայն յառաջնորդս մեր ձգտիցի, այլ առաւելապէս հայիցի ի մեծ քահանայապեսն. եւ նմին իրի իսկ հրամայինն միանձունք զերկոսին մասունա նորին ուխտի պահել:

9. Վաղա աստուածեղին եւ դրական իրաւամբք պարտիմք զըթահանայագետն Հռոմէական իրբեւ Տշմարիս Փոխանորդ Յիսուսի Քրիստոսի, յաջորդ պրօյն Պետրոսի, Համօրին Եվկեղեցւոյ զբուխ եւ ուսուցիչ Խոստովանել, նա եւ ուխտի իսկ կրօնից պարաւանդիմք Հնազանդ նմին լինել: Եւ այնպէս իմնիցէ առնա Հնազանդութիւնն, զի Աբբայն ընդհանրական եւ ամենայն միանձունք, յորում աստիճանի եւ յարժանաւորութեան եւ իցեն, ըստ ակնարկել մեծի Քրահանայագետին՝ զկանոնա, զսահմանադրութիւնն, զվճիռս եւ զբնաւ կարգաւորութիւնս զրկատարած ընկալցին եւ կատարեացին որպէս պատշաճն է:

10. Խակ Արքանութեան մերց իւրաքանչիւր առաջնորդաց՝ ամենայն միանձունք յինչ պատուի, յաստիճանի եւ յարժանաւորութեան եւ իցեն, ամենայնիւ հպատակ կացցին, զի ամենեքեան որդիք Արքանութեան են՝ կեցեալը ընդ հնագանդութեամբ:

11. Ակնարկութեանց եւ բանից առաջնորդացն պարտ եւ պատշաճ է հնագանդ լինել, եւ ոչ իւիք ինչ իրօք արժան է զանց առնել զնոցին հրամանօքն՝ որ ի կատարելութիւն ուրեմն են հրամայեալ, եւ չէ օրէն չէ ի գէպ հպատակաց զհրամայեալն քննել։ Եպա զիւրեանց կամն ընդ կամօք առաջնորդացն նուածեսցեն, եւ Տէր յաջողեսցէ զշողի խորհրդոց եւ որութեան։ Քանզի առէ իսէ Եռաքեալ։ Ունկնդիր լերուք առաջնորդաց ձերոց եւ հպատակ կացէք նոցա։ զի նոքա սպնին վասն ոգուց ձերոց որպէս թէ համարս տալց իցեն ընդ ձեր։ զի ինդութեամբ արացեն զայն, եւ մի յոդոց հաներով։

12. Արդ՝ նախ իսկ եւ առաջին լիցի հնազանդութիւն առ Սատուած, պահպանվ զՅիսուս Քրիստոս ի սիրոս մեր: Ապա պար

obedientia praestetur superioribus non gemendo, sed Christum sequendo in passione sua, qui tamquam agnus ad occasionem ductus est non aperiens os suum.

13. In ordinationibus edendis prae oculis habeant superiores monachorum necessitates, et super omnia charitatem in cordibus habeant; meminerint et ipsi Iesum Christum, qui hunc amorem ita in discipulos ostendit, ut eos fratres et amicos nominare voluerit. Qui praesunt in nostra Congregatione, non se existiment potestate dominante, sed charitate serviente felices. Erga omnes bonorum operum praebent se ipsos exemplum; corripiant inquietos, consolentur pusillanimos, suscipiant infirmos, patientes sint ad omnia; disciplinam severe custodiant, ita tamen, ut magis a suis subditis amari appetant quam timeri, semper cogitantes se pro illis Deo reddituros esse rationem.

14. Secundum votum consistit in paupertate, atque ideo nulli monachorum frigido illo verbo liceat uti, meum ac tuum; et non solum nec civitatem, nec monasterium, locum vel domum permanentem habent, verum nec sibi quae ad vestitum ac supellectilem spectant, approprient.

15. Nullus, etiamsi superior sit, bona immobilia vel mobilia, pecuniam, proventus, census, eleemosynas, sive ex concessionibus, sive ex lectionibus, sive pro Missis celebrandis, aliove iusto labore et causa acquirantur, etiamsi subsidia consanguineorum, aut piorum largitiones, legata, aut donationes fuerint, tam proprio, quam etiam praetenso nomine monasterii possidere possit; sed omnia statim Superiori tradantur, ut monasterio addicantur, quo communis inde victus et vestitus omnibus suppeditari valeat. Nemini enim licet suo arbitrio sibi quidquam reservare, etiamsi oboli valorem non excedat.

Ե ՀԱՅԱՆԴ լինել առաջնորդաց՝ մի յոգւոց հանելով, այլ գքրիստոսի զշետ երթեալ ի չաղաքանս իւր, որ իրեւ գառն ի սպանդ վարեցաւ, եւ ոչ երաց զերան իւր:

13. Յորժամ կարգաւորութիւնս ինչ առնել առաջի կայցէ, առաջի աշաց ունիցին առաջնորդք զկարեւոր պիտոյս միանձանց, եւ ի վեր քան զամենայն՝ սէր ի սրտի ունիցին. յիշեսցեն եւ ինքեանք զՅիսուս Քրիստոս, որ այնպիսի իմն սէր յաշակերտան եցոյց, որպէս զի եղբարս եւ բարեկամս անուանել զնոսա: Որ պիտուրքն կան ի մերում Միաբանութեան, երանելիս զանձին՝ ոչ եթէ իշխանաբանն տիրելով, այլ սիրովն ծառայելով, համարեսցին: Օանձինս օրինակ առ ամենեսեան կացուացեն բարեացն գործոց, զիսովարարն կշտամբեսցեն, միտթարեսցեն զկարճամիտն, ընկալցին զոկարսն, համբերողք առ ամենեսեան իցեն. զՇրահանգսն խստի պահեսցեն, այլ այնպիսի իմն օրինակաւ՝ զի առաւել ցանկացին սիրելի հպատակացն լինել, քան ահ ի նումին արկանել: Յիշեսցեն հանսպազ զի ընդ նոցա համարս տարց են Աստուծոյ:

14. Երկրորդ ուխտն եղեալ կայ յաղբատութեան. նմին իրի իսկ չ համարձակ եւ ոչ միում ումեք ի միանձանց զցուրտ զայն բան Իմ եւ որո ի կիր արկանել, եւ ոչ միայն քաղաք կամ մենաստան կամ տեղի կամ տուն հաստատուն ոչ ունիցին, այլ եւ ոչ իսկ զայն ամենայն՝ որ ինչ յագանելիս կամ ի կահս պատշաճին՝ անձանց սեպհականեսցեն:

15. Ոչ ոք թէպէտ եւ առաջնորդ եւս իցէ, ինչ անշարժս կամ շարժականս, արծաթ, եկամուսս, վարձս, ողորմութիւնս՝ թէպէտ ի քարոզից, թէպէտ ի համարոց, եթէ վասն մատուցանելոյ պատարագս եւ եթէ յայլոց արդար վաստակոց եւ պահանաց ժողովեալ իցեն, նա եւ ոչ յորժամ օգնութիւնք ազգականաց կամ բարեպաշտիցն տուրք իցեն կամ թէ ժառանգութիւնք եւ պարզեւք, ստանալ կարող է, ոչ յիւր ինչ ի սեպհական անուն եւ ոչ պատրուակեալ անուամբ մենաստանի: Այլ զամենաց պարս է անդէն վազվազակի ստալ Առաջնորդին, զի զրեսցի ի ստացուած մենաստանին, առ ի կարող լինելոյ հոգալ այնուզասարակաց ամենեցուն զկերակուր եւ զշանգերձ: Քանզի չ օրէն ումեք ըստ հածոցի՝ ինչ մի իւր պահել, թէպէտ եւ իցէ զի ոչ առելի ինչ քան զկերեւէց մի արժիցէ:

16. Neque liceat superioribus bona stabilia alicui religioso concedere, neque ad usumfructum, aut administrationem; sed administratio omnium bonorum ad solos officiales ad id deputatos pertineat.

17. In nostra Congregatione omnia communia sint, et distribuatur unicuique a superiore victus, et vestitus, sicut cuique opus fuerit; quemadmodum legitur in Actibus Apostolorum: habebant omnia communia, et dividebant illa omnibus, prout cuique opus erat.

18. Monachorum nostrorum vestitus, et supellex cellarum omnino uniformis sit ac despontatae paupertati conveniat, ita ut nihil superflui admittatur, et nihil necessarii alicui denegetur.

19. Vester et suppellectilia, quae non sunt iam singulorum usui concessa, in loco apto monasterii custodianter ab officiali ad hoc munus destinato, ut inde Superioris arbitrio, prout unicuique opus fuerit, subministrari opportune possint.

20. Cellae Abbatis vel Superioris arbitrio sint expositae, et eas ingrediendi facultas quacumque hora ipsi sit libera. Nemini vero, qui superior non sit, celles aliorum monachorum his absentibus intrare fas est sine speciali ipsius Superioris licentia; nec etiam ingredietur, nisi postquam pulsatis foribus audierit inhabitantis monachi responsum permissivum.

21. Cellae, ut pauperes decet, sint instructae; lectulus decentibus anacliteriis sit stratus, caetera ornamenta paupertatis voto respondeant.

22. Monasteria nostrae Congregationis possidendi privilegium habent, et de perceptis Superior necessaria subditis administret. Nullus tamen ex superioribus administrationem bonorum et reddituum suorum monasteriorum per se ipsum habere vel exercere valeat; sed per procuratorem, aliosque ministros ad id deputatos.

23. Quaecumque bona immobilia vel mobilia do-

16. Զէ օրէն եւ առաջնորդաց իսկ շնորհել վանականի ու մեք ինչ անշարժս, եւ ոչ իսկ ի վայելումն պաղոց (շահուց) կամ ի տնտեսութիւն։ այլ տնտեսութիւն ամենայն համօրէն ընչեց անկանի ի պաշտօնատեաբան եւեթ՝ որ ի նոյն կարգեալ իցեն։

17. Ամենայն ինչ հասարակաց իցէ ի Միաբանութեան մերում, եւ յառաջնորդաց անտի բաշխեսցի առն առն իւրաքանչեւր՝ կերակուր եւ հանդերձ որպէս զիարդ անցնիւր պիտոց ինչ լինիցի։ զոր օրինակ զրեալ կայ ի Գործս Ըռաքելոց՝ թէ Ունեն զամենայն ինչ հասարակաց, եւ բաշխեն զայն ամենեցուն ում զիարդ պիտոց ինչ լինէր։

18. Միանձնանց մերոց հանդերձք եւ սենեկացն կահք ամենեւին իսկ զմի օրինակ իցեն, եւ աղքատութեան՝ որում խօսեալն են, պատշաճաւորք։ որպէս զի մի ինչ յաւելորդաց ի ներքս սպազեալ մոտնիցէ, եւ մի ինչ ի կարեւորացն ումեք զասցի։

19. Հանդերձք եւ կահք՝ որք չիցեն արգէն տուեալ ի պէտա ունանց ունանց, եղեալ պահեսցին ի գիպան տեղուջ ուրեք մենաստանին ընդ վերակացութեամբ պաշտօնատեատն՝ որ ի նոյն պաշտօն կարգեալ իցէ, զի ըստ Ըռաջնորդին հրամանի, որպէս ինչ ումեք պիտոց իցէ կարող լիցի բայց օրինի մատակարարել։

20. Սենեակք բաց իցեն հաճոյից Ըռաջնորդին իսկ Մաաջնորդին, եւ յամենայն իսկ ժաման ազատ եւ իշխան իցէ նա ի ներքս մոտնել։ Բայց ոչ ումեք՝ որ չիցէ առաջնորդ, օրէն է մոտնել ի սենեակս այլոց միանձնանց ի հեռաւորութեան նոցա, առանց մասնաւոր հրամանի Ըռաջնորդին։ եւ ոչ իսկ ոք մոտէ ի ներքս՝ մինչ չեւ բախեալ զդաւունն եւ լուեալ զպատասխանի միանձնին ընակելց անդէն՝ որ թոյլ տացէ նմա մոտնել։

21. Սենեակք յարգարեալ այնպէս իցեն՝ որպէս ինչ վայել է աղքատաց, մահիճք՝ հանդերձեալ վայելուչ պաշտօք, այն ամենայն զարգք եւ կարմածք միաբան իցեն աղքատութեանն ուխտի։

22. Մենաստանաց մերոց Միաբանութեանս իշխանութիւն է ստանալոյ ինչս, յորոց մտիցն Ըռաջնորդն զպիտոց հպատակացն մատակարեսցէ։ Ասկայն չէ պարտ ումեք յառաջնորդաց ինքնին անձամբ զընչեց եւ զմոնից իւրեանց մենաստանաց զմատակարութիւն ունել կամ վարել, այլ ի ձեռն գործակալի եւ այլոց պաշտօնատեարց՝ որ ի նոյն կարգեալ իցեն։

23. Որպիսի եւ իցեն ինչք անշարժք եւ շարժականք՝ զոր ի

natione vel quovis alio iusto titulo alicui monasterio vel domui nostrae acquiruntur, ea omnia ipsius monasterii, non autem totius Congregationis propria censenda sunt, nec proinde a quocumque superiore, nisi ex mandato vel expressa facultate S. Sedis alio transferri possunt, ita tamen ut, si huiusmodi domum forte dissolvi contingat, Abbas generalis per se vel per alios omnia eius bona nomine Congregationis vindicare teneatur.

24. In quovis monasterio arca sit, in qua tum syngraphae obligationum, ut vocant, seu aeris monasterio debiti, tum pecunia numerata, quae non sit in usum quotidianum impendenda, aliaque si quae sunt pretiosa, asserventur. Arca sit obserata duabus clavis diversis, quarum una a gravi monacho, cui Superior ex consensu Assistentium seu consiliariorum id commiserit, altera a Procuratore custodiatur, ita ut nihil inde extrahi queat nisi utroque consentiente et rationem reddituro, quoties haec legitime postulabitur.

25. Quia Deo iusto iudici Superior rationem redditurus est de villicatione sua, semel in mense cum suis Adstantibus vel consiliariis rationem exigat a supradictis ministris de expensis, et rebus monasterii, librosque computorum dati et accepti accurate recognoscat, ac superflua aequo moderamine demat.

26. Qui vero monachi ratione proprii officii pecunias, vel alia quaecumque bona ad monasterium aut ad Congregationem pertinentia prae manibus habuerint, sciant se teneri ad ea fideliter conservanda et custodienda, non esse in eorum potestate nedum eadem sibi appropriare, verum neque adhibere ad proprium aut aliorum commodum absque superiorum respectivorum permissione; item praedicti monachi sciant sibi omnino vetitum esse eadem bona applicare negotiationibus, mutuo dare, aut alicui donare; circa quae servandae

պարզեւ կամ այլով որով եւ պէտ արդար անուամբ սոսանայցէ մին ի մենաստանաց կամ ի ասեց մերոց, այն ամենայն համարեսցի առանձին ստացուած նորին մենաստանի, եւ ոչ եթէ բռվանդակ Միաբանութեան. վասն այնորիկ ոչ ոք յառաջնորդաց կարող է այլուր փոխել զայն եթէ ոչ հրամանաւ կամ յայնի իշխանութեամբ սրբոց Գաահուն: Ասկայն եթէ ուրեք երբեք դեպ տացէ լուծանել տանն այնմիկ Եբրայն ընդհանրական ինքնին կամ ի ձեռն այլոց զամենայն ինչ նորին պարտի տանուլ յանուն Միաբանութեան:

24. Յիւրաքանչիւր մենաստանի իցէ արիդ՝ յորում պահացին պատեմուզմք կամ պարտամնուրհակք գումարոց որ պարտիցին մենաստանին եւ դրամբ խակ որ ոչ պիտոյ իցին յօրլատօրեաց պէտա եւ այլ եւս կիք մեծագինք: Նյու արիդ փափեալ իցէ երկու այլեւայլ փականօք, յորոց զմիոյն բանալի յանձնեսցէ Առաջակայից կամ խորհրդականաց իւրոց միանձին ումեք ծանու, խակ զմիւայն Գործակալի, այնպէս զի չեցէ հնար առնուլ ինչ անտի ի բայց եթէ ոչ հաւանութեամբ երկոցուն, որոց եւ պարտ է տալ համար՝ քանիցս անդամ թէ օրինքն պահանջեսցին:

25. Վանզի Սասուծոյ արդար գատաւորի համարս տարոց է Առաջնորդն զերոց անտեսութեանն, մի անդամ յամենան իւրովք Առաջակայիսքն կամ խորհրդականօք համարս պահանջեսցէ ի պաշտօնէից անտի զօր ի վերոյն նշանակեցաք, զծախուցն եւ զերաց իրաց մենաստանին, եւ զմատեան հաշուոյն առի եւ սրբոց ճշգիւ գտակաւ ի խցզ արկեալ քննեսցէ եւ զաւելորդան պատշաճ շավու կավճեսցէ:

26. Խակ որ ի պատճառս սեպհականն պաշտամնն արծաթ կամ այլ ինչ որ առ մենաստանն կամ առ Միաբանութիւնն անկ իցին ունիցին ի ձեռին միանձունք, զիտասցին եթէ պարտ եւ պատշաճ է նոցա զայն ամենայն հաւատարմնութեամբ պահել եւ պահպանել, եւ թէ ոչ միայն չէ նոցա իշխանութիւն մի ինչ յայնցանէ անձանց սեպհականել, այլ եւ ոչ խակ ի պէտա անձանց կամ այլոց ի կիք արկանել՝ եթէ ոչ հրաման առնուցուն յիւրաքանչիւր ստաջնորդաց: Ա ասն այնորիկ զիտասցին միանձունքն այնոքիկ թէ ամենեւն խակ արդեեալ է նոցա վարել նորօք ի գործս շահավաճառի, փոխ տալ այլոց եւ կամ պարզեւել ումեք: Ա ասն

omnino erunt constitutiones apostolicae, praesertim Clementis VIII quae incipit — *Religiosae congregations* — edita 18 Iunii 1594, et eius declaratoria Urbani VIII, quae incipit — *Nuper e congregatione* — edita 16 Octobris 1640.

27. Si quis monachus ob aliquam iustam ac rationabilem causam a S. Congregatione de Prop. Fide probatam, et eiusdem S. C. permissu extra claustra commoretur; aut si in aliqua statione vel missione de mandato Superioris solus sit, meminerit sese ligari voto paupertatis, ac proinde non posse velut propria habere, quae suis necessitatibus conceduntur, neque de ulla re aut pecunia posse disponere absque sui Superioris licentia. Quare monachi extra claustra commorantes, aut soli in statione viventes librum suae administrationis habeant, in quo fideliter adnotentur omnia, quae ab ipsis recipiuntur aut expenduntur, et saltem singulis annis, vel quoties a Superiore fuerint requisiti, rationem exactam eiusdem administrationis suo Superiori reddant. Si superflua aliqua habuerint, haec Superiori consignent, ut in bonum Congregationis cedant. Sciant insuper ratione voti se teneri ita de rebus, quas habent, disponere, ut omnium proprietas et possessio certa et tuta reddatur pro nostra Congregatione.

28. Meminerint omnes, monachos sine legitima licentia superiorum contrahentes debita non solum peccare contra votum paupertatis, sed etiam Congregationem huiusmodi debita nullatenus agnoscere ut sua, nec iis ullo modo teneri. Huiusmodi vero debitorum contrahendorum licentia a superioribus nemini nisi ob iustas et graves causas, et si de maiori summa agatur, a solo Abbe generali cum consilio Assistentium concedi potest, servatis constitutionibus apostolicis.

29. Caeterum omnes sive superiores sive admini-

այսր ամենայնի պարտ է խնամով պահել զառաքելական սահմանադրութիւնս, մանաւանդ զԱղեմայ Ը.ի, որոյ սկիզբն է Կը-նաւորական Մշաբանութեան+ , որ հրապարակեցաւ յ18 Յունիսի 1594, եւ զմեկնութիւնս նոցին՝ տուեալս յԱւրբանոսէ Ը.է, որոյ սկիզբն է՝ «Եւրոպապատէ» և ժառանչոյ, որ հրապարակեցաւն ի 16 չոկտեմբերի 1640:

27. Եթէ ոք ի միանձանց վասն արգար եւ բանաւոր պատճառաց, ընդ որ հաւանեալ իցէ Ա. Ճաղղովն Տարածման Հաւատոյ, նորին իսկ սրբոյ Ճաղղովոյն հրամանաւ արտաքս քան զմենաստանն ընսակիցէ, կամ թէ առանձինն ոք գտանիցի ի կայս ուրեք կամ յառաքելութեան հրամանաւ Առաջնորդին, յիշեսցէ եթէ ուխտիւ աղքատութեան պարաւանգեալ է, եւ թէ վասն այսորիկ չէ կարող իբրեւ իւր սեպհական ունել զոր ինչ վասն իւրոյ պիտոյից չնորհի նմա. եւ ոչինչ իւլիք կամ արծաթով օրէն է նմա վարել առանց իւրոյ Առաջնորդին հրամանի: «Ամին իրի իսկ միանձոնք որ արտաքսոյ մենաստանին ընսակին կամ կան ի կայս ուրեք առանձինն, ունիցին գիրս զիւրեանց տնտեսութեանն, յորում հաւատարմութեամբ նշանսակեսցեն զամենայն զոր ընդունին կամ ծախին, եւ գոնեայ մի անգամ ի տարւոջ, կամ քանիցս թէ յԱռաջնորդէն պահանջեցին, տացեն իւրեանց Առաջնորդին զջիշդ համար նորին անտեսութեան: Աւ եթէ յաւելուցու ինչ, յանձնեսցեն Առաջնորդին, զի յօգուտ Պիտարանութեանն արկցի ի կիր: Պիտասցեն եւ եւս՝ եթէ ի պատճառս ուխտի պարտ է նոցա այնպիս իմն կարգել զիրացն զոր ունին, զի տէրութիւն եւ ստացուած ամենայնի հաստատուն եւ յապահովս լիցի վասն մերոյ Պիտարանութեանս:

28. Յիշեցեն ամենէքեան, զի միանձունք՝ որ առանց օրինաւոր հրամանի առաջնորդաց արացեն պարտս, ոչ միայն մեղմնչեն ընդգլէմ ուխտի աղքատութեան, այլ զի եւ Միաբանութիւնն ոչինչ իսկիք ճամնաչչ զայապիսի պարտս իբրև զիւրս, եւ ոչ իսկ ամենեւին պարտական է ի հասուցումն նոցին։ Իսկ հրաման այսպիսի պարտս առնելյ՝ ոչ ումեք տացեն առաջնորդք եթէ ոչ վասն արդար եւ ծանր պատճառաց։ Եւ յորժամ զմեծագումար պարտուց իցեն բանկն՝ Նըբայն ընդհանրական եւեթ խորհրդով Առաջակայիցն չորչեւ մարթի, պահեալ զառաքելական սահմանադրութիւնն։

29. Գարձեալ ամենեքին եթէ առաջնորդք իցեն կամ թէ

stratores in nostra congregacione tenentur omnino observare omnes constitutiones apostolicas, quibus prohibentur alienationes bonorum ecclesiasticorum, hypothecae, aliaeque de bonis monasteriorum dispositiones absque beneplacito Sedis Apostolicae, praesertim Pauli II, diei 1 Martii 1468, quae incipit — *Ambitionis* — et alteram editam a S. Congregatione Concilii iussu Urbani VIII, die 7 Septembris 1624; nec non omnia decreta hac de re publicata a Concilio Tridentino, Sess. 22, Cap. 11.

30. Tertium votum obligat ad castitatem, qua omnes monachi in puritate mentis et corporis illibatam vitam ducant, eam quidem, quae de coelo fluxit, quae animas Deo copulat, quam sequuti sunt omnes Apostoli, quaeque nos a quamplurimis huiusce saeculi curis liberat. Mulierum proinde colloquia non necessaria evitent, in necessariis vero religiosam modestiam adhibeant custodem virtutis et reverentiae conciliatricem; nec in itinere ad saecularium domos divertant. Quando urgente necessitate id acciderit, sint religiosa et castigata eorum verba, ac de rebus ad christianam virtutem vel certe ad aliquem proximorum fructum attinentibus loquantur. Cum per civitates circuire opus fuerit, habeant in corde suo verba psalmi: averte oculos meos, ne videant vanitatem, in via tua vivifica me.

31. In singulis monasteriis, hospitiis, ac domibus nostrae Congregationis clausura perpetuo ac diligenter servetur. Propterea a Superiore ianitor constituantur, diligentia et morum integritate probatissimus, qui ianuae custodiendae semper assistat.

32. Nemo e monasterio egredi audeat, nisi ex causa ac benedictione licentiaque singulis vicibus a Superiore accepta, et, quantum fieri poterit, cum socio. Qui licentiam nonnisi causa probata concedat, sociumque exituro adiungat, si fieri possit, non petentis rogatu sed arbitrio suo, neque eumdem saepius. Licen-

տնաեաք ի մերում Միաբանութեան, պարտին պահել ամենայն իրօք զընաւ առաքելական ասհմանադրութիւնս, որովք արդելալէ օտարացուցանել զեկեղեցական ինչս, գնել ի գրաւ կամ այլ ազգ ինչ կարգել զընչեց մենաստանին՝ առանց հաճութեան Առաքելական Գահուն, մանաւանդ զահմանադրութիւնս Պատղոսի Բ.ի, յ1 աւուր Վարտի 1468, որոյ է սկիզբն Փառաւուէր, եւ զմեւան հրատարակեալ ի սրբոյ Ճաղովոյ Ախնհովոսի հրամանաւ Ռոբանոսի Ը.ի, յ7 աւուր Սեպտեմբերի 1624, եւ զհամօրէն վժիոս որ զայց իրաց հրատարակեցան ի Տրիենտեան Ախնհովոսէ, Պում. Իմ. Գլ. 11:

30. Երրորդ ուխտ պարսս ի վերայ գնէ ողջախութեան, որով ամենայն միանձունք պարտին սրբութեամբ մտաց եւ մարմաց վարս անբիծս ընծայեցուցանել, զայն՝ որ յերկնիցն էջ, որ զհողիսն ընդ Ասուծյ միաւորէ, զորոյ զհեա չոքան ամենայն Առաքելալք, որ եւ զմեզ ի բազմապատիկ հոգոց աշխարհիս այսուիկ ազատս կացուցանէ: «Ամին իրի իսկ յանօգուտ խօսից ընդ կանայս խուսեցին. իսկ յորժամ հարկ ի վերայ կայցէ խօսելոց, զիրոնաւորականն պարկեցութիւն ի ձեռն առնուցուն՝ որ պահապանն է առաքինութեան եւ յանկուցիչ մեծարանաց. եւ ի ձանապարհի յաշխարհականաց տունս մի ադանիցին: Իսկ յորժամ հարկն կարեւոր յայն իմն ստիպիցէ, զիրօնից եւ զզգաստութեան բանս խօսիցին, եւ կամ վերաց իրաց որ ի քրիստոնէական առաքինութիւն եւ կամ ի շահ օգտի ընկերացն անկ իցեն: Յորժամ ընդ քաղաքն ըջել հասանիցէ նոցա, ի մտի կաղցին զբանս Ապղմանին. Դարձն զայս իմ, զի մի անկոյ զնանրութիւն, ի ձանապարհս քո կեցո զիս:

31. Յիւրաքանչիւր մենաստանս, ի վանասունս եւ ի տունս Միաբանութեան մերոյ միշտ իսկ եւ հանապազ զդուշութեամբ պահեսցի Փակարան: «Ամին իրի իսկ կացուսցի յԱռաջնորդէն գոնաստան՝ որ ամենայնիւ փորձ իցէ փութովն եւ վարուցն անարտութեամբ, եւ ցանդ իսկ մօտ կայցէ ի գրանցն պահպանութիւն:

32. Վի ոք իշխեցի ելանել արտաքս ի մենաստանէ, եթէ չեցեն նմա պատճառք, եւ յերանեն յիւրաքանչիւր նուազի ընկացի օրհնութիւն եւ հրաման յԱռաջնորդէն, եւ որւափ ինչ մարթ է լինել՝ ելցէ ընկերաւ հանդերձ: Առաջնորդն մի շնորհեցի հրաման՝ եթէ ոչ պատճառացն հասաւ իսպ արտաքս ելանելոցն, եւ տացէ ընկեր որում ելանիցին՝ եթէ հար իցէ՝ մի

tiae vero generales exeundi nulli omnino concedantur, nisi forte ratio officii id exigat. Contravenientes poena gravi ad Superioris arbitrium plectantur.

33. Noctu et saltem hora octava tempore aestivo, hora sexta tempore hiberno omnes monachi domi reperiantur. Si quem tardius domum redire contigerit, is statim a Superiore veniam petere teneatur, ab eoque admonitionem et praesertim, si saepius deliquerit, poenitentiam, pro gravitate culpae, accipiat. Hora nona porta monasterii seu domus omnino obseretur, nec saeculares domum nostram adire aut in ea versari ultra sinantur. Claves a superiore vel a Patre ad eius vices gerendas designato custodiantur, nec ad portam aperiendam tradantur ante auroram. Si quibus ob s. ministerium vel causam necessariam iis temporibus extra domum versandum sit, id ne fiat nisi permittente et disponente Superiore, qui etiam socium, quantum fieri potest, assignabit. Eo modo quo porta domus, etiam ianua conclavis extra clausuram a mulieribus quoque adeundi, in solis occasu omnino claudatur, nec aperiatur ante ortum solis.

34. Monachis nostrae Congregationis vetitum est domos saecularium adire, nisi ratione sacri ministerii. Si vero aliquando vel necessitas vel convenientia contrarium exigat, superiores omnino provideant, ut socius addatur, nec sint faciles ad tales licentias concedendas, sed accurate prius cognoscere satagant qualitates personarum, rationem ac scopum huiusmodi visitationum. Eo etiam rarius concedetur, et ex graviori causa, permissio ad saecularium prandia vel coenas accedendi.

35. In quolibet monasterio, hospitio aut domo nostra Congregationis, prope portam principalem vel in alio loco apto, habeatur conclave decenter paratum, pro

զոր նայն խնդրիցէ, այլ ըստ իւրոցն հաճոյից, եւ մի գնոյն եւ զմի
ոք յաճախագոյնա: Իսկ հրամանն ընդհանուր արտաքս ելանելոյ՝
առենեւին ուժեք մի տացի, եթէ ոչ թերեւս հանգամանք պաշ-
տամանն զայն պահանջեցին: Որ անսասափյենն՝ ըստ հաճոյից
Եռաջնորդին ծանր պատճովք պատճեացին:

33. Կ գիշերի եւ գոնեայ յութ ժամն յամարան եւ ի վեց
ժամն ի ձմերան, դացին ի տան ամենայն միանձունք: Եթէ գետ
տայցէ ումեք անազանազցն դառնալ ի տուն, պարա է նմա վաղ-
վաղակի խնդրել ներել թողութեան յլուածնորդին, յորմէ ըն-
կալի ազգաբարութիւն եւ ապաշխարանս իսկ՝ մանաւանդ եթէ
ստէպ ստէպ ի նոյն յանցանս անկեալ իցէ, ըստ ծանրութեան
յանցանացն: Յինն ժամն դուռն մենաստանին կամ տանն ամե-
նեւին իսկ փակեսցի, եւ այնուհետեւ մի լիցի աշխարհականաց
մասնել ի տուն մեր կամ գեղեցիկ կալ անդէն: Փականք պա-
հեսցին առ Առածնորդին կամ առ Հօն որ սահմանեալ իցէ
զնորա տեղին ունել եւ մի յառաջ քան զայգն տացին ի բանալ
զդուռն: Եթէ ի նոյն ժամնակս հարկ լիցի ումանց մնալ արտաքս
քան զտունն վասն սրբոյ պաշտամնն կամ վասն այլոց կարեւոր
պատճառաց, ոչ երբեք լիցի այն եթէ ոչ հրամանաւ եւ կարգե-
լով Առածնորդին, որ որչափ մարթ իցէ լինել՝ սահմանեսցէ եւ
ընկեր: Կովին օրինակաւ որ զդրանէ տանն ասայաւ, եւ դուռն
եւս սենեկին՝ որ արտաքոյ քան զիակարանն է, յոր եւ կանայքն
եւս մոտնեն, ընդ արեւուն մոտնել ամենեւին իսկ փակեսցի, եւ
չքայցի յառաջ քան զծագել արեգական:

34. Միանձանց մերց Միաբանութեանս արգելվալ է եր-
թալ ի տունս աշխարհականնաց, բայց միայն ի պատճառս նուի-
րական պաշտամմանն: Խակ եթէ ուրեք երեք հարկն կարեւոր կամ
վայելութիւն զհակառակին պահանջեցէ, խնամ տարցին ամենաց-
նիւ առաջնորդք զի տացի նոցա ընկեր, եւ ոչ խակ դիւրաւ զայն-
պիսի հրամանս նորհեցին, այլ փոյթ տարցին հաւասարեաւ զիսել
ձանսչել յառաջադրյն զհանգանանս անձանց, զպատճառս կամ
զկէտ նպատակի նոյնպիսի այցելութեանց: Դարձեալ դուն ուրեք
նորհեցի եւ ի ծանրադրյն պատճառաց աղաքս, հրաման երթա-
լց ի ճաշ կամ յընթրիս աշխարհականնաց:

35. Յամենայն մենաստանս, ի վանատունս կամ՝ ի տունս
Միաբանութեան մերը, մօտ ի զինասոր գուռն կամ՝ յայլում
պատեհ տեղով գտցի սենեակ փակիւլ լյայլուչ յարգարեալ,

recipiendis saecularibus, qui ad monachos invisendos, vel de negotiis alloquendos veniunt. In istud conclave extra clausuram positum, nunquam vero intra clausuram, etiam mulieres poterunt admitti; sit illud ita dispositum, ut qui in eo conversantur, videri, non tamen audiri possint eorum colloquutiones, quae ultra quam par est et necessitas postulat, ne protrahantur.

36. Nullus monachus secreta habeat litterarum commercia; sed omnes epistolae quae mittuntur aut recipiuntur, in manus Superioris veniant, qui pro sua prudentia poterit eas aperire, et deinde vel mittere, vel consignare, prout expedire in Domino censuerit. Excipiuntur litterae, quae scribantur sive ad S. Congregationem sive ad superiores maiores nostri Instituti, vel ab eisdem recipientur; in his enim communicatio semper omnino libera sit oportet.

37. Quartum denique votum nostrae Congregationis proprium et speciale consistit in parata voluntate effundendi etiam sanguinem in praedicatione pro fide catholica S. Romanae Ecclesiae, imitatione et exemplo Apostolorum Christi, et ss. patrum monachorum et praecipuae S. P. N. Antonii Abbatis. Hoc quartum votum Congregationis nostrae est peculiariter ordinatum ad spirituale bonum Armenorum gentis. Impune enim grassantibus haeresibus in nostra gente, hac praesertim tempestate, praedictum votum addere necessarium duximus, tum pro extirpandis haeresibus, tum pro conservanda et propaganda sancta fide catholica romana, erectis tot ipsis propugnaculis, quot sunt monachi in nostra Congregatione professi.

38. Vi huiusmodi voti singuli nostrae Congregationis monachi tenentur ad suorum superiorum nutum et mandatum ire ad ss. missiones exercendas, ita ut nequeant sese recusare. Non poterunt tamen monachi exigere, ut a superioribus ad missiones deputentur; huius quippe voti exsecutio subiicitur beneplacito superiorum, quae tunc solum urget, quando ab ipsis im-

յլնդունելութիւն աշխարհականաց՝ որ գայցին յայց ելանել միանձանց եւ կամ խօսել զգործոց ինչ: Ի նյոյն սենեակ՝ որ արտաքոյ փակարանին իցէ եւ ոչ երբեք ի ներքս ի փակարանի անդ, օրէն իցէ եւ կանանց եւս մասնել: այլ այնպիս իմն կարգեալ տեղին իցէ, զի զորս ի ներքսն կամ մարդ իցէ տեսանել, այլ ոչ լալ զոր խօսիցինն. եւ այս խօսք մի առաւել քան զպատշաճն եւ քան զոր հարկն պահանջեսցէ, յերկարեսցին:

36. Մի որ ի միանձանց ունիցի գաղտնի հաղորդութիւն թղթոյ. այլ ամենայն թուղթը որ առաքինն եւ որ գան, եկեցեն ի ձեռս Առաջնորդին, որ ըստ իւրումն զգնութեան՝ կարող իցէ բանալ զայնոսիկ, եւ ասպա կամ առաքել կամ տալ ի ձեռս, որպիս ինչ արժան համարեսցի ի Տէր: Ի բաց առնուլ պարա է զթուղթն որ գրիցին առ Ա. Ճողովն եւ կամ առ մեծագոյն առաջնորդս Միաբանութեանս մերց, եւ կամ զորս ի նոցանէ գան հասանեն. զի յայսմ ամենայնի հարկ է եթէ լիով աղատ հաղորդութիւնն լինիցի:

37. Հուսկ ասպա չորրորդ սեպհական եւ առանձինն ուխտ մերց Միաբանութեանս կայ ի պատրաստական կամ հեղոյ զարիւն վասն քարոզութեան հաւասար կաթողիկէ սրբոյ Հոռոմէական Եկեղեցւոյ, ըստ նմանութեան եւ օրինակի Առաքելոցն քրիստոսի եւ սրբոյ հարց միանձանց եւ մանաւանդ սրբոյ Հօրն մերց Անտոնի Երբայի: Ոյն այս չորրորդ ուխտ մերց Միաբանութեանս առանձինն իմն ի հոգեւորական օգուտ ազգիս Հայոց է կարգեալ եւ սահմանեալ: Քանզի ի ճարակիւ հերեւութեանց համարձակ յազդիս մերում մանաւանդ առ մերովք ժամանակօք, զայս չորրորդ ուխտ հարկ համարեցաք յաւելուլ, եւ վասն զհերեւութիւնն արմաստաքի խելոյ եւ վասն պահելոյ եւ տարածանելոյ զտուրք կաթողիկէ Հոռոմէական հաւասար, կամնեալ նման մարտ կոյս նոյնչափ՝ որչափ միանձունք ուխտեալք ի մերում Միաբանութեանս իցին:

38. Զօրութեամբ այսր ուխտի մի մի իւրաքանչեւր միանձն մերց Միաբանութեանս պարտական է յակեարկիւ եւ ի հրամանն տալ իւրոց առաջնորդաց՝ երթալ կատարել զգործ սրբոց առաքելութեանց, որպիս զի շինել նմա օրէն յայնմանէ հրաժարել: Այլ չեն իշխան միանձունք պահանջել զի առաքեսցին զնոսա առաջնորդք յառաքերութիւնս. զի եւ կատարումն ուխտիս այսորիկ կախեալ կայ զկամաց եւ զհաճցից առաջնորդաց, որ

ponitur. Caetera ad missiones ac missionarios nostrae Congregationis spectantia exponuntur infra in capite speciali *De missionibus*.

C A P U T III.

De modo recipiendi postulantes.

1. Quanti referat ad divinum servitium et nostrae Congregationis profectum, ut conveniens habeatur delectus eorum, qui in nostram Congregationem ingredi postulant, neminem latere potest, cum ex hoc pendeat Congregationis ipsius nedum prosperitas, verum etiam existentia. Quare ante omnia sancte observanda sunt tam in admissione postulantum ad habitum nostrae Congregationis, quam in novitiorum educatione et regimine, eorumque professione, decreta S. Concilii Tridentini et Romanorum Pontificum circa hanc rem edita.

2. Itaque nemo ad habitum in nostra Congregatione admittatur, qui aetatem quindecim annorum expletorum non attigerit, si uti clericus recipi postulaverit, et viginti annorum, si tamquam conversus admitti voluerit.

3. Qui in nostram Congregationem admitti petierint, singuli a tribus patribus quos Abbas generalis gravitate et prudentia sibi notos cum consilio suorum Assistentium deputaverit, diligenter et, quantum fieri potest, requisitis authenticis documentis, examinentur de natalibus, aetate, moribus, vita, fama, conditione, educatione, scientia; an candidatus de quo agitur, sit inquisitus, an aliqua censura, irregularitate aut alio canonico impedimento irretitus, aere alieno gravatus, vel reddendae alicuius administrationis rationi obnoxius. A postulantibus diligenter exquirendum erit, quo

յայեժամ եւեթ ստիպէ՝ յորժամ ի նոցունց դնիցի ի վերայ: Զայն ամենայն որ ինչ յառաքելութիւնն եւ յառաքեալս Միաբանութեանն մերոյ անկ իցէ, յայտ արասցուք ապա յառանձինն Գլուխն որ պլատելունեանց:

ԳԼՈՒԽ Գ.

Թե զիարդ պարու իցէ զիւտամուտսն ընդունել:

1. Քաջ իսկ գիտէ ամենայն ոք՝ եթէ քանիօն նպաստ ի սպասութիւն Աստուծոյ եւ ի մերոյ Միաբանութեանն յօդուու եւ ի յառաջաղիմութիւն լինիցի բարսոքն ընարութիւնն այնոցիկ որ հետամուտ լինիցին մտանել ի Միաբանութիւն մեր. քանզի յայսմ իսկ է սորս ոչ յաջողութիւնն եւեթ, այլ եւ գյութիւն եւս: «Ամին իրի յառաջ քան զամենայն ինչ սրբութեամբ պահանջանակին՝ լընդունելութեան անդ որոց ինսդրենն զգեստ Միաբանութեան մերոյ, եւ ի գաստիարակութեան եւ ի վարչութեան նորմնձայից եւ յուխտաւորութեան նոցա՝ վճիռք արօյ Տրիդեստեան Ճողովոյն եւ քահանայապետիցն Հռոմայ որ զնոցին իրաց:

2. Եպա մի ումեք տացի զգեստ Միաբանութեանն մերոյ որոց չեցեն լցեալ Հնդետասանն ամք հասակի, եթէ ի կարգ կղերական ինսդրիցէ մտանել. ապա թէ իրրեւ եղայր աշխատաւոր, պարտ է նմա լինել քանամեայ:

3. Զորս ինսդրենն մտանել ի Միաբանութիւն մեր՝ բազում հաւաստեաւ եւ ուրացն ուրացն մի առ մի քննեացեն երկը ումանք ի Հարց՝ զօրս ընդհանրական Աբբային ի նոյն գործ կարգեալ իցէ խորհրդով իւրոց Առաջակայիցն, արս ծանրաբարոյս իմաստունն խորհրդականութեամբ. եւ սոքա ըստ մարթելցյն պահանջանցեն զիրս վկայութեան վաւերականս, եւ տեղեկացին վասն ծննդեան նոցա եւ հասակի, վարուցն եւ բարուց, համբաւոյն եւ կարգի կենաց, գաստիարակութեան եւ գիտութեան. թէ նորամնւտն զորմէ բանք են՝ ինսդրեալ ուստիք լիցէ, կամ թէ ընդ գատակնքով իւիք կամ ընդ անկանոնականութեամբ անկեալ, թէ ունիցի ինչ արգելս կանոնականս, թէ ումեք ինչ եւ փոխս պարտիցի, կամ

spiritu, qua mente et voluntate id regularis vitae genus elegerint, num perfectioris vitae studio, ut Deo liberius famulentur; an potius levitate vel humano aliquo affectu, et an parentes ope et subsidio eorum indigeant.

4. Nullus itaque in nostra Congregatione admittatur ex sectis haereticis vel schismaticis, nisi longiori aliquo tempore antea, quod determinare Abbatis generalis eiusque Assistentium prudentiae relinquitur, eiuratis erroribus a legitima potestate in foro etiam externo absolutus et in Ecclesiam catholicam rite receptus, atque (si admittendus inter clericos) ab irregularitate secundum canones dispensatus fuerit. Nemo etiam admittatur aere alieno gravatus, vel iussu principis ob aliquod crimen exulare coactus: illegitimus si admitteretur ab Abbatे generali, is ad gradus Congregationis non possit ascendere, nisi obtenta prius a S. Sede Apostolica facultate; illiterati ad clericatum non recipiantur, sed in filios religionis ad servitia adoptentur in statu conversorum.

5. Qui pro statu clericali postulant admitti, ea saltem litterarum scientia sint praediti, aut illius adipiscendae spem indubiam praeseferant, ut minores et suis temporibus maiores Ordines suscipere, nec non sacra ministeria ac missiones exercere valeant.

6. Facultas recipiendi postulantes Abbatē generali reservata est, nec ulli alii nisi eiusdem Abbatis facultate obtenta novitios admittere fas est. Examinatores igitur deputati de omnibus, quae circa candidatos compererint, relationem integrām una cum documentis collectis ad Abbatē generalem transmittant, et sub fide religiosa testari teneantur, sese in illo negotio non aliud quam Dei gloriam et maius nostrae Congregationis bonum spectasse.

թէ զանտեսութեան իրիք համարս տալոյ պարտապան իցէ: Պարս եւ արժան է ծշդիւ գտակաւ առնել հարցուածս հետամիջն՝ թէ որով հոգւով եւ յոր միաս եւ յինչ կամ եկին ընտրել իւրեանց զայս ազգ կանոնաւոր կենաց. թէ առ փոյթ սիրոց կատարելագոյն կենաց արգեւք, զի ազատազոյնս ծառայեսկին Աստուծոյ, եթէ առ թեթեւութեան կամ մարգկօրէն ինչ մոր. եւ գարձեալ՝ թէ ոչ արգեւք նոցա օգնականութեան եւ արբանեկութեան ունիցին պէտո ծնողքն:

4. Արդ մի ումեք որ յաղանդոց հերեւսիովտացն եւ հերձուածովաց իցէ շնորհեսցի մուտ ի Միաբանութիւն մեր, եթէ ոչ երկարագոյն ինչ ժամանակաւ յառաջազցյն, զոր սահմանել՝ իմաստութեան ընդհանրական Եբբային եւ Առաջակայիցն նորա է ապաստան, երգմանք ի բաց կացեալ իցէ ի մոլորութեանցն, եւ յօրինաւոր իշխանութենէ անտի եւ յարտաքին ատենի եւս արձակեալ եւ ի կաթուղին Եկեղեցի ընկալեալ իցէ բատ օրինի, եւ եթէ (որ ի կղերիկոսութիւնն մասնեցը է) յանկանութենէ անտի բատ կանոնաց տնօրինեալ իցէ: Ո՞ի շնորհեսցի մուտ եւ այնցիկ որ ընդ պարտուք իցեն, կամ իշխանաց հրամանաւ յաբորս պարտաւոր լեալ: Խորթն եթէ տացի նմա մուտ յընդհանրական Եբբայէ, յաստիճանս ինչ Միաբանութեան մի մասուացի, բայց միայն ընկալեալ կամիսաւ իշխանութիւն ի պրոց Եռաքելական Կթոռոյ: Անուսմունք եւ անդրագէտք ի կղերական կարգ մի ընկալցին, այլ յօրդիս Կրօնի, եւ կացուացին ի գործ ծառայութեան ի կարգի եղբարց աշխատաւորաց:

5. Որք ի կարգ կղերական մոանել հետամուտ լինիցին՝ գոնեայ այնչափ ինչ զիստութիւն դպրութեանց ունիցին, կամ թէ յոց աներկրայ կայցէ զնոցանէ ուսանելոց, զի զվոքը Աստիճանն եւ ապա զնեծս յիւրեանց ժամանակի ընդունել մարթացցեն, եւ կատարել զառըր պաշտամունն եւ զառաքելութիւնս:

6. Իշխանութիւն զշետամուտն ընդունելոյ՝ ընդհանրական Եբբայի մնայ պահեալ, եւ չէ օրէն այլում ումեք ընդունել նորը ընծայս՝ բայց միայն նորին Եբբայի հրամանաւն: Քնիչքն որ վասն նոցա կարգեալ իցեն՝ տացեն ընդհանրական Եբբայի զրոյց լի բովանդակ զամենայնէ զոր զնոցանէն զիտացեալ իցէ հանդերձ պաշտամական գրուածովքն հաւաքելովք: Եւ պարա է նոցա բատ իղձի առն կրօնաւորի տալ վիայութիւնն եթէ ոչ այլում ինիք ընաւ ուշ եղին յայս զորձ՝ այլ ի վատաւորութիւն Աստուծոյ եւեթ եւ յառաւելագոյն օգուտ Միաբանութեան մերոյ:

7. Abbas generalis relationem examinatorum et adnexa documenta communicabit suis Adsistentibus, ut de omnibus singuli informentur. Statuta die ipse Abbas et eius Adsistentes conveniant, ut primum inter se deliberent, utrum candidatis propositis admissio concedenda an neganda videatur, vel etiam an ulteriora de iisdem testimonia aut documenta sint requirenda; deinde vero post hanc discussionem tam ipse Abbas generalis, quam singuli Adsistentes, prout in conscientia coram Deo iudicaverint, suffragium secretum dabunt, nisi forte deliberatum fuerit, ante suffragationem ulteriora testimonia esse expectanda.

8. Postulantes qui in hoc scrutinio unum suffragium super medietatem suffragantium retulerint, erunt approbati; secus reputentur exclusi.

9. Caveat omnino Abbas generalis, ne examinatores eligat proxime consanguineos aut affines eorumdem postulantum; imo sciat, quod si inter Adsistentes quis sit ex huiusmodi consanguineis aut affinibus alicuius postulantis, is non possit admitti ad ferendum votum pro istius candidati approbatione.

10. Tali modo admissione probata, Abbas generalis postulantes mittat ad monasterium, in quo est novitiatus, simulque Superiori monasterii eiusdem mandet, ut illos ad novitiatum incipiendum admittat.

11. Recipiendus ad novitiatum pro statu clericali maneat in monasterio sine habitu regulari saltem per decem dies, intra quos spiritualia exercitia peragat, animam suam purget confessione generali, seseque corroboret sacrosanctae Eucharistiae refectione. Laici vero ante receptionem ad novitiatum anno integro probentur in monasterio, post quod tempus, si idonei reperti fuerint, admittantur eo modo, quo de clericis praescriptum est.

12. In admissione novitiorum, Superior monasterii

7. Օայն ամենայն տեղեկութիւնս զօր ի քննչաց անտի ընկալեալ իցէ հանդերձ պաշտօնական զրուածովքն որ կից ընդ նուան տուեալ իցեն՝ Աբբայն ընդհանրական յայտնեացէ Առաջակայիցն իւրոց, զի իրաղեկ լիցի իւրաքանչիւր ոք զամենայնէ: Ճամ եղեալ որ մի՛ Աբբայն եւ Առաջակայք նորա ի մի վայր եկեսցին խորհել եւ աեսանել եթէ ընդունել արժան իցէ զնորամուտան եթէ մերժել, կամ թէ այլ եւս վկայութեանց եւ պաշտօնական զրուածոց պէտք իցեն խնդրելոյ: Եւ յետ այսր խորհրդոյ խուզարկութեան Աբբայն ընդհանրական եւ ամենայն Առաջակայք՝ որպէս զիարդ իւրաքանչիւր ի խղճի մտաց առաջի Աստուծոյ արժան համարեացին արկցեն զաղանի քուեայս. եթէ ոչ թերեւս սահմանեալ իցեն յառաջ քան գքուէարկութիւնն մնալ այլոց եւս վկայութեանց ուստեղ հասանելոյ:

8. Հետամուտք որոց ի քուէարկութեան աստ մի ձայն աւելի քան զիէս քուէարկուացն ելեալ իցէ՝ լիցին ընդունելիք. աստ թէ ոչ՝ մերժեալք համարեացին:

9. Զգոյշ լիցի Աբբայն ընդհանրական մի բնաւ ընտրել քննիչս որ կարի մերձաւոր ազգականք կամ խնամիք իցեն հետամուիցն, մնաւանդ թէ եւ զիտացէ խնկ զի թէ իցէ ոք յԱռաջակայից անտի մերձաւոր ազգական կամ խնամիք հետամուին, ոչ կարասցէ մնանել ի քուէարկութիւն վասն նորա:

10. Կրրեւ զայս օրինակ կատարեացի ընդունելութիւն հետամուիցն, Աբբայն ընդհանրական առաքեացէ զնոսա ի մենաստանն ուր նորմնացարանն է. ընդ նմին յըեացէ եւ պատուէր առ Առաջորդ մենաստանին՝ ընդունել զնոսա եւ սկիզբն առնել նորմնացութեան նոցա:

11. Որ մնանելոցն իցէ ի նորմնացութիւն վասն կղերական կարգի՝ մնասցէ զնեայ աւուրս տան ի մենաստանի անդ առանց վանական զգեստուց. եւ ի նոյն աւուրս հանցէ ի զլուխ զհոգեւուրական կրթութիւնս, սրբեսցէ զհոգի իւր ընդհանրական խոստավանութեամբ եւ կազզուրեացի սրբոյ Հաղորդութեանն ընդունելութեամբ: Խակ աշխատաւոր եղաբք մինչ չեւ ընկալեալ ի նորմնացութիւնն զամ մի ողջոյն փորձեացին ի մենաստանի, եւ յետ այնորին եթէ ատակ դացին, ընկալցին նովին օրինակաւ՝ որ վասն կղերականացն կարգեցաւ:

12. Յընդունելութեան նորմնացույց՝ Առաջնորդ մենաստա-

vel alius ab eo delegatus, Missam celebret, cui etiam familia religiosa assistat; ipse vero candidatus sacra Communione refectus, ante altare genuflexus, religiosis habitu induatur modo ac ritu in nostra Congregatione recepto.

13. Sit in archivio monasterii vel apud ipsum magistrum novitiorum liber, in quo acta notentur ab ipso magistro hoc modo:

Anno Domini N. die N. mensis N. indutus est habitu nostrarae Congregationis N. (hic describuntur nomen, cognomen, patria, et parentes novitii) more solito iuxta nostras Constitutiones, cui impositum fuit nomen N. et ab ipso die probationis annus sumit initium. In quorum etc. Ego N. magister novitiorum propria manu scripsi, ac monasterii sigillo munivi.

14. Novitiatus constituatur in monasterio, in quo saltem sex monachi sacerdotes commorentur, et perfecta disciplina regularis vigeat. Determinare monasterium pro novitiatu pertinet ad capitulum generale.

15. Novitiatus ab ea monasterii parte, in qua degunt profissi, segregatus sit propria clausura; habeatque pro novitiorum numero cellulas separatas, vel dormitorium singulorum lectulis instructum; in quo etiam cellula, vel determinatus locus pro magistro eiusque socio habeatur.

16. Adsit locus aptus ad spirituales collationes ac lectiones, instructionesque magistri audiendas, et in quem recreationis tempore se recipient novitii.

17. Oratorium insuper seu capella ad novitios in spiritualibus, praesertim in ceremoniis ecclesiasticisque functionibus exercendos; hortus quoque ad honestam recreationem bene conclusus habeatur. Si hortus communis usui sit novitiis, curabit magister, cum monasterii Superioris auctoritate, ne eodem tempore ad eum quisquam aliis accedat.

18. Ad novitiatus locum nemini, licet monasterii

նին կամ այլ ոք կարգեալ ի նմանէ, մատուցէ պատարագ, որում առաջիկայ գտցին եւ այլքն առենայն որ ի տանն իցեն. եւ ինքն նորամուան ընկալեալ զշաղորդութիւնն սուրբ, եւ ծունդ եղեալ առաջի սեղանոյն՝ ընկալցի զզեաս կրօնաւորութեան ըստ օրինին եւ ըստ կարգի որ պաշտի ի մերում Միաբանութեան:

13. Կայցէ ի գիւանի մենասամնին կամ առ նմին խակ վերակացուի նորընծայից մասեան՝ յորում վերակացուն ինքնին զարձանագիրսն նշանակեացէ զայս ձեւ օրինակի.

Յամի Տեառն..., (յայս նիշ) աւուր Ա. ամսոյ՝ զգեցազ զզեաս մերոյ Կրօնիս Ա. (եւ յայսմ վայրի գիցին անուն եւ յործործումն եւ հայրենիք եւ ծնողք նորընծային) ըստ օրինի որպէս ինչ պաշտի առ մեզ ըստ մերում սահմանազրութեան. եւ անուն եղաւ նմա Ա. եւ յայսմ օրէ լինի սկիզբն ամի փորձութեան նորա: Ի հաստատութիւն ասացելոցս, այլովքն հանգերձ: — Ես Ա. Ա. վերակացու նորընծայից զրեցի իմով ձեռամբ, եւ կնքով վահաց կնքեցի:

14. Նորընծայարան հաստատեացի ի մենասամնի ուր բնակեալ իցեն քահանայք վանականք գրնեայ վեց թուով, եւ ուր վանական հրահանգք լի կատարեալ պահիցին: Պահմանել մենասամն վասն նորընծայարանի անկ է ընդհանուր ժողովց:

15. Նորընծայարանին պարտ է զատեալ փակեալ եւ կուսի լինել ի մանեւ, մենասամնին ուր ուխտեալքն բնակեն, եւ ըստ թուոյ նորընծայիցն եղիցին առանձինն խցկունք, կամ ննջարան ուրոյն ուրոյն անկողնուովք պատրաստեալ, յորում իցէ եւ սենեակ կամ աեղի առանձինն վասն վերակացուին եւ վասն ընկերի նորա:

16. Խղիցի եւ տեղի պատշաճաւոր վասն հոգեւորական բանակցութեանց եւ ընթերցուածոյ եւ ըելոյ զիրատս վերակացուին. ուր եւ ի հանգստեան ժաման ժողովնեցին նորընծայք:

17. Ունիցին դարձեալ եւ ազօթարան կամ մատուռն, ուր նորընծայք զշոգեւոր պատասմունան կատարիցեն, եւ մանաւանդ ի կարգս եկեղեցական ապաստորութեանց կրթեացին: Խցէ նոյս նցինագէս եւ պարտէզ քաջ փակեալ՝ ի վայելուչ զքօսանս իւրեանց: Ապա թէ պարտէզն հասպակաց ի պէտս նորընծայիցն եւս կարգեալ իցէ, փոյժ առացի վերակացուն՝ հրամանաւ Առաջնորդի մենասամնին, զի մի այլ ոք մերձեացի անգր ի նյոն ի նմին ժամու:

18. Մի ումեք երբեք (թէպէտ եւ ի պաշտօնատեարց ոք

officiali, ullo umquam tempore sub quovis praetextu aditus pateat, praeterquam magistro eiusque socio, ac etiam monasterii Superiori.

19. Novitiatus clavis apud magistrum semper asservetur, illique soli liceat, ex rationabili causa, alicui ingressum illuc permittere. Pro necessitatibus tamen, quae accidere possunt, absentibus magistro eiusque socio, ianuae custodia, sicut etiam rerum levioris momenti provisio intra novitiatum committi poterit uni ex novitiis ipsis, qui aetate moribusque proiectior sit.

20. Novitii nemini externo, nisi magistro praesente, colloquantur; litteras neque mittant neque recipiant, nisi per magistrum, qui illas legere debebit, et postea pro suo arbitrio et prudentia eas aut mittet aut consignabit, vel illas retinebit aut destruet.

21. Magister novitiorum in ordine sacerdotali sit constitutus, atque tricesimum aetatis suae et decimum professionis annum supergressus. Sit doctrina et antea actae vitae exemplo praestans, orationis et mortificationis operibus addictus, prudentia, charitate, affabilitate, zelo Dei eum mansuetudine refertus; ab omni animi perturbatione, irae praesertim et indignationis, quae charitatem erga alios impedire consueverunt, alienus; ac demum bonorum operum exemplar praebens, ut eius curae subiecti illum non tam metuant quam revereantur, nec de illo umquam minus bonam aestimationem concipere possint. Similes qualitates requiruntur etiam pro socio, magistro novitiorum designando, etiamsi is forte aetate et professione magistro sit inferior.

22. Tam magistri novitiorum quam eiusdem socii electio fiat ab Abbat generali de suorum patrum Assistentium consensu, ut suo loco dicetur.

Անսաստանին իցէ՝) որով եւ պէտ պատրուակաւ բայց իցէ մուտի նորդնծայարան անողը, բայց միայն վերակացուին եւ ընկերի նորա, որպէս եւ Առաջնորդի մենաստանին:

19. Քանալի նորդնծայարանին պահեսցի միշտ առ վերակացուին, եւ նմա միայն հրաման իցէ՝ այլում ումեք թոյլ տալ ի ներքս մասնել, եւ այն վասն բանաւոր ինչ պատճառաց եւեթ: Այլ վասն իրիք իրիք կարեւոր պիտոցից որ մարթիցին զիպել, յորժամ չիցեն անդ վերակացուն եւ ընկեր նորա, զգրանցն պահպանութիւն եւ զմանունց ինչ իրաց հոգաբանութիւն անդէն ի ներքս ի նորդնծայարանին մարթ է յանձն առնել միում ումեք ի նորդնծայից անտի՝ որ հասակաւ եւ բարուց լաւութեամբ առաւել քան զայսն իցէ:

20. Նորդնծայք ընդ օտարի ումեք մի՛ խօսեսցին՝ բայց միայն առաջի խրեանց վերակացուին: Թռուղթս ուրեք մի՛ առաքեսցին եւ մի՛ ուստեք ընկալցին, բայց միայն ի ձեռն վերակացուին. եւ ամս պարս է նախ ընթեռնուել զնոսա, եւ ասկա որպէս ինչ ինքն արժան եւ ի գէպ համարիցի՝ առաքել կամ տալ, կամ թէ առ իւր պահել կամ բնաւ եւ բառնալ խակ ի միջոյ:

21. Վերակացու նորդնծայից ի քահանայից անտի իցէ, անցեալ զերեանեմենիք, եւ ունիցի ամս առաւել քան զտան զուխտաւորութեան իւրոյ: Իցէ գիտութեամբ առաւելեալ եւ իւրոց վարուց կարգքն ցան վայր լեալ օրինակ բարեսց, պարապեալ յաղօթս եւ ի հանապազորդ ճգունա մեռուցմանց եւ փայլեալ իմաստուն ընտրութեամբն եւ սիրով եւ քաղցրութեամբ եւ նախանձու Տեսան՝ հեղութեամբն հանդերձ. յամենայն եւ ի բնաւ ոգւոցն զրգութենէ ազատ, մանաւանդ ի յուղելց ցասման եւ սրտմութեան, որք խոշնդրուն են եղայրաիրութեան. եւ օրինակ գործոց բարութեան ընծայեցուացէ զնաձն, որպէս զե ոչ այնչափ ահ արկանել նմա յիւր հապատակեալն՝ որչափ մեծարց լինել նոցա, եւ մի՛ իւիք իրօք երբեք նուազել մեծարց կարծեաց նոցա զնամնէն: Կոյնազիսի ինչ հանգամանք ինդրին եւ վասն ընկերին որ տացի վերակացուի նորդնծայից, թէպէտ եւ սա թերեւս ամօք հասակի եւ ուխտաւորութեան նուազեալ դացի քան զվերակացուն:

22. Օվերակացու նորդնծայից եւ զնկեր նորա ընտրեսէ Աբբայն ընդհանրական՝ հաւանութեամբ իւրոց Հարցն Առաջակայից, որպէս ասասցի յիւրում տեղւոջ:

23. Magister plenam potestatem habeat circa novitorem institutionem et novitiatus regimen, ita ut in illis nemini, exceptis Abbe generali, Visitatoribus, atque Abbe locali, sese ingerere liceat; ipse socius magistro immediate subiectus in novitiatus gubernio existat.

24. Magister curam adhibeat diligentem, ut novitii in regulari disciplina sedulo exerceantur, agnoscantque divinae vocationis excellentiam; quae vera sit, perfecta, et necessaria votorum, et suae Congregationis Constitutionum observantia; nec non modum addiscant in oratione tum vocali tum mentali fructuose persistendi, inordinatos appetitus et vitia cohibendi per sensuum custodiam et mortificationem, per austerritatem et ieiunia; carent et conservent conscientiae puritatem per crebram illius discussionem, sacramentorum frequentiam, confessionis praesertim semel in hebdomada peragendae, aperitionem motuum internorum cordis et tentationum, per exercitium humilitatis, modestiam, religiosumque silentium.

25. Novitii sunt a magistro iuxta singulorum capacitatem speciatim exercendi in oratione vocali et mentali, atque in fructuoso conscientiae examine bis in die instituendo. Quotidie Missae sacrificio intersint, et statutis horis in choro divinis officiis assistant.

26. Tempus iisdem assignetur, quo attendant singulis diebus lectioni spirituali, instructioni a magistro facienda, studio et aliis occupationibus utilibus, ne umquam otiosi sint.

27. Novitii sive in novitiatu sive extra ipsum semper silentium servabunt, excepto recreationis tempore; tunc, obtenta a magistro licentia, sine clamore

23. Վերակացուին լի եւ կատարեալ իշխանութիւն իցէ ի վարժս նորմնծայից եւ ի վարչութեան նորմնծայաբանին, այնպէս զի մի այլում ումեք բնաւ համարձակ իցէ յայսոսիկ միջամուխ լինել, բայց միայն ընդհանրական Աբբայի եւ Ացցելուաց եւ տեղական Աբբային. այլ եւ ինքնին ընկեր վերակացուին ընդ նորմն վերակացուի անմիջնորդական հպատակութեամբ կացցէ ի վարչութեան նորմնծայաբանին:

24. Փոյթ մեծ լիցի վերակացուի նորմնծայից՝ զի հանապազոր հրահանգեացին նոքա ի պահպանութիւն վանական կարգաց, եւ ծանիցեն զաստուածեղէն սրբոց կոչմանն զբաժնական պատիւն. եւ ի միա առեալ գիտացեն թէ որ իցէ ճշմարիս եւ կատարեալ եւ կարեւոր պահպանութիւն ուխախից եւ Աահմանագրութեան խրեանց Միաբանութեանն. ուսցին թէ օրոնց օրինակաւ մարթացեն պարապել յազօթս ձայնաւորս եւ ի մասաւորս, զի շահեկանք եւ արդիւնարելքը լիցին նոցա. ուսցին եւ զմեկարգ յօժապութիւնն եւ զիարիս ընդ բռամք նուածել՝ զգացնոցն պահպանութեամբ եւ մեռուցմանք, խստամիերութեամբ եւ պահոց պնդութեամբ. փոյթ տապցին պահել զլուզի մնացն սրբութիւն նորմն յաճախացոյն քննութեամբ, ասէալ սանէալ ի սուրբ Խորհուրդս մատչելով, եւ մանաւանդ մատչելով ի խստովանութիւն գննեայ մի անգամ ի շաբաթու. եւ յայնելով զցոյզ շարժմանցն զներքինս զբանի եւ զիարձութեանցն, եւ կրթելով զանձինս ի խնարհութեան, ի ցածութեան եւ ի կրօնաւորական ըռութեան:

25. Զնորմնծայս պարտի վերակացուն ըստ իւրաքանչեւր կալողութեան առանձինն իմն հրահանգել ի ձայնաւոր եւ ի մասաւոր աղօթս, եւ ի կատարումն շահաւետ քննութեան խղճի մնաց երկիցս յաւուրն: Օր ըստ օրէ առաջնիկաց գոցին Պատարագի, եւ ըստ ժամուցն սահմանելոց մօտ կացցեն աստուածեղէն պաշտամնաց ի դասու:

26. Կանակեացի նոցա ժամնակ պարապելոյ օրսատօրէ ի հոգեւոր ընթերցուածս եւ լսելոյ խրաս ի վերակացուէ, եւ զուամամբք եւ զայլովք օգտակար գործովք զբաղելոյ, զի մի երբեք դասարկը իցեն:

27. Կորմնծայք ցանդ խակ պահեացեն լոռութիւն եւ ի նորմնծայաբանի եւ արտաքոյ, բայց միայն ի հանգատեան ժամնակէ. եւ յայնիւմ առեալ հրաման ի վերակացուէն խօսեացին մի բար-

loquentur, ut religiosae in loquendo modestiae assuecant. E monasterio ne egrediantur sine magistro vel eius socio; nec superiores permittant solis egredi.

28. Magister novitorum sicut iis spiritualia ministrat, ita apud Superiorem vel procuratorem et necessaria temporalia procuret, matremque se illis exhibeat, benignitatem ostendendo, ut in omnibus ad ipsum cum confidentia recurrent.

29. Si novitus aliquis, dum in probatione fuerit, non recte se gesserit, magister illum moneat cum charitate; si monitionibus non obtemperaverit, illum corrigat, et etiam puniat. Si non obstantibus monitionibus et etiam punitionibus sese minime emendaverit, omnia referat ad Superiorem generalem, ut cum consilio Assistentium illum dimittere, vel quid factu opus sit, dispicere possit.

30. Prope terminum cuiusque trimestris novitatus, magister Abbati generali de agendi ratione cuiusque novitii scripto referat; et harum relationum ratio est habenda in novitiis ipsis ad professionem admittendis.

31. Quamvis novitii tempore novitiatus praesertim vacare debeant studio religiosae vitae, ceremoniarum, et functionum ecclesiasticarum; tamen, salvis vitae spiritualis exercitationibus, aliquid temporis in studio litterarum ex. gr. alicuius linguae, impendi poterit. Quare Abbas generalis novitiatu providebit de aliquo idoneo magistro, qui novitos litteras doceat; hic tamen neque in novitiatu habitet, nec alio quam tempore lectionis ibidem conversetur.

32. Novitii penes suum magistrum confessiones sacramentales peragent; attamen Abbas generalis aliquoties in anno pro novitiis confessarium extraordinarium deputabit.

Ճրածայն աղաղակաւ, զի այնու իսկ ընդելցին ընդ կրօնաւորական ցածութիւն ի խօսելն: Ի մենաստանէ մի ելցեն արտաքս առանց իւրեանց վերակացութիւն կամ ընկերի նորա. եւ առաջնորդք իսկ մի աացեն նոցա թշլ՝ միայն ելանել արտաքս:

28. Ա երակացու նորլնձայից զոր օրինակ զշողեւորսն հայթայթէ նոցա, նոյնպէս եւ զնոցին ժամանակաւոր պիտոյս հոգացի առ Առաջնորդին կամ առ գործակալի. եւ իբրեւ զմայր խնամոտ զանձն ընձայեցուացէ նոցա ցուցեալ մարդասիրութիւն առ ամենասին, զի յամենայնի համարձակութեամբ առ նա ընթանացեն:

29. Եթէ ոք նորլնձայ՝ մինչ զեռ ի փորձութեամն ամին իցէ խեղաթիւր գնացս ցուցանիցէ, վերակացուն խրատեացէ զնա սիրով. եւ եթէ խրատուցն ոչ անսայցէ, կշտամբեացէ զնա եւ պատմեացէ եւս: Վաս թէ եւ ոչ խրատուքն եւ պատմովք եւս գացէ յուղղութիւն, զամենայն ինչ զբացուացէ ընդհանրական Առաջնորդին, զի հաւամութեամբ Առաջակայիցն ի բաց արձակել զնա կամ թէ զոր ինչ պէտք լինիցին՝ սահմանել մարթայցէ:

30. Ի կատարած կոյս իւրաքանչիւր երեքամնեայ ժամանակի նորլնձայութեամն, տացէ վերակացուն զիր տեղեկութեամն առ Աբբայն ընդհանրական՝ զննթայից մից մից ի նորլնձայիցն: Եւ այս տեղեկութեանց հանդէս լիցի առա յընդունել անդ զնորնձայս յուխտաւորութիւն:

31. Թէպէտ եւ պարտ իցէ նորլնձայից զժամանակ նորլնձայութեամն հանել մանաւանդ ընդ հրահանզս հոգեւորական կենաց եւ եկեղեցական կարգաց եւ պաշտամնց. բայց սակայն օրէն իցէ նոցա պաշեալ ողջ բովանդակ զամենայն զշողեւորական կրթութիւնան, եւ զման մի ժամանակին ծախել յուռան զպրութեանց, օրինակ իմն ի լըզուի իրիք ուսումն: Կմին իրի պարտ է ընդհանրական Աբբայի կացուցանել նորլնձայականի վարդապետ զոր յաջողակ առ աւանդելց անդէն զուռան զպրութեանց. բայց մի լիցի ամա ընակել ի նորլնձայարանի անդ եւ մի ընաւ արտաքս համարոցն ժամանակի անդէն դեգերել:

32. Օ խորհրդական խստավանութիւն կատարեացին նորլնձայք առ վերակացութիւն իւրեանց. սակայն Աբբայն ընդհանրական երեք երեք ի տարւոջ կարգեացէ խստավանահայր արտաքս կարգի վասն նորլնձայից:

33. Tempus probationis seu novitiatus ad normam sacrosanctae Tridentinae synodi est annus integer; protrahi tamen hoc tempus poterit ad alios sex menses, quos concedere arbitrio Abbatis generalis reservatum intelligatur. Transactis autem sex istis mensibus, novitus aut admittatur ad professionem faciendam, aut omnino a Congregatione dimittatur. Laicorum vero conversorum novitiatus sit integro biennio, post quod admittantur ad nuncupationem votorum; licebit tamen Abbatii generali ex iustis causis horum novitiatum protrahere ad alium adhuc annum, post quem si digni admissione non sint, omnino excludantur.

34. Duobus mensibus ante professionem Abbas generalis, sive per se sive per alium idoneum monachum novitii voluntatem diligenter exploret, an coactus sit, an male persuasus ab aliis, quo spiritu ad religiosum statum ductus, an sciat quid agat, an obligaciones status religiosi et propriae regulae cognoscat; secreto audiat tum magistrum novitiorum, tum alios viros religiosos domus novitiatus circa illum ad professionem admittendum. Deinde capitulum conventuale convocetur, ut capitulares per secreta suffragia declarent, an novitus ad professionem admitti possit.

35. Omnes collectae informationes, nec non resolutio capituli conventionalis ab Abate generali referantur Patribus Adsistentibus, et cum ipsis, si resolutio capituli affirmativa fuerit, ratione habita tum relationum trimestralium a magistro novitiorum datarum, tum ultimae eiusdem magistri relationis, tum voti capituli conventionalis, tum denique informationum susceptarum, ut in numero praecedenti, per secreta suffragia decidet de admissione ad professionem, emissoprius iuramento ad sacra Dei Evangelia, se quacunque humana affectione postposita fideliter munus executuros.

33. Ճամանակ փորձութեան կամ նորմնծայութեան է, ամ մի ողջոյն ըստ սահմանելց պարզ Տրիգենաեան Ախնչողութիւն ասկայն մարմի զայս ժամանակ յերկարեալ ճգել յայլ եւս ամիսս վեց, զորս ընդհանրական Եբայի եւեթ իշխանութիւն իցէ շնորհել՝ որպէս ինչ ինքն արժան համարլցի: Եյլ ի կատարել պարվեցամեայ ժամանակին կամ ընդունել պարտ է զնորմնծայն յուխտաւորութիւն եւ կամ ամենեւին ի բաց արձակել ի Միաբանութենէ: Խակ աշխատաւոր եղբարցն նորմնծայութիւն տեւեցէ զերկեամ մի բովանդակ, եւ յետ այնորիկ ընկալցին յուխտաւորութիւն. բայց ներեալ է ընդհանրական Եբայի վամն արդար պատճառաց զնորմնծայութիւն նոցա այլ եւս ժամանակս յերկարել մինչեւ ցամ մի. եւ յետ այնը ամի՞ եթէ չիցեն արժանի ընդունելութեան՝ ամենեւին իսկ ի բաց արձակեացին:

34. Երկուք ամսովք յառաջ քան զուխտաւորութիւնն հաւասարեաւ քննեացէ Եբայն ընդհանրական ինքնին կամ ի ձեռն պլրց ուրուք ի միաբանից որ բաւական իցէ ի նոյն գործ, զիամս նորմնծային, աեաննել թէ բոնադատեալ յումեքէ իցէ, կամ յուրուք ի չարաչար թելադրութենէ, կամ յորմէ հոգւց վարեալ զայցէ յանձն առնուլ զիարդ կրօնաւորականն կենաց եւ իւրոց կանոնացն: Լուիցէ ի ծածուկ եւ զվերակացու նորմնծայից եւ զայլ միանձնւն նորմնծայրանին զայմաննէ որ յուխտաւորութիւն իցէ ընդուներոց: Յետոյ ուրեմն զումարեացի ժողով վանական, զի անդին ժողովականք գաղտնի քուելիք յայտ արասցն թէ իցէ մարմ զնորմնծայն ընդունել յուխտաւորութիւն:

35. Զամենայն աեղեկութիւնս զոր ընկալեալ իցէ, եւ զորոշումն վանական ժողովցն զիցէ Եբայն ընդհանրական առաջի Հարցակայից: եւ ընդ սոսա, եթէ հաստատական իցէ ժողովցն որոշումն առաջի աշաց կալեալ զերեքամեայ աեղեկութիւնն առեւեալս ի վերակացուե նորմնծայից, եւ զվերջն աեղեկութիւն նորին վերակացուի, եւ զթիւ ձայնից վանական ժողովցն հանդերձ այլովք աեղեկութեամբն, որպէս յ34^{որդ} համարի անդ ասացաւ, գաղանի քուելիք տայտէ վճիռ թէ արժան իցէ ընդունել յուխտաւորութիւն զնորմնծայն: Բայց նախ պարտ է նոցա երգնուլ ի սուրբ Կուետարանն Աստուծոյ թէ ի բաց եղեալ զամենայն զմարդկեղեն խորհուրդս՝ հաւասարմութեամբ զգործն վճարելոց իցեն:

36. Novitius ad professionem emittendam censetur probatus, qui saltem unum suffragium retulerit supra medietatem suffragantium.

37. Pro admissione ad professionem audiri quidem debet capitulum conventuale ad instructionem animi superiorum, minime vero Abatti generali cum suis Assistentibus stare necesse est resolutioni eiusdem capituli.

38. His peractis a Superiore moneatur de sua admissione aut repulsione. Si ad professionem fuerit approbatus, moneatur ut de rebus suis disponat, seque praeparet ad professionem statuto tempore emittendam.

39. Professioni praemittantur exercitia spiritualia per decem dies, et hoc tempore a magistro novitiorum, vel a directore spirituali serio moneatur novitius de gravitate actus emittendi, nec non de eius consecrariis.

40. Si peractis exercitiis spiritualibus firmus in suo proposito permanserit, prævia sacramentali confessione, atque ssīmae Eucharistiae sumptione, ad professionem faciendam vocetur, et ante altare genuflexus coram Superiore sedente, caeteris monachis adstantibus, ritum statutum servet.

41. Formula autem votorum, quae ex parte votantis perpetua, non tamen solemnia, sed simplicia esse declarantur, haec est: — Ego N. N. coram B. Maria semper virgine, B. Antonio et omnibus Sanctis, voveo Deo omnipotenti me toto tempore vitae meae servaturum paupertatem, castitatem et obedientiam secundum Constitutiones nostræ Congregationis Mechitaristicae, et iturum ad prædicationem fidei catholicae S. R. E. cum mittar ab obedientia. — Superior subiungat: — Et ego ex parte Dei omnipotentis ipsiusque firma ordinatione, si ita observaveris, vitam aeternam tibi promitto.

36. Արժանի ուխտաւորութեան համարեսի նորընծայն՝ Եթէ գոնեայ միով աւելի քան զիշս թուոյ քուէարկուացն ելեալ իցեն նմա քուեայք:

37. Վ ասն ընդունելութեան յուխտաւորութիւն արժան է մել զժողովն վանական ի լուսաւորութիւն մատաց առաջնորդաց. ասկայն ոչնչ հարկ ի վերայ կայ ընդհանրական Աբբայի եւ նորին Առաջակացից կալ մնալ յորոշման ժողովոյն այնորիկ:

38. Յետ այնորիկ Առաջնորդին ծանուացէ նորընծային զընդունելութիւն նորա կամ զմերժումն: Եթէ ընկալեալ իցէ, պարտէ ազգ առնել նմա՝ զի դիցէ ի կարգի զիրս իւր, եւ պատրաստեսէ զանձն մատչել յուխտաւորութիւն ի սահմանեալ ժամանակի:

39. Յառաջ քան զուխտաւորութիւնն կատարեսի հոգեւորական կրթութիւնն զաւուրս տասն. եւ ի նոյն աւուրս տացէ նմա խրատ վերակացուն իւր կամ Հայրն հոգեւոր քաջ միտ զնել թէ քանի ծանր իցէ զործն յոր ձեռն արկանէ, եւ թէ զինչ զայնր զհետ գալ մարթիցի:

40. Եթէ յետ կրթութեանցն կատարելոյ տակաւին ի նոյն միտս կայ մնայ հաստատութեամբ, մսաիցէ ի խորհուրդ խոսացանութեանն, եւ ընկալեալ զայրդութիւնն սուրբ՝ կրչեսի առնել զուխտաւորութիւն իւր. եւ ծունդ եղեալ առ ոսս սրբոց մեղմանցն առաջի Առաջնորդին որ անդէն բազմեալ իցէ եւ առաջի այլոց միանձնաց, պահեսցէ զիարդ արարողութեանն որպէս ինչ սահմանեալ է:

41. Եւ այս իսկ է բանից ձեւ ուխտիցն, զորոց յայտ առնեմք թէ մշտնչնառոքք են յուխտազրին կուսէ, ասկայն ոչ եթէ հանդիսականք են՝ այլ պարզք: — Եւ Ա. Ա. առաջի Երանելոյ Մարեմայ միշտ կուսին, Երանելոյն Անտոնի եւ ամենայն Որբոց, ուխտեմ Աստուծոյ ամենակալի պահել զամենայն ժամանակս կենաց իմոց զալքաստութիւն, զողջախորհութիւն եւ զհնազանդութիւն, ըստ Սահմանադրութեան Միսիթարեան Միաբանութեան մերոց, եւ երթալ ի քարոզութիւն կաթուղեփէ հաւատոց սրբոց Հռովմէական Եկեղեցւոյ՝ յորժամ առաքեցաց ի հնազանդութենէ: — Յոր յաւելոյ Առաջնորդն. — Եւ ես ի կողմանէ Աստուծոյ ամենակալի եւ նորա հաստատուն կարգաւորութեամբն, եթէ զայդ այլպէս պահեսցէս, զիւնա յաւիտենականս քեզ խոստանամ:

42. Observatu dignum est, ut in facienda professione tam clericis quam conversis idem sit modus, hoc tamen excepto, quod conversi ad quartum votum missionum non sunt adstricti.

43. Habeatur liber diligenter custodiendus, in quo quilibet professus manu propria suam professionem consignet, integre scribendo formulam professionis.

44. Qui professionem emiserit, sciat se in Congregatione usque ad mortem permanere debere, et numquam ab eadem egredi posse, neque ut in aliam religionem ingrediaritur, sine speciali facultate obtenta a Summo Pontifice, cuius solummodo est in predicta professione dispensare.

45. Si quis vero professus instigante inimico monasterium deseruerit absque Superioris licentia, aut habitum dimiserit cum animo non redeundi ad monasterium, si post octo dies, quos tamquam terminos canonicos assignamus, non comparuerit, in apostasiam incurrisse se sciatis, a qua non poterit absolvi nisi a Superiore generali.

46. Si quis monachus incorrigibilis inveniatur, ut post multas correctiones resipiscere noluerit, Abbas generalis cum consensu suorum Adistentium auctoritatem habeat illum expellendi a Congregatione, ne tamquam pestiferum pecus alia inficiat, ut infra dicetur.

C A P U T IV.

De habitu et indumentis monachorum.

1. Sicut oportet nostrae Congregationis monachos interius esse unius fidei, spei, et charitatis, ita oportet eosdem exterius uniformes esse in habitu et indumentis, quae sint eiusdem panni et coloris. Videlicet nostrae Congregationis habitus sit ex nigri coloris panno sive sago, nec ulli neque Abbatii generali sit facultas

42. Ո՞հա գնել արժան է զի յուխտաւորութեան անդ եւ կղերականացն եւ եղարց աշխատաւորաց՝ մի եւ նոյն է ձեւ բանիցն. բայց միայն զի աշխատաւորացն ոչ գոն պարագ չորրորդ ուխտին երթարոյ յառաքելութիւնն:

43. Եղեցի մատեան պահեալ զգուշութեամբ, յորում ամենայն որ ուխտադիր լինի զրոշմեացէ իւրով ձեռամբ զուխտաւորութիւն իւր, զրեալ ողջ բովանդակ զբանից ձեւ ուխտիցն:

44. Որ միանգամ զուխտան եղ՝ գիտացէ զի պարտ է նմա մինչեւ ի մահ կալ մնալ ի Միաբանութեան աստ, եւ ոչ եւս այլ կարող է եղանել ի բայց, նո եւ ոչ վասն յայլ կրօն մոանելոյ՝ բայց միայն առանձինն հրամանաւ Ա. Քահանացապետին, զի նորա միայնոյ է յայսմ ուխտաւորութենէ տնօրինել:

45. Կպա թէ ոք ուխտեալ՝ ի թշնամոյն թելագրութենէ զրգեալ՝ թողուցու զմենաստանն առանց հրամանի Առաջնորդին, կամ թէ զպեմն ի բաց մերկանացէ եղեալ ի մտի ոչ եւս դառնալ անդրէն, եթէ ոչ յետ ութ աւուրց յանդիմնն լիցի, — զոր նշանակեմք իրեւ ժամանակակից կանոնականն, — համարեցի թողեալ զկարգ վանականութեան, եւ ոչ ումեք իցէ իշխանութիւն արձակել զնա ի յանցուածոցն՝ բայց միայն ընդհանրական Առաջնորդի:

46. Եթէ գտցի ոք միանձն անուղղայ՝ որ յետ բազում խրատուց եւ ջանից առաջնորդացն լիցէ կամեցեալ զգաստանալ, իշխանութիւն իցէ ընդհանրական Արքայի մերժել զնա ի Միաբանութենէ հաւանութեամբ իւրոց Առաջնորդիցն, զի մի իրեւ ոչ խար ժանտարեր եւ զայլս ապականիցէ, որպէս ասասցի ի խոնարհ:

ԳԼՈՒԽ Դ.

Պասն զգնառուց և ազանդեաց միանձանց:

1. Օոր օրինակ հարկ է զի միանձունք Միաբանութեան մերոյ իցեն ի ներքուաս մի հաւատովք, յուսով եւ սիրով, նոյնպէս պարտ է զի եւ արտապուաս միակերպք իցեն ի հանդերձն եւ յագանելիս, որոց նիւթքն եւ զոյնք լիցին նոյն եւ մի: Այս ինքն հանդերձք անձանց Միաբանութեանն մերոյ լիցին սեաւ զունով յասուէ կամ ի ցփաց. եւ մի իցէ ումեք, եւ մի իսկ ընդհանրա-

illum generatim pro Congregatione mutandi. Pro specialibus tamen necessitatibus itinerum vel missionum poterunt superiores singulis permittere alias vestes, dummodo semper pro regionum more viris ecclesiasticis convenientes sint et paupertati, quam profitemur, conformes. Si quis habitum mutare voluerit, per hoc ostendit sese ab unitate esse alienum et discordiae fautorem.

2. Omnes itaque monachi unam tunicam talarem habeant, corrigia ex corio nigro circumligatam, et a corrigia pendeat corona B. M. V. Super hanc tunicam aliam vestem talarem, et super hanc pallium gestent fere eiusdem mensurae, cum caputio ad normam eremitarum, exceptis conversis, quibus deferre pallium cum caputio permissum minime erit.

3. Abbas generalis omnesque superiores servandam carent vestium tam exteriorum quam interiorum aequalitatem in materia, colore, et forma, quae paupertati, gravitati, et modestiae religiosae convenient remoto quovis ornatu et cultu mundano.

4. Vestes quaevis sericae, aut alterius materiae, quae pretiosa reputetur iuxta mores regionum, penitus excludantur; sicut excludenda omnino erunt superflua omnia et pretiosa, quae cum voto paupertatis minime componantur.

5. Uniformitas servanda in vestibus non impedit, quominus superiores, servata semper forma praescripta, ac materia, suis subditis aliquibus concedant vestimenta, quae aliis non conceduntur; imo necesse est, ut superiores in vestimentorum concessione ac distributione rationem habeant necessitatum singulorum monachorum, attenta ipsorum constitutione, aetate, et regione in qua versantur.

6. Nulli in nostris monasteriis aut domibus, cuiuscumque gradus, dignitatis, aut conditionis fuerit, liceat vestimenta sive exteriora sive interiora sibi per-

կան Աբբայի, իշխանութիւն փոխել զայն առհասարակ վասն Միարանութեան: Ասկայն վասն առանձինն ինչ պիտոյից ճանապարհորդութեան եւ առաքելութեանց՝ կարասցեն առաջնորդք տալ հրաման ունաց ունաց՝ կրել այլ ինչ զգեստ. միայն թէ ըստ սովորութեան գաւառաց գաւառաց պատշաճականք իցեն արանց եկեղեցականաց, եւ միարան աղքատութեանն՝ զոր գաւանիմք: Որ կամիցի ոք փոփոխել զաքեմ՝ նովին իսկ յայտ առնէ եթէ օտար է ի միութենէ եւ երկպատակութեան տածիչ:

2. Ապա ամենայն միանձանց եղեցի մի պարեգօտ պճնաւոր, եւ զնովաւ ածեալ գոտի սեաւ մաշկեղէն, եւ զգօտւոյն կախեցեն զՓակ կամ զԱ արդարան Երանելոյ Կուսին Մարեմաց: Ի վերաց սպար պատմուճանի զգեցցին մեւս այլ վերարկու պճնաւոր, եւ յայնր վերայ արկցեն փիլոն՝ զրեթէ նովին չափով, հանդերձ կնզառ ըստ օրինակի անսպատառաց. բայց միայն աշխատաւոր եղարց չեցէ օրէն կրել փիլոն հանդերձ կնզառ:

3. Կնամ տաղցին Աբբայն ընդհանրական եւ ամենայն առաջնորդք զի ագանելիք եւ արտաքինք եւ նեղքինք զմի օրինակ իցեն՝ նիւթովն եւ գունովն եւ ձեւով, եւ համեմատ աղքատութեան եւ վանական ծանրութեան եւ պարկեշտութեան, ամենեւին առանց պՃնասիրութեան եւ աշխարհական նորաձեւութեանց:

4. Իսկ ի մետաքսէից եւ յայլոց նիւթոյ՝ ոքք ըստ աշխարհի սովորութեան աղջուագոյնք եւ ծանրազինք համարիցին, ամենեւին իսկ հրաժարեցին: «Եղնակէս խորշեցին եւ յամենայն աւելրոդաց եւ ի պատուականաց՝ որ ընդ ուխտին աղքատութեան չեցէն միարան:

5. Միօրինակութիւն՝ զոր պարտ է պահել յագանելիս, ոչ ինչ արգելու՝ զի առաջնորդք, պահեալ միշտ զասհմանեալն ձեւ եւ զիւթ, կարիցին շնորհել հպատակաց իւրեանց զգեստս ինչ՝ զօրս այլոց ոչ շնորհեն. նա աւանիկ հարկ իսկ է՝ զի առաջնորդք ի շնորհել եւ ի բաշխել զագանելիսն, կարօտութեան միոյ միանձանց միտ զնիցին, զմառաւ ածեալ զնոցա բնածին կազմածն եւ զտիս հասակի եւ զգաւառս՝ յորս բնակին:

6. Ոչ ումեք օրէն իցէ ի մենաստանս մեր կամ ի տունս՝ յորում կարգի եւ յաստիճանի կամ ի պաշտաման եւ իցէ, ինքնին զիւր ագանելին՝ եթէ զարտաքինան եւ եթէ զնեթքին՝ անձամբ

semetipsum procurare, sed omnes debent eadem recipere a Superiore per officialem ad hoc munus deputatum.

7. Singulis hebdomadis et quoties opus iuxta singularum indigentias fuerit, monachis suppeditentur, quae ad corporis munditiem erunt necessaria, immunda restituantur depositario, ut mundentur, et reparentur.

8. Vestimenta lacera vel consumpta, quantum decenter fieri potest, resarciantur, et quatenus sacerdotibus minus convenient, conversis dentur, qui ruri vel in monasterii officinis occupantur. Omnes prae oculis habeant Iesum Christum, in praesepio natum et pauperrimum in cruce mortuum.

9. Nemo monachorum laceras aut sordidas deferat vestes, sed in his quoque refulgeat illa puritas et mundities, quam in anima ferre debent.

CAPUT V.

De ieunio et abstinentia.

1. Omnes nostrae Congregationis monachi tenentur servare per annum abstinentias et ieunia a S. Ecclesia statuta iuxta leges et legitimas consuetudines existentes in locis, in quibus commorantur; ubi tamen a nostris strictior aliqua abstinentia quam a caeteris fidelibus hue usque observata est, haec omnino retineatur. Ab his ieuniis et abstinentiis nullus Superior, neque Abbas generalis, sine speciali a S. Sede impretrata facultate, potest dispensationes concedere, siquidem Superior regularis facultatem non habet super leges communes Ecclesiae, vel a dioecesano Episcopo latas.

2. Praeterea omnes tenentur ieunare in pervigiliis nativitatis B. M. V., festi S. Gregorii Illuminatoris

անձին հայթայիթել, այլ ամենեցուն պարտ է ընդունել զնոսա յԱռաջնորդէ ի ձեռն պաշտօնատեառն որ ի դոյն կարգեալ իցէ:

7. Յամենայն շաբաթու, եւ քանիցս անդամ թէ ըստ իւրաքանչիւր պիտոյից հարկն պահանջիցէ՝ մատակարարեսի միանձանցն որ ինչ պիտոյ իցէ նոցա առ ի մարմնոյ մաքրութիւն. եւ աղանդեղիքն տացին անդրէն հանդերձապետին, որպէս զի լուսացին եւ նորոգեսցին:

8. Օգեստք պատառեալք եւ մաշեալք կարկատեսցին ըստ կարի վայելուս. եւ եթէ քահանայից կրօնաւորաց ոչ եւս պատշաճ թուիցի տալ, տացին եղբարց աշխատաւորաց՝ որք ի գեղջուրեք եւ կամ ի վաստակս մենաստանին զբաղսուցուն: Վմենեքին առաջի աշաց ունիցին զՅիտու Քրիստոս՝ որ ի մառըն ծնաւ եւ ի խաչի մեռաւ աղքատութեամբ ամենեւին:

9. Մի ու.մեք ի միանձանց լիցի պատառատուն եւ աղանդեղի զգեստուք շրջել, այլ՝ եւ ի զգեստս եւս փայլեսցէ սրբութիւնն եւ մաքրութիւնն զոր ի հոգուջ պարտ է նոցա ունել:

ԳԼՈՒԽ Ե.

Վասն ծրունց և Պահոց:

1. Վմենայն միանձունք Միաբանութեան մերոյ պարտին պահէն ընդ ամն ողջոյն զպահն եւ զծոմապահս կարգեալս ի Ա. Եկեղեցւոյ, ըստ օրինաց եւ ըստ օրինաւոր սովորութեանց տեղեացն յորս գտանին. իսկ ուր ուրեք մինչեւ ցայժմ մերքն խստագոյն եւս պահս ինչ քան զայլ հաւատացեալս պահէին, այն եւս կացցէ մնացէ: Ի պահոց եւ ի ծրունց աստի ոչ ումեք յառաջնորդաց օրէն է աղաս կացուցանել զրք, նա եւ ոչ ընդհանրական Ելքայի, եթէ չեցէ ինպրեալ եւ առեալ առանձինն իշխանութիւն ի սրբոյ Աթոռոյ. զի կրօնաւոր առաջնորդաց չեք իշխանութիւն ի վերայ հասարակաց օրինաց Եկեղեցւոյ եւ կամ ի վերայ կարգացն եղելոց ի թեմական Եպիսկոպուն:

2. Պարձեալ ամենեքին պարտին պահէն ծոմ միուլ աւուրբ յառաջ քան զաօն ծննդեան սրբոյ Կուսին Մարիամու,

ac S. P. Antonii Abbatis. Nullus Superior, neque Abbas generalis, haec ieiunia potest abolere, potest tamen ex iusta et rationabili causa ab eis aliquos privatos monachos dispensare.

3. Diebus ieiunii et abstinentiae nostri monachi uti poterunt illis cibis, qui pro ieiunii et abstinentiae temporibus ab Ecclesia permittuntur in singulis locis.

4. Quamvis aliae poenitentiae et corporis afflictiones ex obligatione subeundae non praescribantur, poterit tamen illas quivis assumere, quae sibi videbuntur, cum approbatione Superioris vel directoris spiritualis, ad maiorem sui spiritus profectum convenire, et quas propter eumdem finem superiores ei poterunt imponere.

C A P U T VI.

De labore et piis exercitationibus.

1. Cum saepe homines otiosi in vitiorum labem incidere soleant, idcirco statuitur, ut otium omnino vitetur, sed omnes ad aliquod exercitium incumbant. Conversi operibus sint addicti, ad quae Superior eos destinaverit; sacerdotes vero et clerici studio et s. ministerio vident, et in orationibus sint assidui.

2. Sacerdotes omnes et clerici officium divinum in choro communiter recitare tenentur, in qua recitatione ritus Armenorum a S. Sede Apostolica probatus sequendus omnino erit. Ideo in nostra Congregatione nullo breviario, aut alio libro liturgico quis utatur, qui ab ecclesiastica auctoritate catholica non fuerit approbatus.

3. Omnes monachi ter in die ad recitandum offi-

ciū սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչի եւ սրբոյ Հօրն Ենտոնի Աբբայի: Ու ոք յառաջնորդաց, եւ ոչ խկ Աբբայն Ընդհանրական, կարող է խափանել զծոմապահս զայտովիկ. բայց օրէն է նմա զըմանս ոմանս միանձանց վասն արդար եւ իրաւացի պատճառաց ազատ կացուցանել:

3. Յաւուրս պահոց եւ ծոմապահոց օրէն իցէ միանձանց մերոց ճաշակել կերակուրս՝ զրոց ըստ իւրաքանչիւր տեղեաց հրաման տուեալ է Երկեղեցի զի ճաշակեացին յաւուրս պահոց եւ ծոմապահոց:

4. Թակէպէտ եւ ոչ ինչ այլ ինչ պարտիք վաստշնալութենէ, եւ զմարմիոյ վշտամբերութենէ, ի վելայ եղեալ իցեն, սակայն եւ այնպէս մարթ է առն առն իւրաքանչիւր՝ հաւանութեամբ Վռաջնորդի կամ հոգեւոր Հօր, առնուլ իւր ապաշխարութիւնս որպէս ինչ ի գեպ թուեացի նմա ի մեծ եւս յառաջդիմութիւն անձին, զոր եւ մարթիցին առաջնորդքն ի վերաց դնել ի նոյն վախճան:

Գ Լ Ո Ւ Խ Զ .

Վասնա աշխատութեանց և բարեպաշտ կրթութեանց:

1. Քանզի դատարկութիւն զբազում բազում անգամ ի խորս ախտից չարաց առվոր է արկանել, վասն այնորիկ հրամայի զի ամենեւին խկ փախիցեն ի դատարկութենէ, եւ ամենեքին ի գործս ինչ պարապեացին: Վշխատաւոր եղբարք այնմ իմիք պատկառ կայցեն՝ յոր ինչ Վռաջնորդին կարգեալ իցէ զնոսա. խկ քահանայք եւ կղերիկոսունք ուսման միտ դիցեն, եւ ի պաշտօն սուրբ կանխեացին եւ յաճախեացին յաղօթս:

2. Քահանայք եւ կղերիկոսունք պարտին զժաման պաշտամն ի դատու միաբան ի միասին կատարել, պահեալ ի սմին Շշղիւ զկարգ օրինի Հայաստանեաց ըստ հաւանութեան սրբց Վռաքելական Աթոռոց: Վասն որոց մի ոք ի մելում Վրիարանութեան այլ ինչ ժամակարգութիւն եւ կամ այլ ինչ զիրս պաշտամանց արկցէ ի կիր, ընդ որ չիցէ հաւանեալ ուղղափառ եկեղեցական իշխանութիւն:

3. Վմենայն միանձունք պարտին երիցո յաւուրն ի մի վայր

cium convenire debent, mane, circa meridiem, et vespera; et in unaquaque hora respectiva pars divini officii recitanda est.

4. A communi recitatione divini officii, horis statutis, nullus cuiusque dignitatis, gradus, aut conditionis existat, sit exemptus. Lectores autem et praedicatorum Superior iis tantum diebus, quibus eos legere aut praedicare contigerit, dispensare potest, quod idem praestari poterit aliis, qui legitima causa fuerint impediti. Qui vero choro interesse legitime impediti fuerint, privatim intra diem officium integrum recitare utique tenentur, si in Ordinibus sacris sint constituti.

5. Similiter omnes monachi quotidie convenient ad mentalem orationem faciendam per dimidiam horam in choro ecclesiae vel in oratorio monasterii. Superior neminem dispensabit, nisi fuerit aegrotus, aut tali occupatione detentus, quae moram aut dilationem non patiatur. Hic vero meditationem alio tempore opportuno antea vel postea suppleat.

6. Unusquisque saltem horae quadrantem quotidie lectioni libri spiritualis impendat.

7. Cubitum iturus unusquisque seorsim per horae quadrantem examen conscientiae faciat, et de peccatis commissis quo melius potest, poenitentiam agat, veniam humiliter a Deo petendo.

8. Quotidie celebretur in nostris monasteriis Missa conventualis, cui omnes monachi intersint. Haec Missa in domo matrice quotidie, in aliis domibus semel per hebdomadam pro monasterio, eiusque benefactoribus applicetur.

9. Omnes nostri monachi quotidie Rosarium B. M. V. cum aliis precibus modo quo longa consuetudine observatum est, vel in communi vel saltem privatim singuli pie persolvant.

10. Semel in anno in singulis nostrae Congrega-

ժողովել ի կատարել զպաշտօն ժամու. յառաւօսու, զմի- ջաւուրը եւ ընդ երեկոս եւ ըստ խրաքանչեւր ժամուց պարտ է զպատշաճական մասն աստուածեղին պաշտամանն կատարել:

4. Ի հասարակաց պաշտամանէ աստի ըստ ժամուց սահմանեց՝ ոչ ոք ազատ իցէ, յորում պատուի եւ յաստիճանի կամ ի պաշտաման եւ զտանիցի: Խակ զուսուցիս եւ զքարուցս օրէն է Առաջնորդին յայն աւուրս միայն ազատ կացուցանել՝ յորս անկ իցէ նոցա տալ համարա կամ քարոզել. զնոյն մարթի եւ այլոց շնորհել՝ որ օրինաւոր պատճառաւ արգելեալք իցեն: Խակ որք միանգամ օրինօք արգելեալ իցեն առաջեկայ լինել հասարակաց պաշտամանն, պալտին ի նմին աւուր զըովանդակ պաշտօն առանձինն կատարել, եթէ ի սուրբ Վաստիճանն իցեն:

5. Եղնակէս ամենայն միանձունք աւուր աւուր ժողովեսցին ի միասին կատարել զիկս ժամ ի զատու անդ եկեղեցւոյ եւ կամ յաղթարանի մենաստանին զմուաոր աղօժու կամ զմուածու թիւն: Ո՞ի զքը աստի ազատ կայուացէ Առաջնորդն՝ բայց եթէ հիւանդ ոք իցէ կամ ի գործոյ իմերէ, զըր չեցէ մարթ յասպաղել կամ յայլ ժամ սահմանել՝ արգելեալ իցէ: Աակայն պարտ է այնպիսուն յայլում ի գեպ ժամանակի կատարել զմուածութիւն յառաջ կամ յետոյ:

6. Խրաքանչեւր ոք պարապեսցի աւուր աւուր ի հոգեւո- րական ընթերցուածս զեթ զօքիր մասն ժամու:

7. Մինչ չեւ մտեալ ի մահիճան այր խրաքանչեւր առանձինն արացէ քննութիւն խթճի մասց իրեւ չորիր մասն ժամու, եւ զզացացի ի պոտէ ի վերայ մեղացն զօրս գործեալ իցէ, եւ խրն- դրեցէ խոնարհութեամբ թողութիւն Առաւուծոյ:

8. Աատիցէ ի մենաստանս մեր հանապազօր Պատարագ վանական՝ որում առաջիկայ գտցին ամենայն միանձունք: Այս Պատարագ, ի մայր վանս աւուր աւուր, յայլ տունս մի անգամ ի շաբաթու, մատուցի վանս մենաստանին եւ վանս բարերարաց նորին:

9. Ամենայն միանձունք մեր օրըստօրէ ասասցին բարեպաշ- տութեամբ զԱ պարարան սրբոյ Կուսին Մարիամու ընդ եւս աղօժման զօր ի բազում ժամանակաց չետէ ասվութիւն է ասել, կամ ամենեքին միաբան եւ կամ գոնեայ խրաքանչեւր առանձինն:

10. Ո՞ի անգամ ի տարւոց յամենայն մենաստանս եւ ի

tionis monasteriis et hospitiis per octo dies integros spiritualia exercitia peragantur in communi, quo tempore nonnisi cum directore spirituali loqui poterunt monachi, aliam quamcumque occupationem relinquant, et solummodo in propriae salutis et aeternorum cura toti versentur. Tempus, quo spiritualia haec exercitia fieri debent, determinabitur a Superiore monasterii cum suo consilio.

11. Quando monachus aliquis, quicumque ipse fuerit, ex hac vita migraverit, omnes sacerdotes nostrae Congregationis Missam pro eiusdem anima celebrent; clerici vero et conversi recitent Coronam B. M. V., iugiter Dominum deprecantes pro illius anima.

12. Funeralia item a communitate celebrentur iuxta ritum nostrae nationis, in reliquis servando etiam mores locorum, in quibus obitus contigerit.

13. Quolibet anno infra octavam commemorationis fidelium defunctorum anniversarium solemne celebretur pro omnibus monachis defunctis ex nostra Congregatione. Hoc anniversarium in omnibus monasteriis, hospitiis, et stationibus erit celebrandum; qui sacerdotes non sunt, ea die in suffragium nostrorum defunctorum Coronam B. M. V. recitabunt, et s. communionem recipient.

14. In domo matrice pro unoquoque defuncto nostrae Congregationis per septennium singulis annis commemorabitur dies anniversarius applicatione unius Missae et Officio defunctorum pro requie eius animae.

C A P U T VII.

De studiis.

1. Quamvis curandum sit, ut qui in nostra Congregatione recipiuntur, iam studia humaniorum litterarum compleverint, tamen gymnasium meliori, quo

վանատունս Միաբանութեան մերոյ կատարեսցին հոգեւորական կրթութիւնք հասարակաց զաւուրս ութ բովանդակ: Ի նոյն աւուրս՝ միայն ընդ հոգեւոր չօրն օրէն իցէ խօսել միանձանց. զայլ ամենայն զբաղմունս ի բաց դիցեն, եւ զանձանց փրկութենէ եւեթ եւ զյաւիտենականացն հոգ ի մոի ունիցին ամենեթին: Օժամանակ հոգեւորական կրթութեանցս սահմանեցէ Առաջնորդ մենաստանին հանդերձ իւրովք խորհրդականոքն:

11. Յորժամ մի ոք ի միանձանց, ո ոք եւ իցէ, յաստեացս փոխեսցի, ամենայն քահանայք Միաբանութեան մատուցեն մի մի Պատարագ ի հանդիսաւ հոգւոյ նորին. իսկ կղերիկոսունք եւ աշխատաւոր եղբարք ասասցեն զՊատկ ամենասուրբ Կուսին, եւ անպակաս աղաւեսցին զՏէր վասն հոգւոյ նորա:

12. Օկարգ յուղարկաւորութեան կատարեսցէ ժողով միանձանցն ըստ արարողութեան մերոյ ազգիս. իսկ յայլում ամենայնի պահեսցին եւ առվորութիւնք տեղեացն ուր մահն դիպեալ իցէ:

13. Եմի ամի յաւուրս ութօրէից յիշատակի հաւատացեալ ննջեցելոց կատարեսցի տարեկան Պաշտաման վասն ամենայն միանձանց վախճանելոց Միաբանութեանս մերոյ: Եյս տարեկան կատարեսցի անպատճառ յամենայն մենաստանս եւ ի վանասունս եւ ի կայսան Միաբանութեանս. իսկ այլքն՝ որ չիցեն քահանայ, ի նմին աւուրս ասասցեն զՊատկ ամենասուրբ Կուսին եւ ընկալցին զուրբը խորհուրդն չաղըրդութեան:

14. Ի մայր վասն վասն իւրաքանչիւր հանդուցելոյ Միաբանութեան մերոյ պաշտեսցի օր յիշատակի հանգստեան նորս զամանթիւ, մատուցեալ մի Պատարագ եւ կատարեալ զՊաշտօն հանգստեան ի նպաստ հոգւոյ նորին:

ԳԼՈՒԽ Է.

Պասն ուսմաննեց:

1. Ե իսկ արդարեւ ցանկալի, զի որոց միանգամ ի մեր Միաբանութիւնս չնորհի մուտք վաղ իսկ կատարեալ իցէ նոյս զառաջնին հրահանգս դպրութեանց, սակայն հարկ է զի կրթա-

fieri poterit, modo ordinatum habeatur, in quo nostri alumni haec litteraria studia aut faciant, aut perficiant.

2. In hoc gymnasio praesertim tradantur quae ad litteras armenas et latinas pertinent; illud primum quidem, ut nostri alumni qui specialiter deputantur ad Armenos evangelizandos et excolendos, culturam propriae nationis habeant, hoc secundum vero ut idonei reddantur interpretandis canonibus Ecclesiae Romanae, nec non auctoribus philosophiae et theologiae intelligendis, et ita percipere valeant uberrimos fructus scientiarum, quae inter Latinos praecipue floruerent; et etiam ut hac latina lingua communicare valeant cum supremis Ecclesiae auctoritatibus, Romae residentibus.

3. Expleto curriculo litterario, alumni subiificantur rigoroso examini, et illi qui apti fuerint reperti, ad studia philosophica admittantur; qui vero nondum in re litteraria satis idonei probati fuerint, ad philosophiae studium non recipientur, sed ulterius in eadem re litteraria exerceantur.

4. Cursus philosophiae ad duos annos protrahatur, comprehendens non solum philosophiam rationalem, hoc est logicam et metaphysicam et ethicam cum iure naturali, sed etiam elementa saltem mathematics, physicae, et chimiae.

5. Expleto cursu philosophiae ex ipso examine, de quo inferius dicetur, iudicium ferendum est, an et ad quem cursum theologiae alumni sint promovendi.

6. Cursus theologiae saltem ad quatuor annos protensus complectatur theologiam dogmaticam, theologiam moralem, institutiones biblicas, et ecclesiasticam historiam. Ultimo biennio theologiae vacent alumni etiam studio iuris canonici sive communis, sive specialis pro Ecclesia Armenorum.

բան ըստ կարի պատշաճական կարգեալ եւ յարդարեալ գոցի առմեղ, ուր ուսանողք մեր ի նոյն հրահանգս դպրութեանց պարապեսցին՝ կամ զի ուսցին եւ կամ զի ի կատարումն ածցեն:

2. Յայսմ կրթարանի աւանդեսցի մանաւանդ ուսումն հայ եւ լատին գսպութեանց առաջինն, քանզի ի դէպ է զի ուսանողք մեր՝ որ յառաքելութիւն չայց սահմանեալ են՝ քարոզելու նոցա զաւետարանն եւ հրահանգել զնոսա, քաջ վարժեալք յիրա ազգին իւրեանց իցեն. իսկ երկրորդն՝ որպէս զի յաջողագոյնք գտանիցին մեկնել եւ թարգմանել զկանոնն չումշական Եկեղեցւոյ, միանգամայն զի եւ զմատենազիրս փիլսոփայութեան եւ զաստուածխօսութեան քաջ ի միտ առնուցուն, եւ այնպէս կարողք իցեն պտուղս առասս ի գիտութեանց անտի քաղել, որ առ Լատինս մանաւանդ պայծառացեալ ծաղկեցան. եւ դարձեալ՝ զի սովորն լատին լեզուաւ կարասցեն հաղորդել ընդ բարձրագոյն իշխանութիւնն Եկեղեցւոյ որ ի չուոմ:

3. Կ կատարել ուսանողացն զընթացս գսպութեանց խսոիւ հարցափորձ քննութեան արասցի նոցա, եւ որք միանգամ բաւականք իցեն ի նոսա՝ յառաջ մասուսցին յուսումն փիլսոփայութեան. իսկ որք ոչն յաջողակք ի հրահանգս դպրութեանց իցեն բաւականն, մի մոցեն յուսումն փիլսոփայութեան, այլ՝ այլ եւս ի նոյն ուսմունս զեղերեսցին:

4. Եկեղեւս ամս ձգեսցին ընթացք փիլսոփայութեան, որ բովանդակիցէ ոչ միայն զտեսականն փիլսոփայութիւն, այս ինքն է զբանականն եւ զբնազնականն հանդերձ բնական իրաւամբք, այլ գննեայ եւ զսկզունս ուսուղութեան եւ զբնագիտութեան եւ զտարարութութեան:

5. Կ կատարել ընթացից փիլսոփայութեան՝ ի քննութենէ անտի զորմէ ստորեւն ասասցուք, պարտ է դատաստան առնել եթէ յառաջ մասուսցին աշակերտք յուսումն ասասուածխօսութեան, եւ թէ յոր կարգ մուծցին:

6. Ընթացք ասասուածխօսութեան գոնեայ ի չորս ամս ձգեալք, բովանդակեսցեն զհրամանականն ասասուածխօսութիւն եւ զբարցականն, զաստուածաշունչ զրոյն զհրահանգս եւ զեկեղեցական պատմութիւն: Եկեղեւս վերջին ամս ասասուածխօսութեան պարապեսցին աշակերտք եւ յուսումն եւս կանոնական իրաւանց հասարակաց եւ մասնաւոր իրաւանց չայսատանեացց եկեղեցւոյ:

7. Si qui iuvenes tardioris ingenii sint, qui omnibus praedictis studiis attendere non valeant cum profectu, isti post studium philosophiae studio theologiae moralis deputentur, quin tamen brevior in theologia dogmaticantii stutio praetermittatur.

8. Studentes sive philosophiae, sive theologiae, sive iuri canonico per anni decursum intersint lectio-
nibus, et inter se collationes habeant super materiis lec-
tionum explicatarum ita, ut bis in mense conclusiones
privatas habeant sub directione priorum magistro-
rum de materia, quae tunc addiscitur, ad quas conclu-
siones tenendas tam is qui thesim defendat, quam ii,
qui argumentis illam impugnant, in antecessum a ma-
gistro designabuntur. Item semel in hebdomada loco
et tempore a magistris designandis habeatur repetitio
omnium eorum, quae infra ipsam hebdomadam expla-
nata fuerunt.

9. Durante cursu philosophiae et theologiae alumni
exerceantur etiam in re litteraria, ne quae iam sibi
comparaverant, amittant, imo ut per exercitium ea me-
lius addiscant, et in praxim deducant. Maxime tum
scriptione tum recitatione tam privata inter se quam
magis publica coram tota communitate ad sacram elo-
quentiam excolantur.

10. In fine anni scholastici, alumni singularum fa-
cultatum examinandi erunt, ut iudicari possit, utrum
ad ulteriora valeant transire.

11. Studentes philosophiae in fine secundi anni
examinentur rigoroso modo super omnibus, quibus
biennio praecedenti studuerunt; numerus thesium de-
fendarum nec iusto maior nec minor ipsis propon-
natur, contra quas examinatores ipsi difficultates sol-
vendas moveant; et etiam ab iisdem examinatoribus
interrogentur quoad universam materiam. Qui in isto
examine optime sese probaverint, magistri philoso-
phiae declarabuntur.

7. Եթէ իցեն պատանիք՝ որոց յամբ հանձնարն իցէ, եւ որ
շիցեն բաւական յաջողել յամենայն իսկ հրահանգս միանգամայն՝
զորս վերագյն յիշեցաք, այնպիսիքն յետ փիլիսոփայութեան
անցցեն յուսումն բարյական աստուածիոսութեան, այլ ոչ եթէ
ի պառ զանց արարեալ զշամառօտագյն իւկը հրահանգաք հրա-
մանականն աստուածիոսութեան:

8. Աշակերտք փիլիսոփայութեան եւ աստուածիոսութեան
եւ կանոնական իրաւանց՝ յընթացս առաջեկայ գացին
համարոց ուսուցչացն. այլ եւ ի միջի իւրեանց վիճեսցին զիւ-
թոցն՝ զորոց զմեկնութիւնն ըստեալ իցէ ի համարս անդ. այն-
պէս զի երկիցս յամենեանն առանձնական հարցափորձս միմեանց
արացցեն առաջի իւրեանց ուսուցչացն զայնմանէ՝ զոր ի ժա-
մուն ուսանիցին, եւ առ նոյնպիսի հարցափորձս յառաջագոյն
յականէ յանուանէ սահմանեալ իցեն յուսուցչէ անտի եւ այն՝
որ պաշտպանն իցէ ինսդրոյն, եւ այնոքիկ՝ որ ընդդէմն մաքա-
ռիցին հանդիսիւք ցուցմանց: «Նոյնպէս մի անդամ՝ ի շարաթու ի
տեղուջ եւ ի ժամու՝ զոր ուսուցիչքն սահմանիցեն, արացցեն
քաղուածս կամ կրիստումն ամենայնի որչափ ինչ ի նմին շարաթու
անցեալ իցէ ի հանդիսի:

9. Յընթացս փիլիսոփայութեան եւ աստուածիոսութեան
վարժեսցին աշակերտքն եւ ի հրահանգս զպրութեանց. զի մի
զոր յառաջագոյնն շահեցան՝ կրուսցեն, այլ մանաւանդ՝ զի յա-
ձախագոյն կրկնութեամբ լսու եւս մարդեսցին եւ յարդիւնս եւս
ածցեն: Առաւել եւս կրթեսցին ի նուիրական ճարտարիսուու-
թեան եթէ ի գրել եւ եթէ յասել ճառս եւ առանձինն ի միջ
իւրեանց եւ մանաւանդ հրապարակաւ առաջի ժողովոյ եղալը:

10. Ի կատարածի դպրոցական տարւոյն պարտ է քննել
զաշակերտս իւրաքանչիւր բարձրագոյն գիտութեանց առ ի գիտե-
լոյթէ մարթ իցէ եւս յառաջ մատուցանել զնոսա:

11. Աշակերտաց փիլիսոփայութեան եղիցի խստիւ քննու-
թիւն ի վախճանի ամին երկրորդի՝ զամենայնիւ զոր ի վերջին
յերկուս ամին ուսեալ իցէ: Ո՞ի ինչ աւելի քան զարդարն չափ
եւ մի նուազագոյն ինչ Պայքարական խնդիրք առաջի դիցին նոցա
ի պաշտպանել. եւ քննիչքն ինքնին յարտացեն զգժուարու-
թիւնն առ ի լուծանել. եւ գարձեալ նոքին քննիչք հարցուածս
արացցեն նոցա զինդրոց որ ի նոյն յընդհանուր նիւթ անդր պատ-
շաճիցին: Ուզ միանդամ յայսմ քննութեան քաջադայնք գոցին՝
Ուսուցիչք փիլիսոփայութեան անուանեսցին:

12. Item in fine postremi anni curriculi theologici alumni examinabuntur super universam theologiam, atque in praecipuis materiis examen scripto et oraliter habeatur. Qui in singulis examinibus approbationem retulerint, lectores theologiae declarentur; qui vero tandem approbationem non obtinuerunt, nullum gradum acquirant.

13. Qui suo tempore gradum magistri philosophiae obtinuerunt, et lectoratum theologiae, simulque religiosae vitae ac morum integritate praefulserint, laurea doctorali poterunt condecorari, pro qua conferenda Armenae Ecclesiae consuetudo servetur.

14. Ex his laureatis seligantur professores pro nostrorum alumnorum instructione, ita ut nonnisi ex gravi necessitate alii non laureati possint ad munus docendi deputari.

15. Studiis nostris praesit unus ex Doctoribus ab Abate generali, requisito consensu suorum Assistentium, deputatus, qui titulo Praefecti studiorum omnia disponat et dirigat, quae ad studia ipsa referuntur. Ab huius Praefecti auctoritate non tantum studentes omnes dependeant, sed etiam omnes professores, qui consequenter tenebuntur singulis eiusdem dispositionibus obtemperare.

16. Praefectus studiorum cum singulis professoribus examina annua studentum instituet, et ad ipsum pertineat licentiam dare transeundi ex una ad aliam scholam. Pro examinibus vero habendis sive postremo anno philosophiae, sive in fine curriculi theologici, examinatores erunt deputandi ab Abate generali, et ille praesidebit, quem ipse praesidem destinaverit, nisi ipse Abbas generalis per semetipsum hoc munus voluerit exercere.

17. Quoties agatur de examinibus ad gradum consequendum institutis, examinatores tenentur referre accurate omnia ad Abbatem generalem, qui convocatis

12. Կոյնակէս եւ ի կատարածի վերջնոյ ամին աստուածիոսութեան ընթացիցն քննեային աշակերտաք զբովանդակ աստուածիոսութեամբ ի բերանոյ։ Իսկ վասն զլսաւոր նիւթոց՝ լիցի քննութիւնն զրով եւ ի բերանոյ։ Որք միանդամ յամենայն ի քննութիւնն զրուատեօք ելանիցեն՝ Ուսուցիչք աստուածիոսութեան կոչեցին։ Իսկ որք չնցենն նյոնափափի ինչ զրուատեաց արժանաւորք՝ մի ինչ աստիճան ընկալցին։

13. Որք յիւլում ժամանակի զաստիճանն ուսուցչի վիխասպութեան եւ զուսուցչի աստուածիոսութեան ընկալեալ իցեն, ընդ նմին եւ կրօնաւորական վարուքն եւ բարուցն լաւութեամբ նշանաւորք գտանիցին, մարթ է զնոսա վարդապետական պատկաւ պատկել։ որոյ տուչութիւնն պաշտեցի ըստ սովորութեան Հայաստանեաց եկեղեցւոյ։

14. Ի վարդապետաց աստի ընտրեացին վարժապետք ի հրահանգս վասն մերոց աշակերտելոց, այնակէս զի մի բնաւ երրեք՝ բայց միայն առ մեծի կարօտութեան՝ զայլ ոք որ չնցի վարդապետա՝ որէն իցէ կարգել ի պաշտօն ուսուցանելոյ։

15. Ուսմանց մերոց վերակացու կացցէ մի ոմն ի Ա պարտապետաց յլնդհանրական Եբրայէ անտի ի նոյն գործ կարգեալ հաւանութեամբ իւրոց Առաջակայիցն։ եւ նա՝ անուամբ Ա երակացուի ուսմանց՝ զամենայն ինչ յարդարեալ կարգեացէ, եւ վարիչ լիցի ամենայնի որ ինչ յուսմունա պատշաճիցի։ Ծնդ այսր Ա երակացուի իշխանութեամբ իցեն՝ ոչ աշակերտք միայն, այլ եւ ամենայն իսկ վարժապետք, որոց պարտ է ամենայն կարգաւորութեանց նորա հպատակ կալ։

16. Ա երակացուն ուսմանց ընդ միում միում ի վարժապետացն սահմանեացէ զարբեւոր քննութիւնն աշակերտացն։ նմին Ա երակացուի անկ է եւ տալ հրաման զատէ ի դաս անցանելոյ։ Այլ վասն քննութեանց վերջնոյ ամին փիլսոփայութեան եւ ի կատարածի ընթացից աստուածիոսութեան՝ քննիչքն կարգեցին յլնդհանրական Եբրայէ, եւ գահերէց բազմեցի այն զոր նորա նշանակեալ իցէ, եթէ ոչ ինքնին անձամբ զայս պաշտօն զահերիցութեան կամիցի առնուլ յիւր վերայ։

17. Քանիցս անդամ թէ քննութիւնք լինիցին վասն աստիճանն ինչ աւագութեան ումեք տալոյ՝ պարտ է քննչացն զամենից ճշդիւ զտակաւ համարս տալ ընդհանրական Եբրային, որոյ

suis Assistentibus, una cum ipsis relationem perpendat ac iudicet, an et quibus gradus sint concedendi.

18. Diplomata pro gradibus nonnisi ab Abbatे generali, praemissa fidei professione, poterunt concedi, qui nulli dare ea poterit, nisi prius probatus fuerit modo supra descripto.

19. Ad Abbatem generalem spectabit designare, vel saltem approbare libros adhibendos in scholis, qui caveat omnino, ne quis introducatur suspectus aut ab ecclesiastica auctoritate non probatus. Simul curabit, ut tales libri adhibeantur in qualibet disciplina, qui summam omnium ad eandem spectantium contineant, ut professores ea explanent et declarent.

20. Praefectus studiorum invigilet cum omni diligentia ne professores aliquid doceant vel insinuent, quod conforme non sit non solum dogmatibus S. M. Ecclesiae catholicae, sed etiam illis sententiis, quae communiter in scholis catholicis propugnantur. Non permittat umquam, ut novae opiniones et theoriae inducantur, nisi constiterit eas omnino innocuas esse. Si quem professorem invenerit in hac re peccantem, statim corrigat; et si sese emendare detrectaverit, illum denuntiet Abbatı generali, qui eundem, re prudenter examinata et veritate perspecta, a munere docendi removeat.

21. Praefectus studiorum et professores quamdiu in munere docendi manebunt, nullo alio officio occupentur in monasterio vel Congregatione, quod eos a munere proprio adimplendo impedit.

ի մի վայր գումարեալ զԵռաջակայս իւր՝ խորհեացին ի միասին եւ կըսեցեն ըստ տեղեկութեանն տուելոյ, առ ի վճիռ առնելոյ թէ շնորհեացին արդեւք եւ որոց շնորհեացին աստիճանքն:

18. Արովարտակս վասն աստիճանաց՝ ընդհանրական Աբբայի եւեթ իցէ տալ, առեալ յառաջազոյն դաւանութիւն հաւատոյ, եւ մի ումեք երբեք տացէ՝ եթէ ոչ կանխաւ քննեալ եւ փորձեալ իցէ ըստ օրինակին որ ի վերոյն ասացաւ:

19. Ընդհանրական Աբբայի անկ է նշանակել զմատեանսն, կամ գոնեաց համեալ հաւանել ընդ այնոսիկ որ ի դպրոցն արկանիցին ի կիր. եւ զգոյշ կացցէ զի մի մատեան՝ որ կասկածանօք ինչ իցէ, կամ որ չիցէն յեկեղեցական իշխանութենէ հաւանեալ՝ տացի ի ձեռս աշակերտելոցն: Ընդ նմին փոյթ կալցի՛ զի վասն իւրաքանչիւր ուսման գիրք այնպիսիք լինիցին՝ որ բովանդակութիւն իմն իցին ամենայնի որ ինչ ի նոյն ուսումն պատշաճիցի, զորս եւ վարդապետքն պարզեցեն եւ մեկնեցեն:

20. Վերակացուին ուսմանց փոյթ լիցի արթուն կալ եւ տեսանել ամենայն զգուշութեամբ, գուցէ թէ վարժապետք այնպիսի ինչ ուսուցեն կամ զիցեն յականջս աշակերտաց, որ չիցէ համեմատ հրամանակարդ վարդապետութեանց սրբոյ Ո՞ր կաթողիկէ Եկեղեցոյ, կամ այլոց կարծեաց՝ որոց պաշտպան կան ուղափառ դպրոցք առ հասարակ: Ո՞ր երբեք թոյլ տացէ նորոց կարծեաց եւ նորամուտ տեսութեանց ի ներքս սպազել, բայց եթէ անկասկած իցէ՝ թէ անվասպէ են ամենեւին: Եթէ գտանիցէ զորի վարժապետաց անախ յանցուցեալ յայսմ իմիք, ուղղեցէ վաղվաղակի, եւ եթէ չվամիցի անսալ եւ գալ յուղութիւն, գուշակեացէ զնմանէ առ ընդհանրական Աբբային, որոց խնասութեամբ քննեալ զերսն եւ ստուգեալ թէ ճշմարիտ է՝ ի բաց կացուացէ զայնպիսին ի պաշտամանէ անախ ուսուցանելոյ:

21. Վերակացուն ուսմանց եւ վարժապետք ցորչափ ի պաշտամանն ուսուցանելոյ կայցեն, մի յայլ ինչ ապասաւորութիւն զբաղեցին ի մենասամանին կամ ի Ո՞խառանութեան՝ որ արգելուցու զնոսա ի կատարմանէ իւրեանց պաշտամանն:

C A P U T VIII.

De missionibus et missionariis.

1. Quum nostrae Congregationis specialē sit ministerium sacras missiones peragere, praesertim inter Armenos, ut ab haeresi et schismate revocentur, atque ad unitatem salvificae fidei catholicae adducantur, ideo necessarium visum est, speciales regulas tradere a nostris monachis missionibus addictis omnino servandas.

2. Solus Abbas generalis facultatem habet monachos mittendi ad missiones peragendas iis in locis, quae a S. Congregatione de Propaganda Fide nostrae Congregationi assignata fuerint.

3. Haec facultas ad missiones exercendas ab Abbatte generali monachis in scriptis est danda iuxta formam sequentem.

Dilecto nobis in Domino P. N. N. salutem.

Praeter S. Concilii Tridentini sanctiones peculiare est nostrae Congregationi praeceptum, ne quis ad divinum verbum populis annuntiandum admittatur, nisi a superioribus, praevio diligenti examine tum de sacrarum intelligentia Scripturarum, tum de anteactae vitae integritate, ad tantum munus idoneus comprobetur. Haec quippe sunt duo talenta, quae in Evangelii concionatore maxime desiderantur; sermo enim tunc vivus est et efficax, cum praedicantis pura est sanctitas, et virtuosa perfectio; e contra vero, cuius vita despiciatur, restat ut eius praedicatio contemnatur. Cum igitur de tua in sacris exponendis Scripturis eruditione, religione, vitae probitate, et ad divinum Evangelium fidelibus atque infidelibus annunciandum idoneitate, probato apud nos commenderis testimonio; ideo te divini verbi concionatorem et praedicatorem, ut non solum in ecclesiis nostrae Congregationis, sed

Գ Լ ՈՒ Խ Ը •

Վասն սոսպեղութեանց և սոսպեղոց:

1. Քանզի Ախարանութեանս մերոյ առանձինն իմն գործ է նուիրական առաքելութեանց պարապել, եւ առաւելապէս ի մէջ Հայոց, առ ի դարձուցանելց վնասա ի հերեսիութենէ եւ ի հերձուածոյ, եւ ի միութիւն փրկութիւնաբեր կաթուղիկէ հաւատոց ածելց, նմին իրի կարեւոր թուեցաւ՝ առանձինն ինչ կանոնա աւանդել, զորս միանձունք մեր յուղարկեալք յառաքելութիւնս պարտին պահել ամենայն զգուշութեամբ:

2. Ընդհանրական Եբրայի միայն իցէ իշխանութիւն՝ առաքելց միանձունս յառաքելութիւն ի անդիս զօրս ցուցցէ Ախարանութեան մերում Ա. Ճողովն Տարածման Հաւատոյ:

3. Զայս իշխանութիւն պաշտաման առաքելութեան՝ Եբրայի ընդհանրական պարտի տալ իւրոց միանձանցն զրով, զայս ձեւ օրինակի:

Ակրելց Որդւց մերում ի Տէր, Հ. Ե. ողջյն:

Առ վճռովք սրբոյ Տրիդեստեան Ճողովոյն՝ է եւ առանձինն պատուեր հրամանի առ Ախարանութիւնս մեր, զի մի ոք կարգեսցի ի քարոզել ժողովրդոց վրանն Աստուծոյ, եթէ ոչ նաև յառաջնորդաց անտի բազում խնամով քննեալ իցէ զիմացուածոյ Գրոց սրբոց վարուցն լաւութենէ, եւ վկայեալ թէ բաւական է առ այն ծանր պաշտօն: Զի սոքին իսկ են տաղանդքն երկու՝ որ ի քարոզէ Աւետարանին խնդրին հաւաստեաւ. քանզի յանժամ իմն կենդանի իցէ բանն եւ ապրու, յորժամ քարոզին անբիծ իցէ սրբութիւնն, եւ առաքինաւոր՝ կատարելութիւնն որա. եւ նմին հակառակ՝ որոյ պարսաւեալ են վարքն, հարկ է թէ նորա եւ քարոզութիւնն խոսեալ արհամարհիցի: Եւ վանզի վկայեալ ցուցաւ մեզ քո հանդէս գիտութեան ի մեխել զԴիրս սուրբս, եւ կրօնասէր քաղաքաւարութիւնն, եւ վարուց քոց անարաստութիւնն, եւ յաջորդութիւնն ի քարոզել զԱւետարանն Աստուծոյ ի մէջ հաւատացելոց եւ անհաւատից, վասն այսորիկ սովոր թղթովս կարգեմք եւ կացուցանեմք զքեզ քարոզիչ եւ ուսուցիչ աստուծեղն պատղամաց, ոչ յեկեղեցիս Ախարանութեան ցիւ

ubicumque requisitus, vel quocumque missus fueris, interveniente rīorum catholicorum Antistitium, ubi ipsi fuerint, approbatione et consensu, S. Dei Evangelium fidelibus ac infidelibus annunciare, et iuxta catholicae fidei sacra dogmata, et sanctorum Patrum sensus exponere valeas, per praesentes deputamus et declaramus, cum facultate sacramentales utriusque sexus Christi fidelium confessiones, modo supradicto, audiendi, obtenta scilicet a catholicis Ordinariis dioecesanis facultate et iurisdictione; hoc unum imprimis tibi commendantes, ut monita nostrorum SS. Patrum, et praecepit S. P. N. Antonii Abbatis semper prae oculis habens proferas eloquia casta et examinata, ad maiorem Dei gloriam et animarum salutem, semper eis annunciando vitiorum fugam et virtutum acquisitionem, poenam et gloriam, cum brevitate sermonis. Ille enim, ex D. Hieronymi sententia, est doctor ecclesiasticus, qui lacrymas non risum movet, qui corripit peccatores, qui nullum beatum, nullum dicit esse felicem; sic igitur in hoc pio te munere geras, ut magnus in regno coelorum vocari dignus censearis. In quo-
rum ... Datum.

4. Qui ad missiones erunt mittendi, prius examinentur circa scientiam sacrarum litterarum, dogmatum catholicorum, et moralis theologiae, nec non sacrorum rituum adhibendorum in sacris functionibus; et nemo mittatur, qui bene in his omnibus instructus non sit. Similiter Superior accuratam inquisitionem instituat circa vitam mittendorum ita, ut tuto possit iudicari versaturos eos esse in missionum ministerio sine monasticae professionis detimento.

5. Missionarii nostri nihil requirant nisi animarum fructum, et mercedem a Domino; manducent et bibant, quae sibi apponuntur ab eis, apud quos charitatis officiis vacaverint; si quibus indigeant, mendicare non erubescant. Eleemosynas nonnisi nomine mon-

մերց միայն, այլ եւ ամենայն ուրեք ուր եւ խնդրեսցիս եւ յո ուրեք թէ առաքեսցիս հաւանութեամբ եւ հաճութեամբ մեծարեալ կաթողիկեայ Առաջնորդաց, եթէ գտանիցին. զի կարող իցես քարոզել զառերը Եւետարանն Աստուծոյ՝ հաւատացելոց եւ անհաւատից, եւ մեխիել ըստ հրամանակարգ վարդապետութեամ կաթողիկէ հաւատոցս, եւ ըստ մոտաց սրբոց Հարցին. եւ տամբքեղ իշխանութիւն լսելոց զինորհարակն Խոստվանութիւնս հաւատացելոցն Վրիսասովի զարմանց եւ զիմանանց, ըստ օրինակին որպէս վերագրյն ասացաւ, այս ինքնն զի խնդրեալ ընկալցիս հրաման եւ իրաւաբանութիւն յուղափառ Կարդաւորաց թեմականաց: Զայս ինչ միայն խրատ տամբք քեզ, ամենեւին յամենայն ժամ առաջն աշաց ունել քեզ զիվաստ սրբոց Հարցին մերոց, եւ մանաւանդ զարբաց Հօրն մերոց Անտոնի Երբայի, եւ խօսել բանս անրիծս եւ զգուշաւորս ի մեծ եւս փառս Աստուծոյ եւ ի փրկութիւն հոգւոց, ցանդ եւ հանապազ ուսուցանել նոցա խորշել յախալից շարաց եւ զառաքինութեանց զհետ պնդել, եւ պատմել նոցա զտանձանան եւ զիմաս հակիրճ բանիք: Զի ըստ բանից Երանելոյն Յերանիմանի՝ վարդապետ եկեղեցական այն է՝ որ յարտասուս եւ ոչ ի ծաղը ածիցէ, որ կշասմէն զմեղաւորս, որ ոչ ումեք երանի տայ եւ ոչ զոք երջանիկ կարդայ: Կրդ այնակէս իմն յայսմ ի սուրբ սպասաւորութեանդ զանձն քո ընծայեցուցես, զի արժանի լինիցիս կոչել մեծ յարքայութեամ երկնից: Ի հաստատութիւն ասացելոցս...: Տուեալ...:

4. Որք առաքերոցն իցեն ի քարոզութիւն, նախ պարս է զնոսա ի քննութիւն մասուցանել եթէ ունիցին զգիտութիւն ուղափառ հրամանակարգ վարդապետութեանց եւ զբարյական աստուծիստութեան, եւ զնուիրական արարողութեանցն որովք կարդք Եկեղեցւոյ պաշտին, եւ մի որ առաքեսցի՝ որ այսմ ամենայնի չեցէ հմտացեալ: «Նոյնպէս զգուշութեամբ քննեացէ Առաջնորդն զվարս առաքելացուացն, առ ի գիտել հստատեաւ՝ եթէ ի պաշտաման անդ առաքելութեանն առանց ինչ լինասու վանական կարգաց իցեն զեկերերոց:

5. Առաքերոց մերոց մի այլ ինչ լիցի խնդրել՝ բայց միայն զհոգւոցն շայեկանութիւն, եւ զվարձն իւրեանց վաստակոցն առ ի Աստուծոյ: Կերիցեն եւ արքցեն զոր ինչ առաջի նոցա յայնցանէ՝ առ որս վաստակենն ի գործս սիրոյ. եւ եթէ կարօտացին իմիք՝ մի ամաչեսցին մուրանալ: Զողորմնութիւնն յա-

sterii recipient, nec sibi appropriare audeant, et ad amussim observent, quae de voto paupertatis dicta et constituta sunt.

6. Missionarii continuo litterarum commercio uni-
ti maneant Abbatii generali, vel Superiori illius mona-
sterii, ad quod ipsi pertinent, vel quod vicinus est
loco missionis. Obedientiam semper Abbatii generali
praestent, ita ut parati iugiter sint vel ad monasterium
reverti, vel alio ire ad nutum superiorum.

7. Sollicite satagant singulis annis ad proprium monasterium per aliquod dies reverti ad spiritualia exercitia peragenda, et superiores current res ita disponere ut absque missionum detrimento, missionarii hoc spirituali subsidio nunquam destituantur.

8. Nostri missionarii in omnibus, quae ad missiones referuntur, nec non ad curam animarum, ab Ordinario loci dependent et eiusdem mandatis humiliter obediunt. Ideo statim ac pervenerint ad locum, ad quem ab Abbe generali missi fuerunt, exhibeant Ordinario litteras proprii Superioris, et ab ipso petant facultates necessarias tam pro praedicando verbo divino, quam pro sacramentalibus confessionibus audiendis; circa quae observare omnino debebunt omnes leges dioecesis.

9. Si in loco missionum monasterium, hospitium, aut religiosa domus possit fundari, hoc quidem a Superiori generali fieri poterit; servanda tamen erunt, quae a S. Concilio Tridentino et apostolicis constitutionibus, praesertim Leonis XIII sancita sunt quoad monasteriorum et conventuum fundationem et erectionm de consensu Episcopi et S. Sedis.

Նուն մենաստանին եւեթ ընկալցին, եւ մի անձանց խրեանց սեպ-
հականել համարձակեսցին, եւ ամենայն իսկ ծզրտութեամբ պա-
հեսցին զոր ինչ միանդամ զուխտէն աղքատութեան ասացաւ
եւ սահմանեցաւ:

6. Որ առաքինն ի քարոզութիւն՝ ի հանսպազորդ թղթոց
հաղորդութեան իցեն ընդհանրական Աբբայի կամ ընդ Առա-
ջնորդի խրեանց մենաստանին կամ այնր որ մերձաւորագոյնն իցէ
ի տեղին առաքելութեանն։ Յանդ խակ ի հնազանդութեան ընդ-
հանրական Աբբայի կացցեն։ որպէս զի միշտ եւ հանսպազ պա-
տրաստ եւ յօժարս լինել նոցա գտանալ ի մենաստան եւ կամ
երթալ այլուր, ըստ առաջնորդացն ակնարկելոյ:

7. Φηγήθε γιανδίκην λαμπρήν όπωνιατι αιδή ρυσι αιδής ιχιερέων
ι στρατιώτικην μεταστοιχίαν ανηρρήστιαν αισκατι βίντιαν αιτιοτρού, φέρει
φέρειν ζηρότελορωτικην ληφθειάθετην αιφωνιατικην. έτι αιγάλεος ιδίων
φέρειν αποτελούντορηφέν λαρνατικην. φέρειν αποτικηγήσην ιχιερέων
φέρειν θεωρηγήν δημητριαρχηφέν ληφθειάτικην αιφωνιατικην ζηρότελορωτικην
ιανδίκην οφνιατικην ποτέτηντι αποτελούντορηφέν:

8. Առաքեալք մեր յամենայնի որ յառաքելը թիւն եւ ի հոգւոցն հոգաբարձութիւն անկ իցէ, ընդ իշխանութեամբ կարգաւոր Խալիսկովսի տեղուցն իցեն, եւ նորա հրամանայն խոնարհութեամբ հպատակ կացյեն: Վասն որոյ ի հասանելն ի տեղին ուր առաքեցանն յընդհանրական Աբրայէ, իսկ եւ իսկ մաստուսեն Խալիսկովսին զթուղթ Առաջնորդին իւլեանց, եւ ինսպրեսյեն ի նմանէ զիշխանութիւնն՝ որ պիտոյ իցեն ի քարոզել զբանն Աստուծոյ եւ ի լսել զիսորհրդական խոստովանութիւնս. եւ յայսմ ամենայնի պարտ է նոցա պահել ճշգրտիւ զամենայն օրէնս թեմին:

9. Հաստատել մենաստան կամ վանատուն եւ կամ տուն վանական ի տեղիս առաքելութեանց ընդհանրական Առաջնորդին գործ լիցի այլ պարտ է առաջի աչաց ունել որչափ ինչ Ա. Ժողովն Տիրիգենական եւ առաքելական սահմանադրութիւնք, եւ մանաւանդ Ա. Քահանայապետն Առևն ՃԳ. սահմանեցին վան հաստատելոյ եւ կանգնելոյ մենաստան եւ վանս հաւանութեամբ Եպիսկոպոսին եւ պրոյ Ամոուցն:

CAPUT IX.

De praedicatoribus.

1. Nullus monachus munus praedicatoris suscipiat absque licentia Abbatis generalis, et si non fuerit laureatus, antea examini subiiciatur, ut de eiusdem idoneitate constet.

2. Examen praedicatorum ab Abbe generali cum suis Assistentibus fiat, qui, si opportunum censuerit, alios etiam magistros poterit vocare. Examen autem instituendum erit circa intelligentiam SS. Scripturarum, et dogmatum catholicorum, nec non circa modum concionandi. Facultas vero praedicandi non concedatur nisi illis, qui requisitas in concionatoribus qualitates habuerint.

3. Necesse haud erit, ut examen singulis vicibus repetatur, imo Superior eos, quos idoneos repererit, concionatores generales constituere poterit. Facultas tamen generalis concionandi poterit semper revocari a Superiore, neque, qui eam obtinuerunt, poterunt ea uti nisi petita et obtenta venia Superioris.

4. Praeter licentiam a Superiore obtentam concionatores impetrare debent etiam licentiam ab Ordinariis locorum catholicis, in quibus praedicatio erit facienda. Si concio esset habenda in ecclesia nostrae Congregationis, facultas a Superiore est obtinenda, et simul petenda est ab Ordinario, prout S. Concilium Tridentinum praescripsit.

5. Nemo ad praedicandum ordinarie mittatur, qui idoneus non fuerit ad fidelium confessiones audiendas, aut noluerit hoc ministerium exercere; quare nostri concionatores periti etiam sint oportet in scientia theologiae moralis.

6. Si quis sine proprii Superioris licentia munus concionandi suscepit, graviter ab eodem Superiore

ԳԼՈՒԽ Թ.

Վասն քարոզաց:

1. Աթ ոք ի միանձանց վարեայէ պաշտօն քարոզէն անհրաժեշտ լրացական Աբբայէ, եւ եթէ ըսնիցի զատիճան վարդապետութեան, արասցի նմա քննութիւն յառաջադոյն, զետեսցի թէ իցէ բաւական ի գործն:

2. Քննութիւն քարոզաց արասցի լրացական Աբբայէ հանդերձ իւրաքանչակայիւքն, եւ եթէ նմա պատշաճ թուիցի եւ զայլ եւս ուսուցիչս կարող է կոչել ի նոյն: Եւ իցէ քննութիւնն զիմացուածոյ մասց սուրբ Գրոց, եւ կաթողիկեայ հրամանակարգ վարդապետութեանց, եւ թէ որով օրինական պարտ իցէ քարոզել: Այլ իշխանութիւն քարոզելց մի ումեք տացի բայց որոց ունիցին զիմանական քարոզէն:

3. Զիք հարկ թէ յամենան նուազի քննութիւնն կրկնեացի, նա աւանիկ կարող է Առաջնորդն զօրս միանդամ յաջողական քարոզաւթիւն համարիցի, կարգել լրացական քարոզիչս: Եւ զայն ըստ հանուր իշխանութիւն քարոզելց մարմի Առաջնորդն միշտ իսկ նահանջել յետս, եւ ոչ որ զայն ընդունիցին կարասցեն ի կիր արկանել՝ բայց եթէ խնդրեալ եւ ընկալեալ հրաման յԱռաջնորդէն:

4. Թողլ զիմանան՝ զօր քարոզելքն յԱռաջնորդէ անտունիցին, պարտին խնդրել հրաման եւ յուղափառ Առաջնորդուաց տեղեացն, յորս քարոզաւթիւնն լնիցի: Եթէ յեկեղեցւոջ Միաբանութեան մերց հասանիցի քարոզել, պարտ է ունել հրաման յԱռաջնորդէն, ըստ նմին պարտ է խնդրել եւ յապիս հրաման կողմուն տեղեացն, որպէս սահմանեաց Ա. Ճաղանձ Տրիպենուեան:

5. Բատ հասարակաց կարգի՝ մի ոք առաքեայի ի քարոզաւթիւն, եթէ չիցէ բաւական ըել զիմանականութիւն հաւասար ցելց եւ կամ չկամիցի զայն պաշտօն վարել. վասն որոյ հարկ է զետեսք մեր կիրմէք իցին եւ ի զիմանութեան բարոյական աստուածիոսութեան:

6. Եթէ ոք առանց հրամանի Առաջնորդի իւրոյ յանձն առցի, պատշաճ քարոզելց, խասիւ պատժեացի ի նմին Առաջնորդէ, դար-

puniatur; item pro rei gravitate puniatur ille, qui tempore praedicationis aliquod scandalum produxerit, sive verbis, sive factis. Qui sese emendare detrectaverit, a praedicatione omnino interdicatur.

C A P U T X.

De confessoribus.

1. Confessarii nostrae Congregationis alii institui possunt pro confessionibus fidelium externorum audiendis, alii vero pro confessionibus monachorum, et eorum qui in monasterio degunt.

2. Confessarii pro fidelibus instituuntur ab Episcopis catholicis, quibus a superiore erunt praesentandi illi monachi, quos ipse censuerit ad tale munus deputandos. Episcopi exigere poterunt a praesentatis examen circa scientiam, eisque pariter ius est illos reiiciendi, seu non acceptandi, quos idoneos non esse merito possunt suspicari.

3. Ideo superiores nullum Episcopis praesentent, qui prius in monasterio examinatus non fuerit, vel de cuius vita laudabili ac dotibus ad hoc ministerium requisitis minime constet.

4. Confessarii vero pro monachis, et pro vere familiaribus in communitatibus nostris viventibus constituuntur ab Abbatे generali, praevio examine ab aliquo ex Assistentibus, aut ab alio deputato instituendo. His confessariis Abbas generalis impertiatur pro casibus in Congregatione nostra reservatis talem facultatem, prout sibi melius videbitur expedire et quatenus locorum necessitas postulabit, praesertim ubi pauci sint monachi, ne reservatio in laqueum conscientiarum evadat.

5. Nemo monachorum copiam confessarii nostrae Congregationis habens sine Superioris licentia confessarios extraneos, sive aliorum Ordinum regulares

ձեալ ըստ ծանրութեան իրացն պատմեայի եւ այն՝ որ ի քարոզութեան ժաման գայթաղութեան ինչ պատճառս տուեալ իցէ բանիւք կամ գործովք։ Որ չկամիցին դալ յուղութիւն, ամենեւին իսկ արգելցի ի քարոզելց։

ԳԼՈՒԽ Ժ.

Վասն Խոստովանահարց :

1. Խոստովանահարս մարթ է կացուցանել ի Միաբանութեան մերում՝ զիես ի լել զխոստովանութիւնս հաւատացելց արտաքնոց, եւ զայր ի լել զմիանձանցն եւ զորոց ի մենաստանին բնակիցեն։

2. Զխոստովանահարս վասն հաւատացելց կարգեն ուղափառ Եպիսկոպոսունք, որոց առաջի առնէ Առաջնորդն զմիանձունն զորս ինքն արժանաւորս պաշտամանն համարիցի։ Եպիսկոպոսաց օրէն է պահանջել յայնցանէն՝ որք նմա առաջի ընծայիցին, քննութիւն զիխութեամբ նոցա, նոյնպէս ունին նոքա իրաւունս մերժելց զնոսա կամ ոչ ընդունելց, յորժամ իրաւամբք կասկածիցեն չլինել սոցա բաւականս առ պաշտօնն։

3. Ասան այնորիկ առաջնորդք մի զոր ընծայեցուացեն Եպիսկոպոսաց, որ չիցէ յառաջագոյն քննեալ ի մենաստանի, եւ զորոց զվարուցն լաւութենէ եւ զքաւականութենէն առ պաշտօնն չիցէ մկայեալ։

4. Տակ խոստովանահարը վասն միանձանց եւ վասն այնոցիկ որ արդարեւ կենաց կցորդք են մեր, կարգին ընդհանրական Աբբայէ, արարեալ կամիաւ քննութիւն ի ձեռն միոյ ուրումն յւռաջակայիցն եւ կամ այլը ուրուք առ այն կարգելց։ Այս խոստովանահարց շնորհեցէ Եբբայն ընդհանրական վասն վերապահելցն ի մերում Միաբանութեան իշխանութիւնն այնպիսի որպէս զիարդ բարւոք թուիցի նմա, եւ ըստ պիտոյից եւ հանգամանաց տեղեացն, մանաւանդ ուր ուրմեք սակաւաւորք իցեն միանձունք, զի մի յորոգայթ խոջի մասց վերապահութիւնն լինիցի։

5. Մի ոք ի միանձանց, որոց իցէ յաճախութիւն խոստովանահարց ի մերմէ Միաբանութեանէ, իշխանութիւնն առանց հրամանի Առաջնորդին առ օտար խոստովանահարս՝ կրօնաւորս այլց կրօնից 6*

sive saeculares, pro sacramentali confessione adire praesumat; alioquin confessio irrita sit et nulla. Superior generalis, et etiam locales superiores suis subditis concedere poterunt facultatem, ut apud extraneos suas sacramentales confessiones facere possint. Nostri vero confessiones correligiosorum audire non audeant, nisi a superioribus fuerint approbati; alias suspensio- nis a divinis poenam eo ipso incurvant, et absolutio erit invalida.

6. Confessarii prae oculis habeant casus reservatos a S. Sede Apostolica, ac praesertim constitutionem — Apostolicae Sedis — illamque modo debito obseruent.

7. Singulis saltem mensibus in monasteriis vel domibus nostris casus conscientiae discutiendi propo- nantur; huic discussioni omnes Patres intersint; stu- dentes vero theologiae morali, praesentibus omnibus theologiae alumni solutionem easum conscientiae sub directione et correctione suorum magistrorum se- mel singulis hebdomadis instituent.

C A P U T XI.

De promovendis ad SS. Ordines.

1. Iuxta legem S. Concilii Tridentini, nullus ex nostris monachis ad Ordines sacros promoveatur qui aeta- tem praescriptam non habuerit, qui videlicet non compleverit viginti et unum annos pro Subdiaconatu, viginti duos pro Diaconatu, et viginti quatuor pro Presbyteratu.

2. Nullus ex monachis nostraee Congregationis ad sacros Ordines poterit promoveri, qui nondum compleverit tres annos a sua professione.

3. Item nullus promoveatur, qui non habeat requisitas qualitates pro ministris Ecclesiae, nempe probitatem vitae, progressum in religiosa perfectione, scientiam Ordini correspondentem, et capacitatem

կամ աշխարհիկա՝ մատչել վասն խորհրդական խոստովանութեան. ապա թէ ոչ՝ խոստովանութիւն նորա անվաւերական լիցի եւ յունք համարեսի: Ընդհանրական Եռաջնորդն եւ տուա- ջնորդք իսկ տեղականք կարող են տալ հրաման հպատակաց իւ- րեանց խոստովան լինել խոստովանահարց օտարաց: Իսկ մելքն մի իշխացեն լսել զխոստովանութիւնս իւրեանց կրօնակցացն՝ եթէ չեցեն հաւանեալք յառաջնորդաց իւրեանց. ապա թէ ոչ՝ նովին իսկ անկցին ի պատիմս կախան յաստուածելընաց, եւ արձա- կումն նոցա լիցի անվաւերական:

6. Խոստովանահարք առաջի աչաց ունիցին զգիպուածմն պահեալս յառաքելսկան Ա. Աթուցն, եւ մանաւանդ զառհմանա- զրութիւնն Առաւելսկան Ամուսոյ, զըր պահեսցեն լի բովանդակ:

7. Եմոյ ամսոյ ի մենաստանս եւ ի տունս մեր առաջի զիցին ի վիճել Վախուածք խղճի մասց. ի վիճմունս անդ առա- ջիկայ զացին ամենայն չարք. իսկ աշակերտք բարյական աս- տուածիսութեան յառաջակցութեան անդ համօրէն աստուած- իսութեանն աշակերտաց կատարեսցեն մի անդամ ի շաբաթու- զաւծումն զիպուածոց խղճի մասց առաջնորդութեամբ եւ ուղ- ղութեամբ իւրեանց ուսուցչացն:

Գ Լ Ո Ւ Խ Ժ Ա.

Վասն այնոցիկ որ ի տուրք Աստիճանն մատչիցիմ:

1. Վաս օրինաց պրբյ Տրիդեստեան Ճաղովոյ՝ մի ոք ի մերոց միանձանց մասուացի ի տուրք Աստիճանս, որոյ չիցէ ժամանեալ յօրինական չափ հասակի, այս ինքն՝ մինչ չեւ իցեն նորա լցեալ ամք քսան եւ մի առ Աէս սարկաւազութիւն, քսան եւ երկու առ Ասրկաւազութիւն եւ քսան եւ չորք առ Վահանայութիւն:

2. Մի ումեք ի միանձանց մերոյ Միարանութեանս օրէն իցէ մատչել ի տուրք Աստիճանս՝ մինչ չեւ կատարեալ իցեն ամք երկք յուխտաւորութենէ, իւրմէ:

3. Վարձեալ մի ոք մասուացի ի տուրք Աստիճանս՝ որ չու- նիցի զհանգամանն պահանջեալս ի պաշտօնէից Եկեղեցւոյ, այս ինքն են՝ վարուց լաւութիւն, յառաջադիմութիւն ի կրօնաւ- որական կատարելութեան, զիտութիւն ըստ չափոյ Աստիճանին

obeundi munia sacra, ad quae per Ordines deputatur.

4. Ut quis promoveri possit ad Ordines sacros necesse est, ut accedat prius consensus capituli conventualis illius monasterii, in quo promovendus commoratur. Insuper requiritur consensus Abbatis generalis, qui tenetur consilium Assistentium inquirere.

5. Antequam quis promoveatur ad Ordines, examinari debet de his quae ad officia Ordinum referuntur, et saltem super illam Theologiae partem, cui studuerit.

6. Ante Ordinum susceptionem spiritualia exercitia erunt praemittenda, et quidem per octo dies integros pro qualibet S. Ordine.

7. Superiores Congregationis nostrae non poterunt dispensare neque super requisitam aetatem, neque super interstitiorum tempus. Pro his recurrentum erit vel ad S. Sedem, vel ad eos, quibus a S. Sede facultas dispensandi concessa est.

C A P U T XII.

De familiaritate saeculi.

1. Monente Apostolo nemo militans Deo se implicat negotiis saecularibus, ideo nostrae Congregationis monachis, qui Dei servitio specialiter sese devoverrunt, omni cura et diligentia cavendum est, ne in eorum vita aliquid appareat, quod indicare possit eosdem a saeculo alienos non esse.

2. Quare omnes monachi, cuiuscumque gradus, dignitatis, aut conditionis fuerint, tenentur habitare in monasteriis, hospitiis, aut domibus cum confratribus suis, sub obedientia et disciplina superiorum, et nulli permisum est a communitate seiuncto in alienis domibus privatam vitam agere.

սրբոց, եւ բաւականութիւն ի կատարել զնուիրական սպասուութիւնն յոր կարգի ի ձեռն Սատիճանացն:

4. Օխ ի սուրբ Աստիճանս զոր մասուցանել մարմ իցէ՝ պիտոյ է նախ հաւանութիւն վանական ժողովոյ մենաստանին՝ ուր նայն բնակէ: Պիտոյ է եւ հաւանութիւն ընդհանրական Արքայի, որ պարտի հարցանել խորհուրդ յԱռաջակայիցն:

5. Մինչ չեւ մասուցեալ ուրուք ի սուրբ Աստիճանս՝ պարտ է զի քննեսցի յայն որք յԱստիճանն պատշաճիցին, եւ գոնեայ յայնմ մասին աստուածիօսութեան զոր ցայնժամ ուսեալ իցէ:

6. Յառաջազցն քան զննդունելութիւն Աստիճանացն կանխեցն հոգեւորական Արթութիւնք, եւ այն՝ զաւուրս ութ լիրվանդակ առ խրաբանչեւր սուրբ Աստիճան:

7. Առաջնորդաց մերոյ Վիհարանութեամն չիցէ իշխանութիւն ապաստ կացուցանել ոչ ի տիս ամացն որ պահանջին եւ ոչ յանձրուես ժամանակացն: Վասն այսպիսեաց կամ ի սուրբ Աթոռն պարտ է զիմել եւ կամ առ այնոսիկ որոց ի սրբոց Աթոռոյ անտի շնորհեալ իցէ իշխանութիւն տնօրինելոց:

Գ Լ Ո Ւ Խ Ժ Բ ։

Վասն բաղարսակարելոյ յաշխարհի:

1. Խօսանէ Առաքեալ թէ Ոչ որ զննուորեալ Աստուծոյ՝ աստէն ընդ կեանս աշխարհիս պատաղի. նմին իրի պարտ խկ է միանձանց մերոյ Վիհարանութեանս, որ առանձինն իմն ետուն զանձինս ի ծառայութիւն Աստուծոյ, զգոյշ լինել ամենայն փութով եւ հոգարարձութեամբ, զի մի ինչ ի վարս խրեանց երեւեցին որ կարող իցէ յայտ առնել զնոցանէ եթէ չեն օտարացեալ յաշխարհէ:

2. Վասն այսորիկ ամենայն միանձունք, յորում աստիճանի, յարժանաւորութեան կամ ի հանդամանս եւ իցեն, պարտին ընակիւ ի մենաստանս, ի վանաստոնս կամ ի տունս ընդ եղալու խրեանց, ընդ հնաղանդութեամբ եւ հրահանգօք առաջնորդաց. եւ ոչ խկ ումեք ներեալ է մեկուսի ի հաղորդութենէ, յօտարտի տունս առանձինն կեանս վարել:

3. Non censentur tamen privatam vitam agere illi monachi, qui iussu proprii Superioris, et sub eiusdem obedientia vivunt in stationibus et missionibus, etsi soli sint; isti enim reapse Congregationi ut eiusdem operarii inserviunt.

4. Vitam privatam agentes illi intelliguntur, qui vel apud suos vel alibi extra domos nostras sedem ipsi sibi fixerint, vel extra domum nostram aliquo detinentur officio ab ipsa S. Congregatione Propag. Fidei aut a Superiori iisdem non commisso, et ab eo propterea non pendente.

5. Nullo in casu Superior etiam generalis facultatem dare poterit suis subditis, ut e communitate egressi vitam privatam agant, quaecumque fuerit ratio impellens, exclusa quacumque conventione, etiam valde utili inter Superiorum et subditos vel alias quoscumque.

6. Si quis monachus gravia motiva habuerit egrediendi e communitate, et sese recipiendi in privatas domos, eadem poterit exponere S. Congregationi de Propaganda Fide, et iudicium oportunamque provisio nem eiusdem S. Congregationis expectabit.

7. Qui a S. Congregatione obtinuerunt facultatem extra claustra privatam vitam agendi, quamdui reapse extra monasterium commorati fuerint, vocem activam et passivam in capitulis sive generalibus sive conventionalibus non habeant. Iidem sub iurisdictione erunt Ordinariorum; regulares tamen esse minime desinunt, proindeque ab obedientia suis moderatoribus praestanda non eximuntur; verum et regulari praeposito in eorum vitam moresque inquirere liberum erit, qui illud curet quam sollerter, ut quantum in communis vitae defectu fieri poterit, ad religiosi instituti normam eorum vita componatur.

8. Qui vero absque permissione S. Congregationis e communitate discedens in privatam domum sese

3. Ասկայն չհամարին առանձինն կեանս կեալ այնք ի միանձանց՝ որք հրամանաւ իւրեանց Առաջնորդի եւ ընդ նորին հնազանդութեամբ կեան ի կայս ուրեք եւ յառաքելութիւնս, թէպէտ եւ միայն միայնակ իցեն. քանզի եւ արգեամբ իսկ ծառային սոքա Միաբանութեան իրեւ մշակը նորին:

4. Կեալ առանձինն կեանս՝ զայնցանէ տոի, որ կամ առ իւրեանս եւ կամ այլուր արտաքս քան զառնամ մեր զբակութիւն իւրեանց հաստատեալ իցեն, կամ արտաքս քան զառն մեր պաշտօն ինչ վարիցեն, որ չեցէ նոցա յանձն լեալ ոչ ի սրբոյ Ճռզովց Տարածման Հաւատոյ եւ ոչ յԱռաջնորդէ անտի, ոյք վասն եւ ոչ իսկ զնմանէ կախիցի պաշտօնն այն:

5. Ու ուրեք եւ ոչ երեք կարող է Առաջնորդն եւ ոչ իսկ ընդհանրականն տալ հպատակաց իւրոց իշխանութիւն, զի զառուցեալ ի հաղըդութենէ առանձինն կեանս վարեսցն, որպիսի պատճառք եւ կացեն ի միջի, ոչ ինչ միտ եղեալ գաշինն թէպէտ եւ կարի իսկ օգտակար իցէ, որ ընդ Առաջնորդին եւ ընդ հպատակս կամ ընդ այլում ումեկք ո ոք եւ իցէ:

6. Եթէ միանձին ուրուք ծանր պատճառք իցեն ելանելոյ ի ժողովց եղքարց եւ մեկուսանալոյ յառանձինն տունս, կարող է զպատճառմ յայտ առնել սրբոյ Ճռզովց Տարածման Հաւատոյ, եւ նորին սրբոյ Ճռզովց գասասասանին եւ պատշաճ կարգաւորութեանն պարս է սպասեալ մնալ:

7. Որոց միանդամը ընկալեալ իցէ ի սրբոյ Ճռզովցն իշխանութիւնն կալ արտաքս վանսաց եւ առանձինն կեանս վարել, ցորքան ժամանակս արգեամբ քան զմենսասանն կեցցեն, մի ունիցին ձայն գործական եւ կրական ի ժողովս, մի յընդհանրականս եւ մի ի վանսականս: Կացցեն նոքա ընդ իրաւարանութեամբ կարգաւոր Եպիսկոպոսաց, ասկայն այնու ոչ ինչ գաղաքեն լինել կրօնաւորս, ոյք վասն եւ չեն ազատ ի հնազանդութենէ, վարչաց իւրեանց: Կո թէ եւ իշխանութիւն է իւրեանց վանսական Առաջնորդին հետազոտեալ քննել զվարս եւ զբարս նոցա, որ եւ սրբափ բազում հաւատանեաւ հոգ յանձին ունել՝ զի որչափ ինչ հնար է լինել ի հեռաւորութեան անդ ի հասարակաց կենաց, վարք նոցա յարդարեալ կազմեցին ըստ կամոնաց վանսական կարգաց:

8. Իսկ որ առանց հրամանի սրբոյ Ճռզովցն ելեալ ի հաղըդութենէ եղքարց կացցէ յառանձինն տան, իրեւ ուրացեալ ի

recepit, uti apostata a Congregatione habeatur, et uti talis puniatur.

9. Monachi qui ad missiones destinantur a superioribus, possunt in missionibus sibi assignatis, et servatis servandis, parochias administrare, et omnia parochorum officia adimplere; non tamen eis licet absque speciali facultate a S. Sede obtenta munus patrini in Baptismo suscipere.

10. Monachis nostris, etiam parochis, prohibitum omnino est sese immiscere negotiis sive politicis sive civilibus, quae solent agitari in locis, in quibus commorantur. Sciant sese destinari ad bonum spirituale fidelium procurandum, et ad errantium conversionem, non vero ad res politicas et civiles dirigendas, ex quarum tractatione aliena a religioso instituto facile provocarentur pericula et damna contra religionem, et contra nostram Congregationem.

11. Si quando ob speciales necessitates in regionalibus orientalibus a regula praedicta exceptio admittenda esse videretur, superiores rem deferent ad S. Sedem, cuius deinde instructiones remoto quovis praetextu omnino sequantur.

12. Nemini ex monachis itinera suscipiendi sit facultas, etsi rationabilis adsit causa vel necessitas, absque Superioris licentia, qui maxime caveat, ne ad voluptatem aut curiositatem monachi vagentur, et solum causa itineris aliisque adjunctis mature perpensis licentiam concedat.

13. Cum alicui conceditur huiusmodi licentia, curret Superior, ne is solus iter faciat, sed, si fieri possit, semper socius adiungatur.

14. Si non ministerii aut officii sed alia quavis ratione iter suscipiendum sit ultra hebdomadam duraturum, licentia requiritur Abbatis generalis singulis vicibus impetranda.

կարգէ Միաբանութեանն համարեսցի եւ ըստ նմին կրեսցէ պատիժու:

9. Միանձունք որ յառաջնորդաց անոնի առաքին յառաքերւթիւնս, կարող են յառաքելութիւնն յորս կարգեալն են, պահաւալ զորս պարսն է պահել, վարել ժողովրդապետութիւնս, եւ զամենայն պաշտամունա ժողովրդապետաց կատարել: Այլ չնոցա ներեալ՝ առանց մասնաւոր հրամանի սրբոյ Գաահուն՝ զպաշտոն կնքահօր յանձն առնուլ:

10. Միանձանց մերոց, եւ ժողովրդապետաց եւս, ամենեւին իսկ արգելեալ է միջամուխ լինել ի գործս եւ ի քաղաքականս եւ ի քաղաքայինս, որ սովոր են դիմուլ ի տեղիս յորս բնակենն: Գիտացին եթէ կուցեցեալ են զՀողեւորական բարեաց հաւատացելց եւ զմնարելոցն դարձէ հոգ ի մոփ ունել, եւ ոչ եթէ ի վարել իրս քաղաքականս եւ քաղաքայինս. զի ի սյնալիսեացն միջամութենէ որ օտարն է ի կրօնաւորական կարգաց, զիւրաւ իմն ծաղեն վասնգք եւ վասպ կրօնից եւ մերում իսկ Միաբանութեան:

11. Եթէ ուրեք երբեք վասն առանձինն ինչ պիտոյից ի գաւառս Արեւելց կարեւոր թուիցի խոտորել ի սմին կանոնէ, առաջնորդք զերսն ծանուացին սրբոյ Գաահուն, եւ զՀրահանգաց նորա ճշդիւ զՀետ երթիցեն՝ ոչ ինչ միտ եղեալ որյ եւ պէտ պատճառանաց:

12. Մի ումեք ի միանձանց իցէ իշխանութիւն՝ առանց Առաջնորդին հրամանի՝ առնել ճանապարհորդութիւնս, թէպէտ եւ բանաւոր պատճառք կամ կարեւոր պէտք ի միջի կայցեն: Իսկ Առաջնորդն զգոյշ լիցի մեծապէս՝ զի մի ի զքսանաց աղազս կամ առ հետաքրքրութեան ինչ այսր անդր թափառեսցին միանձունք, եւ յահնժամ միայն հրաման տացէ՝ յօրժամ զպատճառս ճանապարհորդութեանն եւ զայլ եւս հանգամանս իրացն հասուն խորհրդով կշռեալ իցէ:

13. Քորժամ հրաման այսպիսի շնորհեացի ումեք, հոգացի Առաջնորդն զի մի առանձինն զՃանապարհորդութիւնն կատարեսցինս. այլ զի եթէ հնար իցէ ընկեր ոք ընդ նման երթիցէ հանապազ:

14. Եթէ ոչ վասն պրոյ սպասաւորութեանն կամ պաշտաման իրիք՝ այլ վասն այլոց պատճառաց իցէ լինելոց ճանապարհորդութիւն՝ որ առաւել քան զեւթնօրեայ ժամանակ ունիցի աեւել, պահանջի հրաման ընդհանրական Արբայի, զոր յիւրաքանչւր նուազի պալատ է խնդրել:

15. In locis ubi adsit monasterium vel hospitium vel domus nostrae Congregationis, monachis nulla ratione licebit vel ad publica hospitia, vel ad saecularium domos sese recipere. Si quis huic praeecepto non obtemperaverit, graviter a Superiore puniatur.

16. Si vero nulla nostrae Congregationis domus inveniatur his in locis, poterunt ob necessitatem monachi etiam ad saecularium domos vel publica hospitia divertere; ubi non solum ab omni specie scandali sibi caveant, sed ita se gerant in omnibus, ut in ipsis appareat illa interna et externa sanctitas et puritas, quae monachum decet.

17. Qui in itinere quocumque modo scandali occasionem praebuerit, praeter punitiones culpae proportionatas, in posterum numquam a monasterio dimittatur absque opportunis cautelis, ne honor nostrae Congregationis periclitetur.

18. Intra monasterium monachi sese exerceant in oratione, in lectione spirituali, studiis et laboribus cuique assignatis, omniaque quiete et modeste agantur, ut dominans per totam domum tacitura tranquillitas intrantibus aedificationi sit.

19. Silentium omnino servandum est in choro, in sacristia, in ambulacris monasterii. Si ex iusta causa loquendum sit, id fiat paucis et submissa voce, meminerintque monachi se in domo religiosa esse, ut loquendo non minus quam silendo aedificationi serviant, et quietem aliorum non perturbent. Si qui in cellis locutionibus non necessariis tempus tererent, ii a Superiori serio moneantur, et etiam poenitentiis impositis corrigantur.

20. Similiter silentium in refectorio sive tempore prandii, sive tempore coenae est servandum, ut omnes attendere valeant lectioni, quae semper ad mensam est habenda, nisi quando ex iusta causa Superior dispensaverit.

15. Ի տեղիս ուր կայցէ մենաստան կամ վանաստոն կամ տուն մերց Միաբանութեան, մի եւ մի իւկը օրէն իցէ միանձանց ազանել ի համաշխարհի պանդոկիս կամ ի տունս աշխարհականաց: Եթէ ոք այսմ հրամանի ոչ հնապանդեսցի, պատիժ պատուհանի ծանր յԱռաջնորդէն ընկալցի:

16. Ըպա թէ տուն մերց Միաբանութեանս ի նոյն տեղիս ոչ գացի, կարող են միանձունք եւ ի տունս աշխարհականաց եւ ի պանդոկիս եւս ազանել վասն հարկին: Սակայն պարտ է նոցա ոչ միայն զգոյշ կալ անձանց յամենայն ազգէ գայթակղութեան, այլ եւ այնպէս իմն յամենայնի վարել, զի երեւեսցի ի նոսա ներքին եւ արտաքին սրբութիւն եւ մաքրութիւն որ վայել է միանձանց:

17. Որ ի ճանապարհորդութեան ոք որով եւ իցէ օրինակաւ տայցէ պատճառս զայթակղութեան, ոչ միայն պատիժս ըստ յանցանացն կրեսցէ, այլ եւ ոչ երեկը յետ այնորիկ պատաքս քան զմենաստանն առաքեսցի առանց զիսող զգուշութեանց, զի մի պատիւ Միաբանութեան մերց արկանիցի ի վասնգ:

18. Ի ներքս ի մենաստանի միանձունք կրթեսցին զանձինս յազօթս, ի հոգեւոր ընթերցուածս, յուամունս եւ ի գործս՝ որ իւրաքանչիւր սահմանեալ իցեն. եւ վճարեսցի ամենայն ինչ հանդարտութեամբ եւ կանոնեալ կարգաւ, եւ լոին իմն խազաղութիւնն ընդ համորէն առւնն տիրեսցէ, որպէս զի ոք մասնիցնն շնեսցին:

19. Վմենեւին խակ պարտ եւ պատշաճ է պահել լոռութիւն ի գասու, յաւսնդատան եւ ընդ զաւիթս մենաստանին: Եւ որոց պէտք իցեն խօսելց ընդ ումեկ վասն արդար ինչ պատճառաց՝ մեղմ ձայնիւ եւ համառօտիք զերսն վճարեսցին: Յիշեսցին միանձունք թէ ի կրօնաւորական առան գտանին, զի ոչենչ ընդհատ խօսելովն քան լոելով՝ ի շնուրթիւն լինիցին եւ մի զայրց հանդարտութիւն վարովեսցին: Խակ ոք ի սենեակս աւելորդ բանիք ժամավաճառ լինիցին, ծանրութեամբ խրատեսցին յԱռաջնորդէն, եւ պատժովք ի վերաց եղելովք ուղեսցին:

20. Կոյնպէս պարտ է պահել լոռութիւն եւ ի ճաշտան եւս եթէ ի ժաման ճաշուն եւ եթէ յընթերեացն ժամանակի, զի ամենեքեան կարող իցեն միտ դնել ընթերցուածցն՝ որ անպակաս լիցի ի սեղանի, բայց եթէ վասն արդար ինչ պատճառաց ազակացուցնիցէ Վռաջնորդն:

21. Recreatio communis in loco assignato post prandium et coenam colloquiis religiose et modeste habeatur ad reficiendos animos et ad mutuam charitatem fovendam.

22. Ut omnia ordinate et absque confusione procedant, Superior horarum descriptum in loco patenti ponat, in quo designentur horae pro occupationibus totam Communiteatem concernentibus; et si in horario constituto aliqua mutatio sit facienda, tempore opportuno provideatur.

C A P U T XIII.

De correctione delinquentium.

1. Quoniam religiosae Congregationis superiores pastores et non percussores sint oportet, qui praeesse quidem debeant sed non dominari, ideo ad eosdem spectat subditos suos corrigere, eosque monere atque hortari, ut ab illicitis abstineant, virtutes sectentur, leges Congregationis observent, ac per earumdem observantiam ad perfectionem acquirendam iugiter adlaborent.

2. Superiorum itaque erit delinquentes in primis admonere, et in omni bonitate ac patientia eos arguere et obseerare, ut malum in quod inciderunt, detestentur, atque sese emendent. In his correctionibus et reprehensionibus ita superiores se gerant ut, qui redarguuntur, cognoscant eos charitate moveri non ira aut alia minus recta animi affectione; plerumque enim plus benevolentia proficitur quam severitate.

3. Si correctionibus et reprehensionibus nihil obtineatur, ubi certo de culpa constet, ad puniones veniendum est proportionatas gravitati delictorum. Superiores in hac re negligentes ipsi coram Deo reatum

21. Հանգիստն հասարակաց առնիցի ի տեղով՝ որ ի նոյն սահմանեալ իցէ, ուր յետ ճաշուն եւ ընթրեաց խօսակից լնդ միմեանս լննիցին կրօնաւորաբար եւ պարկեշտութեամբ առ ի զոգիսն սփոփելոյ եւ զիտովուս սէրն արձարծելոյ:

22. Զի ամենայն ինչ յօրինեալ իմն կարգաւ եւ առանց խառնակութեան վճարեացի, Առաջնորդն զրեալ զիցէ ի տեղով ուրեք յերեւելով ժամակարգ, յորում սահմանեացին ժամք զըազմանց՝ որ համօրէն ժողովոյ եղաարց անկ իցեն. եւ եթէ վոփոխումն ինչ ի նմին կարգաւորութեան առնել իցէ, ի զիսպան ժամնւ հոգացի:

ԳԼՈՒԽ ԺԳ.

Վասն զյանցաւորս յուղոսթիւն ածելոյ:

1. Քանզի պարտ եւ պատշաճ է առաջնորդաց. վանական Վիարանութեան հովիւս լննել եւ ոչ հարկանողս, որոց պարտ իսկ է լննել գեա, այլ ոչ եթէ ակրել, յայն սակա նոյցին անկ է զիւրեանց հպատակեալն յուղութիւն ածել, խրատել, եւ յորդորել զնոսա յանարժան զործոց ի բաց կալ, զառաքինութենէ փոյթ առնել, զորէնա Վիարանութեան պահել, եւ նոցունց պահպանութեամբն անգագար զշեա պնդել զկատարելութեան:

2. Վպա առաջնորդաց գործ իցէ նախ իսկ զյանցուցեալն խրատել, եւ ամենեւին ամենայն քաղցրութեամբ եւ երկայննառութեամբ յանդիմանել եւ աղաչել՝ զի ի չարեաց անսի յոր գլորեցանն գարշեալ խորշեացին եւ եկեացին յուղութիւն: Եւ յուղեն եւ ի կշառամբել՝ այնպէս զանձինս ընծայեցուացին առաջնորդքն, զի որք յանդիմաննին՝ ի միտ առեալ ծանիցին թէ առսէր եւեթ եւ ոչ առ ցասման ինչ կամ ի վատթար իմեքէ ոգուոց յուղմանէ զրգեալ զան նոքա յայն. քանզի յաճախագոյն իմն է մեղմական զգօնութեամբ օգուտ գործել՝ քան սասարւ եւ խստութեամբ:

3. Յորժամ ի յանդիմանութեանցն եւ ի կշառամանաց օգուտ ինչ ոչ իցէ, ուր յայս յանդիման սոտեգեալ իցեն յանցանքն, արժան է պատիմս ի ձեռն առնուլ՝ ըստ մեղմական ծանրութեան: Առաջնորդք որ զայսմանէ անփոյթ առնիցին ին-

incurrunt, quia graviter tenentur resipiscentiam delinqüentium procurare, et aliorum ruinam praecavere.

4. Officium et ius corrigendi et etiam puniendi delinquentes spectat ad omnes superiores quoad suos subditos, verum si poena aliqua gravis esset imponenda, Superior, si res patitur, audiat patres consilii sui, eisque exponat delicta commissa, et nonnisi de eorum consilio gravem poenam imponat. Quod si res gravioris esset momenti, Superior ad Abbatem generalem singula referat, qui cum suis Assistentibus decernat, quid factu opus sit.

5. Correctio ex charitate fieri poterit etiam ab aliis, imo expedit, ut qui suos confratres in aliquo delinquere viderit, eos moneat, et hortetur ad emendationem, dummodo fructus prudenter speretur. Porro singuli monachi tenentur superioribus denuntiare delicta aliorum, si suas hortationes non sufficere intellexerint, praesertim si de re ageretur graviori.

6. Denunciantes tamen caveant, ne ullo modo suos confratres calumnientur apud superiores; si vero constiterit aliquem calumniatorem fuisse, poena gravissima ipse multetur.

7. Si quis monachus in gravibus delinquens sive confratrum suorum sive superiorum correctiones atque punitiones contempserit, et sese emendare recusaverit, uti incorrigibilis habeatur, et contra ipsum agatur eo modo, qui in capite sequenti describitur.

8. Superiores inferiores non poterunt umquam poenas a superioribus maioribus inflictas sive remittere, sive mutare; et superiores maiores nonnisi ex evidenti iniustitia vel imprudentia comperta inflictas ab inferioribus poenas tollant aut commutent.

Քեանք զինքեանս առաջի Ասուուծոյ պարտաւորս կացուցանեն, քանիզի ծանր պարտաք են նոցա զյանցուցելոցն զգաստութենէ, փոյթ ունել, եւ այլոցն զյորման յառաջազդյն զգուշանալ:

4. Պաշտօն եւ իրաւունք զյանցուցեալն ուղիելոյ եւ պատմելոյ՝ ամենայն իսկ առաջնորդաց անկ է, այնու զի խըեանց հաստակը են. այլ սակայն յորժամ պատիժս ինչ ծանունս հասանիցէ ի վերայ գնել, Առաջնորդն եթէ հանգամնք իրացն թոյլ տայցեն՝ լուիցէ զկարծիս Հարց խորհրդականաց խրոց, եւ պատմեացէ նոցա զյանցուածն գործեալս, եւ միայն ըստ նոցա խորհրդագոյն ածցէ զպատիժն ծանր ի վերայ: Ապա թէ եւս իմն ծանրագոյն իրքն իցեն, յայնժամ Առաջնորդն զամենայն ինչ մի ըստ միոջէ զեկուացէ ընդհանրական Աբրային. եւ սա հանգերձ իւրովք Առաջակայինքն վճիռ արարեալ ցուցի զարժանն:

5. Յանգիմանութիւն ի սիրոյ՝ մարթի եւ յայլոց ձեռն լինել. մանաւանդ թէ արժան իսկ է զի որ տեսանիցէ ոք զեզարս իւր մեղուցեալս յիմիք, իրաահացէ զնոսա եւ յորդորեացէ զալ յուղ զութիւն, միայն թէ իմաստուն զգնութեամբ կշռեալ տեսցէ եթէ կայցէ յոյս օգտի: Այլ իւրաքանչեւր ուրուք ի միանձանց պարտաք են զայլոց յանցան զգացուցանել Առաջնորդին, յորժամ ի միտ առեալ զիալիցէ թէ իւր իրապես չեն բաւական. եւ առաւել յայնժամ՝ յորժամ ծանրագոյն ինչ իրք ի միջի իցեն:

6. Այլ որք զգացուցանեն՝ զգոյշ լինիցին զուցէ թէ իւրք իրօք զեզարս իւրեանց զպապարտ առնիցեն առ Առաջնորդին: Ապա թէ զումեքէ ի յայտ զայլէ եթէ զպապատեաց զոք, անհնարին ծանր պատիժս կրեացէ:

7. Եթէ ոք միանձն ծանունս ինչ յանցուցեալ, զեզարս իւրոց կամ զառաջնորդացն յանդիմանութեամբ եւ զպատժովքն արհամարհիցէ եւ չառնուցու յանձն զալ յուղութիւն, առ անուղղաց համարեցի. եւ արացին ընդ նա զորօինակ ի յաջորդագ գրեալ կայ:

8. Խոնարհագոյն առաջնորդաց մի երբեք օրէն իցէ թողացուցանել կամ փոփոխել զպատիժսն սահմանեալս յաւագազդյն առաջնորդաց անտի. իսկ առազագոյնք՝ զայն պատիժս եւեթ որ յայնապես յանիրաւի կամ յախուռն տուեալ իցեն՝ խափանեացէն կամ փոխեացէն յայլ:

C A P U T X I V.

De incorrigibilibus.

1. Incorrigibiles illi habendi sunt, qui non solum gravia crimina saepius commiserunt, sed etiam in propria iniquitate perseverantes sese emendare non curant, nihili facientes hortationes et punitiones superiorum.

2. Quare tria simul concurrere debent, ut quis revera incorrigibilis dicatur, videlicet: 1. crimen grave, non semel tantum commissum, sed repetitis vici bus; 2. hortationes, admonitiones prius, et postea opportunae punitiones a superioribus inflictae ad resipiscientiam rei obtinendam; 3. defectus resipiscentiae et emendationis ex parte delinquentis.

3. Crimina gravia in nostra Congregatione reputantur speciatim sequentia: 1. dimissio habitus animo apostatandi; 2. percussio gravis; 3. furtum sacrilegum in re gravi; 4. lapsus carnis cum quacumque alia persona; 5. rebellio contra Superioris mandatum; 6. falsificatio litterarum seu sigilli superiorum; 7. falsa accusatio, seu falsum testimonium; 8. recursus ad tribunalia saecularia contra dispositiones auctoritatis ecclesiasticae, et proprii Superioris, aut etiam ad personas alias auctoritatem in nostram Congregationem non habentes, ad eludendas vel impediendas superiorum dispositiones; 9. conspiratio contra quemcumque Superiorem; 10. scribere et publicare libellos famosos, aut litteras infamantes; 11. perjurium; 12. ludere ludis prohibit is a ss. canonibus; 13. ingressus in monasterium monialium ad malum finem; 14. introductio mulierum intra septa monasterii ad malum finem; 15. beneficium; 16. percussio Superioris; 17. omnia crimina infamantia, et quae poena gravi a potestate civili puniuntur.

4. Poenae gravitati delictorum et circumstantiarum, nec minus sperrandae emendationi sint adaptatae;

Գ Լ Ո Ւ Խ Ժ Դ .

Վասն անողողայից:

1. Անողողայս ոչ զայնախկ միայն պարտ է համարել՝ որոց բազում անգամ ծանունն յանցուցեալ իցէ, այլ եւ զայնախկ որք յանօրէնութեան անդ իւրեանց համապազորդեալք՝ ոչինչ զալզութենէ հոգ ի մոխ ունիցին, եւ խոտեալ անգոսնիցին զիրաստ եւ զգասիժս առաջնորդաց:

2. Այս երից ինչ իրաց պարտ է կալ ի միասին՝ որպէս զի ճշմարտիւ ոք անողողայ կոչեացի. 1. ոճիր ծանր ոչ մի անգամ եւեթ՝ այլ բազում անգամ գործեալ. 2. նախ իրասաք եւ յորդորմանք եւ ապա պատիժը պատուհասից պատշաճաւորք յառաջնորդաց անտի եղեալք ի վերայ՝ առ ի գառնալց նմա յուղ զութիւն. 3. զգաստանալ յանցուցելցն եւ չգալ յուղութիւն:

3. Օռանր ոճիրք ի մերում Միաբանութեան աստ համարին մանաւանդ յաջորդքդ. 1. Զպքեմ ի բաց թողուլ ուխտանենդ մոօք. 2. Հարուած ծանր. 3. Սեղանակապուտ գործթիւն ծանունց իրաց. 4. Ընցք ինչ անցից ընդ ում ումեք եւ իցէ. 5. Եպատամբութիւն ի պատուիրանէ Եռաջնորդին. 6. Կեղծուած թղթյ կամ կնքյ առաջնորդաց. 7. Պուտ չարախոսութիւն, կամ վկայութիւն սուտ. 8. Ելանել յաշնարհական ատեանն ընդդէմ կարգաւորութեանց եկեղեցական իշխանութեան եւ իւրց Եռաջնորդին. եւ կամ առ այլս՝ որոց չեցէ իշխանութիւն ի վերայ Միաբանութեան մերոյ, առ ի զառաջնորդացն զիարգաւորութիւնս ի գերեւ հանելց կամ խափանելց. 9. Պաւաճանութիւն ընդդէմ որոյ եւ պէտ Եռաջնորդի. 10. Գրել եւ հանել գիրս անուանարկս կամ թուղթս նշաւակութեան. 11. Երգումն սուտ. 12. Խաղալ խալը արգելեալ ի պրոց կանոնաց. 13. Մտանել ի կուսաստան, անօրէն մոօք. 14. Մուծանել կանայս անօրէն մոօք ի ներքս քան զորմածս մենաստանին. 15. Կախարդութիւն. 16. Հարկանել զԵռաջնորդին. 17. Եմենայն ոճիրք նշաւակիչք եւ վասն որոց իշխանութիւնն քաղաքական պատիժս ծանունս ի վերայ ածէ:

4. Պատիժք համեմատիք իցին ծանրութեան յանցուածոցն եւ այլոց հանդանաց նոցին, եւ ըստ չափյ յուսոյն ողու-

cuius generis esse possunt poenitentiae etiam publice, hoc est coram communitate subeundae, ieiunia, et etiam, si fieri possit, detentio in monasterio ut in domo correctionis. Ad incorrigibilitatem probandam poenae erunt iterandae, et protrahendae etiam ad sex menses; ipsique reo etiam scripto declaretur, ad eiusdem expulsionem, si non se emendaverit, procedendum esse.

5. Qui non obstantibus his monitis et punitionibus in sua pervicacia persistenter, et sese emendare recusaverit, uti reapse incorrigibilis declaretur, et ad eiusdem expulsionem ex nostra Congregatione procedatur.

6. In primis itaque Abbas generalis sive per se metipsum, sive per alium monachum idoneum colligere debet omnes probationes et documenta, quibus reatus monachi delinquentis certo modo statuatur, nec non testimonia comprobantia rei veritatem, quae omnia scripto consignentur.

7. Tum Superior generalis reum accersat, et, praesente Congregationis secretario, ei contestetur delicta ipsi imputata, nec non argumenta omnia reatum comprobantia; secretarius vero scribat omnes responsiones, explicationes, et excusationes, quas ipse reus in sui favorem adducet.

8. His actis Abbas generalis convocet suos Assistentes et una cum ipsis examinet omnia sive contra accusatum sive in eius favorem inducta, auditio etiam defensore monacho ex officio deputando, et post examen per suffragia secreta decernatur, an accusatus sit condemnandus atque expellendus, vel absolvendus, aut aliud adhuc tentandum ad eiusdem resipiscentiam procurandam.

9. Si iudicium fiat pro expulsione, sententia in scriptis danda est, eodemque modo ipsi condemnato

թեան. յրոց սակի մարթի թէ իցեն ապաշխարութիւնք եւս եւ հրապարակաւ կատարեալք, այս ինքն յանդիմն ամենայն ժողովոյ եղաղց, ծոճք, եւ եթէ հնար ինչ իցէ կալանառութիւն ի մենաստանի իբրեւ ի տան ուրեք ուղղութեան: Առ ի ցոյց հաստառութեան անուղղացութեան՝ պարտ է զատափման երկրորդել եւ երրորդել, եւ յերկարել եւս մինչեւ վեցտանեայ ժամանակաւ: Տացի եւ նմին իսկ յանցուցելոյն դիր յայտարար՝ թէ արդ ձեռն արկանելոց է Միարանութիւնս ի բաց մերժել զնա յիւրմէ, եթէ ոչ զգաստացի:

5. Որ ոք յետ այս խրատուց եւ պատժոց տակաւ ին յամառեալ պնդեալ կայցէ ի խառարառութեան իրում, եւ չանուցու յանձն գալ յուղղութիւն, ճշմարտիւ անուղղայ համարեցի, եւ սկիզբն լցի մերժելոյ զնա ի Միարանութեանէ մերմէ:

6. Եյտուհետեւ պարտ է ընդհանրական Աբբայի նախ ինքնին կամ ի ձեռն այլց ուրուք ի միանձնանց որ ասակ իցէ ի նոյն դորձ, ի մի հաւաքել զամենայն զհաւաստիս եւ զնշանակա՞ որովք յանցաւորութիւնն միանձնինն մեղուցելոյ յայտնապէս յանդիմնեալ ի յայտ եկեցէ սառուցութեամբ, հանդերձ վկայութեամբքն որ նպաստ լինիցին ի հաստատութիւն իրացն ճշմարտութեան: եւ այն ամենայն ի զրի հարեալ նշանակեցի:

7. Յայնժամ ընդհանրական Աբբային կոչեալ առ իւր զյանցաւորն, առաջի քարտուղարի Միարանութեան՝ յանդիմն արացէ նմա զյանցանն որ պատմին զնմանէ, նոյնպէս եւ զամենայն զնշանակա՞ եւ զվկայութիւնս որ պարասաւոր առնեն զնա: եւ քարտուղարն զրով զրոշմեացէ զամենայն զպատասխանատուութիւնն եւ զմեկնութիւնն եւ զր ինչ այլ խօսեացի յանցուցեալն վասն զնման արգարացուցանելոյ:

8. Յետ այնորիկ Աբբայն ընդհանրական ի մի վայր ժողովեալ զԱռաջակացս իւր՝ նոքօք հանդերձ քննեսցէ զամենայն ինչ որ հակառակ ամփաստանելոյն կամ ի նորա նորհս կայցէ ի միջիւրուիցէ եւ պաշտպանի նորա՞ զրո պարտ է ի միանձնանց անտի կարգել վասն նորա ի պաշտօնէ: Ապա յետ քննութեան զրու լինելոյ՝ զաս պատացին գաղանի քուեիւք եթէ զատապարտել արժան իցէ զամփաստանեալն եւ ի բաց մերժել՝ թէ արձակել, կամ թէ այլ ինչ եւս փոքր փոքրէլ ածելոյ զնա յանցուցեալն:

9. Եթէ զատապաստանին կամեցեալ իցէ մերժել զնա, վճիռն տացի զրով ի ձեռս պարտաւորելոյն, եւ նովին օրինակաւ ծանուա-

intimanda; qui semper ius habebit ab eadem appellandi ad S. Congregationem de Propaganda Fide.

10. Si sententia a condemnato, nulla appellatione interposita, acceptetur, ea statim executioni mandetur; si vero appellatio facta fuerit, condemnatus manere debebit in suo monasterio, donec S. Congregatio finalis sententiam protulerit.

11. Quando sententia expulsionis suum effectum sortiatur, Abbas generalis illam notificet tum S. Congregationi de Propaganda Fide, tum Ordinario originis monachi expulsi, additis notitiis necessariis et opportunis, ut erga illum suam curam et vigilantiam exercere possit.

12. Monachus tali modo a Congregatione expulsus, per ipsam dimissionem a nostra Congregatione, votorum simplicium obligatione solvitur, ut declaratum est in Cap. II. *De votis* n. 5, et simul expoliatus est omnibus iuribus, quae erga Congregationem acquisierat per religiosam professionem.

13. Consequenter monachus expulsus si sacerdos fuerit, erit in conditione saecularium presbyterorum subiectus iurisdictioni ac canonicae obedientiae sui Ordinarii.

C A P U T X V .

De regimine Congregationis.

1. Nostrae Congregationi praeest Abbas generalis, qui semel electus a capitulo generali usque ad mortem in munere suo manet, et plenariam habet auctoritatem in universam Congregationem, atque in omnes et singulos illam componentes.

2. In hoc munere exercendo Abbas generalis coadiuvatur a quatuor monachis sibi Assistentibus, a Secretario generali et a Procuratore generali Romae resi-

ցի նմա այն. այլ նորա իրաւունք իցեն միշտ բողոքելոյ ի վճռոյ աստի ի Ա. Ճաղով անդր Տարածման Հաւատոյ:

10. Եթէ առանց ինչ բողոքելոյ ընկացի պարտաւորն զվճիռն, իսկ եւ իսկ ածցեն զայն յարդիւնս. ապա եթէ բողոքեալ իցէ, պարտի մնալ յիւրում մենաստաննն, մինչեւ ցեղանել յեւ ախն վճռոյն ի սրբոյ Ճաղովոյ անտի:

11. Յորժամ վճիռն ի բաց մերժելոյ արդիւնք լինիցին, Արքայն ընդհանրական ծանուացի զայն սրբոյ Ճաղովոյն Տարածման Հաւատոյ, նոյնպէս եւ թեմական Խպիսկոպոսի հայրենեաց միանձինն մերժելոյ, հանգերձ կարեւորն եւ դիսողագոյն տեղեկութեամբ, որպէս զի մարթացի եւ սա հոգաբարձու լինել նմա եւ հակել ի վերայ նորա:

12. Միանձն որ սյուռ օրինակաւ ի Միարանութենէս ի բաց մերժիցի, նովին իսկ արձակմամբն ի մերմէ Միարանութենէ աստի արձակեալ է եւ ի պարտուց պարզ ուխտիցն, զորօրինակ ձառեցաւ ի Գ. Բ. Վան ուխտից, 5. ընդ նմին գտանի մերկացեալ եւ յամենայն իսկ իրաւունց զօրս կրօնաւորութեամբն ստացեալ ունէր առ. Միարանութիւնս:

13. Եւ վասն այսորիկ եթէ քահանայ իցէ միանձնն մերժեալ, յայնմէտէ ընդ աշխարհիկ երիցունս համարեացի, եւ կայցէ ընդ իշխանութեամբ եւ կանոնական հպատակութեամբ իւրոյ կարգաւորն Խպիսկոպոսի:

Գ Լ Ո Ւ Խ Ժ Ե .

Պասճ վարչութեան Միարանութեան:

1. Այս ի գլուխ մերոյ Միարանութեանս Արքայ ընդհանրական, որ մի անդամ ընտրեալ յինդհանրական ժողովոյ, մինչեւ ի մահ կայ մնայ ի պաշտաման անդ իւրում, եւ ունի նա լի եւ կաստեալ իշխանութիւն ի բովանդակ Միարանութեան ի վերաց ամենհցուն եւ միոյ միոյ յայնցանէ՝ յորոց նայն կազմի:

2. Ի վարել անդ զայս պաշտօն՝ օգնական գործակից են ընդհանրական Արքայի չորք ի միանձանց՝ որ Առաջակայք են նորա, Քարտուղարն ընդհանրական եւ ընդհանրականն Գործակալ որ

dente, qui omnes una cum eodem Abbatे generali, et sub eiusdem dependentia ac potestate curiam supremam nostrae Congregationis constituunt.

3. Assistentes generales, nec non Secretarius generalis, in capitulo generali eliguntur, et in officio permanent usque ad proximum capitulum generale.

4. Si autem contigerit intra hoc tempus unum ex praedictis vel ob mortem, vel ob aliam rationem in munere sibi commisso manere non posse, Abbas generalis cum illis, qui ad eiusdem curiam pertinent, alium praesentabunt S. Congregationi de Propaganda Fide substituendum, qui in munere permanebit usque ad proximum capitulum generale.

5. Superiores locales in gubernio proprii monasterii coadiuvantur pro subditorum numero a duobus vel tribus patribus gravioribus, qui eorumdem superiorum localium consiliarii erunt, nec non ab aliis officialibus quibus negotia monasterii sunt committenda. Inter hos accensentur procurator monasterii pro administratione bonorum eiusdem, et alii iuxta monasteriorum amplitudinem et necessitates. Consiliariorum et procuratoris electio spectat ad Abbatem generalem cum consilio suorum Assistentium.

6. Tam superiores locales, quam ipsorum consiliarii ac officiales meminerint se esse subiectos in omnibus Abbatи generali, et teneri semper obedientiam eidem praestare.

7. Omnes sive superiores sive Assistentes et consiliarii vel qui quovis modo in regimine Congregationis vel domorum participant, strictissime secreta officii servare tenentur.

կայ ի Հռոմ, որք միարան ընդ նմին ընդհանրական Երբայի եւ ընդ նորին հպատակութեամբ եւ իշխանութեամբ՝ զվերագյն ատեան Միաբանութեան մերոյ կացուցանեն:

3. Առաջակայքն ընդհանրականք, որպէս եւ Քարտողարն ընդհանրական, ընտրին յընդհանրական ժողովի, եւ կան մնան ի պաշտամանն մինչեւ ի մօտաւոր ընդհանրական ժողով:

4. Խոկ եթէ դէպ տացէ ի նոյնչափ ժամանակի միում ու մեք ի յիշատակելցն կամ ի պատճառս մահու եւ կամ վասն այլոց ինչ պատճառաց չկարել մնալ ի պաշտամանն որ յանձն եղեւ նմա, Երբայն ընդհանրական հանդերձ այնոքիւք՝ որ ի նոյն ատեան անկ են, զայլ ոք փոխանակ նորա առաջի զիցէ սրբայ Ժողովոյն Տարածման Հաւատոյ, եւ մնացէ նա ի պաշտամանն մինչեւ ցմօտաւոր ժողովն ընդհանրական:

5. Առաջնորդաց տեղեաց տեղեաց՝ օգնական գործակից ի վարչութեան խրեանց մենաստանի լինիցին, ըստ թուոյ հպատակելցն երկու կամ երեք ի Հարց անտի ծանրագունից, որ նոցոն տեղական Առաջնորդաց խորհրդականք իցեն. նոյնպէս օգնական իցեն եւ այլ պաշտօնատեալք՝ որոց պարտ է յանձն առնել զգործս մենաստանին: Խ տոցին համարի իցէ եւ մենաստանին գործակալ վասն տնտեսութեան ընչեց նորին, եւ այլք ըստ համեմատութեան ընդարձակութեան եւ պիտոյից մենաստանին: Խորհրդական եւ գործակալին ընդութիւն անկ է ընդհանրական Երբայի խորհրդով իւրոցն Առաջակայից:

6. Առաջնորդք տեղականք եւ նոցին խորհրդականք եւ պաշտամանք միշեցեն եթէ հպատակ են յամենացին ընդհանրական Երբայի, եւ թէ պարտ է նոցա հնագանդ կալ նմին հանապաղ:

7. Ամենեքեան, եւ առաջնորդք եւ Առաջակայք եւ խորհրդականք, եւ որք որպիսի եւ իցէ օրինակաւ ունիցին մասն ի վարչութեան Միաբանութեան կամ տանց, պարտին խատագյնս պահել զգաղանիս պաշտամանց խրեանց:

C A P U T XVI.

De capitulo generali.

1. Quoniam in nostra Congregatione Mechitaristica munera praecipua non nisi per electiones in capitulis generalibus rite peractas conferuntur, et eorumdem iuris est aliarum quoque rerum graviorum tractatio et sanctio, idcirco normae constitutae sint oportet, quibus eadem capitula reguntur.

2. Abbas generalis praehabita facultate Eīmī Card. Praefecti S. Congregationis de Propaganda Fide, singulis sexenniis capitulum generale convocabit.

3. Potest Abbas generalis, eadem praehabita facultate, etiam extraordinarie, hoc est extra praedictum sexennium, convocare capitulum generale ob causam recognitam gravem et necessariam a pluralitate Assistentium una cum voto ipsius Abbatis. Hoc autem capitulum non tenet locum capitulo ordinarii generalis, nec in eo fiunt electiones Assistentium et Secretariorum generalis, nisi convocetur post tres integros annos.

4. Dies et locus conventus quorumcunque capitulorum generalium determinatur ab Abbe generali de consensu Assistentium; et per litteras convocatorias cuilibet patri, qui habet ius interveniendi, nec non iis monasteriis, quibus Deputatus eligendus est, notificatur saltem tribus mensibus, antequam celebretur.

5. Locus capituli praferendus est, ubi residet Abbas generalis seu domus matrix.

6. In conventibus vel hospitiis, ubi stabiliter degunt sex aut plures patres professi, eligatur inter ipsos unus Deputatus; et ubi duodecim aut plures fuerint, duo elegantur Deputati. Electio fiat in capitulis conventionalibus pluralitate suffragiorum ferendorum se-

ԳԼՈՒԽ ԺԶ.

Ղամել ընդհանուր ժողովոյ:

1. «Քանզի ի Մկնիթաբեան Միաբանութեան մերում դիմաւոր պաշտամունք տուեալ լինին ընտրութեամբ յընդհանուր ժողովս՝ որ օրինօքն գումարեալ իցեն, եւ նոցին իրաւոնք են խորհել եւ ասհմանել եւ զայլոց իրաց իրաց ինչ կարեւորաց, նմին իրի պարտ է զե իցեն օրէնք կարգեալք՝ որովք վարիցին նոքին ժողովք:

2. Աբբայն ընդհանրական ընկալեալ կանխաւ իշխանութիւն ի Ասեմ. Կարդ. Վահերիցուէ սրբց Ժաղածման Հաւատաց, ի վեց վեց ամս մի անգամ գումարեացէ ժողով ընդհանրական:

3. Կարող է Աբբայն ընդհանրական, ընկալեալ կանխաւ զնոյն իշխանութիւն, գումարել եւ ժողով ընդհանուր պատաքց կարգի, այս ինքն՝ արտաքոյ վեցից ամաց ասհմանելոց, վասն պատճառաց՝ որ ծանունք եւ կարեւորք թուիցին մեծի մասին Առաջակայից՝ թուեալ ընդ նոսին եւ զձայն նորին Աբբայի: Այլ այս ժողով չունի զաեղի տոլորականն ընդհանուր ժողովոց, եւ չինին ի նմին ընտրութիւնք Առաջակայից եւ ընդհանրական Վարտուղարի, բայց յայնժամ միայն՝ յորժամ յետ երից ամաց լիով ի վերայ անցելոց գումարեացի:

4. Զօր եւ զաեղի գումարելոց որոյ եւ պէտ ընդհանրական ժողովց որոշեացէ Աբբայն ընդհանրական հաւանութեամբ Առաջակայից. եւ թղթովք հրաւիրանց ծանուացէ գննեայ երիւք ամսովք յառաջ քան զգումարումն միում միում ի Հարց՝ որոց իցեն իրաւունք գալ ի նյն, որպէս եւ մենաստանաց՝ որ ունիցին ընտրել պատգամաւոր:

5. Պարտ է նախամեծար ընտրել ի տեղի ժողովց զայն մենաստան՝ ուր կայ Աբբայն ընդհանրական, կամ զմայր մենաստանն:

6. Ե մենաստան կամ ի վանաստունս, ուր կայցեն հաստատութեամբ վեց կամ աւելի չափ ուխտեալք, ընտրեացի ի միջց նոցա մի Պատգամաւոր. իսկ ուր իցեն երկուստան կամ աւելի, ընտրեացին երկու Պատգամաւորք: Ծնորութիւնն կատարեացի ի վանական ժողովս ըստ առաւելութեան ձայնից՝ որ տացին զալ-

creto scrutinio, eo modo, qui infra n. 25 de electionibus statuitur. Missionarii, qui approbante S. Congregatione de Prop. Fide alicui conventui vel hospitio adscripti sunt, censentur pertinere ad illam domum, et ibi gaudent in electione tam voce activa quam passiva. Quoad illos vero qui quantumvis permissu S. Congregationis extra domos nostras privatam vitam degunt, omnino serventur quae Cap. XII n. 7 statuta sunt.

7. Qui invitati fuerunt atque etiam electi Deputati, scripto debent respondere intra quindecim dies post receptam invitationem vel respectivam suam electionem; et qui rationabilem causam haberet existimandi sese exemptum ab huiusmodi obligatione, illam sincere proferat.

8. Capitulares, qui capitulo generali sive ordinario sive extraordinario et etiam ad Abbatis generalis electionem convocato debent interesse, sunt:

a) Abbas aut Vicarius generalis, qui capitulo praeest, nisi aliis a S. Sede praeses sit constitutus;

b) Patres Assistentes;

c) Abbates monasteriorum et superiores hospitorum, in quibus stabiliter habitent, vel quibus adscripti sint saltem tres patres professi;

d) Secretarius Congregationis;

e) Procurator generalis a S. Congregatione de Prop. Fide recognitus;

f) Deputati monasteriorum et hospitorum electi modo, quo dictum est.

g) Quatuor ex insignioribus Patribus ab Abate vel Vicario generali ex consensu suorum Assistentium electi.

9. Si dimidia pars capitularium qui adesse deberent, absit, non potest haberi capitulum generale; quo in casu instructiones a S. Congregatione exquirantur.

10. Si quaereretur, utrum alii ex invitatis debeant

տնի վեճակարկութեամբ (առմարկութեամբ) պարկես որպէս ի խոնարհ թ. 25 սահմանի վասն ընալութեանց: Առաքեալք՝ որ հաւանութեամբ պրոյ Ճողովոյ Տարածման Հաւատոյ նկատին իրեւ անդամք մենաստանի կամ վանաստան իրիք, համարեացին որպէս թէ ի նոյն տուն անկ իցեն, եւ վայելեացեն անդէն յիրաւունս ընարութեան եւ գործական եւ կրական ձայնիւ: Խակ որք արտաքոյ տանց մերոց առանձինն կեանս կեցցեն, թէպէտ եւ իցէ այն հրամանաւ պրոյ Ճողովոյ Տարածման Հաւատոյ, վասանէ անեւնելին խակ սահմանեալն է ի Գլ. Ժ. թ. 7:

7. Հրաւիրեալքն, որպէս եւ Պատգամաւորքն ընարեալք, պարտին տալ պատասխանի զրով՝ մինչեւ յաւուրս հնդեասան յետըունելութեան թղթոյն հրաւիրանաց, կամ (եթէ պատգամաւորք իցեն) յետ ընարութեան իւրեանց. եւ որց բանաւոր ինչ պատճառք իցեն՝ ոյր վասն համարեցի զանձն ազատ ի պարտուց դալց ի ժողովն, պարտի առաջի գնել զայն անկեղծութեամբ:

8. Ճողովականք որ պարտիցին մասնել ի ժողովն ընդհանրական, թէպէտ սովորական իցէ թէպէտ արտաքոյ կարգի, եւս եւ ի ժողովն ընարութեան ընդհանրական Արքայի, են.

Ա. Արքայն կամ Աթոռական ընդհանրական, որ գահերէցն է ժողովոյն, եթէ ոչ այլ ոք ի պրոյ Գահեն գահերէց կարգեալ իցէ.

Բ. Հաղքն Առաջակացք.

Գ. Արքայք մենաստանաց եւ առաջնորդք վանաստանց՝ յորս հաստատութեամբ ընդհանրական կամ որոց անկ իցեն գեթ երեք Հարք ուխտեալք.

Դ. Վարպետական Աթարանութեան.

Ե. Ընդհանրական Գործականն ընդ որ հաւանեալ իցէ

Ո. Ճողովն Տարածման Հաւատոյ.

Զ. Պատգամաւորք մենաստանաց եւ վանաստանց՝ որ ընտրեալ իցեն օրինական զօր ի վեր անդր ասացաք:

Է. Չորք ի նշանաւորագոյն Հարք որք ընարեացին Արքայէն կամ յընդհանրական Աթոռակալէ հաւանութեամբ իւրեանց Առաջակացից:

Զ. Եթէ կէս (կամ երկրորդ մասն) այնոցիկ որոց պարտ էր գտանել ի ժողովին՝ չիցեն եկեալ, չմարմթի լինել ժողով ընդհանրական. յայս գէպս ինդիրեացին հրահանգք ի պրոյ Ճողովոյն:

10. Եթէ ինդիր լինիցի սպասելոց այլոց հրաւիրելոց որ չե-

expectari, fiat quod iudicaverit maior pars eorum, qui iam convenerunt.

11. Ad capitulum generale ordinarium, et ad extraordinarium post tres integros annos congregatum (n. 3), spectat primo loco electio Assistentium, et Secretarii Congregationis.

12. Capitulum generale praeterea tenetur consilere incolumitati morali et materiali, atque incremento Congregationis, nec non curare observantiam regulorum et disciplinae religiosae ubivis locorum.

13. Potest ferre leges et statuta, dummodo non contradicant S. Sedis ordinationibus, scopo generali et speciali nostri Instituti eiusque regulis fundamentalibus.

14. Eodem iure potest interpretari, augere, moderari et abrogare decisiones capitulorum praecedentium, iis exceptis, quae expresse et specialiter a S. Sede fuisse confirmatae. Meminerint vero in huiusmodi legum iam statutarum mutatione quam cautissime et non nisi ex gravissimis causis procedendum esse, ne plus periculi et damni quam emolumenti Congregationi nostrae inde oriatur. Quod si in aliquo eorum quae a S. Sede expresse confirmata vel ordinata sunt, mutationem quampiam ex locorum et temporum ratione requiri capitulum generale censuerit, ipsi liberum erit rem totam cum expositione rationum deferre ad S. Congregationem de Prop. Fide, cuius deinde decisioni sese conformabit.

15. Potest capitulum examinare acta moderatorum Congregationis quoad res graves, quae respiciant non singulos religiosos, sed regimen generale vel administrationem bonorum Congregationis, vel eiusdem progressum; et si qui graves defectus invenirentur, capitulum eis remedium afferat, etiam recurrendo ad S. Congregationem.

16. Omnes decisiones capitulorum generalium

gēnētēkēwāl, jājēndāwām ḥrāpēkēs bñs mēdāwāqēn māwāmān añqēn dñqēn q̄b̄lēqēn aq̄wāt̄wād̄ t̄m̄t̄kēwāḡt̄ añqēpēkēs q̄b̄rān q̄dāwāt̄wāḡt̄:

11. W̄p̄l̄p̄w̄āk̄w̄ān̄ l̄n̄q̄z̄ān̄n̄t̄p̄r̄ d̄n̄q̄l̄p̄f̄q̄, k̄w̄ām̄ āj̄n̄q̄h̄s̄t̄s̄q̄ w̄p̄t̄w̄āp̄q̄ կ̄w̄āp̄f̄h̄ l̄n̄q̄z̄ān̄n̄t̄p̄r̄ d̄n̄q̄l̄p̄f̄q̄ ո̄ p̄ j̄b̄w̄ ե̄r̄f̄h̄ ām̄āḡ լ̄b̄v̄l̄ ի̄ վ̄b̄r̄āj̄ ա̄n̄q̄b̄l̄ēl̄ ի̄ḡt̄ գ̄t̄m̄ān̄p̄r̄ēw̄ (թ̄. 3) գ̄p̄r̄d̄ է̄, ն̄āh̄ լ̄n̄ār̄p̄ōt̄ թ̄h̄ēn̄ Ա̄p̄ād̄āk̄āj̄h̄ ե̄t̄ Ք̄ār̄āt̄p̄ōt̄ զ̄āp̄h̄ Վ̄h̄ār̄ān̄n̄t̄ թ̄ēn̄:

12. Գ̄ār̄d̄h̄āw̄ գ̄p̄r̄d̄ լ̄b̄ḡh̄ լ̄n̄q̄z̄ān̄r̄āk̄ān̄ d̄n̄q̄l̄p̄f̄q̄ խ̄ōr̄z̄ēl̄ ե̄t̄ խ̄n̄ām̄ տ̄ān̄b̄ēl̄ բ̄ār̄ōj̄āk̄ān̄ ե̄t̄ ն̄b̄ī թ̄āk̄ān̄ օ̄t̄s̄h̄ ե̄t̄ զ̄ār̄d̄āḡm̄ān̄ Վ̄h̄ār̄ān̄n̄t̄ թ̄ēn̄. ն̄j̄n̄q̄k̄s̄ խ̄n̄ām̄n̄l̄ մ̄h̄ā գ̄n̄b̄ēl̄ պ̄āz̄āp̄ān̄n̄t̄ թ̄ēn̄ կ̄ān̄n̄āḡ ե̄t̄ վ̄s̄n̄āk̄ān̄ հ̄r̄āz̄ān̄q̄āḡ ա̄m̄n̄āj̄n̄ ո̄t̄r̄ē:

13. Կ̄āp̄ōl̄ է̄ կ̄ār̄f̄ēl̄ օ̄t̄s̄h̄ ե̄t̄ կ̄ān̄n̄s̄, մ̄h̄ān̄ թ̄է̄ չ̄b̄ յ̄b̄n̄ ա̄j̄n̄p̄h̄ կ̄āk̄āt̄āk̄ կ̄ār̄d̄āt̄ōp̄ōt̄ թ̄ēn̄ ս̄p̄r̄ Գ̄āz̄h̄n̄, լ̄n̄q̄z̄ān̄n̄t̄p̄r̄ ե̄t̄ մ̄ān̄āk̄ān̄ ն̄āp̄āt̄āk̄h̄ Վ̄h̄ār̄ān̄n̄t̄ թ̄ēn̄ մ̄r̄ōj̄ ե̄t̄ դ̄h̄m̄āk̄ān̄ կ̄ān̄n̄āḡ ն̄ōr̄ā:

14. Կ̄ōl̄b̄n̄ ի̄r̄āt̄ām̄f̄ կ̄ār̄ōl̄ է̄ ա̄ōn̄b̄ēl̄ մ̄b̄n̄t̄ թ̄h̄ēn̄ կ̄ām̄ յ̄āt̄ēr̄ōt̄ād̄ կ̄ām̄ չ̄āf̄h̄āt̄ōp̄ōt̄ թ̄h̄ēn̄ ե̄t̄ վ̄b̄l̄m̄n̄t̄n̄ ի̄ ս̄āz̄ām̄n̄n̄ ե̄q̄b̄āl̄ յ̄āt̄āx̄n̄ լ̄n̄q̄z̄ān̄r̄āk̄ān̄ d̄n̄q̄l̄p̄f̄q̄, ա̄j̄l̄ ո̄ յ̄āj̄n̄ōs̄h̄ ո̄ յ̄āj̄n̄āp̄s̄ ե̄t̄ ա̄ōn̄d̄h̄ ի̄m̄ օ̄b̄n̄āk̄āt̄ հ̄ās̄āt̄āt̄ēl̄ ի̄ ս̄p̄r̄ Գ̄āz̄h̄n̄ ի̄ḡēn̄: Վ̄āk̄āj̄n̄ յ̄h̄b̄ēs̄h̄ēn̄ զ̄b̄ ի̄ ս̄j̄n̄ōr̄b̄n̄āk̄ օ̄b̄n̄āj̄n̄ ս̄āz̄ām̄n̄ ն̄b̄l̄ō փ̄ōf̄īs̄m̄n̄ պ̄ār̄s̄ է̄ մ̄d̄āt̄ զ̄p̄ōt̄ թ̄ēn̄ ե̄t̄ վ̄s̄ān̄ ծ̄ān̄p̄ ծ̄ān̄p̄ պ̄āt̄ān̄ōt̄āw̄ ե̄t̄ēf̄ ձ̄ēn̄ ա̄p̄k̄ān̄b̄ēl̄, զ̄b̄ մ̄h̄ ա̄t̄ēl̄āq̄n̄ վ̄s̄ān̄q̄ ե̄t̄ վ̄s̄ān̄՝ ք̄ān̄ շ̄āz̄ օ̄t̄s̄h̄ Վ̄h̄ār̄ān̄n̄t̄ մ̄r̄ōt̄ ա̄n̄s̄h̄ ծ̄ān̄p̄ ի̄f̄ թ̄է̄ վ̄s̄ān̄ հ̄ān̄p̄ām̄n̄āḡ տ̄ēq̄b̄ēw̄ ե̄t̄ ժ̄ām̄n̄āk̄āḡ պ̄ār̄s̄ ի̄ḡē ա̄ōn̄b̄ēl̄ փ̄ōf̄īs̄m̄n̄ յ̄h̄b̄ ի̄n̄s̄՝ զ̄ōr̄ յ̄āj̄n̄āp̄s̄ հ̄ās̄āt̄ēl̄ կ̄ām̄ հ̄r̄ām̄j̄ēw̄ ի̄ḡē Ո̄ Գ̄āz̄h̄n̄, հ̄ām̄n̄r̄d̄āk̄ է̄ ն̄m̄ զ̄p̄ōf̄m̄n̄q̄āk̄ ի̄r̄ān̄ հ̄ān̄q̄b̄ēr̄ պ̄āt̄ān̄ōt̄āw̄ յ̄āj̄n̄āp̄ār̄ōt̄ թ̄ēn̄ գ̄n̄b̄ēl̄ ա̄ōw̄d̄ Ո̄ Ժ̄ōp̄ Հ̄ār̄ād̄m̄ān̄ չ̄āt̄ās̄ զ̄p̄ōt̄ զ̄p̄ōt̄ կ̄ēr̄ թ̄h̄ē:

15. Կ̄ār̄ōl̄ է̄ ժ̄ōp̄ գ̄n̄b̄ēl̄ զ̄p̄ōr̄d̄ ս̄p̄r̄ վ̄ār̄s̄ā Վ̄h̄ār̄ān̄n̄ թ̄ēn̄, ո̄ հ̄āȳh̄ḡb̄n̄ յ̄h̄b̄ ծ̄ān̄ պ̄āt̄ād̄ ե̄l̄ ո̄ ե̄f̄ ա̄ōn̄d̄h̄ ձ̄ēn̄ մ̄h̄ān̄d̄ān̄ ա̄j̄l̄ լ̄n̄q̄z̄ān̄n̄t̄p̄r̄ վ̄ār̄s̄ōt̄ թ̄ēn̄ կ̄ām̄ տ̄ān̄ թ̄ēn̄ լ̄n̄b̄ē Վ̄h̄ār̄ān̄n̄t̄ թ̄ēn̄, կ̄ām̄ թ̄է̄ յ̄ās̄ād̄ ի̄m̄n̄āt̄ թ̄ēn̄ ն̄ōr̄h̄: յ̄h̄b̄ ե̄f̄ ծ̄ān̄p̄ ի̄n̄s̄ պ̄āk̄ās̄ թ̄ēn̄ գ̄t̄ān̄h̄ ժ̄ōp̄ հ̄ōp̄āȳj̄ զ̄p̄ār̄īs̄m̄n̄, ե̄t̄ դ̄f̄īm̄ պ̄āt̄ ա̄ō:

16. Ա̄m̄n̄āj̄n̄ ո̄t̄ōs̄m̄n̄ լ̄n̄q̄z̄ān̄r̄āk̄ān̄ d̄n̄q̄l̄p̄f̄q̄ պ̄ār̄s̄ā

sunt obligatoriae pro Congregatione. Non tamen habent vim legis, nisi postquam rite fuerint publicatae, prout infra n. 37 dicetur.

17. Nominatur ab Abbe vel a Vicario generali procurator capituli, qui provideat et subministret necessaria et usui futura patribus congregatis.

18. Die assignato aperiendo capitulo omnes patres monasterii se conferunt in ecclesiam, ubi assistunt Missae, invocantes in fine Spiritum Sanctum hymno *Veni Creator.*

19. Capitulares induiti cappa, convenient in aulam capituli; ubi praeses suspendit Assistentes (nisi capitulum sit ad electionem Abbatis generalis, de quo Cap. XVII n. 6), superiores, aliosque omnes titulares ab ipsorum officio, cuius tamen functiones interim exercere pergent.

20. Si quis sua pervicacia pacatum processum capituli perturbaret, etiam repetitis admonitionibus non cedens, potest imposito silentio prohiberi a dicenda sententia, si pars maior ita decernat; si porro ulteriores turbas excitaret, potest privari etiam iure suffragii; verum in hoc casu requiritur votum duarum ex tribus partibus capitularium. Cum autem veniam postulans satisfactionem praestiterit, poterit restitui pariter consentientibus duabus ex tribus partibus.

21. Cum unusquisque locum occupaverit iuxta prioritatem professionis, praeses primo inquirat, utrum capitulares legitime sint congregati.

22. Deinde idem praeses proponit duos scrutatores ex capitularibus ipsis, qui constituti absoluta suffragiorum pluralitate iuramentum praestabunt ante SS. Crucifixum in haec verba: — Testor Deum, fidei et veritatis auctorem, me suffragiorum quae tributa cuique fuerint, numerum recte renunciaturum, et quamvis alicuius scripturam agnovero, nemini unquam patefacturum, et meo officio sine fraude et dolo fideliter functurum.

որիչք են վասն Միաբանութեան: Բայց չունին զօրութիւն օրինաց, եթէ ոչ յետ օրինօքն հրատարակելոյ, որպէս ասասցի յետոց, թ. 37:

17. Ենուանեացի յընդհանրական Աբբայէ կամ Աթոռակալէ Տեսուչ ժողովոյն, որ հոգացի եւ մատակարարեացէ զամենացն որ ինչ պիտոյ իցէ Հարցն զումարելոց:

18. Ի հասանել աւուր բանալց ժողովոյն, ամենայն համօքն Հարք մենաստանին երթիցն յեկեղեցին առաջիկայ զատնել Պատարագի, յորոյ ի կատարածն ինդրեսցն զօրնութիւն Հոգուոյն պրոց երգովն՝ Եւ առ-ը Հոգի:

19. Ժողովականք արկեալ զիւրեամբք փիրոն՝ հասանեն ի սրահ ժողովոյն, ուր գահերէցն գաղաքեցուցանէ զամենայն պաշտամունա զԱռաջակայիցն (եթէ չիցէ ժողովն վասն ընտրութեան ընդհանրական Աբբայի, զորմէ ի ԳԼ. Ճ. Յ. Թ. 6) զԱռաջնորդաց եւ զայրոց պաշտօնատեարց. բայց յառաջ վարեն նորա զիւրաբանչեր գործ իրեւ առժամանակեայ:

20. Եթէ իւրով յամառութեամբն ոք զիսազալական ընթացս ժողովոյն վրդովեսցէ, եւ ոչ իսկ տեղի տացէ աղդարարութեանց կրկնելոց, մարմէ է լուեցուցանել զնա եւ արգելուլ ասել զիւր կարծիս, եթէ մեծագոյն մասն այնպէս սահմանեացէ: Եւ եթէ յայնմշետէ տակաւին յարուացէ խոռվութիւնս, հնար է զրկել զնա եւ յիրաւանց տալց զձայն իւր (վիճակարկութեամբ). այլ յայս գէպս պահանջին ձայնք երկուց յերից մասանց ժողովականացն: Իսկ յորժամ ինդրեալ ներել թողութեան համեսցէ զիփս նոյսա, կարող է միւսանդամ առնուլ զիրաւունսն եթէ գարձեալ հաւանեացն երկուք յերից մասանցն:

21. Ի բազմել իւրաբանչեր լատ կարդի նախաւորութեան ուխտին, նախ քննեացէ գահերէցն եթէ օրինապէս զումարեալ իցն ժողովականք:

22. Եպա նոյն գահերէց առաջարկեսցէ երկուս քննիչս ի նոցունց իսկ ի ժողովականաց, եւ կացուցեալ հաւանութեամբ մեծի մասին ժողովոյն (բացարձակ առաւելութեամբ քուէից), մատիցնեն երդնուլ առաջի պրոց Խաչելութեան բանիւքս այսպիսք: Երդնում յԱստուած, յառաջնորդ հաւատոց եւ ծննդարութեան, ուղեղ իմացուցանել զիթիւ վիճակացն ում եւ իցէ տուելոց, եւ մի ումեք երբեք յայնել զնեանապիր ուրուք՝ եթէ ծանեաց, եւ անխարդախ եւ աննենդ հաւատարիմ լինել պաշտօնանս իմում:

23. Constitutis scrutatoribus, eligitur pluralitate absoluta votorum secretarius capituli, qui praestabit iuramentum coram SS. Crucifixo: — Testor Deum fidei et veritatis auctorem, me recte adnotaturum numerum schedarum et globulorum; et fideliter consignaturum sermones et acta praesentis capituli; et usque in finem fideliter et absque dolo officium mihi commissum expleturum. — Si opportunum iudicabitur secretario adiungere ex capitularibus unum aut duos subsecretarios, hi eodem iuramento obstringantur.

24. Instituatur etiam pluralitate suffragiorum commissio trium patrum, quorum munus sit una cum praeside capituli vel eius Delegato examinare propositiones negotiorum, quas forte aliqui capitularium sive sua sponte sive rogati ab aliis nostris monachis ad capitulum deferre vellent, et quae propterea antea tempore congruo huic commissioni scripto tradendae sunt. Si commissarii una cum praeside propositionem quampiam unanimis censuerint eliminandam, eam non deferant; si sententiis non convenient, deferant ad capitulum. Eadem commissio etiam examinabit et referet ad capitulum causas eorum, qui forte a capitulo excludendi, et alia omnia quae in eo minus legitime agi vel acta videantur.

25. In electionibus sequens ordo servetur. — Ex electoribus unusquisque nomen et cognomen eius, quem eligere voluerit, scribat in schedula antea iussu praesidis singulis distributa, quam mittet in capsulam super tabula positam ante Crucifixum. Quo peracto scrutatores (et si agatur de electione scrutatorum, alii duo capitulares a praeside designati) capsam aperient, et schedas numerabunt, quarum si numerus maior aut minor fuerit numero electorum, scrutinium erit nullum et suffragatio repetenda, quae omnia valent etiam in suffragiis dandis per calculos. Postquam iustus fuerit probatus numerus schedarum, scrutatores singuli

23. Յետ քննացն կարգելոյ, ընարեսցի բացարձակ առաւելութեամբ քուէից քաղաքուղար ժողովցն, որ երդուիցի առաջի պրոյ Խաչելութեան բանիւքս այսոքիւք. Արդնում յԱստուած, յառաջնորդ հաւատոց եւ ծշմարտութեան, ուզիդ նշանակել զթիւս տունիցն եւ զքուէից, եւ հաւատարմութեամբ արձանագրել զքանս եւ զգործս ժողովցս, եւ մինչեւ ի վախճան անխարդախիւն եւ աննենգ հաւատարմում լինել պաշտամանս որ յանձն լինի ինձ: — Եթէ պատշաճ թուեսցի յաւելու ի քարտուղարն մի կամ երկու Կոստանդնուպոլիս (երկրորդական քարտուղարս) անդատին ի ժողովականաց անտի, զնոցն երդումն երդուիցն եւ նոքա:

24. Կարգեսցի դարձեալ առաւելութեամբ քուէից մասնաժողով երից Հարց, որոց գործ իցէ քննել ընդ գահերիցու ժողովցն կամ ընդ փոխանորդի նորա զառաջարկութիւնս ինսլոց, զորս թերեւս ունանք ի ժողովականաց՝ յանձանց իւրեանց եւ կամ աղաջեցեալ յայլոց վանականաց մերոց՝ կամիցն զնել առաջի ժողովցն, եւ զօրս վասն այնորիկ իսկ յառաջազցն պարտ է ի զէպ ժամանակի յանձն առնել զրով այսմ մասնաժողովց: Եթէ մանդամբ մասնաժողովցն զահերիցուն հանդերձ միաբան հաւանութեամբ համարիցն թէ պարտ իցէ ի բաց թողուլ զառաջարկութիւն ինչ, մի զիցեն զայն առաջի ժողովցն. այլ եթէ չիմարանեացն, զիցեն առաջի: Այս մասնաժողով քննեսցի եւ ծանուցէ ժողովցն եւ զննելիր (զլաս) այնոցիկ զօրս թերեւս ի ժողովց անտի մերժել անկ իցէ, եւ զայն ամենայն որ թուիցի թէ ոչ ինչ կարի օրինապէս ի նմին գործիցի կամ թէ գործեալ իցէ:

25. Վ ասն ընտրութեանց այս կարգ պահեսցի: Այս իւրաքանչիւր յընարողաց անտի զրեսցէ զանուն եւ զտորջորջանս զայնորիկ զոր ընտրելն կամիցի՝ ի տունն, որ յառաջազցն հասմանաւ գահերիցուն բաշխեալ իցէ իւրաքանչիւր ումեք, եւ արկցէ յարկն որ կացցէ ի վերաց սեղանոյն առաջի Խաչելութեան: Յետ այնորիկ քննիչք (եւ եթէ զքննացն ընարութենէ, իցեն բանք՝ այլք երկու ի ժողովականաց զօրս սահմանեացէ գահերիցն,) բացեալ զարկղն թուեսցեն զտունան, որոց թիւ եթէ առաել կամ նուազ քան զթիւ ընտրողացն իցէ, յոչենչ համարեսցի տունարկութիւնն, եւ կրինեսցի վեճակարկութիւնն. եւ այս ամենայն զօրեսցէ եւ ի վեճակարկութիւնս որ քուէիւքն կատարին: — Յորժամբ տեսցի եթէ ձիշդ է թիւ տունիցն, մի մի ի քննաց ըն-

legent atque in tabella consignabunt nomina in singulis schedis reperta, et scrutator secundus eadem nomina quo tempore ea consecutive legit, simul alta voce proclamet. Qui superabit partem dimidiam omnium votorum, is erit electus. Secretarius capituli omnia haec acta et nomina accurate scripto consignabit. Schedulae statim comburantur, sive facta sive infecta electione. Quod si nemo habuerit plus quam dimidiam partem votorum, procedetur ad suffragationem per calculos albos et nigros, incipiendo ab eo, qui maiorem numerum schedarum habuerit, quique a suffragio rendendo abstinebit. Et quisquis absolutam pluralitatem hoc est ultra dimidium suffragiorum habuerit, erit electus. Si autem nemo eam obtinuerit, repetetur scrutinium per schedas et suffragatio per calculos eodem modo, quo prima vice factum erat. Quodsi ne tunc quidem electio conclusa fuerit, procedetur inter eos qui in proxima antecedenti votatione saltem quatuor suffragia retulerant, ad ultimam et definitivam suffragationem calculatorum, in qua quisquis pluralitatem relativam, hoc est plura quam ceteri huic suffragationi subiecti obtinuerit vota, censebitur et erit legitimè electus. Si in hoc casu duo aut plures eundem habuerint suffragiorum numerum, inter hos erit electus, qui professione, vel in huius etiam paritate, aetate sit maior. Hic modus servabitur in omnibus electionibus, excepta illa Abbatis generalis, de qua suo loco dicetur.

26. Iuxta diversos casus paritatis votorum, sequentes modi observentur:

a) Si agatur de suppressione vel modificatione eius quod existit, vel de nova lege inducenda, praevallet pars, quae suffragatur conservationi status praeeistentis et exclusioni mutationis.

b) Si agatur de aliis novis negotiis, praeses ius habebit decidendi, prout melius in Domino existimaverit.

Թերզցի եւ արկցէ ընդ գրով զանուանս որ նշանակեալ իցեն յիւրաքանչիւր տոմս, եւ երկրորդ քննիչն զանուանս իւրաքանչիւր՝ յրնթեռնուն մի բառ միոջէ՝ ծանուացէ ի ձայն բարձր ամենեցուն լու ի լու։ Ում ելեալ իցէ առաւել քան զկէս ամենայն տոմսիցն նա լիցի ընարեալ։ Եւ քարտուղար ժողովոյն զայս ամենայն գործս եւ զանուանս ճշգիւ գտակառ հարցէ ի գրի։ Խակ տոմսք վաղվաղակի այրեացին, թէպէտ կատարեալ իցէ ընարութիւնն՝ թէպէտ ոչ։ — Այլ եթէ եւ ոչ միում ումեք ելեալ իցէ առաւել քան զկէս տոմսիցն, ձեռն արկցէն ի քուէարկութիւնն ապիտակ եւ սեաւ քուէիւք, սկիզբն յայնաննէ արարեալ, որոց լեալ իցէ առաւելագոյն թիւ տոմսից։ Խակ նա ինքն ի բաց կացցէ յարկանելոյ քուէայ։ Եւ որ ոք ունիցի բացարձակ առաւելութիւն քուէից, այս է՝ առաւել քան զկէնն, նա լիցի ընարեալ։ — Ապա թէ ոչ ոք ունիցի զայն առաւելութիւն, կրկնեացի տոմսարկութիւնն եւ քուէարկութիւնն նովին օրինակաւ որով եղեւն յառաջնում նուագին։ Եւ եթէ եւ յայամ եւս նուագի ոչ յաջողեացի ընարութիւնն, յառաջ վարեացի զայնցաննէ՝ որոց ի վերջնում ի մերձաւորագոյն վիճակարկութեան զոնեաց չորք քուէայք ելեալ իցեն, եւ այս իցէ վերջին եւ որոշչ քուէարկութիւն։ յորում որ ոք զշամեմատական առաւելութիւն ունիցի, այս ինքն՝ որում ելեալ իցեն քուէայք առաւել քան այլոց՝ որ ընդ սովին քուէարկութեամբ արկան, համարեացի եւ իցէ օրինօք ընարեալ։ Եթէ ի այն դէպս երկու ումանք կամ բազումք զնոյն թիւ քուէից ունիցին, նա իցէ ընարեալ որ երիցագոյնն է ուխտիւ, եւ ի հաւասարութեան ուխտիցն այն որ երիցագոյն հասական իցէ։ Այս կարգ պահեացի յամենայն ընարութիւնս, բաց յընարութենէ ընդհանրական Աբբայի, զորմէ բան լիցի յիւրում տեղւոջ։

26. Ի հաւասարութեան քուէից (ձայնից) յայլեւայլ դէպս այս կարգ պահեացի։

Ա. Յորժամ ինդիր իցէ զբանալոյ կամ զափաւորելոյ զայն ինչ որ կայն, կամ զնոր ինչ օրէնս մուծանելոյ, յաղթէ եւ գեր ի վերց լինի այն մասն՝ որ կամի ընդ հաստատունն կալ մնալ իրացն որպէս էինն յառաջադցյն եւ ի բաց թողուլ զփոփոխումն։

Բ. Յորժամ ինդիր լիցի զայլոց նոր գործոց, յայնժամ զահերէցն ունիցի իրաւունս առնել զորոշումն իրացն՝ որպէս ինչ բարուոք համարեացի ի Տէր։

c) Pro electionibus vero firma manent, quae statuta sunt in praecedentibus.

27. Si quis aegrotaret ex capitularibus, quando aliqua electio fieri debeat, secretarius et unus ex scrutatoribus cum uno ex praecipuis capitularibus, accedent ad infirmum cum capsula, in quam ille votum suum mittet, postquam per secretarium de quaestione edictus fuerit.

28. Nemini licebit alium sibi in capitulo subrogare; nemo quamvis legitime impeditus, poterit in alium quemcumque ius sui suffragii transferre.

29. Omnes capitulares, durante capitulo, secretum de eo servare erga extraneos capitulo tenentur.

30. Quicumque in qualibet electione (quod Deus avertat) suffragium pro se tulerit, in privationem perpetuam vocis tum activae tum passivae ipso facto incidet, a qua poena nonnisi ab Abbe generali absolvi poterit; et si quis hoc crimen patraverit in electione Abbatis generalis, praeter memoratam privationem incurret pariter ipso facto maiorem excommunicacionem, a qua nonnisi a Summo Pontifice, excepto mortis articulo, poterit absolviri. Item quicumque pro se, aut indebito modo pro aliis, aliena suffragia sollicitaret ad electionem in Abbatem generalem, vel Assistentem, vel Secretarium generalem, aut Deputatum pro capitulo generali, rei veritate probata, a capitulo excludi debet, et voce tum activa tum passiva ab Abbe generali de Assistentium consensu privabitur, aliisque pro delicti gravitate mulctabitur severioribus poenis.

31. In qualibet sessione adnotabuntur sermones et acta a secretariis indicato sessionum numero et die. Ex his scriptis ipsemet secretarius conficiet capituli protocollo.

32. In principio cuiusque sessionis secretarius

¶. 1. Տակ վասն ընտրութեանց հաստատուն կացցէ որ ինչ սահմանեցաւ ի վեր անդր:

27. Եթէ ոք ի ժողովականաց հիւանդ իցէ եւ ընտրութիւն ինչ հասանիցէ առնել, մտափեն առ նա արկեզըն՝ քարտուղարն եւ մին ի քննչաց ընդ միում ումեք յաւագաց ժողովականացն, եւ հիւանդին լուեալ ի քարտուղարէն զինդիրն, արկցէ յարկզ անդր դքուեաց (զտուն) իւր:

28. Մի ումեք օրէն իցէ զայլ ոք փոխանորդ իւր կարգել ի ժողովի. ոչ ոք՝ թէպէտ եւ օրինօք իսկ իցէ արգելեալ՝ կարող իցէ առալ այլում ումեք զիրաւունս ձայնի իւրոց:

29. Ամենայն ժողովականաց պարագ են՝ ցորքան ժամանակա տեւեցի ժողովին՝ պահել զգաղանիս ժողովոյն առ այնոսիկ որ չենն ի ժողովի:

30. Որ ոք յորպիսում եւ իցէ ընտրութեան, (զոր Տէր մի արացէ,) արկցէ վիճակ վասն անձին իւրոց, նովին իսկ գործով ի մշտնջենաւորս զրկի յիրաւանց գործական եւ կրական վիճակ-արկութեան, եւ յայնու պատժոյ Եբբայն ընդհանրական եւեթ կարող է արձակել զնա: Եւ եթէ ոք ի նոյն ոճիր մոտաբերիցէ յընտրութեան ընդհանրական Եբբայի, բաց ի յիշատակեալ զըրկ-մանէն՝ նովին գործով անկանի եւ ընդ մեծագոյն բանադրանոք, յորմէ ոչ ումեք իշխանութիւն է արձակել զնա՝ եթէ ոչ մեծի քահանայապետին, բայց եթէ ի կէտ մահու: «Եղնակէս եթէ ոք վասն իւրոց անձին կամ անպատշաճ օրինակաւ վասն այլոց, զայլոց ձայնս կամ զքուեացս կրոգել ջանայցէ յընտրութեան ընդհանրական Եբբայի կամ Եռաջակայից կամ ընդհանրական քարտուղարի եւ կամ Պատգամաւորի յընդհանուր ժողով, սուոգեալ ծշմարտութեան իրացն, պարս է ի բաց մերժել զայնադիմն ի ժողովոյն, եւ Եբբայն ընդհանրական հաւանութեամբ Եռաջակայից իւրոց զըրկ-իւեցի զնա յիրաւանց գործական եւ կրական ձայնի, եւ ըստ ծանրութեան յանցանացն եւ այլ եւս պատիժս ծանունս ածցէ ի վերաց:

31. Յիւրաքանչեւր զումարմունս քարտուղարք նշանակեացին զամենայն որ ինչ խօսիցի եւ գործիցի, ըստ համարոյ զումարմանցն եւ թուականի աւուրն: Եւ ի զրուածոյ անտի յօրինեալ յարգարեացէ ինքնին քարտուղարն զնամնագիր ժողովոյն:

32. Կ սկզբան իւրաքանչեւր զումարման ընթերցցի քարտու-

alta voce leget protocollum prioris, quod statim corrigetur, si quid emendandum erit. Cum vero exactum iudicabitur a capitularibus, illi subscribent praeses et capituli secretarius, qui deinde omnia protocolla ex ordine referet in magnum librum capitulorum Congregationis.

33. Omnibus ex ordine servatis, proceditur ad electionem Assistentium Abbatis generalis, et Secretarii generalis.

34. Assistentibus et Secretario generali electis a capitulo, Abbas generalis convocabat Assistentes ad secretum consilium, et cum iisdem perficiet electiones ipsi reservatas. Pluralitate itaque absoluta suffragiorum secretorum idem Abbas et Assistentes generales nominabunt Procuratorem generalem qui Romae residere debeat, magistrum novitiorum, omnes superiores monasteriorum ac domorum, et his singulis Abbas generalis auditio Assistentium eligit duos aut tres consiliarios vel saltem unum pro ratione numeri monachorum, quibus regendis sint praepositi. Superiores hi singularum domorum eliguntur ad triennium; quo elapso poterunt quidem eodem modo, quo electi sunt, in suo munere confirmari, ita tamen ut nemo ultra sexennium uni eidemque monasterio superior praefici possit, nisi quando ex unanimi Abbatis et Assistentium sententia speciales rationes exceptionem in hac re postularent. Quoties vero generale capitulo celebrabitur, superiores locales omnes etiam illi, qui triennium nondum explevissent, a suo munere cessabunt, et nova electio modo, quo dictum est, locum habebit.

35. In subscriptione protocolli capitulorum patres capitulares addent nominibus etiam titulum, quo capitulo interfuerunt.

36. Denique Abbas generalis vel qui praesidio functus est, indicet capitulo finem addita paterna exhortatione. Tum convocata communitate omnes in ec-

quaerunt h̄i ձայն բարձր զարձանագիր յառաջընթաց գումարմանն. Եւ եթէ իցէ ինչ ի նմին ուղղելի՝ ուղղեսցի նյյնչետայն: Ապա թէ թուեսցի ժողովականացն ճշգիւ արձանագրեալ, անդէն գահերէցն եւ ժողովոյն քարտուղար արկցեն զձեռնագիր իւրեանց: Եւ ապա նու ինքն քարտուղարն զամենայն արձանագիրն անցուայէ կարգաւի Մատեան ժողովոց Միաբանութեան:

33. Զայս ամենայն կարդաւ սպահեալ, ապա մատիցեն յընտրութիւն Ըռաջակայից ընդհանրական Ըբրայի եւ ընդհանուր Քարտուղարի:

34. Յետ ընարելոյ ի ժողովոյն Ըռաջակայից եւ Քարտուղարի, գումարեսցի Ըբրայն ընդհանրական զԸռաջակայս ի գաղանի խորհուրդ, եւ նոքօք հանդերձ հանցէ ի գլուխ զընարութիւնն որ իւր անկ իցեն: Ըրդ բացարձակ առաւելութեամբ գաղանի քուելից նոյն Ըբրայ եւ Ըռաջակայքը ընդհանրականք անուանեսցեն զընդհանուրն Գործակալ՝ որում պարտ իցէ կալ ի չոռմ, զվերակացու նորբնայից, զամենայն առաջնորդս մենաստանաց եւ տանց, եւ միում միում ի սոցանէ, Ըբրայն ընդհանրական՝ ըւեալ զխորհուրդ Ըռաջակայից՝ ընտրեսցէ երկուս կամ երիս խորհրդականս եւ կամ գոնեայ մի մի խորհրդականն ըստ համեմատիթուց վանականաց՝ յորոց ի վարչութիւն իցեն եղեալ: Այս առաջնորդք իւրաքանչեւր տանց ընտրին առ երիս ամս, յորոց ի նույն մարթէ է զնոսին միւսանգամ հաստատել ի պաշտամնն իւրեանց նովին օրինակաւ որով ընտրեցանն: Այլ չ պարտ ումեք յետ վեցից ամսաց ի վերայ անցանելոյ՝ առաջնորդ կալ ի նմին ի միում մենաստանի, բայց միայն յորժամ վամետ առանձինն պատճառաց՝ միաբան հաւանութեամբ Ըբրայի եւ Ըռաջակայից կարեւոր թուեսցի զայն առնել: Բայց քանիցս անզամ թէ գումարեսցի ժողով ընդհանուր, ամենայն տեղական առաջնորդք, եւս եւ այնքիկ որոց չեցէ տակաւին կասարեալ զերիս ամս, զադարեսցին ի պաշտամնաց իւրեանց, եւ լիցի ընտրութիւն նոր այնուօրինակաւ զոր ասացաքն:

35. Ի գնել զձեռնագիր իւրեանց յարձանագրի ժողովոց՝ Հարգն ժողովականք յանուանս իւրաքանչեւր յաւելցեն եւ զտիտուն կամ զյորջորջանս որովք մնեալ իցեն ի ժողով մնդր:

36. Յետ այնորիկ Ըբրայն ընդհանրական եւ կամ որ ոք գահերէցն եկաց, ծանուացէ զկատարել ժողովոյն՝ յաւելեալ ի նոյն եւ բանս խրատու հայրականս: Ապա ժողովեալ ամենայն

clesiam se conferent Domino gratias acturi hymno
Ambrosiano.

37. Post capitulum intra paucos dies tota communitate coadunata Abbas publice legi curabit decisiones in eo sancitas, iis exceptis, quae suapte natura solos superiores respicerent. Intra spatium unius mensis ad singulas domos et stationes nostrorum transmitendum est exemplar dictarum decisionum una cum epistola promulgatoria. Eas vero noverint nostri monachi semel saltem in anno sibi legendas esse.

C A P U T XVII.

De capitulo pro electione Abbatis generalis.

1. Cum Abbatem generalem mori contigerit, aut ex gravissimis causis eum Instituto nostro regendo inhabilem factum esse S. Congregatio de Prop. Fide iudicasset, Assistens professione senior, nuncupatus Vicarius generalis, assumet regimen Congregationis simul cum aliis Patribus Assistantibus usque ad electionem Abbatis generalis. Illico autem ex officio per epistolam significabit toti nostrae Congregationi mortem Abbatis generalis.

2. Vicarius generalis statim significans S. Congregationi mortem Abbatis simul indicabit locum, in quo de consensu Patrum Assistentium, visum sit congregare capitulum generale.

3. Accepta ab Apostolica Sede facultate capitulum convocandi, Vicarius generalis statim monere debet omnes qui ius habent ad capitulum conveniendi, adsignato loco ac die, in quo sit celebrandum, ut illic statuto tempore adsint. Hoc vero tempus non excedat tres menses post obtentam S. Congregationis veniam. Eodem tempore illis conventibus, quibus ius est mittendi Deputatum, indicet ele-

բազմութեան ժողովոյ եղանակը՝ երթիցեն յեկեղեցի Տնօրհյա Տեառն մասուցանել Վայրոսիական երգովն :

37. Յետ սակաւ առուրց կատարելց ժողովոյն գումարեալ
Վըբային զշամօթէն ժողով եղբարց, տացէ ընթեռնուլ զորոշմունան
որ ի նմին հաստատեցան, ի բայ թողեալ զայնպիխա՞ որ ինքնին ի
ընէ առաջնորդաց միայն անկ իցեն: Կակ ի միջոցի ամաց միոյ պարտ
է առաքել յիւրաքանչիւր տունա եւ ի կայս մերոցն՝ զօրինակ նո-
ցին որոշմանց հանդերձ թղթովն հրատարակութեան: Եւ զի-
տասցեն միանձունք մեր զի ամի ամի գոնեայ մի անդամ պարտ է
նոցա ընթեռնուլ զնոսին:

• L O R D •

Վասն ժողովոյ ընտրութեամ ընդհանրական Առաջի:

1. Յորժամ Աբրային ընդհանրական փոխեսցի յաստի կենաց, եւ կամ վասն ծանրագոյն պատճառուաց այնպէս համարեսցի
Ա. Ճաղամթև Տարածման Հաւատոց թէ անսատակ իցէ նա ի վարչութիւն Միաբանութեանս մերց, Առաջակային որ երիցագոյն ուխտիւն իցէ՝ Աթուակալ ընդհանրական անուանեալ՝ ունիցի զբարչութիւն Միաբանութեան ընդ այլ Հարս Առաջակայս մինչեւ ցընալութիւն ընդհանրական Աբրային: Եւ անպէն վաղվազակի թղթով ծանուացէ ի պաշտօնէ համօքէն Միաբանութեան մերում զմահ ընդհանրական Աբրային:

2. Աթոռական ընդհանրական ի ծանուցանելն իսկ եւ իսկ պրոյ Ճաղպացն զմահ Աբրային, ընդ նմին յայտ արասցէ եւ զուշ զին՝ յորում հաւանութեամբ չարց Շուաջակացից պատշաճ թուիցի գումարել զժողովը ընդհանրական:

Յ. Քնկալեալ յլուաքելսկան Աթոռոց իշխանութիւն գումարելց զժողովն, Աթոռակալն ընդհանրական ազգ արասցէ վաղվագիկ տեևնեցուն՝ որոց իրաւունք են գալ ի ժողովն, յայտ արարեալ նոցա զաեզին եւ զժամանակին՝ յորում գումարելոցն իցէ, զի ժամանակիր ժամանակին գտցին անդէն։ Խակ ժամանակին ժամանգիր մի լիցի յերկարադոյն քանի զերիս ամիսա յետ ընդունելութեան հրամանի պրայ ժաղովոյն։ Ի նմին ժամանակի ազգ արասցէ վահորելից՝ որոց իրաւունք իցեն առաքել պատպամաւորս,

ctionem in capitulo conventuali modo praescripto habendam.

4. Antequam capitulum inchoetur, per triduum exponetur in ecclesia Sanctissimum Sacramentum ab hora sexta matutina usque ad meridiem; omnesque Patres, tam electores (capitulares), quam alii ibidem in oratione bini per ordinem sese excipient. Ipso die electionis celebrabitur Missa solemnis de Spiritu Sancto ab uno ex Assistentibus vel superioribus.

5. Post hymnum de Spiritu Sancto, ille qui secundum locum tenet, in ipsa aula capituli absolvet praesidem (si iste membrum sit Congregationis) secundi modo: — Auctoritate Dei omnipotentis mihi, licet indigno, per Sedem Apostolicam concessa, ego te absolvo ab omni vinculo excommunicationis, suspensionis, interdicti, et a quibusvis aliis sententiis, censuris et poenis, tecumque super quavis irregularitate et impedimento dispenso, quatenus possum et tu indiges, ad hoc tantum, ut quaecumque per te fient in congregationibus praesentis capituli tempore habendis, rata et firma sint. In nomine Patris, etc. Amen. Post haec omnes genuflectunt ante praesidem, qui eos etiam absolvet hisce verbis: Auctoritate Dei omnipotentis mihi, licet indigno, per Sedem Apostolicam concessa, ego vos omnes et singulos hic congregatos, itemque omnes durante hoc capitulo nobiscum congregandos, ab omni vinculo excommunicationis, suspensionis, interdicti, et a quibusvis aliis sententiis, censuris et poenis absolvo, et cum iisdem et vobiscum super quavis irregularitate et impedimento dispenso, quatenus possum et vos illique indigetis, ad hoc tantum, ut omnia quae in congregationibus praesentis capituli agentur, rata et firma sint. In nomine Patris, etc. Amen.

6. Deinde praeses suspendit officiales, exceptis Assistentibus, ab eorum officiis; et capitulares locum teneant secundum ordinem suaे professionis. Constituuntur scrutatores et secretarius; et caetera fiunt,

կատարել զբնարութիւնն ի վանական ժողովի ըստ օրինակին զրմէ յառաջադրյն գրեցաք:

4. Մինչ չեւ սկիզբն լեալ ժողովոյն՝ զաւուրս երիս ի վեց ժամէ առաւառուն մինչեւ ցհասարակ օր գիցի Արքութիւն ի բազմոցի յեկեղեցւոջ, եւ ամենայն Հապք, եթէ ընտրողը (ժողովականկ) եւ եթէ այլք, կարգաւ երկու երկու կացցեն անդէն յազօթս: Խակ ի նմին աւուր ընտրութեան մատուցի համդիսի պատարագն Հոգւոյն սրբոյ ի միոյ յԱռաջակայից կամ յառաջնորդաց:

5. Յետ երգոյ Հոգւոյն սրբոյ, այն՝ որ գերկորդ տեղին ունիցի, անդէն ի սրահի ժողովոյն արձակեացէ զգահերեցն (եթէ ի մերմէ Վիաբանութենէս իցէ,) օրինակաւս այսուիկ. Խշանութեամբ Սատուծոյ ամենակալի, որ ինձ թէպէտ եւ անարժան իցեմ, չնորհեցաւ յԱռաքելական Աթոռոյ, արձակեմ ես զքեզ յամենայն կապանաց նղովից, կախման եւ արգելման, եւ յայլ ամենայն գատավձուոց, բանադրանաց եւ պատժոց, եւ անօրինեմ զքեզ յամենայն անկանոնութեանց եւ արգելմանց, ըստ չափու կարողութեան իմց եւ կարօտութեան քոյ, առ այս եւեթ՝ զի որ ինչ ի ձեռն քո կատարեացի ի գումարմանա այլո ժողովոյ, վաւերական եւ հաստատուն եղիցի. Յանուն Հօր... ամէն: Յետ այսուրիկ ամենաքեան ծունք գիցեն առաջի գահերիցուն, որ արձակեցէ վնսա այսու բանիք. Խշանութեամբ Սատուծոյ ամենակալի, որ ինձ թէպէտ եւ անարժան իցեմ, չնորհեցաւ յԱռաքելական Աթոռոյ, արձակեմ ես զնեզ յամենեսեան եւ զմի մի իւրաքանչեւր զգումարեալպ աստէն, նոյնպէս եւ զամենեսեան որ ի ժամնակի ժողովոյ զումարեացին ընդ մեզ, յամենայն կապանաց նղովից, կախման եւ արգելման, եւ յայլ ամենայն գատավձուոց, բանադրանաց եւ պատժոց, եւ անօրինեմ վնսին եւ զնեզ յամենայն անկանոնութեանց եւ յարգելմանց, ըստ չափու իմոյ կարողութեանս եւ ձերոյ եւ նոցա կարօտութեան, առ այս եւեթ՝ զի որ ինչ ի գումարմանս ժողովոյ այսորիկ զործիցի վաւերական եւ հաստատուն եղիցի. Յանուն Հօր... ամէն:

6. Վպա գահերեցն գագարեցուցէ զպաշտամունս պաշտամարց, բաց յԱռաջակայից. եւ ժողովականկ կալվին վերաքանչեւր տեղի ըստ կարգի ուխտաւորութեան իւրեանց: Կարգին անդէն քննիչք եւ քարտուղար, եւ այն ամենայն կատարի որպէս

prout in capitulis generalibus ordinariis, nisi quod tres esse debent scrutatores in capitulo electionis Abbatis generalis.

7. Cum capitulares legitime congregati suum qui-que locum occupaverint, praeses dicat: — In nomine SS̄miae Trinitatis, Patris, Filii, Spiritus Sancti inchoeatur electio Abbatis generalis nostrae Congregationis Mechitaristicae. — Deinde omnes surgunt, Vicarius generalis detecto capite iurat prout sequitur: — Testor Iesum Christum qui me iudicaturus est, me electurum in Abbatem generalem huius Congregationis Mechitaristicae Vindobonensis illum, quem secundum Deum iudico eligi debere. — Mox cum omnes conserderint, praeses interrogat omnes: — Iuratis etiam vos omnes electuros in vestrum Abbatem generalem illum, quem secundum Deum iudicatis esse eligendum? — Cui interrogationi respondebunt capitulares singuli per ordinem, stantes et manu dexteram pectori admoventes, capite detecto, alta et clara voce: — Iuro. —

8. Summa diligentia curandum est, ut qui in Abbatem generalem eligitur, sit in Congregatione omnium praestantissimus et huic oneri ferendo aptissimus. In primis igitur sit cum Deo domino nostro quam maxime coniunctus et familiaris tam in oratione quam in omnibus actionibus. Cum enim munus eius sit praeesse in domo Dei, uberioris luminis participatione eget, quam, si familiaritate cum Deo nostro carent, consequi non posset. Hinc porro speculum ipsi sit et exemplum omnium virtutum, ac praesertim humilitate et charitate commendatus atque erga Congregationem ita affectus, ut pro eius incolumente et prosperitate etiam vitam profundere sit paratissimus. Magnanimus, patiens, benignus cum iusta severitate, fortis et constans cum suavitate, sit vigilantissimus in conservanda disciplina, et in tuenda Congregatione strenuus. Ad quae sane requiritur tum magna rerum nostrarum peritia, tum in regendo exercitatio, corporis

ի սովորական ընդհանուր ժողովս. միայն՝ ի ժողովի ընտրութեան ընդհանուրական Երբայի պարա է զի երեք իցեն քննիչքն:

7. Յորժամ ժողովականի օրինակէս գումարեալք՝ անցեալ կան իւրաքանչիւր յիւրում տեղւոջ, ասասց զահերեցն. Յանուա ամենասուրբ Երրորդութեան, Հօր եւ Արդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ, սկիզբն լցի ընտրութեան ընդհանրական Երբայի Մխիթարեան Միաբանութեան մերոյ: Եպա յոտն կան ամենեքեան, եւ ընդհանրական Եմոռակալն բացաւ զիսով երգնու այսպէս. Երդնում ի Յիսուս Քրիստոս որ դատելոց է զիս, զայն ոք ընտրել յընդհանրական Երբայ այսր Մխիթարեան Միաբանութեան Վեհնաց, զոր ըստ Սասուծոյ արժան համարիցիմ ընտրել: — Եւ նստեալ անդրէն ամենեցուն, զահերեցն հարցանէ զամենեստան. Երդնում եւ դուք ամենեքեան զայն ոք ընտրել յԵրբայ ընդհանրական՝ զոր ըստ Սասուծոյ արժան համարիցիք ընտրել: Եյսմ հարցման արացէ պատասխանի այր իւրաքանչիւր ի ժողովականաց՝ կարգաւ մի ըստ միոնէ, կացեալ յոտին եւ զաջձեռն եղեալ ի կործու, զիսիրաց, եւ բարձր եւ յատակ բարբառով. Երդնում:

8. Պարտ եւ պատշաճ է մեծաւ. հոգաբարձութեամբ խնամ տանել, զի որ ընտրին յընդհանրական Երբայ իցէ ի Միաբանութեան նշանաւորագոյն քան զամենեստան եւ անկագոյն քան զեռըրեսին բառնալ զայն բեռն: Բայց առաւել քան զամենայն՝ զի իցէ նա ըստ կարի միացեալ ընդ Տեսան Սասուծոյ մերում եւ ընտանի նմին՝ եթէ յաղօթս եւ եթէ յայլ ամենայն գործս: Քանզի որովհեան նորա պաշտամանն է վերակացու կալ ի տան Սասուծոյ, կարօտ իսկ է հաղորդութեան յորդագոյն լուսոյ, զոր չկարիցէ ընդունել՝ եթէ վրայի կայսր յընդհանութենէն ընդ Սասուծոյ: Ուստի եղիցի նա հայելի եւ օրինակ համօրէն առաքինութեանց, եւ մանաւանդ խոնարհութեամբ եւ սիրով երեւելի, եւ գութայնազիսի առ Միաբանութիւնն ունիցի, զի վասն նորին օգտի եւ զարգացման պատրաստ իցէ տալ եւ զիեանս իսկ զիսովին: Մեծանձն, երկայնամիտ, մարդաւեր՝ հանդերձ արդարն խստութեամբ, արի եւ հաստատուն՝ քաղցրութեամբ հանդերձ, լցի արթուն ամենեւին ի պահպանութիւն հրահանգաց եւ ժիր ի պաշտպանութիւն Միաբանութեան: Եռ այս պիտոյ է արգարեւ եւ հմառւթիւն մերոց իրաց եւ կրթութիւն ի վարչութեան. դարձեալ

etiam sanitas, et aetas non minor triginta non maior septuaginta annorum; in illa enim auctoritas et experientia, in hac vires iam deficere solent. Praecellens doctrina desideranda omnino est, magis tamen necessaria virtus et prudentia; in ceteris enim dotibus si in quo deficiat, sublevari aliorum opera potest, in his non potest.

9. Electionis modus hic esto. Prima vice suffragia dentur per schedas modo, quo superius de electionibus declaratum est; et qui obtinuerit duas ex tribus partibus suffragiorum, ipse indubitanter erit legitimus Abbas generalis. Quod si aliter eveniat, suffragia ferantur per calculos, modo supra descripto, incipiendo ab eo, qui habuit maiorem numerum schedarum. Qui primum assequutus fuerit duas ex tribus partibus suffragiorum, ipse erit Abbas generalis. Quod si nemini tot vota obtigerint, altera fiat per calculos suffragiorum latio, incipiendo ab iis, qui plura suffragia habuerant. Et si neque in hoc experimento obtineret aliquis duas ex tribus partibus suffragiorum, fiat tertia horum latio, incipiendo semper ab illis, qui in ultima eorumdem latione maiorem numerum erant consecuti; iis tamen exclusis hac tertia vice, qui in priori experimento plura quam tria suffragia non obtinuerant. Si ne hac quidem ratione effectus sequeretur, fiat quarta suffragiorum latio, iis exclusis qui plura quam quatuor suffragia non habuerunt; si vero par omnibus esset eorum numerus, nemo excludatur. Quod si neque hac quarta suffragiorum latione aliquis obtineret duas ex tribus horum partibus, ille censebitur electus Abbas, qui in hac postrema suffragatione maiorem numerum calculatorum habuerit, dummodo excedat dimidium numeri suffragantium. Si vero (quod vix posset evenire) neque hoc modo effectus obtineretur, repetatur adhuc semel scrutinium per schedas, in quo pluralitas absoluta suffragiorum, hoc est excedens dimidium numeri suffragantium sufficiat ad legitimam Abbatis generalis electio-

ն եւ մարմնոյ եւս առողջութիւն, եւ հասակ ամաց ոչ ինչ նուազագոյն քան զերեւուն եւ ոչ առաւելագոյն ինչ քան զեւթանասուն. զի առաջնումն սովոր է պակասել ճոխութիւն եւ փորձ, եւ յետնումն զօրութիւն ուժոյ: Ապաքէն ցանկալի է առաւելագոյն ուսումն գիտութեան, այլ եւս իմն կարեւորագոյն՝ առաքինութիւն եւ զգնութիւն. զի յորժամ յայլում իմկը ոք պակասեալ իցէ՝ մարթի յայլոց գտանել օգնականութիւն, այլ ի սոսին չկը հնար:

9. Այդ պատրիարքն իցէ ընտրութեան: Օսուաշինն արկցի վեճակ տոմսիւք, այնպէս որպէս ի վեր անզր զընտրութեանց ասացաւ. եւ որ ոք զերկուս յերից մասանց տոմսիցն ունիցի, առանց ինչ ընդբանա ածելց՝ նա իցէ օրինաւոր Աքրայ ընդհանրական: Այլ եթէ այլազդ ինչ իրքն զիակեսցին, եղեցի վիճակարկութիւն քուեիւք, ըստ օրինակին զօր ի վերցն զրեցաք, սկիզբն յայնմանէ արարեալ՝ որում առաւելագոյն թիւք տոմսիցն ելեալ իցեն: Եւ որում նաև զիակեսցին երկուք յերից մասանցն քուեից, նա իցէ ընդհանրական Աքրայ: Խակ եթէ ոչ ոք նոյնչափ քուեայս ունիցի, կրկնեացի քուեարկութիւնն սկիզբն արարեալ յայնցանէ որ զբազմագոյն քուեայս ունեին: Եւ եթէ եւ յայսմ նուազի ոչ ումեք երկուք յերից մասանցն քուեից ելեալ իցեն, երեքնեացեն զքուեարկութիւնն, միշտ իսկ յայնցանէ սկսեալ՝ որոց ի վերջնում նուազի առաւելագոյն քուեայք ելեալ իցեն. այլ յայսմ երրորդ նուազի ի բաց թողցին այնոքիկ որոց ի վերջնում քուեարկութեան մնդ ոչ առաւելք զերիս քուեայս ելեալ իցեն: Եթէ եւ պատրիարկութիւն առանց ինչ արգեանց լինիցի, չորեքնեացեն, այլ ի բաց թողեալ զորս ոչ աւելի քան զորս քուեայս ունեին: Խակ եթէ հաւասար էին թուով ամենեցուն քուեայք, մի ոք թողի ի բաց: Ապա թէ այնպէս ինչ զիակեսցի զի եւ ի ըրրորդումն քուեարկութեան ոչ ումեք ելեալ իցեն երեք յերկուց մասանց քուեիցն, նա համարեացի ընտրեալ Աքրայ, որում ի վերջնում քուեարկութեան յայսմիկ մեծագոյն թիւ քուեիցն ելեալ էր, միայն թէ իցէ առաւելք քան զիէս քուեարկուացն: Բայց եթէ (որ հազեւ երբեք զիակեսցի) եւ ոչ սովոր օրինակաւ արգիւնք ինչ լինիցին, կրկնեացի այլ եւս մի անդամ տոմսարկութիւն, յորում բացարձակ առաւելութիւն, այն է ձայնք առաւելագոյնք քան զիակեսցին տոմսարկուաց, բաւական իցէ յօրինաւոր ընտրութիւն Աքրայի: Այլ ի վայրապար լինել եւ այսր փորձց, զհանգամանս համօրէն վիճակարկութեանց ձշիւ գտակաւ դի-

nem. Etiam hoc experimento incassum facto, accurata expositio omnium suffragationum transmittatur ad S. Congr. de Prop. Fide, et eius exspectetur decisio.

10. Haud licet electionem Abbatis generalis in plures sessiones partiri; sed electores in ipsa capitulari aula clausi manere debent, donec gravissimo hoc officio penitus perfuncti fuerint.

11. Absoluta electione, secretarius scribat decisionem sequenti formula: — Anno... die... mensis... in capitulo generali legitime congregato iuxta leges et ordinationes praescriptas, electus est in Abbatem generalem Congregationis Mechitaristicae Vindobonensis R̄mus Pater et Dominus N. — Praeses, vel, si hic esset electus, senior Assistentium, leget hanc decisionem coram omnibus; et subserbent Assistentes, secretarius capituli et scrutatores; eademque magno Congregationis sigillo munietur.

12. Illi qui legitime electus fuerit, non licebit renunciare muneri sibi commisso, magna concepta fiducia in bonitate Dei qui onus imponens, gratiam ad illud sustinendum largietur.

13. Promulgata modo praedicto Abbatis generalis electione, praeses capituli, aut si ipse sit electus, senior inter Assistentes intonabit psalmum — *Benedictus Dominus* — qui choraliter usque ad finem cantabitur. Accedunt postea omnes Patres capitulares ad electum summa humilitate et modestia salutandum, pariter omnes in conventu ad sonitum campanarum congregabuntur in aula capituli ad obsequium Abbatii generali praestandum; omnesque simul comitabuntur electum in ecclesiam ad cantandum hymnum laudis et gratiarum actionis *Te Deum*.

14. Post electionem Abbatis generalis fiat etiam electio novorum Assistentium et secretarii Congregationis, atque in his ceterisque omnibus procedatur, prout in aliis capitulis generalibus, et similiter finis imponatur.

յեն առաջի սրբոյ Ճաղավագան Հաւատոյ եւ մնացեն որոշման նորին:

10. Զէ ինչ ի դէպ զընտրութիւն ընդհանրական Աբբայի բաժանել յայեւայլ գումարման այլ պարտ է ընտրողացն կալ մնալ փակեալ ի նմին պահի գումարման, մինչեւ լիով ի զրոխ հանեալ իցին գլարեւորն զայն գործ:

11. Ի կատարել ընտրութեան, զրեացէ քարտուղարն զրոշումն այսպէս զայն ձեւ. Յամի . . . ի . . . աւուր ամսցն , յընդհանուր ժողովի օրինապէս գումարեց, ըստ օրինաց եւ ըստ կարգաց սահմանեց, ընտրեցաւ յընդհանրական Աբբայ Միաբանութեան Միաբանութեան Պէտենոյ, Գերասպատիւ Հայր եւ Տէր (Ա. Ա.): — Զայս որոշումն զահերեց ժողովցն, կամ եթէ նա իցէ ընտրեալ՝ երիցաղցն Առաջակայից, ընթերցցի ամենեցուն լու ի լու, եւ զիցին զձեռնագիր իւրեանց՝ Առաջակայք, քարտուղար ժողովցն եւ քննիչք, եւ կնքեցեն մեծաւ կնքով Միաբանութեան:

12. Այսու որ օրինապէս ընտրեալ իցէ, չէ օրէն ի բաց հրաժարել ի պաշտամանէն որ եղեւ նմա յանձն, մեծայցս լեալ ի բարութիւն Աստուծոյ, որ ի զնել ի վերայ զբեռնն տացէ եւ շնորհս բառնալոյ:

13. Յորժամ սովոր օրինակաւ ընտրութիւնն ծանուայի, զահերեց ժողովցն, կամ եթէ նա իցէ ընտրեալ՝ երիցաղցն Առաջակայից, սկսի զԱպաղման Օրհնեալ Տէր Աստուծ Խարայէլ, զոր փոխ առ փոխ երգեցին ցկատապածն: Ապա համօրէն Հարք ժողովականք մատիցէն մեծաւ խոնարհութեամբ եւ պատկառանք յողջոյն եւ ի մեծարանս ընդհանրական Աբբայի. Կոյնութէս եւ ամենեքեան որ ի մենաստանի են՝ ի ձայն զանգակաց ժողովեցին ի սրահ ժողովցն ի նոյն մեծարանս, եւ ամենեքեան համագումար երթիցին ընդ Ընտրեցին յեկեղեցին, երգել զերգն օրհնութեան եւ գոհութեան՝ Զժեղ Աստուծ:

14. Յետ ընտրութեան ընդհանրական Աբբայի, լիցի եւ ընտրութիւն Առաջակայից եւ Քարտուղարի Միաբանութեան: Եւ յայսոսիկ եւս եւ յայլում ամենայնի վարեցին այսպէս որպէս եւ յայլ ընդհանրական ժողովս. եւ կատարածն եւս նոյնօրինակ եղիցի:

15. Post electionem suam Abbas generalis mox eam notificabit S. C. de Prop. Fide, suam ac totius nostri Instituti erga eam iterum spondens obedientiam, eiusque rogans protectionem et auxilium; et prae oculis semper habeat, nostrae Congregationis incolumentem et profectum sperari non posse, nisi per filialem obedientiam erga Apostolicam Romanam Sedem, cui matri et magistrae totius Ecclesiae Christi eo magis amoris et obsequii vinculis intime connexas ac subditas se esse congregations religiosae gratulantur.

16. Abbas generalis, accepta a S. Congregatione de Propaganda Fide suae electionis confirmatione, universam Congregationem nostram gubernare studeat paterna sollicitudine ac charitate ita, ut omnem impendere debeat curam ad eiusdem bonum, proiectum, ac prosperitatem promovandam.

17. Ad hunc finem Abbas generalis tenebitur singulis saltem sexenniis per semetipsum vel si legitime ipse fuerit impeditus, per alium visitare singula monasteria, hospitia, vel domos Congregationis.

18. In hac visitatione facienda curabit regularem disciplinam introducere, ubi non viget; abusus, si forte adsint, corrigere et auferre; quae ad divinum cultum vel pietatem spectant, promovere, caeteraque disponere iuxta necessitatem aut opportunitatem, quae in bonum Congregationis conducere iudicaverit.

19. Similiter in visitatione exigere debet rationes circa monasteriorum, hospitorum aut dormorum administrationem temporalium bonorum; circa piorum legatorum implementum, et circa alia quae ad predicta monasteria, hospitia vel domos poterunt spectare.

15. Խակ եւ խակ յետ ընարութեան իւրոյ Աբբայն ընդհանրական ծանուացէ զայն սրբոյ Ճառզովոյ Տարածման Հաւատոյ, զիւր եւ զշամօրէն Միաբանութեան մերոյ առ նա զշնազանդութիւնն միւսանդամ խոսացեալ եւ խնդրեալ զնորին պաշտպանութիւնն եւ զօժանդակութիւնն: Եւ ոնիցի միշտ առաջի առաջի առաջի առաջի մեթէ չէ մարթ ակն ունել յաջողութեան եւ զարգացման մերոյ Միաբանութեանս, եթէ ոչ՝ որդիսական հնազանդութեամբ առ Վոպելական Պահն Հռոմէական, ընդ որում՝ իրեւ ընդ մօր եւ ուսուցչի բովանդակ Խկեղեցոյ Քրիստոսի սրբոյ եւ մեծարանաց զօդիք անձուկ կապեալ կալ եւ հնազանդ լինել այն խակ ուրախութեան պատճառք են վանական Միաբանութեանց:

16. Աբբայն ընդհանրական՝ իրեւ ընկալցի ի սրբոյ Ճառզովոյ Տարածման Հաւատոյ զիւրոյ ընարութեանն զշասատութիւնն, փոյթ յանձին ոնիցի վարել հայրական խնամնվք եւ սիրով զշամօրէն Միաբանութիւնս մեր, այնպէս զի զամենայն փոյթ ի մէջ առեալ ջանասցի եւս քան զեւս զարգացուցանել զքարիս, զգուստ եւ զաջողութիւն նորին:

17. Եւ զի այսմ հասանիցէ, պարտի Աբբայն ընդհանրական գոնեայ ի վեց վեց ամս մի անգամ անձամբ յանձնէ, կամ՝ եթէ ինքնին օրինապէս արգելեալ իցէ՝ ի ձեռն այլոյ ուրառք, յայց եւանել միում միում ի մենաստանաց, ի վանատանց կամ՝ ի տանց Միաբանութեան:

18. Յայսմ այցելութեան փոյթ տարցի մուծանել զկանոնաւոր հրահանդս ուր ուրեք պակաս իցեն, ուղիւլ եւ ի բաց բառնալ զանկարգութիւնս՝ եթէ ուրեք երբեք սպազմեալ ի ներքս մուեալ իցեն, զարգացուցանել զամենայն որ ինչ անկ յաստուածեղէն պաշտօնն եւ ի բարեսպաշտութիւն իցեն, եւ կարգել ըստ պիտոյից կամ պատշաճաւորութեան՝ զայն ամենայն զորմէ համարիցի եթէ կարեւոր իցէ՝ ի բարին եւ յօդուտ Միաբանութեան:

19. Կարձեալ յայցելութեան անդ պարտի ինդրել հաշիւ եւ համար զտնաեսութենէ ընչեց մենաստանայն, վանատանց կամ տանց, զկատարմանէ պարտուց բարեպաշտօն հաստածոց եւ զայլմէ ամենայնէ որ ի նոյն մենաստանս, ի վանատանց կամ ի տունս անկ իցէ:

20. In visitatione facienda socium assumat unum ex PP. Assistantibus, qui munus convisitatoris exerceat, ipsumque adiuvet in huius ministerii exercitio.

C A P U T X V I I I .

De assistantibus generalibus.

1. In nostra Congregatione quatuor tantum et non plures eligendi et habendi sunt Assistantes generales, qui omnes manere tenentur in eo monasterio, in quo Abbas generalis residentiam habet.

2. Isti sunt eligendi inter graves monachos, qui vitae probitate, scientia, prudentia, et experientia in negotiis agendis praefulgeant.

3. Eorum officium est adiuvare Abbatem generalem in regimine Congregationis. Hoc adiutorium ipsi praestabunt per consilium, quod rectum et iustum dare tenentur, quoties ab Abate requisiti fuerint; nec non per consensum, in quibus rebus ipse Abbas generalis eo opus habet.

4. Abbas generalis indiget Assistantium consensu in casibus sequentibus, nempe: 1. in receptione novitiorum; 2. in novitiorum admissione ad professionem; 3. in electione Procuratoris generalis Romae residentis et Procuratoris domus matricis, Magistri Novitiorum eiusque socii, ac Magistrorum pro studentibus et professis; 4. in electione superioris pro quovis monasterio, hospitio, aut domo, et directorum pro Collegiis, nec non in superiorum remotione vel translatione ex iustis causis ante completum triennium; 5. in nominandis Praefectis studiorum ac Professoribus Theologiae et Philosophiae; 6. in acquisitione novi monasterii, hospitii ac domus servatis servandis (Cap. VIII).

20. Կ Ժամանակի պյուղութեան առցել ընդ իւր զիի ի Հարց
Առաջակայից, որ վարիցէ զպաշտօն Համացցելուի, եւ օգնական
լիցի նմա ի կատարութիւն պաշտամնն:

ԳԼՈՒԽ ԺԵ.

Վասն ընդհանրական Առաջակայից:

1. Կ մերում Միաբանութեանս պարտ է զի ընտրեսցին եւ
իցին չոքք եւեթ եւ ոչ աւելի Առաջակայք ընդհանրականք. եւ
առցա ամենեցուն պարտք են կալ մնալ ի նմին մենաստանի՝ յու-
րում է բնակութիւն ընդհանրական Աբբայի:

2. Օսոսա պարտ է ընտրել ի միջոց ծանր Միաբանից, որ
վարուցն բաւութեամբ, գիտութեամբ, զգնութեամբ եւ փորձն
տեղեկութեամբ ի գործունշանաւորք իցին:

3. Պաշտօն է նոցա օգնական լինել ընդհանրական
Աբբայի ի վարչութեան Միաբանութեան: Օայս օգնու-
թիւն մատուցեն նմա խորհրդով, զօր պարտին տալ նմա
ուղղութեամբ եւ արդարութեամբ, քանից անդամ թէ խըն-
դրեսէ ի նոցանէ Աբբայն, մատուցեն եւ հաւանաւորք իցին
յիրան յայնոսիկ յորս հաւանաւորքիւն նոցա պիտոյ է ընդհանրա-
կան Աբբայի:

4. Հաւանաւորքիւն Առաջակայից պիտոյ է ընդհանրական
Աբբայի ի յաջորդ դէպան. այս նիքն 1. Յընդունելութեան նորբն-
ծայից. 2. Յընդունել յուխաւառութիւն զնորբնծայս. 3. Յըն-
դութեան ընդհանրական Գործակալի որ կայցէ ի Հռոմ եւ
Գործակալի մայր վանաց, վերակացուի նորբնծայից եւ նորին ըն-
կերի, եւ վերակացուաց ուսանողաց եւ ուխաւելոց. 4. Յընարու-
թեան Առաջնորդի միոյ միոյ ի մենաստանաց, վանասանց կամ
տանց, եւ վարչաց վարժարանաց, որպէս եւ ի բառնալ կամ ի փո-
խել այլուր վան արդար պատճառաց զառաջնորդս՝ մինչ չեւ լրա-
ցեալ երից ամաց. 5. Յանուանել զվերակացու ուսմանց եւ զու-
սուցիչս ասսուածիոսութեան եւ վիլխափայութեան. 6. Կ սոս-
նալ նոր մենաստան, վանասուն կամ տուն՝ պահեալ զպահելիս
(Պ. Բ. Թ. 9), որպէս եւ ի թողու լքանել զմենաստան ինչ

n. 9); sicut in derelictione monasterii, hospitii, vel domus; 7. in acquirendis, et alienandis bonis sive Congregationis sive monasteriorum, supposito tamen semper pro alienatione beneplacito Apostolico; 8. in aere alieno contrahendo; 9. in iudiciis ad expulsionem contra delinquentes incorrigibiles; 10. in omnibus denique negotiis gravioribus, a quibus pendere potest honor et bonum totius Congregationis.

5. Quoties Assistentium consensus requiritur, Abbas generalis propositionem faciet in scriptis, communicandam ante discussionem tempore opportuno; in ipso congressu per suffragia secreta ipse et Assistentes proprium iudicium pronuntiabunt, et propositione decidetur pluralitate suffragiorum.

6. Abbas generalis magni faciet Assistentium consilium, non tamen illud sequi tenetur, si coram Deo aliud ad maius bonum futurum esse iudicet; quare Assistentes nullum reclamandi ius habent, nec aegre ferant, si eorum consilium adoptatum non fuerit.

7. Abbas generalis per se non potest Assistentes privare suo officio, neque eos ab eodem suspendere, neque eos dimittere a monasterio, in quo tenentur ratione officii commorari; subsunt tamen ei non secus ac ceteri tum quoad disciplinam monasterii tum quoad Constitutiones observandas.

8. Si quis Assistens delinquat, et necessarium sit illum absque mora ab officio et monasterio dimittere, Abbas generalis casum cum omnibus adiunctis S. Congregationi exponet, et haec providebit. Interim Abbas cum caeteris suis Assistentibus oeconomice disponere poterit, quae necessaria videantur ad scandalum cavendum, vel ad maiora mala vitanda.

9. Assistentibus nullum ius competit supra et

կամ զվանատուն կամ զտուն. 7. Ի ստանալ եւ յօտարացուցանել զինչ եթէ զՄիաբանութեան եւ եթէ զմենաստանաց, եղեալ միշտ զառաքելական հաճութիւն վասն օտարացուցման. 8. Յառնուլ փոխ յօտարաց. 9. Ի դատաստանս մերժման ընդդէմ յանցաւորաց անուղղայից. 10. Հուսկ աւպա յամենայն գործս ծանունս, զորոց մարթի կախել պատիւ եւ օգուտ համօրէն Միաբանութեան:

5. Վրանիցս անգամ եթէ պիտոյ իցէ հաւանութիւն Առաջակայից, Աբբայն ընդհանրական զառաջարկութիւնն դիցէ առաջի զրով, զոր եւ հաղորդեացէ ի դեպ ժամանակի կանխաւ յառաջ քան զհետազօտութիւնն: Իսկ ի գումարել ժողովոյն գաղտնի վիճակարկութեամբ յայտ արացեն զեւրեանց դատաստան ինքն եւ Առաջակայք. եւ ինդին որոշեացի առաւելութեամբ քուէից:

6. Մեծ իմն համարեացի Աբբայն ընդհանրական զԱռաջակայիցն խորհուրդ. այլ չ ինչ պարապական զայնր զհետ երթալ, եթէ առաջի Աստուծոյ կարծիցէ այնպէս թէ այլով օրինակաւ մեծագոյն եւս բարիք լինիցին: ‘Ամին իրի եւ Առաջակայք չունին ամենեւին իրաւունս ընդդէմ բողոքելոց, եւ ոչ իսկ ընդ միտ տարցին եթէ խորհուրդ իւրեանց չեղեւ ընդունելի:

7. Զէ կարող Աբբայն ընդհանրական անձամբ յանձնէ հանել յԱռաջակայից զպաշտօն նոցա, ոչ կախել զնոսա ի պաշտամանէն եւ ոչ առաքել ի բաց ի մենաստանէն՝ յորում պարտիցին կալ մնալ ի պատճառս պաշտաման իւրեանց: Աակայն ի ներքոյ են հրամանաց նորա՝ ոչինչ ընդհատ յայլոց, եթէ ի հրահանգս մենաստանին եւ եթէ ի պահպանութեան Աահմանադրութեան:

8. Եթէ յանցանս ինչ ոք յԱռաջակայից յանցանիցէ, եւ հարկ լիցի առանց յապարութեան հեռացուցանել զնս ի պաշտամանէն եւ ի մենաստանէ, Աբբայն ընդհանրական զդէպսն հանդերձ համօրէն հանդամանօքն դիցէ առաջի սրբոց ժողովոյն, որ ինամբ տարցի իրայն: Եւ ի նմին ժամանակի Աբբայն հանդերձ այլովք Առաջակայիք իւրովք կարող է անսեսութեամբ կարգել զրոյ ինչ կարեւոր թուիցի առ ի զգայթակղութիւնն իսպանմելց եւ առ ի զգուշութիւնն մեծագոյն չարեաց:

9. Առաջակայք չունին ինչ իրաւունս ի վերաց ընդհան-

contra Abbatem generalem. Si in proprio munere deficit, vel aliquod crimen, quod Deus avertat, commiserit, Assistentes rem totam ad S. Congregationem referent, quae opportune providebit in casu occurrente.

C A P U T X I X.

De Procuratore generali penes S. Sedem.

1. In Procuratorem generalem eligatur monachus, qui gravitate, prudentia, instituti nostri amore et peritia, ac in rebus agendis dexteritate polleat.

2. Eiusdem officium est apud S. Sedem negotia nostrae Congregationis pertractare, et facultates ac concessiones, quae sive in gratiam totius Congregationis, sive singulorum monasteriorum, sive denique singulorum monachorum implorantur, procurare iuxta rerum necessitatem et Abbatis generalis directionem.

3. Ideo Procurator generalis Romae debet residere, ut in negotiis Congregationis tractandis et expediendis tam Abbas generalis, quam caeteri monachi eius opera uti possint.

4. Sicut Congregationis aut monasteriorum nullum negotium, ita nec singulorum monachorum postulationes, quae gravioris sint momenti, apud S. Sedem tractabit nisi sciente et consentiente Abbe generali.

բական Արքայի կամ հակառակ նմին: Եւ եթէ նա պակասիցի իւլք ի աելհական պաշտամնն, կամ թէ յանցանս ինչ, զոր Տէր մի արասցէ, յանցանիցէ, Առաջակայք զըովանդակ իրն ծանուցեն սրբոյ ձառղովոյն, որ ի լինել սիտոյից՝ հոգասցէ զպատշաճն:

ԳԼՈՒԽ ԺԹ.

Վասն ընդհանրական Գործակալի առ սրբոյ Գահում:

1. Ընտրեսի Գործակալ ընդհանուր՝ միանձն, որ ծանրութեամբն եւ զգօնութեամբ եւ սիրով Միաբանութեանս մերոյ եւ նորին իրաց հմտութեամբ, միանդամայն եւ յաջողակութեամբ ի գործս՝ նշանաւոր իցէ:

2. Պաշտօն նորա է հոգալ ինսամել առ սրբոյ Գահին զգործս մերոյ Միաբանութեանս, եւ հոգալ ընդունել զիշխանութիւնն եւ զշնորհս՝ որ խնդրին կամ վասն համօրէն Միաբանութեան, կամ վասն իրիք իրիք մենաստանաց, կամ վասն առանձինն ուրուք վանականի. եւ զայս զործ կասարեսի նաև ըստ կարեւորութեան իրացն եւ ըստ ուղղութեան ընդհանրական Արքայի:

3. Կմին իրի Գործակալն ընդհանրական պարտի կալ ի չոռմ, զի յարդարել եւ ի զլուխ հանել զգործս Միաբանութեան, եւ Արքայն ընդհանրական եւ այլ եւս միանձունք կարող իցեն ի կիր արկանել զնորին գործակցութիւն:

4. Զորօրինակ չպարտի նա զգործ ինչ Միաբանութեան կամ մենաստանաց վարել առ սրբոյ Գահին եթէ ոչ զիտութեամբ եւ հաւանութեամբ ընդհանրական Արքայի, նոյնպէս եւ ոչ իսկ զինդրուածս ուրուք ուրուք ի Միանձանց՝ որ զնշանաւոր ինչ իրաց իցեն:

C A P U T X X.

De capitulo conventuali.

1. Capitulum conventuale convocatur a Superiore monasterii, aut hospitii, aut domus, quoties necessarium est.

2. Ad capitulum conventuale spectat: 1. deliberare, servatis servandis, super alienationibus bonorum monasterii; 2. super expensis extraordinariis quae summam tercentorum florenorum superant; 3. super promovendis ad Ordines sacros; 4. eligere Discretos pro capitulo generali sive ordinario sive extraordinario; 5. in monasterio novitiatus etiam ferre suffragia de admissione novitiorum ad professionem.

3. Ad capitulum conventuale admitti debent omnes professi sacerdotes monasterii, qui ab Abbe generali interdicti non fuerint. Abbas generalis et Assistentes non intererunt capitulo conventuali, sed in monasterio quod subsit immediato regimini Abbatis generalis, ipse deligit Vicarium, qui praesideat huiusmodi capitulis. Caveat vero capitulum, ne in alia sese ingerat, praeter ea quae n. 2 determinata sunt, quatenus ad domum, non vero quatenus ad totam Congregationem et ad iura Abbatis generalis spectant.

4. Decisiones, et electiones fiant semper per suffragia secreta, et res perfecta sit iuxta suffragiorum pluralitatem.

5. Electiones factae, nec non decisiones editae in capitulo conventuali erunt a Superiore seu praeside remittendae Abbatii generali, qui cum suis Assistantibus iudicabit, an aliquid sit in iis corrigendum aut mutandum.

ԳԼՈՒԽԻ Ի.

Վասն վաճական ժողովոյ:

1. Գռումարի ժողով վաճական յԱռաջնորդէ մենաստանի կամ վաճառան կամ տան՝ քանից անզամ թէ պիտոյ իցէ:

2. Վաճական ժողովոյն է խորհել 1. Զօստաբացուցմանէ ընչեց մենաստանին, պահեալ զահելիսն. 2. Զարտաքոյ կարգի ծախուց որ առաւել իցեն քան զերեքհարիւր փլորինս. 3. Զամբառնալց զօք ի սուրբ աստիճանս. 4. Կմին անկ է դարձեալ ընտրել պատգամաւորս վասն ընդհանրական ժողովոց եւ սովորականացն եւ որոց արտաքոյ կարգի իցեն. 5. Ի մենաստանին յորում նորնծայարանն է, տալ վիճակս զընդունելց զնորդնծայս յուխտաւորութիւն:

3. Պարտ է մուծանել ի ժողովն վաճական զամենացն քաշանայս ուխտեալս, որ չիցեն արգելեալ յընդհանրական Եբբայի: Եբբայն ընդհանրական եւ Յռաջակացք մի լիցին միջամնուխ ի վանական ժողովս. այլ ի մենաստանին որ կայ ընդ անմիջնորդական վարչութեամբ ընդհանրական Եբբային նա ինքն կարգեսցէ իւր փոխանորդ, որ ունիցի զգահերիցութիւն նայնպիսի ժողովոց: Խակ ժողովն զգուշացի չընել միջամնուխ յայլ ինչ քան զայն որ ի թ. 2 սահմանեալ են, յայնա որ տանն անկ են, եւ ոչ եթէ յայնպիսին որ պատկանին ի բովանդակ Միարանութիւնն եւ յիրաւուն ընդհանրական Եբբայի:

4. Արոշմանկը եւ ընտրութիւնք կատարեսցին միշտ գաղտնի վիճակարկութեամբ. եւ սահմանեացին իրք ըստ ձայնիցն առաւելութեան:

5. Զընտրութիւնն որ լինին եւ զորոշմունն որ սահմանին ի վաճական ժողովի, պարտ է Յռաջնորդին կամ գահերիցուն հասուցմանել առ Եբբայն ընդհանրական, որ իւրովքն Յռաջակացիք գատեսցի եթէ զայի ինչ ի նոսին զօք ուղղելն կամ փոփոխել պարտ իցէ:

C A P U T X X I .

De observantia Constitutionum.

1. Praesentes Constitutiones ab omnibus sancte sunt observandae. Quamvis enim exceptis iis, quae ad leges Dei et Ecclesiae et ad vota pertinent, per se non obligent sub peccato, pro nostra tamen Congregatione constituunt viam ad perfectionem religiosam assequendam, iuxta nostrae professionis vocationem.

2. Et ne quis ignorantiae praetextu valeat se excusare, illae partes Constitutionum, quae ad omnes pertinent, tertio quoque mense; integrae semel in anno, in publica mensa vel alias coram toto conventu legantur.

Hae sunt Constitutiones Congregationis Mechitaristarum Viennensium, quas de Consilio S. Congregationis de Propaganda Fide pro NN. R. O. SSmus. D. N. Leo div. Prov. PP. XIII, referente me infra scripto Secretario ejusdem S. Congregationis, in audience diei 16 Decembris 1884 definitive approbare dignatus est.

Datum Romae ex Aedibus ejusdem S. Congregationis die 22 Decembris, 1884.

(L. S.)

(Sig.) **S. Cretoni, Secretarius.**

ԳԼՈՒԽ ԻԱ.

Վասն պահպանութեան Սահմանադրութեան:

1. Օպյս Վահմանագրութիւն պարտին ամենքեան սուրբ պահել: Օքի թէպէտ եւ բաց յանցանէ՝ որ յօրէնս Կառուծոյ եւ Եկեղեցւոյ եւ յուխաս հայիցին, ոչ ինչ ի նմին պարտաւոր առնէ ընդ մեղք, ասկայն եւ այնպէս վասն մերոյ Միարանութեանս է ճանապարհ որ ի վանական կատարելութիւն ածէ ըստ կոչման վեճակի մերոյ:

2. Եւ զի մի պատճառամոք աղխոութեան ոք արդարացուցանել զանձն մարթացէ, զայն մասունս Վահմանագրութեան որ առ ամենեսեան անդ են, յերիս երիս ամիս մի անդամ, եւ զբովանդակն մի անդամ ի տարւոջ, ի ժաման կերակրոյ կամ այլ երեք պարտ է հրապարակաւ առաջ համօրէն ժողովոյ եղարց ընթեռնուլ:

Այս Սահմանադրութիւն է միարանութեան Միհմարեսց վիեննացոց, զոր համայ եղին Ս. Տեսոն միրում լեռնի ժիշտ աստուածնեկն տևազութեամի Քահմանապահուի, հաստատել վճռով իրով, յունիսինութեան անը ի 16 Դեկ. 1884, ըստ յորիով սրբոյ ժողովոյ Զարաման Հաւատոյ զիրաց արեւելեան ծիսից, առեալ տեղեկութիւն յինքն ի Քարոզուարկ սրբոյ ժողովով այնորիկ, որ զանձնազիրս արկեալ եմ:

Ճուառ ի Հռոմ, յապարանս նորիմ սրբոյ ժողովոյ ի 22 առուր Դեկտեմբերի, 1884.

(Ճ. Կ.)

(Զինուց.) Ս. ԿՐԵՏՈՆԻ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ

INDEX

| Caput | Pag. |
|---|------|
| I. De fine nostrae Congregationis | 12 |
| II. De votis, et religiosa disciplina | 16 |
| III. De modo recipiendi postulantes | 36 |
| IV. De habitu et indumentis monachorum | 54 |
| V. De ieunio et abstinentia | 58 |
| VI. De labore et pii exercitationibus | 60 |
| VII. De studiis | 64 |
| VIII. De missionibus et missionariis | 74 |
| IX. De praedicatoribus | 80 |
| X. De confessoribus | 82 |
| XI. De promovendis ad SS. Ordines | 84 |
| XII. De familiaritate saeculi | 86 |
| XIII. De correctione delinquentium | 94 |
| XIV. De incorrigibilibus | 98 |
| XV. De rigimine Congregationis | 102 |
| XVI. De capitulo generali | 106 |
| XVII. De capitulo pro electione Abbatis generalis | 122 |
| XVIII. De Assistentibus generalibus | 134 |
| XIX. De Procuratore generali penes S. Sedem | 138 |
| XX. De capitulo conventionali | 140 |
| XXI. De observantia Constitutionum | 142 |

ՑԱՆԿ

| Գլուխ | Երև |
|---|-----|
| Ա. Թեկ որ է կետ նպատակի Միաբանութեան մարդ | 13 |
| Բ. Վասն ուխտից եւ կրօնաւորական հրահանգաց | 17 |
| Գ. Թեկ զիարդ պարու իցք զիւտամուտսն ընդունելո | 37 |
| Դ. Վասն զգաստոց եւ ազանդեաց մրանաց | 55 |
| Ե. Վասն ծրունց եւ Պահոց | 59 |
| Զ. Վասն աշխատութեաց եւ բարեսպացն կր- թութեաց | 61 |
| Ի. Վասն ռւամնաց | 65 |
| Ծ. Վասն տապարելութեաց եւ տապարելոց . . | 75 |
| Ժ. Վասն բարողաց | 81 |
| Ժ. Վասն ինսուվանակարց | 83 |
| ԺԱ. Վասն աշենցիկ որ ի սուրբ Աստրան մաս- չիցին | 85 |
| ԺԲ. Վասն բաղարախարելոյ յաշխարիկ . . . | 87 |
| ԺԳ. Վասն զշանցառու յուղութիւն ածելոց | 95 |
| ԺԳ. Վասն անուղղացից | 99 |
| ԺԵ. Վասն վարչութեան Միաբանութեան . . . | 103 |
| ԺԶ. Վասն ընդհանուր ժողովոյ | 107 |
| ԺԷ. Վասն ժողովոյ ընդունութեան ընդհանրական Աբբայի | 123 |
| ԺԲ. Վասն ընդհանրական Առաջակայից . . . | 135 |
| ԺԹ. Վասն ընդհանրական Գործակայի սու սրբոյ Զամունե | 139 |
| Ի. Վասն վանական ժողովոյ | 141 |
| ԻԱ. Վասն պահապանութեան Մահմանապրութեան | 143 |

APPENDIX

S U b b L u b C o

CLEMENS EPISCOPUS

SERVUS SERVORUM DEI

AD FUTURAM REI MEMORIAM

Religiosae Congregationes, ab insigni sanctitate viris Spiritus sancti afflato institutae, tantas Ecclesiae Dei utilitates omni tempore attulerunt, ut ad eas conservandas, et instaurandas, Romani Pontifices praedecessores nostri, magnam jure optimo diligentiam semper adhibuerint. Nam, cum ea sit rerum humanarum conditio, et natura, ut etiam, quae optime fundata, et constituta sunt, partim hominum imbecillitate et ad malum proclivitate; partim daemonis astutia, paulatim deficiant, ac nisi cura pervigili sustententur, in deterius prolabantur. Idecirco Summorum Pontificum vigilantia magnopere laboravit, ut Regularium Ordinum disciplina, aut labefactata in pristinam restitueretur, aut salutaribus Constitutionibus communita, integra atque incolumis permaneret. Quorum Nos vestigiis pro eodem officii munere insistere, et Pastoralem illorum solicitudinem (quantum possumus) divina adjutrice gratia cupimus imitari.

1. Quare ne ex muneribus, quae a pluribus Religiosae vitae professoribus, ex Christi patrimonio, quibusvis hominibus quavis ex causa saepe tribuuntur, gravia incommoda et mala etiam boni specie existant, praecavere, hac Nostra perpetuo valitura Constitutione, universis et singulis cuiuscunque Ordinis Mendicantium vel non Mendicantium bona immobilia, et redditus certos ex indulto Apostolico possidentium, vel non possidentium seu cuiusvis Congregationis Societatis, et Instituti (non tamen Militiae) Regularibus personis utriuslibet sexus, et quamcunque largitionem, et missionem munerum penitus interdicimus.

ԿՂԵՄԻՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՅ

ԺԱԹԱՅ ԺԱԹԱՅԻՑՆ ԱՍՏԱԽԹՈՅ

ՅԱՌ ՅԱՊԱ ՅԻՇԱՏԱԿ ԻՐԱՅ

Արօնաւորական Սիաբանութիւնք, որք թելադրութեամբ Հոգւցյն սրբյ հաստատեցան յարանց նշանաւորաց սրբութեամբ, յայնչափ օգուտ եղեն յամենայն ժամանակի Եկեղեցւոյն Աստուծոյ, մինչեւ առ ի պահպանել եւ նորոգել զնոսին, Քահանայապետք Հռովմայ՝ Կախորդք Մեր, բազում՝ Հոգաբարձութիւն ամենայն իրաւամբք միշտ յանձնին կալմն։ Քանզի պայման եւ բնութիւն մարդկեղեն իրաց պն է, զի եւ պյնոքիկ՝ որոց հիմն բարոգ արկեալ իցէ եւ քաջ հաստատեալ, եթէ վասն մարդկանն ակարագցն եւ ի չարիս միտագցն լինելը, եւ եթէ վասն նենգութեանն սատանայի տակաւ տակաւ պակասեալ անկանին, եւ եթէ ոչ հանապազորդ տքնական իննամնվ զգուշանայցէ ոք, ի վատաժարագցնան սահեալ կործանին։ Կմին իրի տքնութիւն Մեծաց Քահանայապետացն զամենայն ջանս ջանացաւ, զի հրահանգք կրօնաւորական կարգացն եթէ մէտ ի կործանումն բերիցին, անդրէն յառաջին պայմանի իւրեանց կազդուրեսցին, իսկ եթէ փրկութիւնագործ Սահմանադրութեամբք ամրացեալ իցեն, ողջանդամք եւ անարատք կայցեն մնայցեն։ Եւ Մեր, քանզի զնոյն պարաս պաշտամն յանձնն ունիմք, զնոցա շաւզացն ցանկամք զշետ երթալ, եւ նոցին հովուական իննամնցն՝ որչափ ինչ ի մերում կարի իցէ՝ օգնականութեամբ շնորհացն Աստուծոյ նմանող լինել։

1. Կմին իրի առ ի յառաջագոյն զգուշանալ, զի մի ի պարգեւացն, որ ի բազմաց բազում անգամ պարգեւիցին արանց վանականաց՝ ի ժառանգութեենէն Քրիստոսի ում եւ պէտ ումքը որոնք եւ է պատճառ անօք, մեծամեծ անպատեհութիւնք եւ չարիք, եւս եւ ընդ կերպարանքը բարոյ՝ ծնանիցին, պյու Մերով մշտնջենակարգ Սահմանադրութեամբս զամենայն տուրս եւ զառաքումն պարգեւաց ամենեւին իսկ արգելումք ամենայն կրօնաւորաց արանց եւ կանանց, յումէ եւ պէտ կարգէ Մուրողաց կամ Զմուրողաց, որ անշարժական գյոյ եւ սայդ մնւաս Առաքելական շնորհամբ ունիցին կար ոչ, կամ յումէ եւ պէտ Միաբանութենէ, յընկերութենէ, եւ ի հաստատութենէ (այլ ոչ ի զնուռական հաստատութենէ) իցեն։

2. Sub qua prohibitione comprehendi volumus omnia, et singula Capitula, Conventus, et Congregationes, tam singularum Conventualium, Monasteriorum, Prioratum, Praepositurarum, Praeceptoriarum, Domorum, et Locorum, quam Provincialia, aut Generalia cuiuslibet Provinciae, sive universi Ordinis, Societatis, aut Instituti, eorumque vel earum Camerarios, Commissarios, et quosque Officiales, et singulares personas: ipsos etiam Ordinum, Congregationum, et Societatum hujusmodi Superiores quascumque dignitates obtinentes, etiam Generales, et Provinciales, Magistros, Ministros, et quocunque nomine Praefectos; necnon Conventuum, Monasteriorum, Prioratum, Praepositurarum, Praeceptoriarum, Domorum, et Locorum quorumcunque Abbates, Piores, Praepositos, Praeceptores, etiam majores, Guardianos, Ministros, Rectores, atque Abbatissas, Priorissas, et alios quovis titulo Praesidentes, tam ipsis Regularibus, quam Laicorum Ordinariis, seu quibusvis Superioribus subjectas utriuslibet sexus ad vitam, vel ad tempus deputatos, adeo ut nemo unquam eorum, vel earum directe, vel indirecte, palam, vel occulte, tam communi, quam particulari, et proprio nomine, etiam sub quovis Statuti, vel consuetudinis, seu verius corruptelae, aut alio praetextu, vel quacunque causa, nisi in Generali Capitulo, aut alia Generali Congregatione re mature discussa unanimi consensu omnium, Superiorumque permissu, causa approbata fuerit, quicquam tale attentare valeat.

3. Id autem ita absolute, et generatim vetitum intelligatur, ut neque omnino fas sit, quicquam donare, tam ex fructibus, redditibus, proventibus, collectis, vel contributionibus aut oblationibus, sive eleemosynis, aut subsidiis certis, vel incertis, ordinariis, seu extraordinariis, mensae, seu massae communis, vel cujusvis Fabricae, seu Sacristiae quorum bona communiter, ut praefertur, administrantur, seu quae rationibus reddendis sunt obnoxia, quam ex pecuniis etiam, quae a singulis quovis modo acquisitae in commune conferendae omnino sunt. Nec si per viam voluntariae contributionis in commune congerantur. Nec si forsitan privatum, et nominatum cuilibet Religioso a suis Superioribus, vel a propriis affinibus, propinquis, familiaribus, amicis, aut benevolis, vel a piis Christifidelibus, etiam eleemosynae, aut charitatis et illius propriae personae intuitu attributae, seu quoquo modo per quemlibet Religiosum suo Monasterio, Domui, aut Loco acquisitae, eique

2. Կամիմք զի ընդ այսու արգելմամբ փակեալ բովանդակիցին ամենայն համօրէն ժողովք կանոնիկոսաց եւ վանականաց, եւ Միաբանութիւնը իւրաքանչիւր Վանորայից, Մենաստանաց, Գլխաւորութեանց, Աերակացութեանց, Վարչութեանց, Տանց եւ Տեղեաց, եւ եւս գաւառապետք կամ Ընդհանրականք իւրաքանչիւր գաւառաց եւ կամ բովանդակի իսկ կամքին, Ընկերութեանն կամ Հաստատութեան, եւ Սենեկապանք, Գործակալքինք, Երանութեանց, եւ իւրաքանչիւր անձնիք. եւս եւ Առաջնորդք պատուի եւ իցեն, եւս եւ Ընդհանրականք, եւ գաւառակալք, Վարդապետք, Պաշտօնեայք, եւ պէտ Վանորայից, Մենաստանաց, Գլխաւորութեանց, Աերակացութեանց, Վարչութեանց, Տանց եւ Տեղեաց. այլ եւ Արքասուհիք, Գլխաւորք, եւ այլ որ եւ է անուն Առաջնորդք կուսանաց, եթէ իցեն Ընդհանութեամբ Կրօնաւորացն իսկ, եւ եթէ աշխարհական կարգաւորին, եւ կամ որոց եւ պէտ Առաջնորդաց արանց եւ կանանց, որք ցկեանն կամ առ ժամանակ մի կացուցեալ իցեն. պիտի զի, մի ոք բնաւ ի նոցանէ ուղղակի կամ անողղակի, յայտնի կամ ի ծածուկ, յանուն հասարակաց կամ մասին ինչ եւ կամ սեպհական անձնն, եւս եւ որով եւ է բարրանք Սահմանադրութեան, սովորութեան կամ ճշգագոյն՝ զեղծութեան, կամ այլով իւիք պատճառանօք, կամ որով եւ է պատճառառ պասպիսի ինչ փորձ փորձել յանդգնեսցի. բայց միայն յորժամ յընդհանրական ժողովի կամ յայլում յընդհանրական գումարման, յետ զիրոն ճշդիւ գտակաւ քննելց միաբան հաւանութեամբ ամենեցուն եւ հրամանաւ Առաջնորդաց պատճառքն ընդունելի լեալ իցեն:

3. Եւ այս այնպէս իմն ամենեւին ի սպառ արգելեալ համարեսցի, զի բնաւ երբեք չիցէ օրէն տալ ինչ եթէ ի պտղոց, յեկամնից, ի պարենից, ի ժողովածցից, ի բաժնից, յընծայից, կամ յողորմանթեանց, եւ կամ յստոյդ կամ յանտոյդ, ի սովորական կամ յանովորական նպաստից հասարակացն սեղանց կամ գլխաց արծաթոյ, կամ որոց եւ իցէ իսանթի, կամ սրբատան, զորոց ինչոն սովորութիւն է մատակարաբել միաբանութեամբ՝ զի շայեկանադցնք լինիցին. կամ որք կարեն շահս բերել, եւ եթէ յարծաթոյ եւս, զորոց յետ իւրաքանչիւր ումեք օրինակաւ ինչ իւիք շահելց, պարտ իցէ ամենեւին ի հասարակաց պէտս տալ: Եւ մի իցէ օրէն տալ եթէ իւրեւ պարգեւ կամակար ի հասարակաց պէտս տայցին: Կոյնութիւն չի օրէն տալ՝ եթէ երբեք առանձինն եւ յականէ յանուանէ ում եւ պէտ Կրօնաւորի յԱռաջնորդաց կամ ի սեպհական ազգականաց, ի մերձաւորաց, յընտանեաց, ի բարեկամաց կամ ի բարերաբաց, կամ ի բարեպաշտ հաւատացնելց, եւս եւ վասն ողօրմանթեան, սիրոց կամ վասն երեսաց իսկ անձինն պարգեւեալ իցեն, եւ կամ որով եւ է օրինակաւ ի ձեռն ոյր եւ պէտ Կրօնաւորի ի Մենաստանի անդ իւրում, ի Տան կամ ի Տեղուզն շահեալ

ut ad libitum de eis disponat, per Superiores concessae fuerint. Praeterquam leviora esculenta aut potulenta, seu ad devotionem, vel religionem pertinentia munuscula, communi tantum, nunquam vero particulari nomine (ubi Superiori de consensu Conventus videbitur) tradenda. Sed et hujusmodi missiones munerum ipsis Religiosis utriuslibet sexus non solum per se, verum etiam per alios, tam directe, quam indirecte prohibitas declaramus.

4. Neque vero quispiam ab hac generali prohibitione se excusare valeat, etiam si munera miserit cuivis personae Laicae, vel Ecclesiasticae cujuscunque status, gradus, dignitatis, ordinis, vel conditionis, et quavis non solum mundana, et Ducali, Regia, Imperiali, verum etiam Ecclesiastica, et Pontificali, aut alia majori, etiam S. R. E. Cardinalatus dignitate fulgenti, etiam proprio loci Ordinario, etiam ex causa, et occasione benedictionis, vel susceptionis habitus Regularis, tonsurae aut Professionis Monialium, tam sibi subditarum, aut ipsi etiam proprio Ordinis, vel Congregationis Protectori, Viceprotectori vel Provinciali, aut cuiusvis Monasterii, Prioratus, Domus, aut cuiuslibet alterius loci Regularis Superiori, aut alio quoconque officio, munere, aut dignitate fungenti, vel cuicunque etiam simplici, et particulari Religioso. Ita ut inter ipsos quoque Religiosos (ne prava ambitione impulsi pro consequendis in sua Religione gradibus, et dignitatibus alter alterius gratiam, aut benevolentiam aucupetur) quaecunque largitio, aut donatio munerum (nisi rerum minimarum, de licentia expressa, et in scriptis Superiorum) sit penitus interdicta.

5. Insuper prohibemus, ne unquam eisdem Regularibus liceat ullas pecunias, quoquo modo erogare in alicujus etiam benefactoris, aut protectoris, vel Ordinarii honorem, etiam occasione transitus, vel primi ingressus, aut ad beneficiorum acceptorum memoriam, gratique animi testificationem, seu pro praedictis quavis auctoritate, vel dignitate fungentibus, honorifice, laute, et opipare excipiendis, seu pro quibusvis conviviis eisdem, aut cuivis alteri quacunque occasione vel causa exhibendis, vel pro comensationibus, aut compotationibus quibusvis personis tam ejusdem Ordinis, Congregationis, Monasterii, domus aut loci, quam extraneis largien-

tięt և ւ Առաջնորդք շնորհեալ իցեն նմա՝ զի որպէս զիարդ կամիցի ըստ հետի կարգից զնոցունց։ Այլ ի բաց հանեմք զգսղն ինչ ուտելիս կամ ըմպելիս, կամ զմանը ինչ պարգեւութիւն եւ յաստուածպաշտութիւն կարգեալ իցեն, զըս միայն յանուն հասարակաց, եւ բնաւ ոչ երբեք յանուն առանձինն ինչ ուրուք, (եթէ Առաջնորդին այնպէս հաճյ թուեցի հաւենութեամբ վանականացն) մարդէ տալ։ Այլ ծանուցանեմք զի եւ այսպիսի տուրք պարգեւաց, նոցին իսկ կրօնաւորաց արանց եւ կանանց, եթէ անձամբ եւ եթէ ի ձեռն այլոց, եթէ ուղարկի եւ եթէ անուղղակի առաքիցին, արգելեալք են։

4. Եւ մի իսկ բնաւ ոք ուրեք յայսմ յընդհանուր արգելմանէ զանձն արգարացուցանել ժաիցի, թէպէտ եւ զպարգեւմն առաքեալ իցէ առ աշխարհական ոք կամ առ եկեղեցական, յորում պայմանի, յաստիճանի, ի պատուի, ի կարգի կամ ի հանգամանս եւ իցեն, ոչ միայն որք աշխարհական, գքսական, արքայական, կայսերական պատուով, այլ եւ որք եկեղեցական եւ եպիսկոպոսական, կամ առաւել եւս առագագոյն, եւս եւ Ա. Հ. Ե. կարգինալութեան պատուով պայծառացեալ իցեն, եւս եւ յորժամ առաքեալ իցէ առ սեպհական կարգաւոր տեղոյն, թէպէտ եւ ի պատճառս օրհնութեան, զզգեստ Վանացն ընդունելց, խուզման հերաց կամ ուխտաւորութեան կուսանաց որք ընդհանութեամբ նորա իցեն, եւ կամ ընդ իշխանութեամբ սեպհական Հոգաբարձուի կամ Փոխանակի-Հոգաբարձուին կամ Գաւառապետի կարգին կամ Միաբանութեան, եւ կամ ընդ իշխանութեամբ Առաջնորդի Վանաց իրիք, Գլխաւորութեան, Տան, կամ վանական ինչ տեղւց, կամ ընդ իշխանութեամբ այլոց ինչ ուրուք՝ որով պաշտամամբ, պարտուք կամ պատուով եւ առաւելեալ իցէ, եւ կամ եւս ընդ իշխանութեամբ լոկց եւ առանձինն ուրուք կրօնաւորի իցեն։ Այնպէս զի եւ ի մէջ կրօնաւորացն իսկ (զի մի սադրեալ ոք ի տարապատ հպարտութենէ՝ առ ի հասանել աւագութեան եւ պատուց անդէն ի Վանսն՝ իւրաքանչիւր զմիմեանց շնորհս կամ զշաճութիւն որացցէ,) ամենայն տըւչութիւն կամ տուր պարգեւաց (բաց ի գուղաքեաց իրաց տուելոց յայսնի հրամանաւ, եւ հրամանագրով Առաջնորդաց) ամենեւին իսկ արգելեալ լիցի։

5. Գարձեալ արգելումք, զի մի լիցի բնաւ երբեք օրէն կրօնաւորացն այնոցիկ բաշխել ումէք արծալ՝ մի ի պատիւ ուրուք, եւս եւ բարերարի, պաշտպանի կամ կարգաւորի, եւ մի իսկ յանցանելնոցա ընդ այն կամ յառաջնում մուտս անդ նոցա, մի ի յիշատակ բարերարութեանցն զոր ընկալեալ իցէ, եւ առ ի ցցյ երախտահատց մտաց. եւ մի առ ի զարգի ճառեալն որք իւրիք իւրիք ճոխութեամբ կամ պատուով առաւելեալ իցեն, մեծաւ շքով եւ մեծասպաս փառաւորութեամբ առ իւրեանս ժողովլց, եւ կամ առ առնելց նոցա կամ այլում ինչ ընդունելութիւն վասն ամենայն իսկ գիպաց կամ պատճառաց. եւ մի առ ի ծախելց ի կոչունս կամ ի գիներբուս ուրուք մարդոց, եթէ իցէ ի նմին կարգէ, ի Միաբանութենէ, ի Մենաստանէ, ի

dis, aut pro exhibendis spectaculis, etiam pii, intra Ecclesias, Monasteria, et Domos sacras, seu pias, vel extra eas, in quibusvis publicis, aut privatis, sacris, aut profanis locis, etiam ubi Sanctorum, et Sanctarum, vita aut res pie gestae, etiam in memoriam Passionis Dominicae populis spectandae proponuntur, aut alias in praedictis, sive in quibusvis rebus supervacaneis ad pompam, et ostentationem, aut ad oblationem, vel paucorum lucrum, et privata commoda quomodolibet pertinentibus, nisi re ipsa pro divino cultu, et veris Christi pauperum indulgentiis, servato in hoc charitatis ordine, et habita necessitatis ratione, de consilio, et consensu Superiorum sublevandis, aut alias in rebus licitis, et per Capitulum Generale, aut provinciale non prohibitis, vel taxam ibi forsitan praescriptam non excedentibus, sumptus hujusmodi fiant.

6. Declarantes tamen per haec, laudabilem, et Apostolica doctrina sacrisque Canonibus commendatam hospitalitatem, praesertim erga pauperes, et peregrinos, nequaquam imminui, aut prohiberi. Quinimo si qui redditus ad id, vel ex fundatione, vel ex institutis statutis, aut consuetudinibus aliquorum Monasteriorum, Ordinum aut Regularium hujusmodi locorum, aut ex testatorum, vel donantium voluntatibus, sive alias applicati, aut donati sunt, eos omnino, ut decet, integre in usus pios hospitalitatis hujusmodi erogandos esse, et praesertim in Monasteriis, seu locis desertis, et ab laicorum aedibus longius remotis, ubi tamen pauperum, et vere egenorum ratio in primis habeatur. Si quos vero ditiones occasione transitus, sive alias ex devotionis, aut necessitatis causa eo divertere contigerit, eos sane deceret Refectorio communi cum Religiosis, mensaque et ferculis communibus, nequaquam a caeteris distinctis contentos esse. Verum omnino ipsi Regulares in hospitibus hujusmodi potentioribus excipiendis ita se gerant, ut in eis frugalitas, et paupertas religiosa prorsus eluceat.

7. Pari etiam ratione districte inhibemus, ne quispiam ex praedictis Laicus alias, quam ut superius dictum est, vel Clericus saecularis, vel regularis quounque honore, praeeminentia, nobilitate aut excellentia etiam S. R. E. Cardinalatus dignitate praeditus, etiam Provincialis aut Monasterii, Domus vel loci cuiuslibet Superior, eorumve

matibus կամ ի տեղւոցէ, եւ կամ օտար ինչ ոք իցէ. Եւ մի վասն տեսիլ թատերաց ընծայեցուցանելց՝ թէպէտ թատերք բարեպաշտութեան իցեն, որ ի մէջ Նկեղեցւց, Վանաց, եւ սուրբ կամ բարեպաշտ Տանց եւ կամ արտաքոյ նոցին ի հասարակաց կամ յառանձնն, ի նուիրական կամ յաշխարհական ինչ տեղիս, եւս եւ յորդամ վարք Սրբոցն եւ գործք աստուածպաշտութեան եւ կամ յիշատակ չարարանաց Տեառն ի տեսիլ ամբոխին առաջի գնիցին, եւ կամ այլազգ ինչ ծախիցի յարդի ճառեալն կամ յայլ ինչ աւելորդս՝ որ ի փառաւորութիւն, ի ցոյց, ի զբոսանս կամ ի շահ սակառոց եւ ի գիւրութիւն առանձնն ուրուք օրինակաւ իւիք կարգեալ իցեն: Քայց մարմի նոյնպիսի ինչ ծախս ծախել առ ի նպաստ լինելց արդեամբք աստուածեղէն պաշտամնցն եւ ի նպաստ Ճշմարիտ աղքատացն Քրիստոսի. Քայց միայն զի պահեսցի կարգն սիրոց եւ լիցի ըստ չափոյ կարօտութեանն, Խորհրդով եւ համառութեամբ Առաջնորդաց, եւ կամ յայլ ինչ իրս օրինաւորս, որ չիցեն արգելեալ յԸնդհանուր կամ ի գաւառական ժողովց, կամ չանցանիցէ ըստ պայման սակին որ թերեւս ի նոսին սահմանեալ իցէ:

6. Ա.ՅԼ ծանուցանեմք թէ այսու ոչ բնաւ նուազեցուցանեմք ինչ կամ արգելումք զասպնշականութիւնն որ մանաւանդ առ աղքատոն եւ առ ճանապարհորդս ցուցանիցի, որ գովելին իսկ է եւ յանձն առնի յառաքելական փարտապետութենէ եւ ի սրբոց կանոնացն: Կա աւանիկ եթէ մուտք ինչ ի կալուածոց կամ ի հաստատութեանց, կամ ի սովորութենէ Մենաստանաց, կարգաց կամ այսպիսեաց Վանական տեղեաց, կամ ի կամաց կոտակդրացն կամ պարգեւաց կամ այլազգ ինչ սահմանեալ կամ պարգեւեալ իցեն, զայնոսիկ, որպէս պարտն է, ամենեւին ողջ բովանդակ ի պէտս այսպիսի բարեպաշտ ասպնշականութեան ծախսցեն, մանաւանդ ի Մենաստանս կամ յանշէն տեղիս, եւ ի հեռաւտան վայրս որ ի բնակութեանց աշխարհականաց քաջ ի բաց հեռի իցեն, ուր մանաւանդ աղքատաց եւ Ճշմարիտ չքաւորաց ինսամ տարցին: Ա.ՅԼ եթէ մեծատունք ոքք ուրեք վասն ճանապարհորդութեան եւ կամ բնաւ վասն բարեպաշտութեան կամ հարկի անդր խոտորիցին, զայնպիսին պարտ է եւ պատշաճ ի հասարակաց ճաշատուն անդր խառն ընդ Վանականն ի սեղան եւ ի ճաշ հասարակաց ընդունել, առանց ինչ ընտրութիւն ընդ նոսա եւ ընդ այլ առնելց, եւ պին շատ եւ բաւական լինիցի նոցա: Կա եւ Վանականքն իսկ գլխովին յորդամ այսպիսեաց մեծատանց ասպնշական լինիցին, այնպէս զգնացն պատշաճեցուցեն, զի չափաւորութիւն եւ կրօնաւորական աղքատութիւն ամենեւին իսկ փայլեսցէ ի նոսա:

7. Ըստ նմին օրինակի արգելումք խստագշնս, զի մի բնաւ ոք աշխարհական, կղերական աշխարհիկ կամ վանական, որով եւ է պատուով, առաւելութեամբ, աղնուականութեամբ կամ մեծամեծար պատուով, եւս եւ Ս.Հ.Ե. Կարգինալութեան պատուով առաւելեալ իցեն. Նա եւ գաւառապետ ոք, կամ Առաջնորդ Մենաստանաց, Տանց կամ տեղեաց, կամ աղգականք նոցա, մերձաւորք, ընտանիք, կամ պր

affines, propinqui, familiares, aut Ministri utriuslibet sexus, quicquam contra hanc superius expressam prohibitionem recipiant. Quod si, vel ab aliquo particulari Religioso, vel a Superiori quopiam Generali, Provinciali, aut alio quo-cunque officio fungente, aut a Conventu, Capitulo, vel Congregatione, sive ab universo Ordine, et Religione quicquam receperint, id, quod acceperint, suum non faciant. Verum ipso facto absque aliqua monitione, judicis decreto, sententia, aut declaratione, ad illius restitutionem omnino in utroque foro teneantur, adeo, ut restitutione ipsa realiter non facta, neque etiam in foro conscientiae absolvi possint. Hanc autem restitutionem fieri volumus non privatum ei Religioso, qui donavit, sed ei Monasterio, Domui, vel alteri loco, de cuius bonis facta est largitatio, vel si non de ejus bonis donatum est, in quo idem Religiosus donans professionem emisit, vel si nomine totius Capituli, Conventus, aut Congregationis, vel universi Ordinis, seu Religionis donatio facta extiterit, pariter communi mensae, aut massae, cuius nomine donatum fuerit, accepta munera restituantur, ita, ut, nec Conventus, Capitulum, Congregatio, Ordo, aut Religio, cui restitutio facienda est illam remittere, et iterum condonare, aut recipientem ab obligatione restituendi eximere, vel ut in pauperes eroget, concedere quoquo modo possit.

8. Quod si quis ex supra dictis Regularibus utriuslibet sexus cujuscumque gradus, ordinis, dignitatis, ac ubilibet locorum existentibus, conjunctim cum caeteris, seu divisim nostrarum hujusmodi prohibitionum, statutorum, ordinationum, jussionum, decretorum, mandatorum transgressor fuerit, statuimus, ut omnibus, et singulis per eum obtentis dignitatibus, gradibus, muneribus, et officiis eo ipso privatus, ac ad illa et alia similia vel dissimilia in futurum obtainenda inhabilis perpetuo, et incapax, ac perpetua infamia, et ignominia notatus existat. Et praeterea privationem vocis activae, et passivae absque ullo Superioris decreto, aut ministerio ipso facto incurrat, neconon ultra hujusmodi poenas etiam tanquam contra furti, et simoniae criminum reum, tam per viam denuntiationis, accusationis, aut querelae, quam etiam ex officio procedi, et inquire, condignisque suppliciis affici debeat, poenis aliis a jure statutis, ac per alias Constitutiones Apostolicas, aut propria cuiusvis Ordinis, Congregationis, Monasterii, Domus, aut loci, statuta, vel consuetudines contra personas aliquid

կամ կի՞ն պաշտօնեայ, ի ձեռաց վերագոյնն յիշելոց այլազգ ինչ քան զոր վերագոյնն ասացաւ, ընդգէմ այսր արդի ձառեալ արդելման ընդունիցին ինչ: Իսկ եթէ յառանձինն ինչ վանականէ ումեքէ կամ յԱռաջնորդէ որ զպաշտօն Ընդհանրականի, Գաւառապետի, կամ այլց իրիք պաշտաման յանձին ունիցի, կամ ի վանորայէ, ի վանական ժողովց, կամ ի Միաբանութենէ կամ ի բնաւ Կարգէ եւ ի Կրօնէ ընկալեալ ինչ իցեն, զոր ընկալանն մի լիցի նոցա սեպհական: Կա աւանիկ նովին իսկ գործով, առանց ինչ յորդորանաց, վճռոց դատաւորի, դատավճռոց, յայտարարութեան, յերկոսին յատեանսն եւս ամենեւին իսկ պարտին հատուցանել անդրէն, այնպէս զի եթէ արդեալմբ զիրսն չհատուցանիցեն, չէ մարթ զայնպիսիսն եւ ոչ յատենի խզի մոտաց արձակել: ԱՅԼ կամիմք զի հատուցանդ այդ լիցի ոչ այնմ առանձինն ումեք վանականի, որ զայն պարգեւեալն էր, այլ այնմ Մենաստանի, Տան, կամ այլում տեղւոց, յորյ ստացուածոցն էր պարգեւն. եւ եթէ չիցէ տուեալ յստացուածոց այնր տեղւոց յորում վանականն որ ետ, ուխտս եգեալ իցէ. կամ եթէ յանուն բովանդակ ժողովցն, Վանորային կամ Միաբանութեան կամ բնաւ իսկ Կարգին կամ Կրօնին լեալ իցէ պարգեւն, ըստ նմին օրինակի բօվանդակ սեղանոց, գումարութեան արծաթոց, յորյ անուն տուաւ, պարգեւեալն ընկալեալք հատուցին. այնպէս զի, եւ ոչ ժողովն իսկ վանականաց, կանոնիկոսաց, Միաբանութիւնն, Կարգն կամ Կրօնն, որում պարտն իցէ հատուցանել, Կարիցէ զայն մերժել եւ վերստին պարգեւել, կամ զնա՝ որ ընկալան, ի պարտոց հատուցան աղաստս առնել, կամ օրինակաւ ինչ իւիք չնորչել զի աղքատաց տայցի:

8. Իսկ եթէ որ ի վանականաց արանց եւ կանանց ի վերագոյնն յիշելոց, որ զոր եւ է աստիճան, կարգ, պատիւ եւ ունիցի, կամ ուրութեալ բնակիցէ ի միասին ընդ այլս կամ մեկուսի, զովին զմերով արդելմամբս, զսահմանաւ, զկարգաւորութեամբ, զշրամանաւ, զվճռով, զպատուիրանաւ զանց առնիցէ, սահմանմք զի յամենայն իսկ աւագութեանց, յատիճանաց, ի պաշտամանց եւ ի գործոց զոր զպարգեւն տալով ընկալեալ իցէ, նովին գործով զրկեսցի, եւ զայնպիսի կամ զայլ նման կամ անման պատիւս առ յապա ժամանակս ընդունելց մշտնչնապէս անկարող լիցի, եւ ընդ մշտնչնաւոր վատանուանութեամբ եւ նշաւակութեամբ գրաւեալ լիցի: Հանդերձ այսու եւ ի գործական եւ ի կրական քուելից նովին գործով առանց ինչ վճռոց կամ գործակցութեանն Առաջնորդին զրկեսցի. այլ եւ բաց ի պատժոց աստիւ, պարտ է իրբեւ ի վերայ գողց եւ յանցաւորի սիմնականութեան, եթէ յերկուցանելով եւ ամբաստան եւ գուշակ լինելով, եւ եթէ առանձինն օրինակաւ ի գատ եկակոչ առնելով եւ քննելով, զիպող պատիւս պատուհանից ի վերայ կապեւ. իսկ այլ եւս պատիճք, որք յիրաւանց կամ յայլց յԱռաքելական կամ ի սեպհական սահմանագրութեանց որց եւ է Կարգի, Միաբանութեան, Վենսաստանի, Տան կամ տեղւոց եգեալ իցեն, եւս եւ վճիռք կամ սովորութիւնք, որ

praemissorum committentes forsan decretis, et inflictis, nihilominus in suo robore permansuris.

9. Quocirca universis, et singulis modernis, et pro tempore existentibus locorum Ordinariis, eorumque Vicariis, et Officialibus, necnon quorumunque Ordinum, Prioratum, Monasteriorum; et Domorum Superioribus, etiam Generalibus, seu Provincialibus, caeterisque, ad quos spectat per Apostolorum scripta mandamus, quatenus ipsi, et eorum singuli, quantum ad eos pertinet, curent omni studio, diligentia, auctoritate, et vigilantia praesentem constitutionem firmiter, et inviolate observari, et contra inobedientes vel transgressores condignis poenis animadverti. Eosdem inobedientes, necnon contradictores quoslibet, et rebelles, per opportuna juris, et facti remedia, appellatione postposita compescendo, invocato etiam ad hoc, si opus fuerit, auxilio brachii saecularis.

10. Non obstantibus constitutionibus, et ordinationibus Apostolicis, dictorumque Monasteriorum, Prioratum, domorum, locorum, necnon Ordinum, Congregationum, Collegiorum juramento, confirmatione Apostolica, vel quavis firmitate alia roboratis, statutis, et consuetudinibus, privilegiis quoque, indultis et literis Apostolicis quorumcunque tenorum existant, per quae praesentibus non expressa, vel ad verbum non inserta effectus praesentis nostrae constitutionis impediri quomodolibet valeat vel differri, et de quibus quorumque tenoribus habenda sit in nostris literis mentio specialis. Quae omnia quatenus praemissis in aliquo adversentur, prorsus tollimus, et abrogamus, caeterisque contrariis quibuscunque.

11. Volumus autem, ut praesentes literae in Valvis Sancti Joannis Lateranensis, et Principis Apostolorum de Urbe Basilicarum, et in acie campi Florae publicentur, affixis inibi earum exemplis, et dimissis. Quodque earum exempla, seu illorum compendia in libris quorumcunque statutorum praedictorum Monasteriorum, Prioratum, Collegiorum, Domorum, Ordinum, et Congregationum (quoad Moniales, in vernaculum, et vulgarem eujusque Regionis sermonem versa) et a loci Ordinario, qui id quamprimum fieri curet, subscripta inferantur, et saltem quotannis in Capitulis sive Congregationibus eujusque earum alta, et intelligibili voce legantur. Et nihilominus post sexaginta dies a die publicationis, ut praefertur, in Romana Curia

ուրեք երբեք ընդդեմ այնոցիկ՝ որ յիրս ինչ ի վերագցնն յիշատակելոց յանցաւոր գտանիցին, սահմանեալ եւ եդեալ իցեն, ամենեւին իսկ յիւրեանց գորութեանն կացցեն մնացցեն:

9. Յայն սակա ամենայն եւ իւրաքանչիւր արգեաց եւ ըստ ժամանակին կացելոց կարգաւորաց տեղեաց, Փոխանակաց նոցա եւ Պաշտօնակաց, Ընդհանրականաց կամ Գաւառապետաց որ եւ է Կարգաց, Գլխաւորութեանց, Մենաստանաց եւ տանց, եւ այլոց՝ որոց անկ իցէ, Առաքելական թղթովք գուլ եւ պատուեր տամբ զի նոքա եւ մէն մի ի նոցանէ, որչափ ինչ ի նոսա ապաստան իցէ, փոյթ յանձնին ունիցին ամենայն խնամնվ, զգուշութեամբ, իշխանութեամբ եւ արթնութեամբ զյահմանադրութիւնս զայս հաստատութեամբ եւ անարատ պաշել, եւ ի վերայ անշնազանդից եւ որոց անսաստիցենն զիսող պատուհաս ածել: Զնոսին զստահակու եւ զընդդիմադարձն եւ զապստամբս յետ զպարտուպատշաճ դարմանսն իրաւանց կամ գործց, եւ զըողոք ի կիր արկանելց, պարտ է սանձակոծ առնել, կոչելով եւս առ այս, եթէ չարկ ինչ լինիցի, զօնականութիւն աշխարհական զօրութեան:

10. Եւ մի խոկ խափան լիցին սահմանագրութիւնք եւ կարգաւորութիւնք առաքելականք, սահմանագրութիւնք Մենաստանաց արդի ճառելոց, Գլխաւորութեանց, տանց, տեղեաց, այլ եւ Կարգաց, Միաբանութեանց, Գլորոցաց, որք երդմամբ, առաքելական հաստատութեամբ, կամ այլով իւիք ամրութեամբ եւ սովորութեամբք եւ արտօնութեամբ, շնորհագրովք, եւ առաքելական թղթովք ամրացեալք եւ հաստատեալք իցեն, որք զարդիւնս այսր Աահմանագրութեանս Մերց, այնու զի չիցեն նշանակեալք ի նոսա, կամ թէ նովին բանիւք չիցեն ասացեալք, օրինակաւ իւիք մարդիցին խափանել կամ եղջանել, ջրել ջնջել եւ զրոց պարտ իցէ ի թղթիս մերում յիշատակել: Զայն ամենայն եւ եթէ բնաւ այլ ինչ ընդգիւմակաց կացէ, որչափ ինչ վերագոյն ասացելոցն ընդգէմ ելանիցեն, ամենեւին իսկ ջնջեմք եւ յոշինչ առնեմք:

11. Այլ եւ կամիմք զի թուռզմս պյո ի գրունս Լատերանեան Ա. Յովհաննու, եւ Եկեղեցւոյն Հոռովմայ Գլխաւորացն Առաքելոց, եւ ի սպառուած Փղորեան դաշտի Հրապարակեսոցի, կամեալ անդէն զպատճէն նորին եւ առաքեալ: Եւ զօրինակս նորա, կամ զբովանդակութիւն նորա ի գիրս սահմանագրութեանց Մենաստանաց, Գլխաւորութեանց, Դպրոցաց, Տանց, Կարգաց եւ Միաբանութեանց (իսկ առ կուսանմն, յեղեալ յաշնարհիկ եւ ի ռամիկ բարբառ իւրաքանչիւր գաւառաց) եւ ի Կարգաւորէ տեղլոյն, որ փայթ յանձին ունիցի զայն ըստ կարի վազագոյն առնել ի գրի Հարցի, եւ գոնեայ ամի ամի յիւրաքանչիւր Ժողովս կամ ի Միաբանութիւնս ի ձայն բարձր եւ գիւրալուր ընթեռնուցուն: Եւ եւս յետ վամսուն աւուրց յօրէ անտի Հրապարակելոյ, պարտ է առնել ամենեցուն, զրպէս յայտ է, ի հոռվմէական Պաղատան յայտկոյս լերանցն, իսկ յայնկոյս լերանցն յետ չըրից ամոնց. եւ յետ այնորիկ

facienda unumquemque citra montes, ultra montes vero post 4. menses, perinde arcent, et affiant, ac si cuique personaliter intimatae, et per eos juratae fuissent.

12. Quodque earum transumptis, etiam impressis, manu Notarii publici subscriptis, et sigillo personae in dignitate Ecclesiastica constitutae obsignatis, eadem prorsus fides in judicio, et extra illud ubique adhibetur, quae adhiberetur eisdem praesentibus, si essent exhibitae vel ostensae.

13. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostrorum interdicti, prohibitionis, declarationis, inhibitionis, statuti, mandati, sublationis, abrogationis, et voluntatis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis etc.

Datum Romae in Monte Quirinali, Anno Incarnationis Dominicae, millesimo quingentesimo nonagesimo quarto, 13. Kalend. Julii, Pontificatus Nostri Anno tertio.

PAULUS EPISCOPUS

SERVUS SERVORUM DEI

AD PERPETUAM REI MEMORIAM

Ambitiosae cupiditati, illorum praecipue qui divinis affectatis, damnatione postposita, immobilia et pretiosa mobilia Deo dicata ex quibus Ecclesiae, Monasteria et pia loca referuntur illustranturque et eorum ministri sibi alimoniam vendicant, profanis usibus applicare, aut cum maximo illorum ac divini cultus detimento exquisitis mediis usurpare praesumunt, occurre cupientes,

1. Omnia rerum et bonorum Ecclesiasticorum alienationem, omneque pactum per quod ipsorum dominium transfertur, concessionem, hypothecam, locationem, et conductiōnem, ultra triennium, necnon infeudationem, vel contractum emphyteuticum praeterquam in casibus a jure permisis, ac de rebus et bonis in emphyteusim ab antiquo concedi solitis, et tunc cum Ecclesiarum evidenti utilitate, ac de fructibus et bonis quae servando servari non possunt, pro instantis temporis exigentia, hac perpetuo valitura constitutione fieri prohibemus.

այնպէս ստիպեսցէ թուղթս եւ պարտապան կացուացէ, իբր այն թէ իւրաքանչիւր ումեք առանձինն հրամայեալ իցէ եւ նոցա երդուեալ:

12. Եւ պատճենից թղթս ընգորինակելոց, եթէ եւ գրոշմեալք եւս իցեն, յորժամ զՀրապարակական նոտարի զձեռնագիր ունիցին ի ներքյ, եւ կնքաւ եկեղեցական աստիճանաւորի կնքեալ իցեն, նշնպէս նյոն հաւատք ընծայեսցին ամենեւին ամենայն ուրեք, որպէս ինչ սմին այսմ թղթս հաւատայր գք՝ յորժամ առաջի եղեալ էր կամ ցուցեալ:

13. Ապա մի ումեք ի մարդկանէ բնաւ օրէն իցէ զթուղթս զայս զմեր արգելից, արգելմանց, յայտարարութեան, խափանման, սահմանագրութեան, հրամանաց, բարձման, ջնջման եւ կամաց, ի զօրութենէ արկանել, կամ յանդուգն համարձակութեամք ի հակառակս նմին ելանել: եթէ ոք....

Տուեալ ի Հռովմ ի Կուիրինալեան լերին, յամի 1594 Մարտիառութեան Տեառն, յ19երորդ աւուր Յուլիոս ամսոյ, յերրորդում ամի Քահանայապետութեան Մերոյ:

ՊԵՂԱՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

ԺԱԹԱՅ ԺԱԹԱՅԻՑՆ ԱՄՑՈՒԹՈՅՑ

Ի ՄԵՏՆՁԵՆԱԽՈՐ ՅԻՇԱՏԱԿ ԻՐԱՑՍ

Ամբարհաւաճն ցանկութեան այնոցիկ մանաւանդ՝ որք ակն եղեալ նուիրական եւ աշխարհական ընչեց եւ զիւրեանց գատապարտութիւն առ ոչինչ գրեալ, զանշարժական եւ զմեծագին շարժական իրս՝ որ Աստուծց նուիրեալ իցեն եւ յորոց եկեղեցիք, Մենաստանք եւ տեղիք բարեպաշտութեան վարիցին եւ յարգարիցին, յորոց եւ պաշտանեայք նոցին զարկէն կենաց ընդունիցին՝ յաշխարհական իրս պաշտել, կամ առ անհնարին եղեռանէ նոցին եւ աստուծեղէն պաշտամանցն, հնարիւք իմն յափշտակել յանդգնիցին, ցանկամք զգէմ ունել: Կմին իրի՝

1. Սովին մշտնջենակարգ Ապահմագրութեամքս արգելումք զատարացումն ամենայն եկեղեցական գյոյց եւ ստացուածոց, եւ զամենայն գաշն՝ որով տէրութիւն նոցին յայլ փոխիցի, զշորհումն, զանշարժ գրաւ, զտալն եւ զառնուլ ի վարձու առաւել քան զերեամ մի, նոյնպէս զդաշն՝ որով պատուղք անշարժ իրաց տուեալ լինին ի վայելել. ի բաց հանեալ զդէպը զրս ներեն իրաւունք, եւ զգոյս եւ զտացուածն՝ զրոց ի վաշուց հետէ սովորութիւն իցէ շնորհել զի տացին յերկայնժամանակեայ վարձու, եւ այն՝ ի յայտնի օգուտ եկեղեցեաց, եւ զպտուղս եւ զգոյս՝ զրս պահելով չեցէ մարթ պահել՝ ըստ ժամանակին պահանջելց:

2. Praedecessorum nostrorum constitutionibus, prohibitionibus et decretis aliis super hoc editis, quae tenore praesentium innovamus, in suo nihilominus robore permansuris.

3. Si quis contra hujus nostrae prohibitionis seriem de bonis et rebus eisdem quicquam alienare praesumpserit, alienatio, hypotheca, concessio, locatio, conductio, et infeudatio hujusmodi nullius omnino sit roboris vel momenti, et tam qui alienat, quam is qui alienatas res et bona praedicta receperit, sententiam excommunicationis incurrat, alienanti vero bona Ecclesiarum, Monasteriorum locorumque piorum quorumlibet, inconsulto Romano Pontifice, aut contra praesentis constitutionis tenorem, si Pontificali vel Abbatiali prae fulgeat dignitate, ingressus Ecclesiae sit penitus interdictus, et si per sex menses immediate sequentes sub interdicto hujusmodi, animo, quod absit, perseveraverit indurato, lapsis mensibus eisdem, a regimine et administratione suae Ecclesiae vel Monasterii cui praesidet in spiritualibus et temporalibus sit eo ipso suspensus. Inferiores vero Praelati commendarii, et alii Ecclesiarum Rectores beneficiati vel administrationem quomodolibet obtinentes, prioratibus, praeposituris, praepositatibus, dignitatibus, personatibus, administrationibus, officiis, Canoniciatibus praebendis, aliisque Ecclesiasticis cum cura et sine saecularibus et regularibus beneficiis, quorum res et bona alienarunt dumtaxat, ipso facto privati existant, illaque absque declaracione aliqua vacare censeantur, possintque per locorum Ordinarios vel alios ad quos eorum collatio pertinet, personis idoneis (illis exceptis quae propterea privatae fuerint) libere de jure conferri, nisi alias dispositioni Apostolicae Sedis sint specialiter aut generaliter reservata, et nihilominus alienatae res et bona hujusmodi ad Ecclesias, Monasteria et loca pia ad quae ante alienationem hujusmodi pertinebant, libere revertantur. Nulli etc.

Dat. Romae apud S. Marcum, Anno Incarnationis Dominicae, Millesimo quadringentesimo sexagesimo septimo, Kal. Martii, Pont. Nostri Anno quarto.

2. ԱՅԼ սակայն Սահմանագրութիւնք, արգելիչ հրամանք եւ այլ վճիռք, զրոս վասն իրաց Նախորդք Մեր ետուն, եւ զորս զօրութեամբ պյոր Սահմանագրութեան նորոգեմք, յիւրեանց զօրութեանն ամենեւին կացցեն մնացեն:

3. Եթէ որ ընդգէմ այսց մերց արգելիչ հրամանաց, ի սցյալիսի ստացուածոց եւ իրաց օտարացուցանել ինչ յանդգնիցի, օտարացումն, անշարժ գրաւն, շնորհումն, տալն եւ առնուլ ի վարձու, եւ այլ այսպիսի ինչ փոփոխմանկք ամենեւին իսկ ոչինչ են եւ առանց զօրութեան. եւ որ օտարացուցանէն, եւ որ զիրսն օտարարացեալ եւ զստացուածս որ վերագցնն ասացան՝ ընդունիցի, անկցի ընդ վճռով բանդրանաց: Իսկ այնմ՝ որ առանց խորհրդոց Հռովմաց Քահանացապետին կամ ընդգէմ բանից այսր Սահմանագրութեան օտարացանից զստացուածս Եկեղեցեաց, Մենաստանաց, եւ տեղեաց բարեպաշտութեան, եթէ յեպիսկոպոսութեան կամ յաբբայութեան պատուի իցէ, այնպիսւցն մոտանել յեկեղեցի ամենեւին իսկ արգելեալ է. եւ եթէ տակաւին զամիսս վեց յետ այնորիկ յայսպիսում արգելման կամակոր յամառութեամք, որ քաւ եւ մի լիցի, հանապազորդիցէ, յետ ամսոցն անցանելց, այնպիսին ի վարչութենէ եւ ի մատակարարութենէ իւրց Եկեղեցւցն կամ Մենաստանին, որում առաջնորդ կայցէ ի հոգեւորսն եւ ի ժամանակաւորսն, նովին գործով կախեալ լիցի: Իսկ խնարհագցն Առաջնորդք, Հրամանատարք ի վերաց հասից եւ այլ Վարիչք Եկեղեցեաց՝ որ հաս ինչ բարերարութեան կամ վարչութիւն ինչ ունիցին, յառաջնորդութեանց, ի վերակացութեանց, ի գլխաւորութեանց, յաւագութեանց, ի կանոնիկոսութեանց, ի մատակարարութեանց ի պաշտամանց, ի հասից կանոնիկոսութեան, եւ յայլոց Եկեղեցական յաշխարհական կամ ի վանական բարերարութեանց՝ յորս կից իցէ հոգ ոգւոց եւ կամ ոչ, եւ զորոց զգցոն եւ զստացուածս ցորչափ օտարացցին, նովին գործով զօկեալ գտանիցին: Եւ այն ամենայն բարերարութիւնք առանց իրիք յայտարարութեան գատարկացեալ համարեցին, եւ մարթիցին իսկ ի ձեռն կարգաւորաց տեղեացն կամ այլոց, որոց յանձն իցէ մատակարարութիւն նոցին, անձանց որ ի գեպ իցեն (բաց յայնցանէ որ վասն իրացգ զօկեցան) ամենայն իրօք ըստ իրաւանց տալ, եթէ չիցեն կարգադրութեան Առաքելական Ամուսոյն առանձինն ինչ օրինակաւ կամ ընդհանուր իմն պահեալ: Իսկ իրք կամ ստացուածք այսպիսիք՝ որ օտարացան, անդրէն յեկեղեցին, ի վան եւ ի տեղիս բարեպաշտութեան, որոց յառաջ քան զայն օտարացումն անկ էին, դարձուցին համարձակ:

Տուեալ ի Հռովմ, առ Ս. Մարկոսի յամի Մարմաւորութեան Տեառն 1467, յառաջնում աւուր Մարտի, ի ըորրորդ ամի Քահանացապետութեան Մերց:

URBANUS PAPA VIII.

AD PERPETUAM REI MEMORIAM

Nuper a Congregatione nonnullorum Romanae Curiae Praelatorum, coram dilecto Filio nostro Antonio tituli S. Petri ad Vincula Presbytero Cardinali, S. Onuphrii nuncupato majori Poenitentiario, ac nostro in Alma Urbe Provicario in spiritualibus Generali, et nostro secundum carnem Fratre germano, a Nobis deputata, emanavit Declarationis tenoris subsequentis, videlicet:

1. Cum circa interpretationem Constitutionis fel. rec. Clementis VIII. sub dat. 13. Kalen. Julii Pontificatus sui Anno 3. de Largitione munerum Regularibus utriusque sexus interdicta, nonnullae difficultates, et ambiguitates sint exortae; Congregatio specialiter a S. D. N. Urbano Divina Providentia Papa VIII. coram Eminentissimo Cardinali, S. Onuphrii majori Poenitentiario, ac Urbis Provicario deputata, auctoritate sibi attributa declaravit, et declarat, munera a Religiosis utriusque sexus tribui posse ex causis gratitudinis, conciliationis, benevolentiae, ejusque conservationis erga ipsam Religionem, vel Conventum, aliisve causis ex sui natura actum virtutis, et meriti continentibus, modeste tamen, ac discrete, et dummodo id non fiat, nisi de Superiorum localium licentia, ac etiam cum consensu majoris partis Conventus, si talis consensus de jure, vel ex constitutionibus, seu consuetudinibus cuiusque Religionis respective in hujusmodi casibus requiratur. Consensum vero Conventus in 3. ejusdem Constitutionis ad leviora esculenta, aut potulenta seu ad devotionem, et religiositatem pertinentia munuscula largienda, etc. requisitum intelligi debere de consensu alias de jure requisito, et ubi concurrit ambitionis suspicio, qua cessante, nec in his requiri licentiam Superiorum in scriptis in 4. ejusdem Bullae requisitam, sed sufficere licentiam, etiam oretenus eisdem concessam, declarat. Commessationes autem, compositiones, et convivia in excipiendis praesertim Benefactoribus, Protectoribus, vel Ordinariis honorifice, et laute, de quibus in 5. et 6. ejusdem Constitutionis, censi tantummodo prohibita, si decentiae Status Regularis adversentur. Restitutionem vero receptorum Conventibus faciendam, de qua in 7. ibidem cautum est, intelligi debere de Conventi-

ՈՒՐԲԱՆՈՍ Հ. ՔՈՅԱՆԱՅԵՎԻՑ

Ի ՄԵՏՆՁԵՆԱԽՈՐ ՅԻՇԱՏԱԿ ԻՐԱՑՍ

Կողոքապէս ի ժողովց կարգելց ի Մէնջ, Առաջնորդաց ոմանց շուզմէական զաղատանս, առաջի սիրելց որդւոյ մերոյ Անտոնիոսի յանուն Ա. Պետրոսի ի կապանս քահանայի Կարգինալի, Ա. Անոփրիոսի Կոչեցելց գահէերիցու Ա. Ժողովց Ապաշխարութեան, եւ ընդհանրական Փօխանակի-Տեղապահի Մերոյ ի Հոգեւորս ի չնաշխարհիկ քաղաքիս, եւ ըստ մարմնոյ հարազատ եղօր Մերոյ, Հրապարակեցաւ Յայտարարութիւն զայս ձեւ օրինակի բանից:

1. Քանիզ զմեկնութենէ Սահմանադրութեան բարեաց յիշատակաց արժանուց կղեմայ Ը. ի յ19 Յուլիոյ յ3 ամի քահանայապետութեան իւրոյ, յորում արգելցը վանականաց եւ կուսանաց տալ պարգևես, գժուարութիւնք ինչ եւ երկրանութիւնք եղեն, Ժողովս կարգեալ առանձինն օրինակու ի Ա. Տ. Մ. յԱրբանուէ Ը. է աստուածեղէն տեսչութեամբ քահանայապետէ առաջի ամենասպատիւ Կարգինալին՝ Ա. Անոփրիու գահէերիցու Ա. Ժ. Ապաշխարութեան եւ Փօխանակի-Տեղապահի, իշխանութեամբն զըր ունի յայտ արար եւ առնէ, եթէ մարթէ վանականաց եւ կուսանաց տալ ումեք պարգելու վանն չնորհակարութեան, հաշտութեան, բարեկամութեան, եւ զիքրարեկամութիւն առ մենաստանն կամ առ վանն հաստատուն կայցէ, կամ վանն այլոց պատճառաց որ ի բնէ գործք առաքինութեան եւ արժանեաց իցեն. այլ վայելութեամբ եւ իմաստութեամբ, եւ այն միայն հրամանաւ Առաջնորդի տեղուցն կամ եւս եւ հաւանութեամբ մեծի մասին վանօրային, եթէ նյուպիսի ինչ յիրաւանց կամ ի սահմանադրութեանց եւ կամ ի սովորութենէ իւրաքանչւր կրօնից յայսպիսի գէպս պահանջիցի: Իսկ զհաւանութիւնն վանօրային, որ յ3 հատուածի Սահմանադրութեանն ի տալ գոյն ինչ ուտելիս կամ ըմկելիս, կամ մանր մանր ինչ պարգեւս կարգեալս ի բարեպաշտութիւն եւ յաստուածպաշտութիւն, եւ յայլ եւս նյուպիսի պահանջիցի, յայտ առնէ Ժողովս՝ թէ պարտ է իմանալ զհաւանութենէն որ ապաքէն յիրաւանց պահանջիցի, եւ այն յորժամ կասկած ինչ զամբարհաւանութենէ կայցէ, եւ եթէ այն չգուցէ, եւ ոչ ի սոսին պահանջի գրով հաւանութիւն Առաջնորդաց որ ի 4 հատուածի նորին կոնդակի պահանջի, այլ շատ իսկ է հաւանութիւնն թէպէտ ի բերանց եւելթ տուեալ իցէ ումեք: Իսկ կոչունք, գիներբուք եւ ընդունելութիւնք, որ մանաւանդ առ ի մեծապատիւ եւ մեծամեծարաժողովն զբարելարս, զպաշտպանս կամ զկարգաւորս առնիցին, որ յիշատակինն ի 5 եւ 6 հատուածս Սահմանադրութեանն, յայնժամ միայն արգելեալ համարեսցին, յորժամ վայելութեան վանականութեան ընդումէ իցեն: Իսկ հատուցումն զըր ընդունելիք պարգեւացն պարտին հատուցանել վանաց, որպէս զիքրար սահմանեալ է յ7 հատուա-

bus ad quos data, donata, seu missa de jure pertinent, si id commode fieri potest, alias Conventui ejusdem Religio-
nis viciniori loco, ubi petita fuit absolutio, restituantur.
Insuper eadem facultate sibi tributa, omnes, qui hucusque
adversus supradictae Constitutionis Capitula hic moderata
largiti fuerunt, vel receperunt, a poenis quibuscumque in
eadem Constitutione inflictis et incursis, posse, et debere
a propriis Confessariis absolvii in foro conscientiae, etiam
non facta prius hujusmodi rerum donatarum, seu datarum
restitutione. Quoad eos vero, qui praeter modum praedic-
tum graviori Religionis detimento largiendo, vel recipien-
do transgressi sunt, sed ob inopiam restituere nequeunt,
eadem Sanctitas concedit majori Poenitentiario, ut de praet-
eritis usque ad diem datae praesentium in foro conscientiae
absolvat, dispensem, et condonet, seu absolvii, dispen-
sari, et condonari mandet, prout in Domino magis expe-
dire judicaverit; et ne praedictae Clem. VIII. Constitutio-
nis memoria dilabatur, Superiores locales cujuscumque
Monasterii, Conventus, Domus, et Collegii Regularis sub
poena privationis Officii, vocisque activae, et passivae
ipso jure incurrendis efficere teneantur, ut in perpetuum
singulis annis mense Januario, non solum praedicta Con-
stitutio (quam in reliquis ejus partibus eadem Sanctitas
omnino observari jubet, et quatenus opus sit innovat,
quemcumque praetensum non usum, aut praetensum usum,
seu praetensam consuetudinem, damnando, et irritando)
verum etiam hoc Decretum in aliqua publica Congrega-
tione vel saltem in publica mensa perlegatur. Omnibus
tam Ecclesiasticis personis tam Regularibus, quam Laicis
cujuscumque sint Ordinis, conditionis, gradus ac dignita-
tis, etiam speciali nota dignis, et qui sub generali disposi-
tione non comprehendenterunt, praedictam Clementis Con-
stitutionem contra praesentis Decreti tenorem declarandi, vel
interpretandi facultate penitus interdicta, super quibus
Sanctissimus mandavit expediri Breve. Datum Romae die
15. Septembris 1640.

2. Quapropter ut praemissa firmius subsistant, et inviolabiliter observentur, quantum cum Domino possumus. providere volentes, motu proprio, et ex certa scientia, ac matura deliberatione nostris, deque Apostolicae potestatis plenitudine, Declarationem p̄aeinsertam cum omnibus, et singulis in ea contentis tenore praesentium perpetuo confirmamus, et approbamus, illisque inviolabilis Apostolicae

ծի անդ, իմասցի զվանաց՝ որոց իրքն տուեալք եւ պարգեւեալք կամ առ աքեալք յիբաւանց անկ իցեն, եթէ զայն գիւրաւ մարթիցի առնել. ապա եթէ ոչ, հատուցի վանորայի նորին կարգի որ մօտ իցէ ի տեղին՝ ուր արձակութին խնդրեցաւ: Եւ եւս իշխանութեամբ որ տուեալ է ժողովը (սաշմանեմբ եթէ) ամենեքին, որ մինչեւ ցայժմ լնդգէմ հատուածոց Աահմանադրութեանն վերագցն յիշատակելց, որում աստէն սահման արկանի, ետուն կամ ընկալմն, յամենայն պատժոց որ ի նմին Սահմանադրութեան գնիցին եւ յորս անկեալ իցեն, մարթի եւ պարտ իսկ է ի սեպհական խոստովանահօրէ ընդունել զարձակութին յատենի խղճի մասց, թէ եւ չիցէ յառաջադցն հատուցեալ զայսպիսի իրս պարգեւեալս կամ տուեալս: Խոկ զայնոսիկ, որք արտաքը օրինակի արդի ճառելց առ անհնարին եղեռանէ կրօնին բաշխելով կամ ընդունելով յանցուցեալ իցեն, եւ առ չքաւորութեան չկարիցեն հատուցանել, նոյն Արբութիւն տայ իշխանութիւն գա.չերիցու Ա. Ֆ. Ապաշխարութեան, զի վասն կանխաւ գործելոցն մինչեւ ցօր այսր Սահմանադրութեան՝ յատենի խղճի արձակիցէ, ազատ առնիցէ եւ թողարկու կամ հրամայիցէ արձակել, աղատ առնել եւ թողուլ, որպէս զեարդ գիպողագցն դատեսցի ի Տէր: Եւ զի մի յիշատակ Սահմանադրութեան կղեմայ ը.ի վերագցն յիշատակելց ջնջեսցի, տեղական Առաջնորդք իւրաքանչեւր Մենաստանաց, Վանաց, Տանց եւ վանական Դպրոցաց ընդ պատժովք զօկման ի պաշտամանէ եւ ի գործական եւ ի կրական քուէից, ընդ որով նովին գործով անկանիցին, փցի յանձին ունիցին զի մշտըն-ջնապէս ամի ի Յունուարիս ամսեան, ոչ միայն Սահմանադրութիւնն վերագցն յիշատակեալ, (զոր յայլ մասունան նոյն Արբութիւն ամենեւին խոկ պահել հրամայէ եւ որչափ ինչ պէտք իցեն նորոգէ, եւ զօր ինչ ոք ընդգէմ պատճառիցի ունել կամ թէ ոչ ունել սովորութիւն՝ զայն ամենայն գատապարտէ եւ յոչինչ առնէ,) այլ եւ սոյն այս ՎՃի՛ ի հասարակաց ժողովի ուրեք կամ գոնեայ ի հասարակացն սեղանի ընթերցցի: Ամենեցուն եթէ եկեղեցականաց եւ վանականաց եւ եթէ աշխարհականաց, յորմէ կարգէ, ի հանդ ամանաց, յաստիճանէ եւ ի պատռուց եւ իցեն, եւս եւ որք առանձինն յիշատակի արժանի ինչ իցեն եւ որք չիցեն ընդ համուր ինչ կարդաք, ամենեւին խոկ արգելեալ է իշխանութիւն զվերագցն յիշատակեալ Աահմանադրութիւն Կղեմայ ընդգէմ բանից այսր վճռոց յայտ առնելց կամ մէկնելց, զորոց զշամառօտագիրս զայս տալ հրամայեաց Ա. Քահմանայապէտն: Տուեալ ի Հռոմէ ի 15 աւոր Սեպտ. ամսց, յամի 1640:

2. Նմին իրի՝ զի արդի ճառեալքս պնդագոյնն եւս կայցեն ի հաստի, եւ անարատ պահպանեսցին, որչափ ինչ Տերամբ ձեռն-հաս իցեմք, ինսամ տամնել կամեցեալ ինքնայօժար կամք, եւ սոցց գիտութեամբ, եւ Մերով կատարեալն խորհրդով, եւ լրութեամբ Առաքելական իշխանութեան զՅայտարարութիւն՝ որ վերագոյնն կարգեցաւ հանդերձ ամենայնի եւ ամենայն իրօք, որ ի նմա փակեալ բովանդակիցին, բանիւք այսր թղթոյս մշտնչնապէս հաստատեմք, եւ ընդ-

firmitatis robur adjicimus, ac omnes et singulos, tam juris, quam facti defectus, siqui desuper quomodolibet intervenierint, supplemus, illaque inviolabiliter ab omnibus, ad quos spectat, et spectabit in futurum observari volumus.

3. Sicque et non aliter in praemissis per quoscumque Judices ordinarios, et delegatos etiam causarum Palatii Apostolici Auditores, ac Sanctae Romanae Ecclesiae Cardinales etiam de Latere Legatos, et quosvis alios quacumque auctoritate fungentes, sublata eis, et eorum cuilibet quavis aliter judicandi, et interpretandi facultate, et auctoritate judicari, et definiri debere, ac irritum, et inane, si secus super his a quoquam quavis auctoritate, scienter, vel ignoranter, contigerit attentari decernimus.

4. Non obstantibus quoad ea, quae Declarationi praedictae. et praesentibus sunt contraria, vel diversa, Constitutione fel. record, Clementis Papae VIII. Praedecessoris nostri praedicti, ac omnibus illis quae idem Clemens in Constitutione hujusmodi voluit non obstare, caeterisque contrariis quibuscumque.

Datum Romae apud Sanctam Mariam Majorem sub
Annulo Piscatoris, die 16. Octobris 1640. Pontificatus
Nostri Anno Decimo octavo.

DECRETUM S. CONGREGATIONIS CONCILII
JUSSU URBANI VIII. EDITUM

Sacra Congregatio Concilii, rerum experimento edicta, quantum Religiones accipiant detrimenti ex bonorum immobilium, et pretiosorum mobilium distractionibus, quas crebro faciunt Regulares, Apostolicis privilegiis innixi, ac proinde operae pretium putans, illorum facilitatem aliqua ratione compescere: speciali Sanctissimi D. N. jussu, Generalibus, vel Provincialibus Capitulis, vel Congregationibus, Abbatibus, Generalibus, et quibuscumque aliis Superioribus Regularibus cuiusvis Ordinis, Congregationis, Societatis, vel Instituti, intra fines Europae existentibus, omnium rerum, et bonorum immobilium, ac pretiosorum

ունիմք եւ տամք սմին զանվկանդ զօրութիւն Առաքելական հաստատութեան, եւ զամենայն եւ զիւրաքանչիւր թերութիւնս եթէ իրաւանց եւ եթէ գործոց, եթէ օրինակաւ ինչ իւլիք ի սոսին սպրոցեալ գտանիցին, լնումք. եւ կամիմք զի զայն ողջ անարատ առ յապա ժամանակս պաշեսցեն ամենէքին որոց անկ իցէ եւ լինիցի:

3. Եւ սահմանեմք զի պյուպէս եւ մի այլազդ ինչ զվերագյու ասացնալըն ո՛ եւ պէտ դատաւորք կարգաւորք եւ ուրցն սահմանեալք, նա եւ ատենակալք դատաստանաց առաքելական Պաղատանս, եւ կարգինալք Ա. Հ. Ե. եւս եւ Նուիրակք անսովորականք, եւ այլ ո՛ եւ պէտոք որով իշխանութեամբ առաւ ելեալ եւ իցէ, յետ բառնալց յամենեցունց եւ ի միոնչ միոնչ ի նոցունց զամենայն եւ զբնաւ կարողութիւն եւ զիշխանութիւն այլ իմն ազգ դատելց եւ մեկնելց, պարտին դատել եւ սահմանել: Եւ եթէ ոք ուրեք որով եւ է իշխանութեամբ, թէպէտ գիտութեամբ ժէպէտ անգիտութեամբ, այլագունակ ինչ դատել զոցունց մտարերիցէ, անգօր եւ բնդունայն համարեսցի:

4. Ոչ ինչ ևսափան լիցի պյուս" որ ինչ միանգամ Յայտարարութեանն վերագցն յիշատակելըց եւ սմին իսկ թղթոյ հակառակ իցէ կամ այլազգագոյն ինչ, եւ ոչ Սահմանադրութիւնն բարեաց յիշատակաց արժանաւոյ Նղեմայ Ը.ի Քահանասապետի, Նախորդին մերը, եւ ոչ պի ամենայն, զորմէ կամեցաւ նոյն Կղեմէս յայնմ Սահմանադրութեան զի չկայցէ ընդդէմ, եւ ոչ պի ամենայն ընդդիմակաց ինչ իբր:

Տուեալ ի Հռովմ առ Ս. Մարեմայ Մեծի, կնքեալ Մատանեաւ
Զկնորսի, ի 16 Երորդ աւոր Հոկտ. ամսոյ 1640, յամի ուժումաս-
ներորդի Քահանայապետով Ենան Մերոյ:

ՎՃԵՐ Ա. ՓՈՂՈՎՅԱՆ ՍԻՒՆՀՈՒԹՈՒՄ

ՈՐ ՏՈՒԱԿ ՀՐԱՄԱՆԱԿ ՈՒՐԲԱՆՈՒՄ Հ.Ի.

Ս. Փողովս Արևնշողոսի, անդստին ի փորձոյ իսկ իրացն ուսեալ՝ եթէ որչափ ինչ վեսս կրեն կրօնք ի հեռացուցանելց զանշարժական գոյս եւ զմեծագին շարժականս, զօր յաճախ գործեն Վանականք՝ յեցեալք Առաքելական արտօնութիւնս, եւ նմին իրի իսկ պարտ եւ պատշաճ համարեալ զայն համարձակութիւնն իւլիք ինչ իրօք կարձել, առանձինն հրամանաւ Ամենասուրբ Տեառն Մերը, Ընդհանրական կամ Գաւառական ժողովց կամ Միաբանութեանց, Արքայից, Ընդհանրականց եւ այլոց Առաջնորդաց վանականաց որոյ եւ է Կարգի, Միաբանութեան, Ընկերութեան կամ Հաստատութեան, որք ի մէջ սահմանաց Եւ բովացոց աշխարհիս բնակիցին, զօտարացումն ամենայն անշարժական իրաց եւ ստացուածոց, այլ եւ շարժական մեծագին իրաց, եւ զամենայն գայն,

mobilium alienationem, omneque pactum, per quod ipsorum dominium transfertur, census perpetuos, seu vitalitios, hypothecam, locationem, et conductionem ultra triennium, concessionem in feudum, vel emphyteusim praeterquam in casibus a Jure permissa, fieri perpetuo prohibet, atque interdict, absque ipsius Congregationis Concilii expressa licentia in scriptis, et gratis concedenda; sub poena privationis omnium officiorum, quae tunc obtinebunt; vocis que activae, et passivae, ac perpetuae inhabilitatis ad illa imposterum obtainenda, quam ipso facto absque alia declaratione incurant; sublata etiam Generali, et Protectori illam moderandi, aut relaxandi facultate: poenis nihilominus Apostolicarum Constitutionum, et praesertim fel. record. Pauli II. quae incip. *Ambitiosae*, in suo robore permansuris. Alienationes vero, pacta, census, hypothecas, locationes, conductiones, et concessiones quascumque contra hujusmodi prohibitionem facientes, Sanctitatis suae auctoritate, ipso jure nullas atque irritas decernit. Non obstantibus Constitutionibus, et Ordinationibus Apostolicis in favorem quarumcumque personarum, atque Ordinum tam Mendicantium, quam non Mendicantium, Militarium etiam S. Jo: Hierosolymitani, Congregationum, Societatum, ac cuiusvis alterius Instituti, etiam necessario et in individuo exprimendi, Monasteriorum, Conventuum, Collegiorum, Domorum, ac locorum Regularium quorumcumque, neconon illorum etiam juramento, confirmatione Apostolica, vel quavis firmitate alias roboratis, statutis, vel consuetudinibus etiam immemorabilibus, exemptionibus quoque indultis, et privilegiis sub quibuscumque tenoribus et formis, et cum quibuscumque etiam derogatoriarum derogatoriis, aliisque efficacioribus, et insolitis clausulis, necnon irritantibus decretis etiam motu proprio, et ex certa scientia, ac de Apostolicae potestatis plenitudine, aut alias quomodolibet, etiam per viam communicationis seu extensionis concessis, et iteratis vicibus approbatis, et innovatis, etiam si pro illorum sufficienti derogatione de illis, eorundem totis tenoribus, ac formis, specialis, et individua, ac de verbo ad verbum, non autem per clausulas generales idem importantes mentio, seu quaevis alia expressio habenda, et aliqua alia exquisita forma servanda esset; tenores hujusmodi praesentibus pro expressis habentes, quibus quoad ea, quae praesenti decreto, ac prohibitioni adversantur, illis alias in suo robore permansuris, specialiter, et expresse

որով տէրութիւն նոցա տայցի վտարանդի, զմշտնջենաւոր հարկս կամ որ ցկեանս իցէ, զանշարժ գրաւ, զտալ կամ զառնուլ ի վարձու առաւել քան զերեամ մի, զյաւատատուութիւն, կամ զերկայնժամանակեայ վարձակալութիւն, բաց ի դիպաց որ յիրաւանց շնորհեալ իցէ, առանց յայտնի հրամանագրի սորին ժողովցոյ Ախնչորսի, որ ձրի տայցի, մշտընջենապէս արգելու եւ խափանէ ընդ պատժով զրկման յամենայն պաշտամանց, զոր յայնժամն յանձնին ունիցին, եւ ի գործական եւ ի կրական քուէից, եւ ընդ պատժով մշտնջենաւոր անկարողաւթեան զնոցն պաշտոն վերստին ընդունելց, ընդ որով նովին գործով առանց այլ ինչ յայտարարութեան եւ բառնամք իսկ յԱբբասածն, յիւրեանց զօրութեանն կացցեն մասցեն: Իսկ զօտարացմունս, զդաշինս, զհարկս, զանշարժ գրաւ, զվարձակալութիւնս եւ զվարձատուութիւնս, տալէամ առնուլ ի վարձու, եւ զամենայն յաւատատուութիւնս, որք ընդդէմ այսր արգելման գործիցին, իշխանութեամք Ա. Քահանայապետին նովին գործով ընդունայն եւ անդօր լւալ սահմանէ: Եւ չկարիցեն իսկ խափան լինել այսմ՝ Սահմանադրութիւնք եւ կարգաւորութիւնք Առաքելակամք, որք ի շնորհս ոմանց կամ կարգաց մուրողաց եւ ոչ մուրողաց, եւ զինուորականաց եւս եւ Ա. Յովհաննու երուսաղեմացւոյ, Միաբանութեանց, ընկերութեանց, եւ այլոց Հաստատութեանց, եւս եւ այնոցիկ զորս պարտն իցէ ուրցն եւ յանուանէ յիշատակել, Մենաստանաց, Վանորայից, Կղերանոցաց, Տանց, եւ այլոց տեղեաց վանականաց, այլ եւ այնոցիկ որք երդմամք, Առաքելական Հաստատութեամք, կամ այլով իւկը ամրութեամք պնդեալ եւ ամրացեալ իցեն, կամ եւս եւ անցիշտակ սովորութեամքիք կամ ազատութեամքիք, որով եւ է շնորհագրաւ եւ արտօնութեամքիք՝ որպիսի ինչ բանիւք եւ ոճով եւս իցեն տուեալք, թէպէտ եւ զցրիչն ցրելով, եւ այլովք եւս ասացաւածովք որ եւս իմն ազգց իցեն եւ արտաքյ սովորութեան, այլ եւ այնոցիկ որք յոշինչ առնիցեն զվարու եւս եւ ինքնայօժար կամք եւ սայդ գիտութեամք եւ լրութեամք Առաքելական իշխանութեան կամ այլազդ ինչ օրինակաւ, եւս եւ Հաղորդութեամք բանից կամ ընդարձակելով զիտս որ շնորհեալ իցէ եւ բազում անդամ Հաստատեալ եւ նորոգեալ, թէպէտ եւ առ ի չնցել զնոսին որպէտ պարտն Է Հարկ ինչ իցէ զնոցանէ նոցին ողջ բավանդակ բանիւքն եւ ձեւովքն ուրցն ուրցն եւ բան առ բան, եւ ոչ ընդհանուրն ինչ բանիւք՝ որ զնոսին ի մէջ ածիցեն, յիշատակել կամ այլ ինչ ասացուած ի կիր արկանել եւ կամ այլ իմն ազդ պայմանի բանից որ պահանջէր, Հարկ էր արկանել ի կիր. պայմանի բանիք վճռցաց, զոր յայտիման յայտնագցն համարիմք, զայնոսիկ որ պամ վճռոյ եւ արգելիք հրամանի հակառակ ինչ իցեն, որոց պարտն էր յայլմէ կուսէ յիւրեանց զօրութեանն կալ մնալ, առանձինն եւ յայտնի իշխանութեամք

Sanctitatis suae auctoritate derogat, caeterisque contrariis quibuscumque. Datum Romae die 7. Septembris Anno 1624.

DECRETUM CONCILII TRIDENTINI SESSIO XXII. — CAPUT XI.

Bonorum cujuscumque Ecclesiae, aut pii loci occupatores puniuntur.

Si quem Clericorum, vel laicorum, quacumque is dignitate, etiam Imperiali, aut Regali praefulgeat, in tantum malorum omnium radix cupiditas occupaverit, ut alicujus Ecclesiae seu, cuiusvis saecularis, vel regularis beneficij, Montium Pietatis, aliorumque piorum locorum jurisdictiones, bona, census, ac jura, etiam feudalia, et emphyteutica, fructus, emolumenta, seu quascumque obventiones, quae in ministrorum, et pauperum necessitates converti debent, per se, vel alias vi, vel timore incusso, seu etiam per suppositas personas Clericorum, aut Laicorum, seu quacumque arte, aut quo cumque quae sit colore in proprios usus convertere, illosque usurpare praesumpserit, seu impedire, ne ab iis, ad quos jure pertinent, percipientur, is anathemati tamdiu subjaceat, quamdiu jurisdictiones, bona, res, jura, fructus, et redditus, quos occupaverit, vel qui ad eum quomodocumque, etiam ex donatione suppositae personae, pervenerint, Ecclesiae, ejusque administratori, sive beneficiario integre restituerit, ac deinde a Romano Pontifice absolutionem obtinuerit. Quod si ejusdem Ecclesiae patronus fuerit, etiam jure patronatus ultra praedictas poenas eo ipso privatus existat. Clericus vero, qui nefandae fraudis, et usurpationis huiusmodi fabricator, seu consentiens fuerit, eisdem poenis subjaceat, nec non quibuscumque beneficiis privatus sit, et ad quaecumque alia beneficia inhabilis efficiatur; et a suorum Ordinum executione, etiam post integrum satisfactionem, et absolutionem, sui Ordinarii arbitrio suspendatur.

Ա. Քահանայապետին ջնջեն, որչափ եւ այլ ինչ ընդդիմակաց ինչ իրք կսցեն: Տուեալ ի Հռովմ յ՛լ աւուր Սեպտեմբեր ամսոյ, յամի 1624:

ՎՃԻԹ ՏՐԻԴԵՆՏԵԱՆ ՍԻՒՆՈԴՈՍԻ ՆԻՍՏ ԻԲ. — ԳԼՈՒԽ ԺԱ.

Որք զինս ոյր են պիտ եկեղեցոյ կամ բարեպաշտական տեղոյ յափակիցեն, ի պատիժս պատուհանից մատեիթ:

Եթէ ոք ի կղերականաց կամ յաշխարհականաց, որով պատուի ոք, եւս եւ կայսերական եւ արքայական պատուով պայծառացնեալ իցէ, այնչափ ինչ ըմբռնեալ յարծաթմսիրութենէ իցէ՝ որ արմատն է ամենայն չարեաց, մինչեւ անձամբ կամ ի ձեռն այլց, բռնարար կամ երկեղուկս արկանելով, կամ ի ձեռն անձանց՝ որը ի կերպս կղերականաց կամ աշխարհականաց լինիցն, կամ այլով իւկը հնարիւք կամ նենգանօք զիրաւասութիւնս, զինչ, զշարկս եւ զիրաւունս թէպէտ եւ աւատականք իցեն կամ երկայնժամանակեան վարձակալութեան, զպտուզս, զմուտս կամ զըր եւ է շահս եկեղեցւց իւկը, կամ զըր եւ պէտ աշխարհական բարերարութեան, տեղեաց բարեպաշտութեան եւ այլց նցնափիսեաց, զըրս ի պէտս պաշտօնէից եւ աղքատաց պարտ էր ծախել, յանդգնիցի ի պէտս անձին դարձուցանել եւ յափշտակել զայնուիկ, կամ արգելուլ զի ի նոցունց՝ որոց ըստ օրինաց անկ իցէ, ստացի, այնպիսին ընդ բանադրանօք կացցէ կապեալ, մինչեւ զիւրաւասութիւնս, զինչս, զիրաւունս, զպտուզս եւ զմուտս, զըր յափշտակեացն, կամ որը իւկը իւկը օրինակաւ, եւս եւ պարզեալ ի կերպարանեալ մարդկանէ՝ սեպհական իմն լեալ իցեն նմա, ողջ բովանդակ եկեղեցւցն եւ գործակալի նորա, կամ ժառանգաւորին հատուցանիցէ, եւ ասպա յետ այնորիկ ի Հռովմայ Քահանայապետէն արձակեսցի: Իսկ եթէ պաշտպան նորին եկեղեցւց իցէ, բաց ի պատժոց վերագցնն յիշատակելոց՝ եւ յիրաւանց եւս պաշտպանութեան նովին գործով զրկեսցի: Իսկ կղերիկուն որ գործելի կամ հաւան այսպիսի գժպհի յանցանաց կամ յափշտակութեան գտաւ, ընդ նովին պատուհանուք անկցի, եւ զրկեալ լիցի յամենայն բարերարութեանց, եւ անկար առ այլ ինչ բարերարութիւն եղիցի, եւ ի պաշտելց զլարդ իւր, թէպէտ եւ ողջ բովանդակ զիրսն հատուցեալ իցէ եւ արձակեալ ցկամ Կարգադրին իւրց կախեալ կացցէ:

INDEX

| | Pag. |
|--|------|
| <i>Clementis VIII. — Religiosae</i> | 2 |
| <i>Pauli III. — Ambitiosae</i> | 14 |
| <i>Urbani VIII. — Nuper</i> | 18 |
| <i>Decretum S. Congr. Concilii, editum jussu Urbani VIII</i> | 22 |
| <i>Decretum Concilii Tridentini. Sess. XXII. Cap. XI . . .</i> | 26 |

ՑԱՆԿ

| | Երևան |
|--|-------|
| <i>Կղեմայ Բ. — Կրօմառորական</i> | 3 |
| <i>Պատղոսի Գ. — Ամկարհաւաճճ</i> | 15 |
| <i>Արքանոսի Բ. — Նորոգակի</i> | 19 |
| <i>Վճիռ ժողովոյն Մինհնոդոսի, որ տուան հրամանաւ Արքանոսի Բ. ի . . .</i> | 23 |
| <i>Վճիռ ջրիդեմունքի Մինհնոդոսի, Նիստ իԲ. Գլ. ԺԱ</i> | 27 |



